

CANQ  
VO  
100  
1925





288966

CAN Q  
VO  
100  
1925

PROVINCE DE  
**QUÉBEC**  
PROVINCE

**MINISTÈRE DE LA VOIRIE**  
**ROADS DEPARTMENT**

RAPPORT DE  
**1925**  
REPORT

*Imprimé par ordre de la Législature*  
*Printed by order of the Legislature*



QUÉBEC  
IMPRIMÉ PAR—PRINTED BY  
LOUIS-A. PROULX  
Imprimeur de Sa Majesté le Roi—Printer to His Majesty the King  
1925



A l'honorable M. NARCISSE PÉRODEAU, L.L.D.,

*Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec.*

Qu'il plaise à Votre Honneur,

Le soussigné a l'honneur de vous présenter le rapport du ministère de la voirie pour l'année 1925.

Respectueusement soumis,

J.-L. PERRON,

*Ministre de la voirie*

QUÉBEC, 7 janvier 1926.

To the Honourable NARCISSE PÉRODEAU, L.L.D.,

*Lieutenant-Governor of the Province of Quebec.*

May it please Your Honour,

I have the honour to submit the report of the Roads Department for the year 1925.

Respectfully submitted,

J. L. PERRON,

Minister of Roads

QUEBEC, January 7, 1926.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                                                                                                                             | Pages |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Chapitre I—Revue de l'année.....                                                                                                                                                            | 7     |
| Chapitre II—Renseignements sommaires concernant la voirie dans la province de Québec. Statistiques sur le nombre de véhicules automobiles enregistrés dans la province et sur le tourisme.. | 34    |
| Chapitre III—Réseau des grandes routes de la province.....                                                                                                                                  | 40    |
| Chapitre IV—Entretien et renouvellements de surfaces, routes provinciales et régionales.....                                                                                                | 43    |
| Chapitre V—Entretien et renouvellements de surfaces, chemins municipaux en régie.....                                                                                                       | 68    |
| Chapitre VI—Entretien et renouvellements de surfaces, chemins municipaux ordinaires.....                                                                                                    | 78    |
| Chapitre VII—Condition des chemins municipaux améliorés.....                                                                                                                                | 95    |
| Chapitre VIII—Construction des grandes routes.....                                                                                                                                          | 99    |
| Chapitre IX—Construction des chemins municipaux.....                                                                                                                                        | 108   |
| Chapitre X—Amélioration des chemins de terre.....                                                                                                                                           | 119   |
| Chapitre XI—Construction des ponts et ponceaux.....                                                                                                                                         | 123   |
| Chapitre XII—Signaux officiels de danger et de direction.....                                                                                                                               | 127   |
| Chapitre XIII—Plantation d'arbres d'ornement.....                                                                                                                                           | 134   |
| Chapitre XIV—Recensement de la circulation.....                                                                                                                                             | 137   |

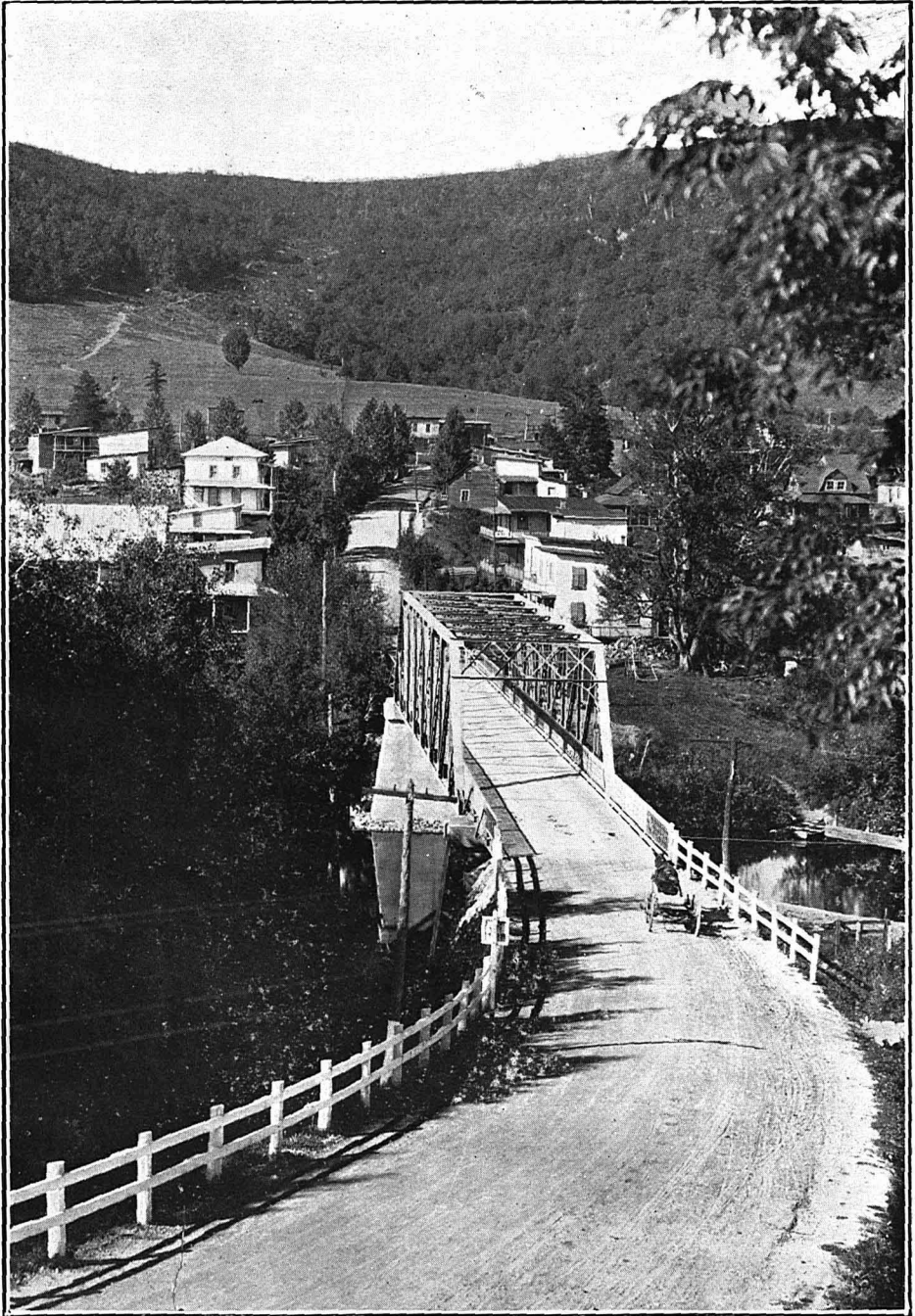


## TABLE OF CONTENTS

---

|                                                                                                                                                                      | Pages |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Chapter I—Review of the year.....                                                                                                                                    | 7     |
| Chapter II—Summary information respecting roads in the Province of<br>Quebec. Statistics on motor vehicles registered in the<br>Province and on tourist traffic..... | 34    |
| Chapter III—Main Trunk Highways System of the Province.....                                                                                                          | 40    |
| Chapter IV—Maintenance and resurfacing of Provincial and Regional<br>Highways.....                                                                                   | 43    |
| Chapter V—Maintenance and resurfacing of municipal roads under direct<br>control of the Department.....                                                              | 68    |
| Chapter VI—Maintenance and resurfacing of ordinary municipal roads..                                                                                                 | 78    |
| Chapter VII—Condition of improved municipal roads.....                                                                                                               | 95    |
| Chapter VIII—Construction of Main Trunk Highways.....                                                                                                                | 99    |
| Chapter IX—Construction of municipal roads.....                                                                                                                      | 108   |
| Chapter X—Improvement of earth roads.....                                                                                                                            | 119   |
| Chapter XI—Construction of bridges and culverts.....                                                                                                                 | 123   |
| Chapter XII—Official danger and direction signs.....                                                                                                                 | 127   |
| Chapter XIII—Plantation of ornamental trees.....                                                                                                                     | 134   |
| Chapter XIV—Traffic Census.....                                                                                                                                      | 137   |





MONTREAL-MONT-LAURIER—Shawbridge, Terrebonne

---

REVUE DE L'ANNÉE

---

REVIEW OF THE YEAR

---

## CHAPITRE I

### REVUE DE L'ANNÉE 1925

L'année 1925 marque un nouveau progrès dans toutes les choses de la voirie. Jamais nos routes ne furent aussi populaires et aussi fréquentées que durant la dernière saison. Jamais non plus elles ne méritèrent mieux cette popularité. Il n'est plus question de démontrer la nécessité des bons chemins, mais de les prolonger, de les perfectionner, et surtout de les conserver.

Le ministère de la voirie a une tâche ardue à remplir. Chaque année, les chemins améliorés s'ajoutent aux chemins améliorés, accroissent l'importance de l'entretien, augmentent l'étendue des travaux que nous avons à exécuter et accentuent les difficultés que nous avons à résoudre. Il nous reste à terminer la construction du réseau des grandes routes, à perfectionner les routes déjà construites, à parachever l'amélioration des chemins de marchés et de comtés, et à améliorer les chemins d'intérêt local. Enfin, le contrôle et la surveillance de la circulation nous créent une tâche chargée de responsabilités et qui exige un travail de tous les instants.

En importance et en résultats, le travail de 1925 dépasse celui des années passées. Chaque saison accélère le mouvement des bonnes routes et constitue un progrès sur la saison précédente. Cette accélération s'est de nouveau affirmée dans tous les domaines, ce que prouvent clairement les chiffres de ce rapport.

Les pages qui suivent sont pour la plupart le commentaire des tableaux contenus aux divers chapitres. Elles contiendront inévitablement certaines redites. En effet, à plusieurs reprises au cours de l'été dernier, grâce à notre Bulletin Officiel, le public fut mis au courant de nos travaux. Ce que nous avons fait dans l'entretien, dans la construction et dans la surveillance de la circulation, il en a déjà une idée assez complète. Cette revue de l'année 1925, préparée sur le même plan que celle de 1924, a pour but de donner une vue d'ensemble sur la situation actuelle de notre voirie. Les faits et les chiffres qu'elle met en lumière sont indispensables à qui veut juger non seulement de l'étendue des travaux de 1925, mais des progrès et des transformations accomplis depuis quelques années.

### INVENTAIRE ET CLASSIFICATION DES CHEMINS RURAUX DE LA PROVINCE

Chaque année, lorsque tous les travaux de la saison sont terminés, le ministère de la voirie revise et complète son inventaire général des chemins ruraux. Pour les fins de cet inventaire, les chemins sont divisés en trois classes. La première classe comprend les routes de grande communication formant partie du réseau des grandes routes. La deuxième classe comprend les routes qui servent de moyen de communication entre plusieurs municipalités ou qui relient les municipalités soit aux grandes routes, soit aux cités et villes. La troisième classe comprend les chemins d'intérêt purement local.

Suivant l'inventaire du 31 janvier 1925, la longueur totale des chemins ruraux de la province de Québec est de 30,957 milles. Les routes rurales de première classe forment ensemble une longueur de 2,981 milles, soit 9.63% de tous les chemins; les chemins de deuxième classe 9,376 milles, soit 30.28%; les chemins de troisième classe 18,600 milles, soit 60.09%. Au 31 janvier 1925 nous avions,

## CHAPTER I

### REVIEW OF THE YEAR 1925

The year 1925 shows considerable progress in the work of the Roads Department. Never were our roads so popular and so frequented as during the season just ended. Nor was such popularity ever more deserved. There is no more question now of demonstrating the need of good roads, but of extending, of perfecting, and above all of preserving them.

The Roads Department has a hard task to fulfil. Every year adds new improved roads to roads already improved, thus increasing the importance of maintenance, the amount of work and the difficulties calling for a solution. There still remains to construct main trunk highways, to perfect already constructed roads, to complete the improvement of market and county roads, and to improve roads of local interest. Finally, traffic control and supervision create responsibilities demanding incessant work.

In importance and results, the work of 1925 exceeds that of former years. Every season shows progress in the good roads movement and marks an advance over the previous year. This progress was realized in all branches, as appears by the data in this report.

The following pages are mostly a comment of the tables contained in the various chapters. Certain repetitions are unavoidable, owing to the fact that last summer our Official Bulletin kept the public informed of our work. Hence, the public has a fairly good idea of what was done in the way of maintenance, construction and traffic supervision. This review of 1925, prepared on the same plan as that of 1924, aims at giving a general idea of the present status of the Good Roads Movement. The facts and figures set forth are indispensable for appreciating not only the amount of work done in 1925, but also the progress and transformations effected of late years.

### INVENTORY AND CLASSIFICATION OF THE RURAL ROADS OF THE PROVINCE

Every year, when all the work of the season is finished, the Department of Roads revises and completes its general inventory of rural roads. For this purpose, the roads are divided into three classes. The first class includes the arteries forming part of the Main Trunk Highways System. The second class comprises roads linking municipalities or connecting them with main highways or with cities and towns. The third class comprises roads of purely local interest.

According to the inventory of January 31, 1925, the total length of rural roads in the Province of Quebec is 30,957 miles. The rural roads of the first class aggregate 2,981 miles in length, or 9.63% of all the roads; those of the second class, 9,376 miles, or 30.28%; those of the third class, 18,600 miles, or 60.09%. On January 31, 1925, the three classes aggregated 6,053 miles of improved roads, or



pour l'ensemble des trois classes, 6,053 milles de chemins améliorés, soit 19.55% de la longueur totale de tous les chemins. Le pourcentage des chemins améliorés en regard du total de chaque classe était de 73.75% pour la première classe, de 37.47% pour la deuxième classe, et de 5.73% pour la troisième classe. Au 31 janvier prochain, notre inventaire sera de nouveau révisé pour y faire les modifications requises à la suite de la dernière saison de construction. Les travaux énumérés dans ce rapport portent à 6,684 milles la longueur des chemins améliorés. Ce chiffre devra probablement être modifié légèrement à la date de l'inventaire.

## ENTRETIEN

Au point de vue de l'entretien, nos chemins améliorés forment trois catégories : les routes provinciales et régionales entretenues par le gouvernement à ses frais; les chemins municipaux importants (généralement, les chemins de comtés et de marchés) entretenus en régie par le ministère de la voirie moyennant certaines contributions de la part des municipalités; les chemins municipaux ordinaires entretenus par les municipalités elles-mêmes avec l'aide financière du gouvernement.

Au cours de l'année 1925, le ministère de la voirie eut à entretenir lui-même (routes régionales, routes provinciales et chemins en régie) près de la moitié de tous les chemins améliorés.

### Routes provinciales et régionales

**Longueur actuelle et progression.**—De 583 milles en 1922, 1,408 milles en 1923 et 1,679 milles en 1924, la longueur des routes entretenues aux frais du gouvernement a atteint 2,058 milles en 1925. Ces routes forment à elles seules plus d'un tiers de la longueur totale des chemins améliorés.

La longueur additionnelle dont le gouvernement s'est chargé en 1925 est de 379 milles, répartis entre vingt-quatre routes. Sur la plupart, nous entretenions déjà les tronçons améliorés. Les décrets de 1925 y ont ajouté les sections construites en 1924. Quatre artères nouvelles figurent cette année au tableau des routes régionales. Ce sont les routes Joliette-St-Jacques, St-Valier-St-Camille, St-Hyacinthe-Melbourne et Beauharnois-St-Jean.

**Méthodes d'entretien.**—Nous dirons plus bas les modifications que nous avons apportées à notre organisation. La façon de traiter les différents pavages n'a pas changé. L'expérience nous confirme de plus en plus l'excellence des méthodes que, depuis quelques années, nous appliquons à la conservation des routes. Ces méthodes sont d'ailleurs l'objet d'études et d'observations suivies. Nous ne manquons jamais d'y apporter les perfectionnements que nous jugeons nécessaires.

Les graviers forment près des deux-tiers du réseau des routes régionales et provinciales. Leur longueur est de 1,356 milles. Longtemps encore, le gravier restera le pavage le plus généralement employé, même sur nos grandes routes; et l'on reconnaît qu'il en sera ainsi non seulement dans la province de Québec, mais dans tout le Canada. Cela pour raisons d'économie dans la construction. Il y aurait d'ailleurs beaucoup à dire en faveur du gravier. S'il n'a pas la durée des pavages dits permanents, la facilité avec laquelle il se prête à la construction, à l'entretien et aux renouvellements—pour ne rien dire de ses qualités propres au point de vue roulage—en fait le pavage idéal en attendant les surfaces dures.

Le grattage régulier et suivi demeure la clé du bon entretien des graviers. C'est sur cette partie de leur travail que nous ne cessons d'insister auprès de nos cantonniers et de nos entrepreneurs. Les apports de gravier sont également

19.55% of the total length of all the roads. The percentage of improved roads in the first class was 73.75%; in the second class, 37.47%; in the third, 5.73%. On January 31 next, our inventory will again be revised to introduce the changes effected during the last construction season. The works enumerated in this report bring up to 6,684 miles the length of improved roads. This figure will probably have to be slightly modified when the inventory is revised.

## MAINTENANCE

From the maintenance standpoint, our roads fall into three classes: provincial and regional highways maintained by the Government at its expense; important municipal roads (generally county and market roads) maintained under direct control of the Roads Department by means of certain contributions from municipalities; ordinary municipal roads maintained by the municipalities themselves, with financial assistance from the Government.

During the last season, the Roads Department itself had to maintain nearly half the improved roads (regional highways, provincial highways and roads under direct control).

### Provincial and Regional Highways

**Present Length and Increase.**—From 583 miles in 1922, 1,408 miles in 1923 and 1,679 miles in 1924, the length of roads maintained at the Government's expense reached 2,058 miles in 1925. These roads alone form over one third of the total length of improved roads.

In 1925, the Government took over an additional length of 379 miles, spread over 24 highways. On most of them, we already maintained improved sections. The orders-in-council of 1925 added thereto the sections built in 1924. Four new arteries appear this year on the table of regional highways: the Joliette-St. Jacques, St. Valier-St. Camille, St. Hyacinthe-Melbourne and Beauharnois-St. Jean Highways.

**Maintenance Methods.**—The changes introduced into our organization will be dealt with later on. The treatment of various types of surfaces has not changed. Experience proves the efficiency of the methods which have been applied to road maintenance for some years. Besides, such methods are the object of continuous research and observation. Nor do we fail to introduce any improvement deemed necessary.

Gravel forms nearly two-thirds of the total length of regional and provincial highways: 1,356 miles long. Gravel will necessarily long remain the most general surface even on Main Highways. It will admittedly be so not only in the Province of Quebec, but throughout Canada, for reasons of economy in construction. Besides, there is much to be said in favour of gravel. Whilst it has not the durability of so-called permanent pavements, the ease with which it lends itself to construction, maintenance and resurfacing, let alone its suitability for traffic, makes it an ideal surface pending hard pavements.

Regular and systematic dragging is the secret of proper gravel maintenance. We keep impressing the importance of this work upon our sectionmen and contractors. Adding gravel is also indispensable to compensate for the wear and tear.

indispensables pour compenser l'usure de la surface. Dans les villages où la circulation est très dense, nous employons le chlorure de calcium pour abattre la poussière. Tous les graviers ne se prêtent pas à l'emploi du chlorure et tous n'en ont pas un égal besoin, même dans les villages. Les diverses sections que nous avons traitées au chlorure en 1925 forment une longueur d'environ 250 milles.

Rien de nouveau non plus à signaler en ce qui regarde les macadams à l'eau. Comme longueur, ce pavage suit d'assez loin le gravier avec 534 milles. Sauf de peu nombreuses exceptions, nous huilons tous les macadams. Ce mode d'entretien se généralise même sur les chemins municipaux. Sur quelques routes, nous avons converti en pavages plus résistants certaines sections de macadam, ce que nous verrons en détail au chapitre "Renouvellements de surfaces." Par contre, peu de macadams furent convertis en graviers au cours de la dernière saison. Les travaux de ce genre furent plus nombreux en 1925, alors qu'il eût fallu pratiquement refaire certains vieux macadams. Vu la proximité du gravier, nous avons trouvé avantageux de convertir ces macadams en gravelages. Ce que nous avons conservé comme macadam est généralement solide et n'exige pas d'autres transformations.

**L'entretien par contrats.**—Nous avons inauguré au début de la saison de 1925 le système d'entretien par contrats. L'essai de ce système forme la suite logique des recherches que nous poursuivons dans le but d'assurer l'économie et l'efficacité de notre service d'entretien. Dans un service comme celui-ci, destiné à se développer de plus en plus, l'économie est le grand facteur. C'est afin de comparer les mérites respectifs des systèmes d'entretien par cantonniers et par contrats que nous avons tenté l'expérience.

Nous avons donné à l'entreprise 562 milles de routes régionales et provinciales. Cette longueur comprend toutes les sections gravelées de la route Montréal-Sherbrooke, la route Lévis-St-Lambert entre Sorel et St-Lambert, la route Beauce-Jonction-Sherbrooke jusqu'à East Angus, les routes St-Hyacinthe-Rougemont, Laprairie-Rouse's Point via St-Jean, Lévis-Jackman, Sherbrooke-Norton Mills, les sections gravelées de la route Montréal-Mont-Laurier situées entre Ste-Thérèse et Ste-Agathe, la route Sherbrooke-Derby Line de Lennoxville à la frontière, la route Montréal-Toronto de l'île Perrot à la frontière d'Ontario, une courte section sur la route Lacolle-Knowlton, et les parties construites de la route du tour du lac St-Jean.

Il est difficile, après une seule saison d'essai, de porter un jugement définitif sur la valeur du système. Il y a du pour et du contre. Tout considéré, il ne s'est pas révélé inférieur au système des cantonniers. Pour l'administration, il simplifie le travail, donc économise. En ce qui regarde le coût des travaux, l'expérience et les statistiques acquises au cours des dernières années nous garantissent contre les prix trop élevés. Reste la condition et la conservation des routes. Sur certaines routes, le système du contrat a opéré du premier coup de façon aussi satisfaisante que le système des cantonniers. Ailleurs, nous avons éprouvé quelques difficultés provenant soit de l'inexpérience de l'entrepreneur, soit d'autres causes. Dans l'ensemble, en tenant compte de la nouveauté du système et de l'expérience que les entrepreneurs acquièrent graduellement, nous avons lieu d'espérer de bons résultats dans l'entretien et une économie appréciable.

**L'entretien par cantonniers.**—Malgré les routes confiées aux entrepreneurs, notre personnel de cantonniers est resté presque aussi considérable en 1925 qu'en 1924. Nous avons employé 210 cantonniers pour 1496 milles de routes. La longueur de chemin confiée à chaque cantonnier est restée la même. Cette longueur varie de cinq à dix milles, suivant le genre de pavage; elle est de 7 milles

In villages where there is heavy traffic, calcium chloride is used to lay the dust. All gravels do not combine with chloride and all do not require it, even in villages. The various sections treated with chloride in 1925 aggregate about 250 miles in length.

There is no new development as regards waterbound macadams. Their length—534 miles—is considerably less than gravel. All macadams, with few exceptions, are oiled. This means of maintenance is becoming general even for municipal roads. On some highways, certain macadamized sections were converted into a more resistant pavement, as more fully explained under the heading "Resurfacing." On the other hand, few macadams were resurfaced with gravel last season. Gravel resurfacing was more common before 1925, when certain old macadams should have been practically reconstructed. Gravel being available, it was found advantageous to convert such macadams into gravel roads. The remaining macadams are generally solid and demand no further alterations.

**Maintenance by Contracts.**—At the beginning of the season of 1925 we inaugurated the system of contracts. This is another experiment intended to ascertain the best means of securing economy and efficiency in our maintenance service. In such a service, which will inevitably expand, economy is the main factor. It is to compare the respective merits of maintenance by sectionmen and maintenance by contractors that we are making the experiment.

562 miles of regional and provincial highways were given to contractors. This length comprises the gravel sections on the Montreal-Sherbrooke Highway, the Levis-St. Lambert Highway between Sorel and St-Lambert, the Beauce Junction-Sherbrooke Highway up to East-Angus, the St. Hyacinthe-Rougemont, Laprairie-Rouse's Point via St. Jean, Levis-Jackman and Sherbrooke-Norton Mills Highways, the gravel sections on the Montreal-Mont Laurier Highway between Ste. Thérèse and Ste. Agathe, the Sherbrooke-Derby Line Highway from Lennoxville to the boundary, the Montreal-Toronto Highway from Ile Perrot to the Ontario boundary, a short section on the Lacolle-Knowlton Highway and the already constructed portion of the Lake St. John's Belt.

It is difficult, after testing the system for one season only, to pronounce definitely upon its merits. There are pros and cons. Everything considered, it did not prove inferior to the system of sectionmen. It simplifies administration and is therefore a saving. As to the cost of maintenance work, experience and statistics are a safeguard against overcharging. There remains to consider the condition and preservation of roads. On certain roads, the contract system worked as satisfactorily as the sectionmen system. Elsewhere, it proved less satisfactory owing to the contractor's inexperience or to other causes. On the whole, considering the novelty of the system and the experience which contractors are gradually gaining, there is every reason to expect good results in maintenance and economy.

**Maintenance by Sectionmen.**—Although many roads are maintained by contractors, we had almost as many sectionmen in 1925 as in 1924. We employed 210 sectionmen for 1,496 miles of road, the length of road in charge of each sectionman remaining the same. This length ranges from five to ten miles, according to the type of surface, and averages seven miles. Needless to enumerate sectionmen's

en moyenne. Inutile d'énumérer les devoirs des cantonniers. Ces devoirs sont multiples, car chaque cantonnier est responsable non seulement de la condition de sa section, mais de son apparence et, par-dessus tout, de l'économie des travaux. Le cantonnier est soumis à la direction de l'ingénieur de division et de l'ingénieur de district, mais c'est de lui directement que dépend le succès ou l'insuccès de l'entretien. Le choix d'un cantonnier compétent et de jugement est donc de toute première importance.

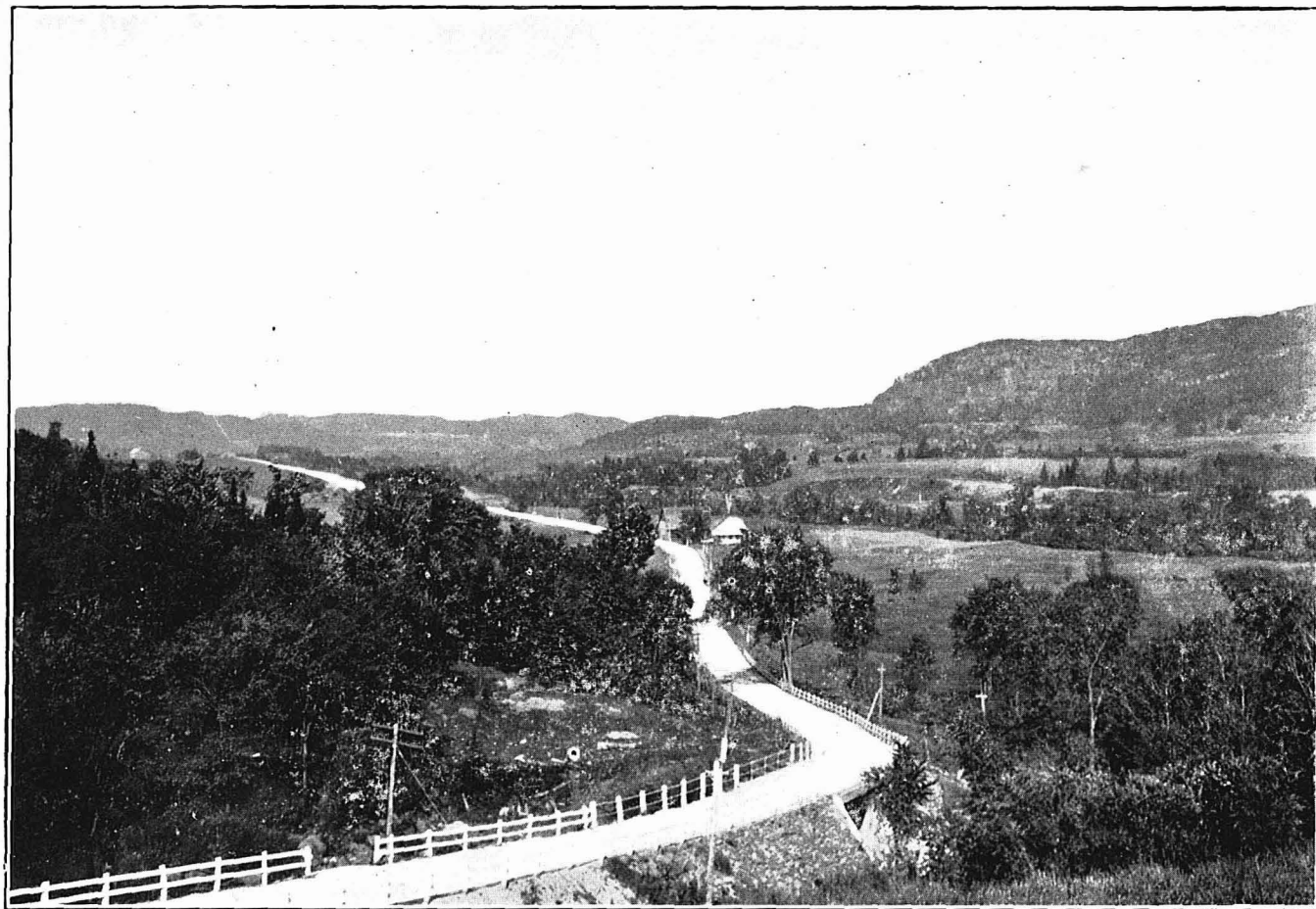
**La condition des grandes routes.**—Bien que, dans l'ensemble, la température n'ait guère été favorable, nous avons pu maintenir nos routes en bonne condition durant toute la saison. Si un printemps hâtif nous a permis de commencer plus tôt nos réparations, nous avons dû redoubler d'activité durant les pluies continuelles qui ont suivi. En certaines régions des cantons de l'Est, les routes ont subi de véritables inondations et souffert d'assez gros dégâts. Nous y avons réédié sans tarder, de sorte que le public voyageur n'en a pas trop souffert lui-même. Nous avons eu aussi à faire face aux pluies de septembre et à l'anomalie de plusieurs bordées de neige en octobre. Malgré ces conditions difficiles, l'état des grandes routes fut satisfaisant et tout à l'honneur de la province.

**Renouvellements de surfaces.**—S'il est vrai que le gravier doit former longtemps encore la majorité de nos pavages, il n'est pas moins vrai que, dans les districts voisins des villes et sur les artères où se concentre la circulation, nous nous acheminons inévitablement vers des pavages plus permanents. Dans les districts de Montréal, de Trois-Rivières et de Québec, par exemple, les routes datent de dix à quatorze ans. Même si la circulation n'y augmentait pas, nous aurions à envisager le renouvellement des surfaces par suite de leur usure prolongée. Loin cependant de demeurer stationnaire, la circulation augmente constamment. Il est difficile de prévoir le jour où cette augmentation cessera. Notre programme de renouvellement doit tenir compte non seulement des besoins immédiats, mais des besoins futurs.

Par rapport au reste de la province, au point de vue des routes, le district de Montréal forme le centre d'une véritable toile d'araignée. Dans un rayon de vingt-cinq milles de la cité se concentre une grande partie de la circulation des autres districts, sans compter la circulation énorme qui afflue de la cité elle-même. Dans ce district, nous avons enregistré l'été dernier des circulations variant de 5,000 à 8,000 véhicules par jour, avec une proportion insignifiante de véhicules à traction animale. Notre programme comporte non seulement le remplacement graduel des vieux pavages, mais leur élargissement. Ce programme s'applique aussi aux districts de Trois-Rivières, de Québec, et aux centres moins importants.

Nous renvoyons aux tableaux détaillés pour ce qui regarde les longueurs des chaussées renouvelées. On constatera que nous avons construit plusieurs nouveaux revêtements sur la route Montréal-Québec. Nous avons de plus posé un tapis bitumineux de Charlemagne à Berthier inclusivement, lequel ne figure pas au tableau des revêtements nouveaux, mais constitue pratiquement une surface neuve. Pour les revêtements proprement dits, nous avons employé l'amiasite et le béton. Nous avons également construit de nouveaux revêtements sur les routes Edouard VII et Hull-Aylmer. Sur la route Trois-Rivières-Grand'Mère, nous construisons un macadam à l'eau à partir de la rivière Cachée jusqu'à Grand'Mère. Ce macadam remplacera le gravelage qui existait depuis la construction de la route et qui servira maintenant de fondation.

**Travaux spéciaux.**—Cette désignation couvre tous les ouvrages d'un caractère spécial—ni entretien, ni renouvellement—qui ont pour but d'améliorer un endroit quelconque des routes pour y faire disparaître les angles, les courbes



**MONTRÉAL-MONT-LAURIER**

Pont et côte de la rivière Fcisy, entre  
Shawbridge et Piedmont.

Bridge and hill of River Foisly, between  
Shawbridge and Piedmont.

duties. They are varied, for each sectionman is responsible not only for the condition of his section, but for its appearance and, above all, for expenditure. The sectionman is under the divisional and the district engineers, but on him directly depends success or failure in maintenance. The choice of a competent and judicious sectionman is therefore of paramount importance.

**Condition of Main Highways.**—Although the temperature was unfavourable on the whole, our main highways were maintained in good condition throughout the season. Repairs started with an early spring, but were afterwards made more difficult by continuous rain. In certain parts of the Eastern Townships, the roads were flooded and seriously damaged. They were repaired at once, so that the travelling public suffered no inconvenience. We also had to contend with September rains and October snowstorms—quite unexpected. In spite of these difficulties, the condition of the highways proved satisfactory, much to the honor of our Province.

**Resurfacing.**—If it be true that for many years to come most of our roads must be surfaced with gravel, it is no less true that in districts adjoining cities and on arteries which carry the bulk of traffic, there is an increasing need of more lasting pavements. In the district of Montreal, Trois Rivières and Quebec, for instance, the highways are from ten to fourteen years old. Even if traffic did not increase, we should have to consider resurfacing owing to prolonged wear. But far from remaining at a standstill, traffic daily increases and there is no saying when it will stop increasing. So that our plans for resurfacing must take into account not only present but also future needs.

As compared with the rest of the Province, the Montreal district is the centre of a regular network of roads. Within 25 miles of the city the roads concentrate the traffic from other districts, let alone the enormous traffic from the city itself. Last summer, in this district, we recorded traffic ranging between 5,000 and 8,000 vehicles a day, with a trifling proportion of horse-drawn vehicles. Our plans include not only the gradual replacement of old pavements but also their widening. These plans will also be carried out in the Trois-Rivières and Quebec districts, and in less important centres.

See detailed tables for information on length of resurfacing. Be it observed that several new pavements were constructed on the Montreal-Quebec Highway. Moreover, from Charlemagne to Berthier inclusively, was laid a bituminous seal coat which does not appear in the table of resurfacing but which is practically a new surface. For new pavements, we used amiesite and concrete. New pavements were also built on the King Edward and Hull-Aylmer Highways. On the Trois Rivières-Grand'Mère Highway, a waterbound macadam from Cachée River to Grand'Mère is under construction. This macadam will replace the old gravel surface, which will now serve as a foundation.

**Special Works.**—This heading covers all works of a special nature—neither maintenance nor renewal—intended to improve some part of the road, so as to eliminate corners, sharp curves, level crossings, whatever hinders or endangers traffic. The

prononcées, les traverses à niveau, en un mot tout ce qui est embarras ou danger pour la circulation. L'on connaît notre programme et ce que nous en avons exécuté jusqu'ici. Nous énumérerons simplement les travaux les plus importants de la saison.

Sur la route Montréal-Québec existait une courbe très dangereuse à l'endroit du pont Bélisle, à Deschambault. Nous y avons, en 1925, redressé le chemin et construit un nouveau pont. Nous avons aussi redressé la route à l'est du pont de Batiscan. A Yamachiche, nous avons fait disparaître un tournant très dangereux; cette amélioration a nécessité un redressement de 900 pieds, terminé au mois de novembre. Sur la route Montréal-Toronto, les approches du pont Galipeault (île Perrot) comprenaient trois angles droit, également éliminés en 1925. Enfin, à mi-chemin entre Sherbrooke et Bromptonville, sur la route Lévis-Sherbrooke, un mauvais coin gênait la circulation. Nous l'avons également fait disparaître.

Ces travaux ne sont pas les seuls que nous ayons faits; nous les citons comme exemples. Généralement, ils sont devenus nécessaires parce que la circulation s'est décuplée depuis la construction de nos premières routes. Les endroits que nous améliorons aujourd'hui pouvaient sans inconvénient, il y a dix ans, être gardés tels quels. Ils le furent en certains cas, même sur les routes provinciales, parce qu'il était urgent d'ouvrir d'abord les routes sur toute leur longueur. Sur les routes régionales—autrefois chemins municipaux—ils furent laissés de côté parce que les municipalités reculaient avec raison devant des dépenses hors de proportion avec leurs moyens. Aujourd'hui que la circulation l'exige, nous perfectionnons graduellement les anciennes routes. Sur les routes nouvelles, autant que possible nous ne remettons rien à plus tard.

### **Chemins municipaux entretenus en régie.**

**Longueurs, pavages, importance, méthodes d'entretien.**—L'entretien des chemins en régie suit la même progression que l'entretien des grandes routes. Notre statistique montre en deux ans une augmentation d'environ 50% dans les longueurs entretenues. Le système de la régie date de 1923. Cette année-là, les municipalités nous avaient confié 475 milles de chemins améliorés. En 1924, nous en avions 594 milles, et, au premier novembre 1925, 917 milles.

Sur les chemins en régie, ce sont les pavages durs qui viennent en premier lieu. Nous avons 600.73 milles de macadam à l'eau, 29.62 milles de macadam bitumineux, 7.63 milles de béton et 279 milles de gravier. Nos chemins en régie sont pour la plupart situés dans les districts populeux, principalement dans le district de Montréal. Dans ce district seul, les chemins en régie forment une longueur de 650 milles. Nous y entretenons pratiquement tous les chemins améliorés.

Les municipalités contribuent à l'entretien des chemins en régie. Leur contribution est basée sur l'importance du chemin pour la circulation locale ou pour la circulation étrangère, et sur le genre de pavage à entretenir. Généralement, ces chemins sont des chemins de comté ou de marché sur lesquels la circulation étrangère équivaut à 75% de la circulation totale. Souvent ils sont aussi importants que les grandes routes.

Nos contrats avec les municipalités sont à long terme. Le gouvernement et les municipalités y trouvent avantage. Celles-ci sont certaines que leurs chemins seront entretenus en bonne condition et se trouvent dégagées de toute responsabilité. Quant à nous, nous pouvons faire immédiatement les réparations nécessaires ou



public is already familiar with the operations hitherto carried out. Hence, only the most important ones of last season will be enumerated.

On the Montreal-Quebec Highway was a very dangerous curve at Belisè Bridge, at Deschambault. The road was straightened out there in 1925 and a new bridge built. The road east of Batiscan Bridge was also straightened out. At Yamachiche, a very dangerous curve was recently eliminated by straightening out 900 feet. On the Montreal-Toronto Highway three right angles were eliminated on the approaches to Galipeault Bridge (Île Perrot). Lastly, half way between Sherbrooke and Bromptonville, on the Levis-Sherbrooke Highway, we did away with a bad corner for traffic.

These are not the only operations which were carried out. They are merely referred to as examples. In general, such works have become necessary because traffic has increased tenfold since our first highways were built. Ten years ago, the places now being improved might have remained in their present condition without any drawback. Indeed they remained so, even on Provincial Highways, because roads had first of all to be opened out on their whole length. On Regional Highways—formerly municipal roads—such places were set aside because municipalities rightly refrained from expenditure beyond their means. Now that traffic calls for it, we are gradually perfecting old highways. On new highways, as far as possible, nothing is delayed.

### **Municipal Roads Maintained under the Direct Control of the Department**

**Lengths, Surfaces, Importance, Maintenance Methods.**—Nor is progress less noticeable in the maintenance of roads under the direct control of the Department than in that of main highways. Our statistics reveal about 50% increase within two years in the length maintained. The system of direct control began in 1923, when municipalities gave us charge of 475 miles of improved roads. In 1924, we had 594 miles, and on November 1, 1925, 917 miles.

Hard surfaces are most often found on roads maintained under direct control. We have 600.73 miles of waterbound macadam, 29.62 miles of bituminous macadam, 7.63 miles of concrete and 279 miles of gravel. Our roads under control are mostly situated in populous districts, chiefly in the Montreal district. In the latter alone, roads under our direct control aggregate 650 miles. We maintain practically all the improved roads.

Municipalities contribute to the maintenance of roads under our control. Their contribution is based on the importance of the road for local and through traffic, and on the nature of the surface to be maintained. Generally, these roads are county or market roads on which foreign traffic amounts to 75% of the total traffic. They are often as important as main highways.

Our contracts with municipalities are for long terms—an advantage both for the Government and for the municipalities. The latter are sure that their roads will be kept in good condition and are relieved of all responsibility. As for ourselves, we can make the necessary repairs at once or spread them over a certain

répartir ces réparations sur un certain nombre d'années; en un mot, nous organisons notre travail de façon à conserver les chemins en bon état sans obérer trop lourdement nos budgets.

Les mêmes méthodes d'entretien sont appliquées aux chemins en régie et aux grandes routes. Nous avons donné, en 1925, 52 milles à l'entreprise. Nos cantonniers ont pris soin du reste. Là où nous y trouvons avantage, le même cantonnier entretient en même temps une section de grande route et les chemins municipaux adjacents. Ailleurs, nous employons des cantonniers pour les chemins en régie exclusivement. Au cours de la dernière saison, nous y avons employé 75 cantonniers.

### **Chemins municipaux ordinaires**

Les municipalités entretiennent elles-mêmes les chemins d'intérêt local. Nous ne sommes pas directement en charge des travaux, mais nous les indiquons aux conseils municipaux et nous les surveillons. Au printemps nous préparons un devis pour chacun des chemins que les municipalités doivent entretenir. Nous veillons ensuite à faire exécuter les travaux de la manière prescrite. Ils le sont immédiatement par la grande majorité des municipalités. Chez un petit nombre, il nous faut faire des instances et même une propagande suivie. Le besoin de cette propagande diminue graduellement. En général, les municipalités comprennent maintenant l'importance de l'entretien.

**La condition des chemins municipaux améliorés.**—Nos ingénieurs préparent, durant la saison, trois rapports sur la condition des chemins municipaux améliorés. Ces rapports comprennent les chemins entretenus par les municipalités et les chemins entretenus en régie. Le premier de ces rapports est transmis le 1er juillet, le deuxième le 1er septembre, et le troisième le 1er novembre. Ces rapports nous permettent de surveiller l'entretien de chaque chemin, d'insister là où il faut insister et de suivre tout l'ensemble des travaux.

L'entretien des chemins municipaux a fait de grands progrès depuis quatre ans. Au 1er novembre 1922, il ne restait que neuf pour cent de chemins municipaux en mauvaise condition—une amélioration considérable sur les années précédentes. Au premier novembre 1923, il n'en restait que quatre pour cent; à la même date l'an dernier, deux pour cent. Cette année, il ne reste que 1.36% de chemins en mauvaise condition. La situation, on le voit, est en train de devenir parfaite. Nous espérons y arriver.

### **Service des signaux**

La pose initiale des signaux relève d'une équipe spéciale, laquelle, à venir jusqu'ici, s'est aussi occupée d'entretenir et de remplacer les signaux déjà installés. Cette équipe achève son tour de la province; elle a déjà fait l'installation des signaux sur trente-cinq routes, c'est-à-dire sur les artères les plus fréquentées. Rappelons que nos signaux comprennent les bornes milliaires, les bornes municipales, les signaux de vitesse, les signaux de direction et les signaux symboliques de danger. Les poteaux blanchis relèvent directement des cantonniers.

**Signaux symboliques.**—En 1924, nous avons vingt signaux symboliques. Nous y avons ajouté en 1925 quatre signaux indiquant les montées et les descentes prononcées. Ces signaux additionnels ne sont pas en grande demande. Le tableau des signaux posés cette année indique—colonnes 21, 22, 23 et 24—sur quelles routes nous avons installé ces signaux additionnels.

number of years; in a word we so organize our work as to keep the roads in good condition without overcharging our budget.

The same maintenance methods apply both to main highways and to roads under control. 52 miles of the latter are in charge of contractors. Our sectionmen take care of the rest. Some sectionmen maintain both a section of main highway and the adjoining municipal roads. Elsewhere, sectionmen are employed merely for roads under control. During the last season, 75 sectionmen were employed on the latter.

### Ordinary Municipal Roads

Municipalities themselves maintain roads of local interest. We do not take direct charge of such roads, but we indicate the work to be done and supervise it. In spring we prepare specifications for each of the roads to be maintained by the municipalities and then see that the work is carried out according to our instructions. It is generally done at once by most municipalities. With a small number, we have to plead urgently and even carry on a regular propaganda. The need of such propaganda is gradually diminishing. Municipalities, as a rule, now realize the importance of maintenance.

**Condition of Improved Municipal Roads.**—During the season, our engineers have to prepare three reports on the condition of improved municipal roads. These reports include roads maintained by municipalities and roads maintained under our control. The first report is sent in on July 1, the second on September 1, and the third on November 1. These reports enable us to supervise the maintenance of each road, to insist where and when required and to follow all the operations.

The maintenance of municipal roads has made great progress within the last four years. On November 1, 1922, 9% of the municipal roads were in bad condition—a considerable improvement on previous years. On November 1, 1923, there remained but 4%; on November 1, 1924, 2%; and this year only 1.36% were still in bad condition. Thus the situation is nearing perfection. We hope to attain it.

### Road Signs

Road signs are placed by a special staff, which hitherto also maintained and replaced signs already set up. These men have already placed signs on thirty-five highways throughout the Province, that is on the most travelled arteries. Be it observed that our signs include mile-posts, municipal posts, speed-limit signs, direction signs and symbolic danger signs. Whitewashed posts are in charge of sectionmen.

**Symbolic Signs.**—In 1924 we had twenty symbolic signs. Four were added in 1925 to mark sharp ascents and descents. These signs are not much required. The table of signs placed this year—see columns 21, 22, 23 and 24—shows on what highways they were put up.

Le système des signaux symboliques—inauguré par le ministère de la voirie de la province de Québec—se répand rapidement dans toute l'Amérique du Nord. On se rappelle que c'est la province de Québec qui les soumit au Congrès de l'Association Canadiennes des Bonne Routes et qui les fit ensuite adopter par la Conférence Interprovinciale des Bonnes Routes. Bientôt, nos signaux seront en usage dans toutes les provinces du Canada. On vient d'en suggérer un certain nombre, avec d'insignifiantes modifications, comme signaux uniformes pour tous les états américains.

### Arbres d'ornement

La plantation des arbres en bordure de la route avance rapidement sur nos artères de grande communication. Nous en avons planté environ trente mille en 1923 et 1924. Nous en avons planté 15,000 en 1925. Dans tous les pays la plantation des arbres suit de près l'ouverture et le pavage des routes. Les routes de France sont particulièrement remarquables sous ce rapport.

L'on ne doit pas considérer l'arbre comme simple ornement. Il a sa part à faire dans la préservation du chemin et il constitue la nuit le meilleur guide de la circulation. Nous renvoyons au tableau du chapitre XIII, qui donne le détail des plantations de 1925. Les essences forestières que nous employons, selon les régions où elles peuvent se développer normalement, sont l'orme, l'érable à sucre, l'érable rouge, le chêne, le noyer, le frêne, le hêtre, le tilleul, le marronnier, le cormier, le pin, le mélèze et le thuya.

Il n'y a pas toujours avantage à planter des arbres forestiers. Sur plusieurs routes, les réseaux téléphoniques, télégraphiques et de transmission sont établis le long du chemin. Plus tard, lorsque les arbres auraient atteint leur maturité, arbres et fils se nuiraient réciproquement. Nous devons donc prendre des précautions. Vu cet inconvénient, et considérant d'ailleurs les avantages propres aux arbres fruitiers, nous avons modifié notre programme. Nous avons, à titre d'expérience, planté 5,000 pommiers sur la section est de la route Montréal-Québec. Si cette expérience réussit, nous désirons généraliser et varier la plantation des arbres fruitiers. Les arbres sont la propriété du gouvernement et c'est lui qui les entretient. Les propriétaires riverains auront plus tard la jouissance des fruits.

### CONSTRUCTION

Le ministère de la voirie a construit plus de chemins en 1925 qu'en toute autre saison depuis 1912, sauf en 1914 et en 1922. En 1914, l'enthousiasme créé par le Mouvement des Bons Chemins était à son comble; les municipalités et le gouvernement construisaient avec ardeur. Ils pouvaient d'autant plus construire que tous les travaux de voirie se limitaient alors à la construction. La construction ralentit durant la guerre, mais elle reprit vers 1920 et atteignit son plus haut point en 1922.

Les chemins construits en 1925 atteignent une longueur de 631 milles, dont 381 milles sur les grandes routes et 250 milles sur les chemins municipaux. Les chiffres pour 1914 et 1922 sont 747 et 650 milles respectivement. Les chiffres de 1925 sont d'autant plus remarquables que la construction n'est plus notre première préoccupation. Nous devons avant tout conserver nos 6,684 milles de bonnes routes et, en second lieu, construire de nouvelles routes. Nous devons aussi, répétons-le, surveiller la circulation et remplir une variété d'attributions inconnue autrefois.

The system of symbolic signs—started by the Roads Department of the Province of Quebec—is spreading rapidly throughout North America. The Province of Quebec submitted symbolic signs to the Canadian Good Roads Association, and had them adopted afterwards by the Interprovincial Good Roads Conference. Soon our signs will be in use throughout Canada. A certain number, slightly modified, have just been suggested as uniform signs for all the American States:

### Ornamental Trees

Tree planting along our main arteries is proceeding rapidly. About 30,000 were planted in 1923 and 1924, and over 15,000 in 1925. In all countries, tree planting follows close upon the opening and paving of roads. The roads of France are particularly remarkable in this respect. Trees should not be considered a mere ornament. They help to preserve the roads and are the best guides of traffic at night. See chapter XIII for detailed plantations in 1925. We plant forest trees suited to the various districts, so that they may develop normally: elm, maple, red maple, oak, walnut, ash, beech, lime-tree, chestnut, sorb-tree, pine, larch and thuya.

It is not always an advantage to plant forest trees. Telegraph, telephone and transmission systems run along certain roads and when trees are full grown their branches are liable to get entangled in the wires. We must therefore take precautions. Owing to this drawback and considering that fruit trees offer special advantages, in 1925, by way of experiment, we planted 5,000 apple-trees on the eastern section of the Montreal-Quebec Highway. If the experiment proves successful, we intend carrying out a more general and varied plantation of fruit trees. The trees are the property of the Government, which maintains them. Later on, the bordering property owners will be entitled to the fruit.

### CONSTRUCTION

The Roads Department built more roads in 1925 than in any other season, save in 1914 and in 1922. In 1914, the enthusiasm created by the Good Roads Movement was at its height; both the Government and municipalities were busily constructing. They could construct all the more, since there was no other road work but construction. Construction slackened during the War, but was resumed in 1920 and reached its maximum in 1922. In 1925, 631 miles of construction were completed: 381 miles on main highways and 250 on municipal roads. The figures for 1914 and 1922 are 747 and 650 miles respectively. The figures for 1925 are all the more remarkable, as construction is no longer our main objective. Above all we must preserve our 6,684 miles of good roads and then only construct new ones. We must also, let us repeat it, supervise traffic and attend to a number of duties hitherto unthought of.

### Grandes routes

**Le travail de 1925.**—La construction du réseau des grandes routes a traversé en 1925 une de ses dernières phases. A la fin de 1924, ce réseau était environ aux trois-quarts terminé. Il y restait 800 milles à construire, répartis sur vingt-six routes, dont quelques-unes près d'être terminées. Le gros du travail restait à faire dans les districts éloignés et sur deux ou trois artères dont le parachèvement n'était pas absolument urgent. Notre programme de 1925 comportait la construction d'environ 350 milles, y-compris le parachèvement de plusieurs routes et de plusieurs tronçons importants. Notons immédiatement que, pour les raisons déjà données, presque toute la construction de 1925 est en gravier.

**Routes terminées ou en construction.**—Par suite des travaux de 1925, la route Lévis-St-Lambert est terminée de Lévis à Ste-Angèle. Il reste à améliorer un raccordement de 40 milles entre Ste-Angèle et Sorel.

Sur la route Beauce-Jonction-Sherbrooke, raccordée depuis trois ans à la route Beauceville-Sherbrooke par East Angus et Cookshire, il restait un peu plus de onze milles à améliorer sur le tracé officiel. Nous en avons amélioré une partie en 1925, le reste devant être fini en 1926.

La route Lévis-Rimouski est terminée jusqu'à Ste-Cécile-du-Bic, moins la partie est de l'Ile-Verte. La section de Berthier, la seule qu'il restait à améliorer entre Lévis et Rivière-du-Loup, fut gravelée au commencement de l'été. L'an prochain, en plus de la section est de l'Ile-Verte, nous aurons treize milles à graver entre Ste-Cécile-du-Bic et Rimouski.

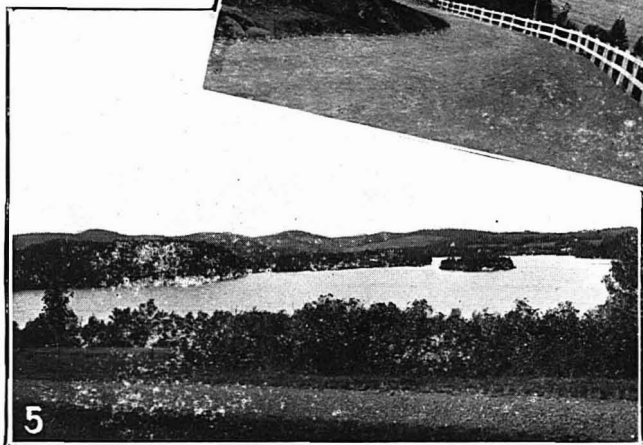
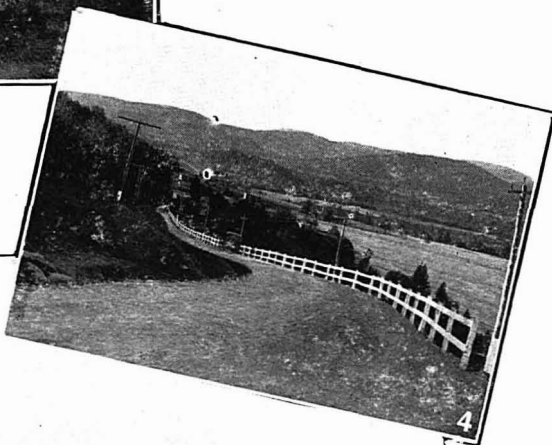
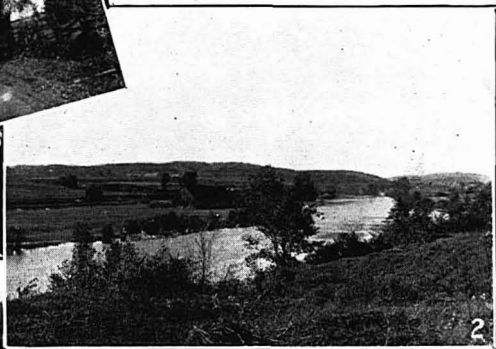
La construction fut active sur la route Montréal-Ottawa, via Hull. Cette artère est maintenant terminée entre Montréal et Thurso, une longueur de 95 milles, et entre Templeton et Hull. Entre Thurso et Templeton, il reste quinze milles à finir. Les contrats sont accordés et les travaux seront terminés au commencement de l'été prochain.

Nous avons raccordé la route Lévis-Sherbrooke à Ste-Croix, sur la route Lévis-St-Lambert. Nous avons encore quinze milles à graver sur le tracé officiel. En attendant, les communications sont établies entre Sherbrooke et Lévis sur un chemin entièrement amélioré.

L'ouverture des routes Montréal-Mont-Laurier et Québec-La Malbaie a obtenu quelque publicité au cours de la dernière saison. Peu d'artères pouvaient intéresser d'avantage le public voyageur et les municipalités, car toutes deux ont réuni au reste de la province des districts pratiquement isolés auparavant.

Sur la route Montréal-Mont-Laurier, nous avons amélioré 100 milles dans l'espace de douze mois. Sur six milles, nous avons coupé le chemin en pleine forêt. Sur douze autres milles, nous l'avons défriché et élargi de 16 à 36 pieds. Nous avons abaissé les côtes, construit les ponts et fait du gravelage ou de l'empierrement. Une partie du travail fut complétée l'hiver dernier. A la fin de novembre, il restait 3.50 milles à graver.

La route Québec-La Malbaie fut inaugurée officiellement le 27 août dernier à la suite du parachèvement de la section St-Joachim-Baie-St-Paul. Là aussi, une partie de l'ouvrage fut exécutée durant l'hiver 1924-25. Au printemps, nous n'avions plus qu'à terminer la surface, soit en gravier, soit en pierre concassée,



Sur la route Montréal-Mont-Laurier—  
1. Près du pont David, Ste-Thérèse; 2. Rivière du Nord, St-Jérôme; 3. Le pont de la rivière Cimon, entre St-Sauveur et Mont-Rolland; 4. Ste-Adèle, près de Val-Morin; 5. Le lac des Sables, Ste-Agathe.

On the Montreal-Mont Laurier Highway.  
—1. Near David Bridge, Ste. Thérèse; 2. River du Nord, St. Jérôme; 3. Bridge on River Cimon, between St. Sauveur and Mont Rolland; 4. Ste. Adèle, near Val Morin; 5. Lake des Sables, Ste. Agathe.

### Main Highways

**The Work of 1925.**—The construction of the Main Trunk Highways System made great headway in 1925. At the end of 1924, this system was about three-fourths completed. There still remained to improve 800 miles, distributed over twenty-six highways, some of which were all but finished. The bulk of the unfinished work was in remote districts and on two or three arteries which did not demand immediate completion. Our program for 1925 provided for the construction of about 350 miles, including the completion of several arteries and important sections. Be it observed at once that, in 1925, for the reasons above stated, most construction was gravelling.

**Highways Completed or Under Construction.**—In 1925, the Levis-St. Lambert Highway was completed from Levis to Ste. Angèle. There remains to improve a 40-mile junction between Ste. Angèle and Sorel.

On the Beauce Junction-Sherbrooke Highway, connected for the last three years with the Beauceville-Sherbrooke Highway via East Angus and Cookshire, only a little over eleven miles remained to improve on the official location. A section was improved in 1925; the rest is to be completed in 1926.

The Levis-Rimouski Highway is finished as far as Ste. Cécile du Bic, less the section east of Ile Verte. The Berthier section, the only unimproved one between Levis and Rivière du Loup, was gravelled at the beginning of the summer. Next year, besides the section east of Ile Verte, about thirteen miles will be gravelled between Ste. Cécile du Bic and Rimouski.

Construction was active on the Montreal-Ottawa Highway via Hull. This artery is now finished between Montreal and Thurso, a length of 95 miles, and between Templeton and Hull. Between Thurso and Templeton, fifteen miles remain to complete. Contracts have been given and the work will be finished at the beginning of next summer.

We have connected the Levis-Sherbrooke Highway with Ste. Croix, on the Levis-St. Lambert Highway. On the official location, there are still fifteen miles to gravel. Meanwhile, a thoroughly improved road connects Sherbrooke with Levis.

The opening of the Montreal-Mont Laurier and Quebec-La Malbaie Highways drew considerable attention during last summer. Few arteries could prove more interesting to the travelling public and to municipalities, for they both connected with the rest of the Provinces districts hitherto isolated. On the Montreal-Mont Laurier Highway, 100 miles were improved within twelve months. For a distance of six miles we ran the highway through a forest. For twelve other miles we cleared and widened it from 16 to 36 feet. We levelled hills, built bridges and laid gravel or crushed stone. A part of the work was completed last winter. At the end of November, 3.50 miles remained to gravel.

The Quebec-La Malbaie Highway was officially inaugurated on August 27 last, after the St-Joachim-Baie St. Paul section was completed. There also, a part of the work was done during the winter of 1924-25. In spring, there remained but to complete the surface either in gravel or crushed stone, whichever was avail-



suivant les ressources de la région en matériaux. Nous avons posé 21 milles d'empierrement. Cet empierrement, une fois roulé, remplace avantageusement le gravier. La route Québec-La Malbaie traverse le district le plus accidenté de la province. Nous n'avons pu, évidemment, changer la topographie de la région, mais nous avons réduit les côtes autant que possible et construit une route parfaitement carrossable. La construction est en marche entre La Malbaie et St-Siméon.

Nous avons terminé la route St-Valier-St-Camille, sur laquelle il restait quinze milles à graveler. Cette nouvelle artère relie Québec à l'importante région agricole de Bellechasse et aux districts forestiers avoisinant St-Camille et Lac-Frontière.

Les travaux exécutés sur la route Rimouski-Matapédia égalent presque ceux de la route Montréal-Mont-Laurier. Nous avons amélioré 61 milles en 1925 et pratiquement terminé la route. Il reste à graveler une courte section et à faire certains travaux de finissage dans la Vallée.

La route Grande-Baie-St-Bruno est maintenant raccordée à la route du tour du lac St-Jean. Sur cette dernière route elle-même, il reste à terminer la section comprise entre Péribonka et Albanel.

Les routes Montréal-Valleyfield et Rawdon-L'Assomption furent terminées au milieu de l'été, et les routes Lacolle-Knowlton et Marieville-Cowansville à la fin de novembre.

La route Hull-Maniwaki-Mont-Laurier est terminée jusqu'à Wakefield du côté de Hull. Entre Maniwaki et Mont-Laurier, 7.5 milles sont terminés. La construction est en marche sur le reste et continuera sans interruption durant l'hiver.

Citons pour finir les routes Rimouski-Ste-Anne-des-Monts, St-Hyacinthe-Melbourne, Victoriaville-Woburn, Beauharnois-St-Jean, et Drummondville-Annville, dont la construction achève.

**Etat de construction du réseau des grandes routes.**—Le tableau et la carte que l'on trouvera plus loin donnent une idée nette du degré de parachèvement de notre réseau de grandes routes. Ce réseau est aux cinq-sixièmes terminé. Toutes les routes qui nous relient aux Etats-Unis sont finies sauf une, la route Victoriaville-Woburn, dont le raccordement n'est d'ailleurs pas fait encore du côté américain. Nos routes interprovinciales sont pratiquement terminées. Il reste peu de chose à faire sur la route Rimouski-Matapédia du côté des Provinces Maritimes, et peu également sur la route Montréal-Ottawa vers l'Ontario. Nos grandes routes desservent actuellement tous nos districts agricoles, industriels et commerciaux. Elles sont un actif et un sujet de fierté pour la province de Québec.

### **Chemins municipaux**

Il est impossible de donner même un court résumé du travail exécuté sur les chemins municipaux. Il faut renvoyer à la liste des municipalités et des longueurs. En ce qui concerne ces chemins, nous cherchons surtout à raccorder les chemins déjà améliorés, de façon à former des réseaux de routes de seconde classe. Le parachèvement de ces réseaux vient, comme importance, immédiatement après le parachèvement des grandes routes.

able in the district. Twenty-one miles were surfaced with crushed stone, which, once rolled, replaces gravel to advantage. The Quebec-La Malbaie Highway crosses the most broken district in the Province. Naturally, we could not change its topography, but we levelled the hills as much as possible and constructed an excellent road. Construction is under way between La Malbaie and St. Siméon.

We have completed the St. Valier-St. Camille Highway, on which fifteen miles remained to gravel. This new artery connects Quebec with the important farming region of Bellechasse and the lumbering districts near St. Camille and Lac Frontière.

The work done on the Rimouski-Matapédia Highway is almost as considerable as that on the Montreal-Mont Laurier Highway. In 1925, 61 miles were improved and the highway was practically completed. There remains a short section to gravel and some work to complete in the Valley.

The Grande Baie-St. Bruno Highway is now connected with the Lake St. John's Belt. On the latter highway, there remains to complete the section between Péribonka and Albanel.

The Montreal-Valleyfield and Rawdon- L'Assomption Highways were completed last summer, and the Lacolle-Knowlton and Marieville-Cowansville, at the end of November.

The Hull-Maniwaki-Mont Laurier Highway is finished as far as Wakefield in the direction of Hull. Between Maniwaki and Mont Laurier, 7.5 miles are completed. Construction is under way on the remaining sections and will continue uninterruptedly throughout winter.

Let us also mention the Rimouski-St. Anne des Monts, St. Hyacinthe-Melbourne, Victoriaville-Woburn, Beauharnois-St. Jean and Drummondville-Annaville Highways, which are nearing completion.

#### **Status of Construction of the Main Trunk Highways System.—**

The table and map printed elsewhere give a clear idea of the advanced state of construction on our Main Trunk Highways System. The latter is nine-tenths completed. All the highways linking us with the United States are finished, save one, of the Victoriaville-Woburn Highway, whose connection in the United States has yet to be opened. Our interprovincial highways are practically completed. There is little to do on the Rimouski-Matapédia Highway in the direction of the Maritime Provinces and little also on the Montreal-Ottawa Highway, towards Ontario. Our Main Highways now cover all our agricultural, industrial and commercial districts. They are an asset and an object of pride for the Province of Quebec.

### **Municipal Roads**

To give even a short summary of the work done on municipal roads is impossible. See detailed list of municipalities and lengths. As regards these roads, we are endeavouring to connect together roads already improved so as to form systems of second class arteries. The completion of such systems is second in importance only to the completion of main highways.

**Améliorations des chemins de terre; ponts et ponceaux.**—Autant que possible le gouvernement subventionne les travaux d'un caractère permanent sur les chemins de terre: abaissements de côtes, drainage ou empierrement des endroits bas, redressements, mise en forme, sablage ou glaisage, construction des ponceaux, en un mot tout ce qui n'est pas purement passager. Souvent de très légères améliorations rendent les chemins de terre praticables en tout temps et fournissent de bons débouchés à la circulation locale. Lorsque tous les chemins ne peuvent être gravelés ou macadamisés—c'est le cas pour les trois-quarts des municipalités—, cette politique d'améliorations permanentes est avantageuse. C'est autant de fait sur l'amélioration définitive future, plus ou moins éloignée.

## CIRCULATION

### Le recensement de la circulation

Le recensement de 1925 eut lieu sur 41 routes régionales et provinciales et sur 7 routes importantes entretenues en régie. Il fut tenu du samedi matin, 1er août, au vendredi soir, 7 août. C'est la quatrième fois que le ministère de la voirie fait le comptage des véhicules dans la province. Le premier recensement eut lieu en 1920 sur neuf grandes routes, à différentes dates durant juillet, août et septembre. Les deuxième et troisième recensements eurent lieu en 1923 et 1924 respectivement, tous deux du 1er au 7 septembre. L'étude du dernier recensement sera complétée au cours de l'hiver. Nous résumons simplement notre compilation.

**Circulation moyenne en 1925.**—Il faudra consulter les tableaux de détail pour ce qui regarde la circulation moyenne sur chaque route et la circulation observée chaque jour à chacun des postes de comptage. Les circulations moyennes varient de 200 véhicules à près de 3,000 véhicules par jour, suivant l'importance des routes. Sur nos 41 routes provinciales et régionales, la circulation moyenne varie de 200 à 500 véhicules sur dix-huit routes; de 500 à 700 véhicules sur sept routes; de 700 à 1,000 sur neuf routes; de 1,000 à 1,500 sur quatre routes; de 1,500 à 2,000 sur deux routes; et dépasse 2,500 sur deux routes. Le quotient de la circulation journalière moyenne, sur les 41 routes prises ensembles, est de 722 véhicules, dont 83.4% de véhicules automobiles et 16.6% de véhicules à traction animale.

**Circulation de 1924 et de 1925 comparées.**—Le nombre de routes sur lesquelles nous avons recensé la circulation en 1925 est plus élevé qu'en 1924. Nous ne pouvons donc comparer le quotient de 1924 avec celui de 1925. De plus, il n'est guère possible, avant une ou deux saisons, de déterminer définitivement l'endroit précis où doivent être comptés les véhicules de façon à obtenir la moyenne la plus juste pour une section donnée. Nous avons, l'été dernier, déplacé un certain nombre de postes de comptage. Pour les fins de comparaison il reste vingt-trois routes sur lesquelles nos postes sont demeurés les mêmes en 1924 et en 1925.

Sur ces 23 routes, la circulation moyenne était de 895 véhicules en 1924; elle s'est élevée à 1,095 véhicules en 1925, d'où augmentation moyenne de 22.3% en 1925. La circulation moyenne de 1924 comprenait 83.4% de véhicules automobiles et 16.6% de véhicules à traction animale. En 1925, elle comprend 87.7% de véhicules automobiles et 12.3% de véhicules à traction animale. En regard de la circulation totale, les véhicules automobiles ont gagné 4.3%. Les véhicules à traction animale ont baissé d'autant. Le nombre de véhicules automobiles observé en 1925 est de 28.7% plus élevé qu'en 1924. Le nombre de véhicules à traction animale a diminué de 8.2%.

**Improvement of Earth Roads; Bridges and Culverts.**—As far as possible the Government subsidizes works of a permanent character on earth roads: levelling hills, draining and filling in swamps with stone, straightening out, grading, surfacing with sand and clay, building culverts, in one word whatever is not merely temporary. Very slight improvements often make earth roads practicable at all times and provide excellent means of communication for local traffic. Where all roads cannot be gravelled or macadamized, as in three-fourths of the municipalities, permanent improvements prove advantageous. It is a step towards complete construction, which is still more or less remote.

## TRAFFIC

### Traffic Census

The census for 1925 was taken on 41 regional and provincial highways and on 7 important roads maintained under our control. It was taken from Saturday morning, August 1, to Friday night, August 7. This is the fourth traffic survey taken in the Province. The first was taken in 1920 on nine main highways, at different dates in July, August and September. The second and third were taken in 1923 and 1924 respectively, both from September 1 to 7. The data recorded last summer will be fully examined this winter. We merely summarize the figures compiled.

**Average Traffic in 1925.**—See special tables respecting the average traffic on each highway and the daily traffic registered at each recording station. The average daily traffic ranges from 200 to 3,000 vehicles a day, according to the importance of the road. On our 41 provincial and regional highways, the average traffic ranges from 200 to 500 vehicles a day on eighteen highways; from 500 to 700 on seven; from 700 to 1,000 on nine; from 1,000 to 1,500 on four; from 1,500 to 2,000 on two, and exceeds 2,500 on two. The quotient of the average daily circulation for the 41 highways together is 722 vehicles, including 83.4% of motor vehicles and 16.6% of horse-drawn vehicles.

**Traffic of 1924 and of 1925 Compared.**—Traffic census was taken on a larger number of roads in 1925 than in 1924. The quotient for 1925 cannot therefore be compared with that for 1924. Moreover we cannot, before one or two seasons, determine the precise point where vehicles are to be recorded in order to obtain the most accurate average for a given section. Last summer a certain number of recording stations were changed. For purposes of comparison, there remains 23 highways on which the recording stations were the same in 1924 and in 1925.

On these 23 highways, the average traffic was 895 vehicles in 1924; it rose to 1,095 vehicles in 1925—an average increase of 22.3%. The average traffic in 1924 included 83.4% motor and 16.6% horse-drawn vehicles. In 1925 it included 87.7% motor and 12.3% horse-drawn vehicles. As regards total traffic, motor vehicles gained 4.3% and horse-drawn vehicles lost correspondingly. The number of motor vehicles recorded in 1925 was 28.7% higher and that of horse-drawn vehicles 8.2% lower than in 1924.

La circulation des véhicules de la province de Québec (23 routes) a augmenté de 15.6%. Comparée à la circulation totale, elle a perdu 4.3% au profit de la circulation étrangère. Le nombre d'automobiles des Etats-Unis a augmenté de 96%.

**Circulation future.**—Dans cinq ans, la circulation actuelle aura probablement doublé. Sur 22 routes, dont quatre à peine terminées et dix-huit en construction à la date du recensement, elle sera peut-être deux fois plus considérable en 1926. Nos calculs pour 1930 tiennent compte du soulagement possible, mais peu probable, de certaines artères.

La circulation des véhicules à traction animale est destinée à diminuer graduellement en nombre, et à perdre de l'importance en regard de la circulation totale. Seuls nos hivers rigoureux semblent la préserver d'une disparition quasi totale près des grandes villes.

Enfin, il n'est pas douteux que la circulation étrangère (Etats-Unis et provinces voisines) augmentera en nombre, et en importance proportionnellement à la circulation totale. Les chiffres des trois derniers recensements, complétés par les rapports annuels des postes de douanes, ne font que confirmer ce que chacun constate et prévoit.

### Le service de la circulation

Il est deux choses sur lesquelles l'unanimité est parfaite parmi les hommes qui s'occupent du contrôle de la circulation: 1.—Les abus doivent être réprimés énergiquement; 2.—L'application des règlements doit s'appuyer sur la coopération du public. Il est évident que l'observance de la loi ne peut être laissée à la discrétion des automobilistes. Le résultat d'une telle liberté, chacun peut aisément l'imaginer. Les restrictions de la loi sont indispensables pour préserver la route et pour assurer la sécurité du public. Dans l'intérêt général, la loi doit être appliquée vigoureusement. D'un autre côté, notre travail serait vain si nous devions nous heurter à la résistance du public.

La chose ne fut jamais à craindre, car les automobilistes savent parfaitement qu'il faut un service d'ordre sur les routes. Cependant, dans le but de détruire toute défiance à l'égard de la loi, nous avons cette année transformé notre organisation. Avant 1925, les officiers de vitesse opéraient suivant le système des "trappes," c'est-à-dire hors de la vue du public. Ce système n'était pas mauvais, mais, réflexion faite, nous lui avons substitué le système des officiers motocyclistes. Ceux-ci opèrent au grand jour. Ils ont instruction de ne pas tolérer d'abus, mais ils ont également instruction d'instruire les automobilistes et de gagner leur coopération. Ils ont fait un excellent travail durant la dernière saison. Nous les avons d'ailleurs appuyés d'une campagne d'éducation suivie, à laquelle ont pris part tous les journaux et toutes les associations d'automobiles. Le nouveau système a reçu l'approbation non équivoque du public.

### Publicité

La province de Québec jouit actuellement d'une publicité sans précédent. Le tourisme est en train de devenir une de nos grandes sources de revenus; il est déjà un appoint formidable à notre vie commerciale. De toutes parts on cherche à le développer en faisant valoir les attraits de notre province. Comme ces attraits sont nombreux et variés, il n'est pas étonnant que le tourisme soit déjà devenu une véritable industrie. Chez nous, le tourisme et les routes vont ensemble.

Traffic from the Province of Quebec (23 highways) increased by 15.6%. As regards total traffic, it lost 4.3% to foreign traffic. The number of automobiles from the United States increased by 96%.

**Future Traffic.**—In five years the present traffic will probably have doubled. On 22 highways, four of which were hardly completed and 18 under construction at the time of the census, perhaps it will be twice as considerable next summer. The calculations for 1930 allow for a possible but hardly probable relief on certain arteries.

The traffic of horse-drawn vehicles is destined to diminish gradually and to become less important as compared with the total traffic. Nothing but our severe winters would seem to save it from all but total extinction in the vicinity of large cities.

Lastly, foreign traffic (United States and neighboring provinces) will doubtless go on increasing in number, and in importance proportionately to the total traffic. The figures for the last three censuses, completed by the yearly reports from custom ports, confirm what every one knows and foresees.

### Traffic Service

Those engaged in traffic control are unanimous on two things: 1. Abuses must be sternly checked; 2. Regulations must be enforced with the co-operation of the public. Evidently, the observance of the law cannot be left to the discretion of automobilists. The result of such a proceeding can easily be imagined. Regulations are indispensable to preserve the road and safeguard the public. In the latter's interest, they must be strictly enforced. On the other hand, opposition from the public would paralyse our efforts.

There is no fear of this, however, for automobilists realize that order on the road must be maintained. Still, to dispell any illfeeling with regard to the law, we transformed our organization. Before 1925, the speed officers operated on the "trap" system, that is they were not in the open. This was not a bad system, but, after due consideration, we generally changed it for that of motorcycle-officers. The latter operate in the open. Their orders are never to tolerate abuses, but they are also to instruct automobilists and secure their co-operation. They did splendid work last season. We supported them by a steady education campaign in which all newspapers and automobile associations joined. The new system was heartily endorsed by the public.

### Publicity

The Province of Quebec now enjoys unprecedented publicity. Tourist traffic is becoming one of our main sources of revenue. It is already a tremendous commercial asset. Efforts are everywhere made to develop it by setting off the attractions of our Province. As these attractions are many and varied, no wonder tourist traffic has grown to be a regular industry. It is inseparable from roads.

Ce sont les bons chemins qui l'ont fait naître et ce sont les bons chemins qui le font grandir. Les routes sont le plus puissant moyen de publicité dont dispose la province. Elles sont la "raison" du tourisme et l'argument que l'on doit nécessairement faire valoir.

Chacun dans la province annonce donc les routes. La distribution des cartes routières s'étend à tous les coins du Canada et des Etats-Unis. Les guides de tourisme, plus ou moins volumineux, sont nombreux. Nous y allons de notre part de la propagande. A titre d'organisation officielle de voirie, nous devons naturellement contribuer de façon plus ou moins directe à la préparation des cartes routières en circulation. Pratiquement, il ne se publie pas de carte qu'elle n'ait été au préalable visée et vérifiée par le ministère de la voirie. Nous distribuons nous-même une carte routière officielle publiée dernièrement. Les demandes de renseignements nous arrivent nombreuses, surtout des Etats-Unis. Ces demandes nous fournissent l'occasion de faire connaître nos routes. Enfin, les articles de journaux et de revues, en grande demande, nous procurent une publicité gratuite et profitable.

**Le Bulletin Officiel.**—Notre Bulletin bi-mensuel est à la fois un organe d'information et d'éducation. Il renseigne les automobilistes sur la condition des routes, met le public au courant de nos travaux de construction et d'entretien, et l'instruit sur toutes les choses de la voirie dans notre province. Généralement, les journaux le reproduisent et nous prêtent un concours grandement apprécié.

Le Bulletin poursuit en outre une campagne d'éducation. Aux données précises qu'il fournit sur nos bons chemins, il ajoute des renseignements et des conseils propres à développer chez le public voyageur un sentiment de responsabilité. Il a, au cours de l'été dernier, particulièrement insisté sur cette responsabilité, non seulement au point de vue des routes, mais au point de vue de la sécurité du public. La réduction des accidents relève en premier lieu des automobilistes. Le meilleur moyen à leur disposition, c'est l'observance de la loi. Nous avons développé maintes fois cette idée et obtenu d'excellents résultats.

Le Bulletin est un de nos plus puissants moyens de publicité aux Etats-Unis et dans les provinces voisines. Il ne suffit pas, pour attirer le touriste, de lui dire que nous avons de beaux paysages et des sites historiques nombreux. Il faut lui enseigner comment s'y rendre. Il faut donner des chiffres et citer des faits sur la voirie. Et lorsque le touriste entre chez nous, il faut le guider et lui éviter tout désagrément. C'est ce que fait le Bulletin.

Cette année, nous en avons distribué 76,000 copies, dont 30,000 aux Etats-Unis et 21,000 environ en Ontario. Tous les clubs d'automobiles et toutes les associations de tourisme de l'Amérique du Nord sont sur notre liste de distribution. Le radio, le journal et la revue complètent ensuite la diffusion du Bulletin.

## LES GRANDES ASSISES DE LA VOIRIE

La cité de Québec eut, en 1925, l'honneur de réunir un Congrès de l'Association Canadienne des Bonnes Routes. Ce Congrès, douzième de l'Association, eut lieu les 22, 23 et 24 septembre. Le gouvernement du Dominion et tous les gouvernements provinciaux y avaient leurs délégués, de même qu'un grand nombre d'états américains. Pour la première fois, l'Association Américaine des Constructeurs de Routes, représentée par son exécutif prit officiellement part au Congrès.



**LÉVIS-ST-LAMBERT**  
Côte Joly—Ste-Croix—Joly Hill



Good roads started tourist traffic and good roads continue to develop it. Good roads are the best advertisement for the Province. Good roads are an argument appealing to tourists and which must always be put forward.

Everybody in the Province therefore advertises roads. Highway maps are distributed broadcast throughout Canada and the United States. Tourist guides are issued in all sizes and descriptions. Nor are we behindhand in advertising. As an official road organization, we naturally contribute more or less directly to the preparation of road maps. Practically no map is issued without being previously examined and approved by the Roads Department. We ourselves distribute an official road map issued lately. Requests for information pour in, especially from the United States. These requests give us an opportunity of advertising our good roads. Lastly, articles in newspapers and magazines are in great demand and are a means of securing free publicity.

**The Official Bulletin.**—Our bi-monthly Bulletin is a medium of information and education. It tells automobilists the condition of roads, keeps the public advised of construction and maintenance works and of everything connected with roads in our Province. Newspapers generally reprint it, thus giving us a much appreciated assistance.

The Bulletin, moreover, carries on an educational propaganda. To data on good roads, it adds information and advice intended to develop a sense of responsibility among the travelling public. Last summer, it laid particular stress on such responsibility, as regards not only roads but also the security of the public. It is for automobilists themselves to reduce the number of accidents by complying with the law. We have repeatedly emphasized this point, obtaining splendid results.

The Bulletin is one of our most effective means of publicity both in the United States and in the neighboring Provinces. To attract the tourist, it is not enough to tell him that we have fine landscapes and many historical spots. We must also show him how to get there. We must give him figures and facts on roads. And when he arrives here, he must be guided and saved annoyance. That is what the Bulletin does.

This year, we distributed 76,000 copies of it, 30,000 of which went to the United States and about 21,000 to Ontario. All automobile clubs and tourist associations in North America are on our mailing list. Radios, newspapers and magazines then complete the diffusion of the Bulletin.

## THE GREAT ROADS CONVENTION

In 1925, Quebec city had the honor of welcoming a Convention of the Canadian Good Roads Association. This Convention, the twelfth of the Association, was held on September 22, 23 and 24. The Dominion and all the Provincial Governments as well as many American states sent official delegates. For the first time the American Road Builders' Association, represented by its Executive, officially took part in the Convention. Delegates from several cities, towns and municip-

Y assistaient également les délégués de plusieurs cités, villes et municipalités, les représentants des associations d'automobiles et de tourisme, un certain nombre de fabricants de matériaux, plusieurs entrepreneurs, et un groupe nombreux d'ingénieurs civils.

L'Association Canadienne des Bonnes Routes a pour but de stimuler et d'encourager, dans le meilleur intérêt des municipalités et du public, le mouvement canadien des bons chemins. Elle étudie tous les grands problèmes de voirie et de circulation, entre autres les côtés techniques, administratifs et financiers de la construction, de l'amélioration et de l'entretien des routes; la législation concernant les véhicules automobiles, la surveillance de la circulation et les mesures propres à assurer sa sécurité. Elle est une assemblée où chacun apporte son savoir et son expérience. Les Conférences Interprovinciales des Bonnes Routes, formées des divers gouvernements provinciaux, étudient ensuite les recommandations du Congrès, modifient, complètent, précisent et en dernier lieu adoptent ce qui semble avantageux et pratique. Les Congrès et les Conférences Interprovinciales sont précieux pour l'avancement de la voirie. Leur plus important résultat, peut-être, c'est qu'elles fournissent aux hommes de la voirie l'occasion de se rencontrer, de se connaître, d'échanger leurs connaissances et de faire disparaître tout obstacle à l'entente et à l'uniformité qui doivent, en matière de voirie, régner au Canada et aux Etats-Unis.

La province de Québec prend toujours une part active aux Congrès et aux Conférences de Bonnes Routes et donne souvent le ton à la discussion. L'expérience qu'elle a acquise dans la construction, l'entretien et l'administration de la voirie la mettent à même de dire son mot dans tous les domaines et d'ajouter sa part au savoir commun. Sans doute, tout n'est pas parfait chez elle et elle trouve elle aussi avantage à regarder chez ses voisins; mais on lui concède que nulle province au Canada n'a mieux compris l'importance des bonnes routes, mis plus d'entrain à poursuivre sa politique de voirie et mieux assuré l'efficacité et l'économie de son réseau routier.

alities, representatives of automobile and tourist associations, a number of makers of road material, several contractors and a large group of civil engineers also attended.

The Canadian Good Roads Association aims at stimulating and encouraging, in the best interest of the municipalities and of the public, the Canadian Good Roads Movement. It investigates all great road and traffic problems: the technical, administrative and financial aspects of road construction, improvement and maintenance; legislation respecting motor vehicles and traffic control, and the proper means of obtaining security for the travelling public. It is an assembly wherein each one contributes his knowledge and experience. The Interprovincial Good Roads Conferences, formed of the various Provincial Governments, then consider the recommendations of the Convention, modify, complete, determine and finally adopt what seems conducive to good results. Conventions and Interprovincial Conferences are invaluable for promoting good roads. Their most important result is no doubt to enable highway officials to meet, to get acquainted and exchange experiences, thus dispelling whatever might hinder the good understanding and uniformity which, in road matters, should prevail throughout Canada and in the United States.

The Province of Quebec always takes an active part in Good Roads Conventions and Conferences, and often leads discussions. Its experience in road construction, maintenance and administration enables it to give its opinion on all matters and add to the common knowledge. Everything is not perfect in Quebec and Quebec also can learn from its neighbours; but it is admitted that no Canadian Province has better grasped the importance of good roads, more vigourously carried out its road policy and secured a more efficient and economical highway system.

## CHAPITRE II

### RENSEIGNEMENTS SOMMAIRES CONCERNANT LA VOIRIE DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC

État au 1er décembre 1925

#### ENTRETIEN

Longueur totale des routes régionales et provinciales dont  
l'entretien est à la charge du département de la voirie..... 2058.20 milles

Longueur totale des chemins municipaux améliorés dont  
l'entretien est fait en régie par le département de la voirie. 916.90 milles

LONGUEUR TOTALE des chemins améliorés décrits ci-  
haut dont l'entretien est à la charge du département de la voirie 2975.10 milles

LONGUEUR TOTALE des chemins municipaux amélio-  
rés sur lesquels les municipalités ont exécuté des travaux d'en-  
retien en 1925..... 2609.00 milles

#### *Renouvellements de surfaces*

|                                             |              |
|---------------------------------------------|--------------|
| Routes provinciales et régionales.....      | 39.91 milles |
| Chemins municipaux entretenus en régie..... | 62.51 milles |
| Chemins municipaux ordinaires.....          | 4.74 milles  |

LONGUEUR TOTALE..... 107.16 milles

#### CONSTRUCTION

|                                          |               |
|------------------------------------------|---------------|
| <i>Grandes routes</i> ..... Gravier..... | 324.27 milles |
| Sable et glaise.....                     | 1.58 "        |
| Empierrement.....                        | 47.75 "       |
| Macadam.....                             | 7.05 "        |
| Béton.....                               | 0.39 "        |

TOTAL..... 381.04 milles

|                                              |               |
|----------------------------------------------|---------------|
| <i>Chemins municipaux</i> ... Gravelage..... | 207.28 milles |
| Sable et glaise.....                         | 23.92 "       |
| Macadam.....                                 | 19.09 "       |

TOTAL..... 250.29 milles

## CHAPTER II

### SUMMARY INFORMATION RESPECTING ROADS IN THE PROVINCE OF QUEBEC

Statement on December 1, 1925

#### MAINTENANCE

Total length of Provincial and Regional Highways maintained by the Roads Department..... 2058.20 miles

Total length of improved municipal roads maintained under the direct control of the Roads Department..... 916.90 miles

TOTAL LENGTH of the above mentioned roads maintained by the Roads Department..... 2975.10 miles

TOTAL LENGTH of improved municipal roads on which municipalities have done maintenance works in 1925..... 2609.00 miles

#### *Resurfacing*

Provincial and Regional Highways..... 39.91 miles

Municipal roads under direct control of the Department..... 62.51 miles

Ordinary municipal roads..... 4.74 miles

TOTAL LENGTH..... 107.16 miles

#### CONSTRUCTION

*Main highways*..... Gravel..... 324.27 miles

Sand-Clay..... 1.58 "

Crushed stone..... 47.75 "

Macadam..... 7.05 "

Concrete..... 0.39 "

TOTAL..... 381.04 miles

*Municipal roads*..... Graveling..... 207.28 miles

Sand-Clay..... 23.92 "

Macadam..... 19.09 "

TOTAL..... 250.29 miles

## LONGUEUR TOTALE de CHEMINS CONSTRUITS EN 1925:

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| (construction terminée)..... | 631.33 milles |
|------------------------------|---------------|

*Longueurs en construction au 1er décembre 1925*

|                         |               |
|-------------------------|---------------|
| Grandes routes.....     | 127.72 milles |
| Chemins municipaux..... | 130.00 "      |
| TOTAL.....              | 257.72 milles |

|                                                                                       |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| CHEMINS DE TERRE améliorés en 1925 sous la direction du département de la voirie..... | 111 milles |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|

|                                                                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| PONTS ET PONCEAUX construits en 1925 sous la direction du département de la voirie, et subventionnés comme travaux spéciaux..... | 44 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

LONGUEUR TOTALE des CHEMINS CONSTRUITS (grandes routes et chemins municipaux) contrôlés par le ministère de la voirie, au 1er décembre 1925: 6,684.46 milles.

## DÉTAIL PAR GENRE DE PAVAGE

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| Gravier.....            | 4657.47 milles |
| Sable et glaise.....    | 170.93 "       |
| Empierrement.....       | 47.75 "        |
| Macadam.....            | 1544.96 "      |
| Macadam bitumineux..... | 139.38 "       |
| Béton.....              | 65.03 "        |
| Béton bitumineux.....   | 58.94 "        |
| TOTAL.....              | 6684.46 milles |

TOTAL LENGTH OF ROADS BUILT IN 1925: (construction completed)..... 631.33 miles

*Length under construction on December 1, 1925*

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Main highways.....   | 127.72 miles        |
| Municipal roads..... | 130.00 "            |
| TOTAL.....           | <u>257.72 miles</u> |

EARTH ROADS improved in 1925 under the direction of the Roads Department..... 111 miles

BRIDGES AND CULVERTS built in 1925 under the direction of the Roads Department, and subsidized as special work..... 44

TOTAL LENGTH OF ROADS BUILT on December 1, 1925 (main highways and municipal roads) and controlled by the Roads Department: 6,684.46 miles.

DETAIL PER TYPE OF PAVEMENT

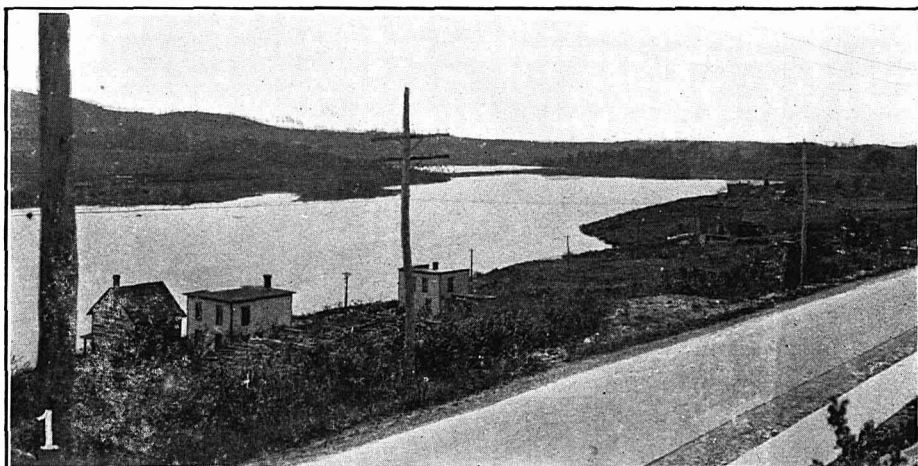
|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| Gravel.....              | 4657.47 miles        |
| Sand-Clay.....           | 170.93 "             |
| Crushed stone.....       | 47.75 "              |
| Macadam.....             | 1544.96 "            |
| Bituminous macadam.....  | 139.38 "             |
| Concrete.....            | 65.03 "              |
| Bituminous concrete..... | 58.94 "              |
| TOTAL.....               | <u>6684.46 miles</u> |

**VÉHICULES AUTOMOBILES ENRE-  
GISTRÉS CHAQUE ANNÉE DANS LA  
PROVINCE DE QUÉBEC, DE 1908 A 1925**

**YEARLY REGISTRATIONS OF  
MOTOR VEHICLES IN THE PROVINCE  
OF QUEBEC, FROM 1908 TO 1925**

| Année<br>—<br>Year                                        | Autos  | Année<br>—<br>Year                                   | Autos  |
|-----------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------|--------|
| 1908.....                                                 | 396    | 1917.....                                            | 21,213 |
| 1909.....                                                 | 485    | 1918.....                                            | 26,931 |
| 1910.....                                                 | 786    | 1919.....                                            | 33,541 |
| 1911.....                                                 | 1,878  | 1920.....                                            | 41,562 |
| 1912.....                                                 | 3,535  | 1921.....                                            | 54,670 |
| 1913.....                                                 | 5,452  | 1922.....                                            | 60,940 |
| 1914.....                                                 | 7,413  | 1923.....                                            | 70,729 |
| 1915.....                                                 | 10,112 | 1924.....                                            | 86,962 |
| 1916.....                                                 | 15,348 | 1925 (déc. 14).....                                  | 95,960 |
| Communiqué par le bureau pro-<br>vincial des automobiles. |        | Communicated by the Provincial<br>Automobile Bureau. |        |





1. Route Montréal-Sherbrooke à la sortie de Sherbrooke; 2. Route Lévis-Sherbrooke, ville d'Arthabaska; 3. Route Victoriaville - Woburn, St - Christophe, comté d'Arthabaska.

1. Montreal-Sherbrooke Highway, near Sherbrooke; 2. Lévis-Sherbrooke Highway, town of Arthabaska; 3. Victoriaville-Woburn Highway; St. Christophe, Arthabaska County.

STATISTIQUES SUR LE TOURISME AMÉRICAIN  
DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC

STATISTICS OF AMERICAN TOURIST TRAFFIC  
INTO THE PROVINCE OF QUEBEC

Nombre d'automobiles de tourisme qui ont traversé les  
lignes à différents endroits de la province, de 1915 à 1925.

Number of touring automobiles which crossed the lines  
at different points of the Province, from 1915 to 1925.

| Port d'entrée—Entering port                                   | 1915  | 1916  | 1917  | 1918  | 1919   | 1920   | 1921   | 1922   | 1923    | 1924    | 1925<br>Oct. 10 |
|---------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|-----------------|
| St-Armand.....                                                | 159   | 215   | 227   | 156   | 240    | 688    | 1,020  | 2,428  | 4,325   | 8,614   | 10,330          |
| Abercorn.....                                                 | 198   | 200   | 154   | 193   | 647    | 2,379  | 3,303  | 4,875  | 8,359   | 12,656  | 7,247           |
| Armstrong.....                                                | 3     | 391   | 648   | 940   | 1,700  | 2,570  | 2,674  | 3,247  | 6,182   | 7,200   | 8,760           |
| Hemmingford.....                                              | ...   | 43    | 59    | 130   | 174    | 305    | 462    | 1,168  | 1,315   | 1,490   | 3,640           |
| Standhope.....                                                | 351   | 456   | 381   | 377   | 580    | 1,072  | 1,473  | 2,224  | 3,091   | 11,114  | 21,912          |
| Dundee.....                                                   | 301   | 463   | 710   | 798   | 1,275  | 2,110  | 3,537  | 4,016  | 5,990   | 7,917   | 10,325          |
| Rock Island.....                                              | 688   | 1,933 | 2,132 | 1,900 | 3,650  | 4,416  | 5,929  | 38,943 | 39,179  | 66,788  | 44,799          |
| Lacolle.....                                                  | 1,497 | 3,020 | 4,055 | 3,491 | 7,668  | 15,960 | 18,424 | 25,963 | 39,012  | 41,717  | 12,006          |
| Noyan Jct.....                                                | 12    | 16    | 17    | 14    | 24     | 216    | 340    | 766    | 1,105   | 1,654   | 4,281           |
| Mansonville.....                                              | 224   | 234   | 233   | 169   | 147    | 158    | 171    | 890    | 1,645   | 1,245   | 575             |
| Trout River.....                                              | ...   | 610   | 811   | 1,009 | 2,110  | 2,300  | 4,600  | 3,280  | 7,000   | 14,940  | 18,800          |
| Beebe Jct.....                                                | ...   | ...   | ...   | ...   | ...    | 33     | 24     | 882    | 941     | 1,423   | 1,388           |
| Highwater.....                                                | ...   | ...   | ...   | ...   | ...    | ...    | ...    | 6,461  | 8,564   | 11,258  | 15,024          |
| Athelstan.....                                                | ...   | ...   | ...   | ...   | ...    | ...    | ...    | ...    | 649     | 1,064   | 938             |
| Lacolle Jct. (Cantic).....                                    | ...   | ...   | ...   | ...   | ...    | ...    | ...    | ...    | 90      | 713     | 28,874          |
| Cummins Mills.....                                            | ...   | ...   | ...   | ...   | ...    | ...    | ...    | ...    | 2,652   | 2,700   | 6,552           |
| Clarenceville.....                                            | ...   | ...   | ...   | ...   | ...    | ...    | ...    | ...    | ...     | 1,515   | 580             |
| Phillipsburg.....                                             | ...   | ...   | ...   | ...   | ...    | ...    | ...    | ...    | ...     | ...     | 12,490          |
| Routes Montréal-Toronto et<br>Montréal-Ottawa (highways)..... | ...   | ...   | ...   | ...   | ...    | ...    | ...    | ...    | ...     | 5,000   | 39,151          |
| TOTAL.....                                                    | 3,433 | 7,581 | 7,427 | 9,177 | 18,105 | 31,918 | 41,957 | 95,163 | 130,099 | 199,008 | 247,672         |

## CHAPITRE III

## CHAPTER III

**RÉSEAU des GRANDES ROUTES  
de la PROVINCE de QUÉBEC**
**QUEBEC MAIN TRUNK HIGH-  
WAYS SYSTEM**

État au 1er décembre 1925

Statement on December 1, 1925

| No | NOM DE LA ROUTE<br>NAME OF THE HIGHWAY      | Longueurs en milles—Lengths in miles |                          |                                                 |                                      |
|----|---------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------|
|    |                                             | Totales<br>Total                     | Construites<br>Completed | En cons-<br>truction<br>Under con-<br>struction | Non<br>améliorées<br>Non<br>improved |
| 1  | Montréal-Sherbrooke.....                    | 92.94                                | 92.94                    | .....                                           | .....                                |
| 2  | Montréal-Québec.....                        | 178.89                               | 178.89                   | .....                                           | .....                                |
| 3  | Lévis-St-Lambert.....                       | 183.60                               | 143.91                   | 2.20                                            | 37.49                                |
| 4  | Montréal-Malone.....                        | 49.76                                | 49.76                    | .....                                           | .....                                |
| 5  | Beauce-Jonction-Sherbrooke...               | 98.94                                | 91.24                    | 0.69                                            | 7.01                                 |
| 6  | Lévis-Rimouski.....                         | 188.01                               | 169.15                   | .....                                           | 18.86                                |
| 7  | Beauceville-Sherbrooke.....                 | 91.25                                | 91.25                    | .....                                           | .....                                |
| 8  | Montréal-Ottawa, via Hull....               | 114.98                               | 100.07                   | 14.91                                           | .....                                |
| 9  | Edouard VII.....                            | 39.61                                | 39.61                    | .....                                           | .....                                |
| 10 | Lévis-Sherbrooke.....                       | 130.92                               | 115.69                   | 5.20                                            | 10.03                                |
| 11 | Montréal-Mont-Laurier.....                  | 169.15                               | 165.70                   | 3.45                                            | .....                                |
| 12 | St-Hyacinthe-Rougemont.....                 | 15.90                                | 15.90                    | .....                                           | .....                                |
| 13 | Sherbrooke-Derby Line.....                  | 33.87                                | 33.87                    | .....                                           | .....                                |
| 14 | Montréal-Rouse's Point, via<br>St-Jean..... | 36.15                                | 36.15                    | .....                                           | .....                                |
| 15 | Québec-St-Siméon.....                       | 110.10                               | 92.90                    | 17.20                                           | .....                                |
| 16 | Richmond-Yamaska.....                       | 50.78                                | 36.07                    | .....                                           | 14.71                                |
| 17 | Hull-Aylmer.....                            | 6.34                                 | 6.34                     | .....                                           | .....                                |
| 18 | Rivière-du-Loup-Edmundston...               | 66.90                                | 66.90                    | .....                                           | .....                                |
| 19 | Trois-Rivières-Grand'Mère....               | 28.07                                | 28.07                    | .....                                           | .....                                |
| 20 | Montréal-Valleyfield.....                   | 33.90                                | 33.90                    | .....                                           | .....                                |
| 21 | Joliette-St-Jacques.....                    | 8.70                                 | 8.70                     | .....                                           | .....                                |
| 22 | Sherbrooke-Norton Mills.....                | 27.28                                | 27.28                    | .....                                           | .....                                |
| 23 | Lévis-Jackman.....                          | 90.21                                | 90.21                    | .....                                           | .....                                |
| 24 | St-Georges-Lac-Frontière.....               | 60.40                                | 36.75                    | 3.00                                            | 20.65                                |
| 25 | St-Valier-St-Camille.....                   | 45.80                                | 45.80                    | .....                                           | .....                                |
| 26 | Lacolle-Knowlton.....                       | 51.66                                | 51.66                    | .....                                           | .....                                |
| 27 | Montréal-Toronto.....                       | 55.52                                | 55.52                    | .....                                           | .....                                |
| 28 | Iberville-St-Albans.....                    | 27.41                                | 27.41                    | .....                                           | .....                                |
| 29 | Aylmer-Chapéau.....                         | 93.67                                | 47.77                    | 14.76                                           | 31.14                                |
| 30 | Hull-Maniwaki-Mont-Laurier...               | 119.76                               | 32.67                    | 30.52                                           | 56.57                                |
| 31 | Rimouski-Matapédia.....                     | 115.18                               | 110.25                   | 1.21                                            | 3.72                                 |
| 32 | St-Hyacinthe-Melbourne.....                 | 46.42                                | 29.99                    | 4.65                                            | 11.78                                |

| No.        | NOM DE LA ROUTE<br>NAME OF THE HIGHWAY | Longueurs en milles—Lengths in miles |                          |                                                 |                                       |
|------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|
|            |                                        | Totales<br>Total                     | Construites<br>Completed | En cons-<br>truction<br>Under con-<br>struction | Non<br>améliorées.<br>Non<br>improved |
| 33         | Rawdon-L'Assomption.....               | 28.42                                | 28.42                    | .....                                           | .....                                 |
| 34         | Victoriaville-Woburn.....              | 87.32                                | 64.22                    | 1.00                                            | 22.10                                 |
| 35         | Charlemagne-St-Eustache.....           | 24.38                                | 17.29                    | .....                                           | 7.09                                  |
| 36         | Beauharnois-St-Jean.....               | 47.30                                | 39.42                    | 1.36                                            | 6.52                                  |
| 37         | Drummondville-Annville.....            | 27.33                                | 23.47                    | 3.86                                            | .....                                 |
| 38         | St-Hyacinthe-St-Germain.....           | 31.11                                | 1.40                     | .....                                           | 29.71                                 |
| 39         | Waterloo-Newport.....                  | 31.06                                | 31.06                    | .....                                           | .....                                 |
| 40         | Marieville-Cowansville.....            | 28.69                                | 28.69                    | .....                                           | .....                                 |
| 41         | Victoriaville-St-Angèle.....           | 35.60                                | 12.75                    | 13.47                                           | 9.38                                  |
| 42         | Grande-Baie-St-Bruno.....              | 45.33                                | 45.33                    | .....                                           | .....                                 |
| 43         | Tour du lac St-Jean.....               | 149.30                               | 117.74                   | 2.50                                            | 29.06                                 |
| 44         | Rimouski-St-Anne-des-Monts..           | 96.53                                | 61.25                    | 7.74                                            | 27.54                                 |
| TOTAL..... |                                        | 3,094.44                             | 2,623.36                 | 127.72                                          | 343.36                                |



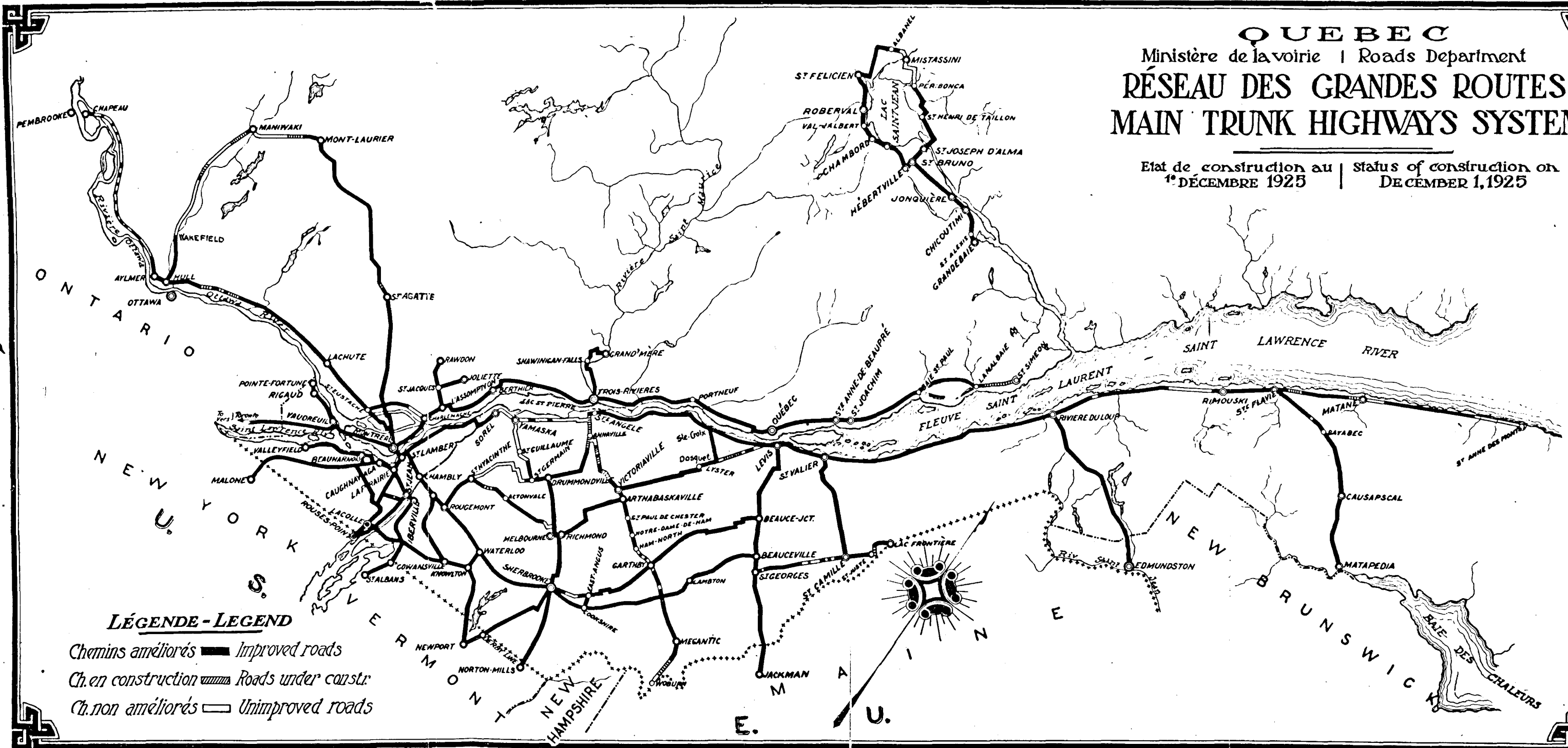
# QUEBEC

Ministère de la voirie | Roads Department

## RÉSEAU DES GRANDES ROUTES

## MAIN TRUNK HIGHWAYS SYSTEM

Etat de construction au | Status of construction on  
1<sup>er</sup> DÉCEMBRE 1925 | DECEMBER 1, 1925



---

# ENTRETIEN

---

# MAINTENANCE

---





# CHAPITRE IV

# CHAPTER IV

## ENTRETIEN DES ROUTES RÉ- GIONALES ET PROVINCIALES EN 1925

## MAINTENANCE OF PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS DURING 1925

Liste des routes dont l'entretien est à la  
charge du département de la voirie.

List of highways maintained by the  
Roads Department.

p = paroisse; v = village; c = canton  
Les longueurs sont en milles

p = parish; v = village; t = township  
The lengths are in miles

| COMTÉ<br>COUNTY            | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE                | LONGUEUR<br>LENGTH |
|----------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|--------------------|
| <b>MONTREAL-SHERBROOKE</b> |                                                   |                        |                    |
| CHAMBLY.....               | St-Antoine-de-Longueuil, p...                     | Béton bit.—Bit. concr. | 3.25               |
|                            | St-Hubert, p.....                                 | Béton bit.—Bit. concr. | 5.48               |
|                            | Chambly.....                                      | Béton bit.—Bit. concr. | 2.06               |
|                            | Chambly-Bassin, v.....                            | Béton bit.—Bit. concr. | 1.83               |
|                            | Chambly-Canton, v.....                            | Béton bit.—Bit. concr. | 1.12               |
| ROUVILLE.....              | Richelieu, v.....                                 | Béton—Concrete.....    | 1.26               |
|                            | N.-D.-du-Bonsecours, p.....                       | Béton—Concrete.....    | 1.54               |
|                            | Ste-Marie-de-Monnoir, p.....                      | Gravier—Gravel.....    | 1.20               |
|                            | Ste-Marie-de-Monnoir, p.....                      | Béton—Concrete.....    | 3.57               |
|                            | Marieville, ville.....                            | Béton—Concrete.....    | 1.20               |
|                            | Ste-Angèle-de-Monnoir, p.....                     | Gravier—Gravel.....    | 0.12               |
|                            | St-Michel-de-Rougemont, p.....                    | Gravier—Gravel.....    | 2.80               |
|                            | Rougemont, v.....                                 | Béton—Concrete.....    | 1.01               |
|                            | St-Césaire, p.....                                | Gravier—Gravel.....    | 4.13               |
|                            | St-Césaire, v.....                                | Béton—Concrete.....    | 1.13               |
| SHEFFORD.....              | St-Paul-d'Abbotsford, p.....                      | Gravier—Gravel.....    | 5.69               |
|                            | Granby, c. (t).....                               | Gravier—Gravel.....    | 7.15               |
|                            | Shefford, c. (t).....                             | Gravier—Gravel.....    | 9.81               |
|                            | Waterloo, ville (town).....                       | Gravier—Gravel.....    | 0.94               |
| BROME.....                 | Stukely-Sud, c. (t).....                          | Gravier—Gravel.....    | 4.53               |
|                            | Bolton-Est, c. (t).....                           | Gravier—Gravel.....    | 4.55               |
|                            | Eastman, v.....                                   | Gravier—Gravel.....    | 4.22               |

| COMTÉ<br>COUNTY | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE                | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|---------------------------------------------------|------------------------|--------------------|
| STANSTEAD       | Magog, c. (t)                                     | Gravier—Gravel         | 6.11               |
|                 | Magog, ville (town)                               | Béton—Concrete         | 0.54               |
|                 | Magog, ville (town)                               | Macadam                | 0.27               |
|                 | Magog, ville (town)                               | Gravier—Gravel         | 1.33               |
| SHERBROOKE      | Rock Forest                                       | Gravier—Gravel         | 7.57               |
|                 | Petit-Lac-Magog, v.                               | Gravier—Gravel         | 1.17               |
|                 | Orford, c. (t)                                    | Gravier—Gravel         | 2.64               |
| MONTREAL-QUEBEC |                                                   |                        |                    |
| LAVAL           | Pointe-aux-Trembles, ville<br>(town)              | Béton bit.—Bit. concr. | 3.91               |
|                 | Pointe-aux-Trembles, ville<br>(town)              | Gravier—Gravel         | 0.03               |
| L'ASSOMPTION    | Repentigny, p.                                    | Gravier—Gravel         | 0.41               |
|                 | Charlemagne, v.                                   | Macadam                | 1.22               |
|                 | St-Paul-l'Ermite, p.                              | Macadam                | 3.61               |
|                 | L'Assomption, p.                                  | Macadam                | 4.85               |
|                 | L'Assomption, ville (town)                        | Macadam                | 1.35               |
|                 | St-Sulpice                                        | Macadam                | 5.67               |
| BERTHIER        | Lavaltrie, p.                                     | Macadam                | 4.76               |
|                 | Lanoraie, p.                                      | Macadam                | 8.98               |
|                 | Ste-Genevieve-de-Berthier, p.                     | Macadam                | 6.82               |
|                 | Berthier, ville (town)                            | Béton—Concrete         | 0.88               |
|                 | Berthier, ville (town)                            | Macadam                | 0.36               |
|                 | St-Cuthbert, p.                                   | Macadam                | 3.35               |
|                 | St-Viateur, p.                                    | Macadam                | 1.59               |
|                 | St-Barthélémy, p.                                 | Macadam                | 3.66               |
| MASKINONGÉ      | St-Joseph-de-Maskinongé, p.                       | Béton—Concrete         | 1.21               |
|                 | St-Joseph-de-Maskinongé, p.                       | Macadam                | 5.81               |
|                 | Rivière-du-Loup (en haut)                         | Macadam                | 5.41               |
|                 | Louiseville, ville (town)                         | Macadam                | 0.52               |
| ST-MAURICE      | Yamachiche, p.                                    | Béton bit.—Bit. concr. | 2.04               |
|                 | Yamachiche, p.                                    | Macadam                | 5.18               |
|                 | Yamachiche, v.                                    | Macadam                | 0.39               |
|                 | Pointe-du-Lac                                     | Béton—Concrete         | 5.98               |
|                 | Pointe-du-Lac                                     | Macadam                | 1.75               |
|                 | Trois-Rivières, p.                                | Béton—Concrete         | 3.49               |
| CHAMPLAIN       | Cap-de-la-Madeleine, p.                           | Béton bit.—Bit. concr. | 3.51               |
|                 | Cap-de-la-Madeleine, p.                           | Béton—Concrete         | 0.56               |
|                 | Champlain, v.                                     | Béton bit.—Bit. concr. | 1.75               |
|                 | Champlain, v.                                     | Macadam                | 6.06               |
|                 | Batiscan, p.                                      | Macadam                | 6.63               |
|                 | Ste-Anne-de-la-Pérade, p.                         | Macadam                | 7.16               |
|                 | La Pérade, v.                                     | Macadam                | 0.77               |

| COMTE<br>COUNTY  | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE                | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------|---------------------------------------------------|------------------------|--------------------|
| PORTNEUF         | Grondines, p.                                     | Macadam                | 4.39               |
|                  | Grondines, v.                                     | Macadam                | 2.64               |
|                  | Deschambault                                      | Macadam                | 6.32               |
|                  | Portneuf, v.                                      | Macadam                | 2.79               |
|                  | Cap-Santé                                         | Béton bit.—Bit. coner. | 0.76               |
|                  | Cap-Santé                                         | Macadam                | 5.19               |
|                  | Donnacoña, ville (town)                           | Béton bit.—Bit. coner. | 0.96               |
|                  | Les Ecureuils, p.                                 | Béton bit.—Bit. coner. | 3.10               |
|                  | Neuville, v.                                      | Macadam                | 7.84               |
| QUÉBEC           | St-Augustin, p.                                   | Béton bit.—Bit. coner. | 5.96               |
|                  | L'Ancienne-Lorette, p.                            | Béton bit.—Bit. coner. | 4.77               |
|                  | Ste-Foy, p.                                       | Béton bit.—Bit. coner. | 4.33               |
| LÉVIS-ST-LAMBERT |                                                   |                        |                    |
| LÉVIS            | St-David                                          | Béton—Concrete         | 1.95               |
|                  | St-Télesphore, p.                                 | Béton—Concrete         | 0.94               |
|                  | St-Romuald                                        | Béton—Concrete         | 1.14               |
|                  | St-Romuald                                        | Gravier—Gravel         | 1.70               |
|                  | St-Nicolas, p.                                    | Macadam                | 11.95              |
| LOTBINIÈRE       | St-Antoine-de-Tilly, p.                           | Macadam                | 8.20               |
|                  | Ste-Croix, p.                                     | Macadam                | 10.60              |
|                  | Ste-Croix, v.                                     | Macadam                | 0.92               |
|                  | St-Louis-de-Lotbinière, p.                        | Macadam                | 8.03               |
|                  | Lotbinière, v.                                    | Mac. bit.—Bit. mac.    | 1.77               |
|                  | Leclercville, v.                                  | Macadam                | 1.19               |
|                  | Ste-Emélie, p.                                    | Macadam                | 0.87               |
|                  | Ste-Emélie, p.                                    | Gravier—Gravel         | 0.31               |
|                  | Deschaillons, v.                                  | Béton—Concrete         | 3.60               |
|                  | Deschaillons, v.                                  | Macadam                | 3.24               |
|                  | Deschaillons, v.                                  | Gravier—Gravel         | 1.30               |
| NICOLET          | St-Pierre-les-Becquets, p.                        | Macadam                | 7.24               |
|                  | Gentilly, p.                                      | Macadam                | 7.97               |
|                  | Gentilly, v.                                      | Mac. bit.—Bit. mac.    | 0.37               |
|                  | Bécancour, p.                                     | Macadam                | 5.14               |
|                  | Ste-Angèle-de-Laval, p.                           | Macadam                | 5.72               |
|                  | Laval, v.                                         | Béton—Concrete         | 0.43               |
| RICHELIEU        | St-Pierre-de-Sorel, p.                            | Gravier—Gravel         | 1.92               |
|                  | Ste-Victoire, p.                                  | Gravier—Gravel         | 2.75               |
|                  | St-Ours, p.                                       | Gravier—Gravel         | 4.21               |
|                  | St-Ours, ville (town)                             | Gravier—Gravel         | 0.40               |
|                  | St-Roch, p.                                       | Gravier—Gravel         | 2.31               |
| VERCHÈRES        | Contrecoeur                                       | Gravier—Gravel         | 10.21              |
|                  | Contrecoeur, v.                                   | Macadam                | 0.61               |
|                  | Verchères                                         | Macadam                | 4.81               |

| COMTÉ<br>COUNTY                   | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE                    | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------|--------------------|
| VERCHÈRES.....                    | Verchères, v.....                                 | Macadam.....               | 1.42               |
|                                   | Varennés.....                                     | Macadam.....               | 6.71               |
|                                   | Varennés, v.....                                  | Macadam.....               | 1.03               |
| CHAMBLY.....                      | Boucherville, p.....                              | Béton—Concrete.....        | 1.04               |
|                                   | Boucherville, p.....                              | Mac. bit.—Bit. mac... 1.64 |                    |
|                                   | Boucherville, p.....                              | Macadam.....               | 1.69               |
|                                   | Boucherville, v.....                              | Macadam.....               | 0.83               |
|                                   | St-Antoine-de-Longueuil, p...                     | Béton—Concrete.....        | 2.06               |
|                                   | St-Antoine-de-Longueuil, p...                     | Mac. bit.—Bit. mac... 0.98 |                    |
|                                   | Montréal-Sud, ville (town)...                     | Béton—Concrete.....        | 0.10               |
| <b>MONTREAL-MALONE</b>            |                                                   |                            |                    |
| LAPRAIRIE.....                    | Réserve de Caughnawaga.....                       | Mac. bit.—Bit. mac... 3.48 |                    |
| CHÂTEAUGUAY.....                  | St-Joachim, p.....                                | Macadam.....               | 1.85               |
|                                   | Ste-Philomène, p.....                             | Macadam.....               | 4.89               |
|                                   | Ste-Martine, p.....                               | Mac. bit.—Bit. mac... 4.30 |                    |
|                                   | Ste-Martine, p.....                               | Macadam.....               | 1.78               |
|                                   | Très-St-Sacrement, p.....                         | Macadam.....               | 7.30               |
|                                   | Howick, v.....                                    | Macadam.....               | 1.18               |
|                                   | Howick, v.....                                    | Béton—Concrete.....        | 0.07               |
|                                   | St-Malachie-d'Ormstown, p...                      | Macadam.....               | 7.81               |
|                                   | Ormstown, v.....                                  | Macadam.....               | 0.88               |
|                                   | Ormstown, v.....                                  | Gravier—Gravel.....        | 0.29               |
| HUNTINGDON.....                   | Godmanchester, c. (t).....                        | Béton—Concrete.....        | 1.40               |
|                                   | Godmanchester, c. (t).....                        | Mac. bit.—Bit. mac... 0.39 |                    |
|                                   | Godmanchester, c. (t).....                        | Macadam.....               | 12.58              |
|                                   | Huntingdon, ville (town).....                     | Macadam.....               | 0.85               |
|                                   | Elgin, c. (t).....                                | Macadam.....               | 0.70               |
| <b>BEAUCE-JONCTION-SHERBROOKE</b> |                                                   |                            |                    |
| BEAUCE.....                       | L'Enfant-Jésus, p.....                            | Gravier—Gravel.....        | 2.04               |
|                                   | St-Frédéric, p.....                               | Gravier—Gravel.....        | 9.49               |
|                                   | Tring-Jonction, v.....                            | Gravier—Gravel.....        | 1.24               |
|                                   | S.-C.-de-Jésus, p.....                            | Gravier—Gravel.....        | 6.58               |
|                                   | S.-C.-de-Jésus, v.....                            | Gravier—Gravel.....        | 1.62               |
|                                   | St-Pierre-de-Broughton, p...                      | Gravier—Gravel.....        | 0.07               |
| MÉGANTIC.....                     | S.-C.-de-Marie, p.....                            | Gravier—Gravel.....        | 5.20               |
|                                   | Robertsonville, v.....                            | Macadam.....               | 1.68               |
|                                   | St-Antoine-de-Pontbriand, p...                    | Macadam.....               | 1.74               |
|                                   | Thetford-Sud, c. (t).....                         | Macadam.....               | 1.61               |
|                                   | Amiante, v.....                                   | Macadam.....               | 0.97               |
|                                   | Irlande-Nord, c. (t).....                         | Mac. bit.—Bit. mac... 0.39 |                    |
|                                   | Irlande-Nord, c. (t).....                         | Gravier—Gravel.....        | 0.34               |
|                                   | Black-Lake, ville (town).....                     | Macadam.....               | 0.58               |

| COMTÉ<br>COUNTY  | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE                 | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------|---------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|
| MÉGANTIC.....    | Black-Lake, ville (town).....                     | Gravier—Gravel.....     | 1.63               |
|                  | Irlande-Sud, c. (t).....                          | Gravier—Gravel.....     | 0.61               |
|                  | St-Joseph-de-Coleraine, p.....                    | Mac. bit.—Bit. mac..... | 0.24               |
|                  | St-Joseph-de-Coleraine, p.....                    | Gravier—Gravel.....     | 5.72               |
| WOLFE.....       | Disraeli.....                                     | Gravier—Gravel.....     | 4.76               |
|                  | Disraeli, v.....                                  | Gravier—Gravel.....     | 1.52               |
|                  | Garthby, c. (t).....                              | Gravier—Gravel.....     | 6.24               |
|                  | Beaulac, v.....                                   | Gravier—Gravel.....     | 1.40               |
|                  | St-Gérard, v.....                                 | Gravier—Gravel.....     | 5.12               |
|                  | Weedon-Centre, v.....                             | Gravier—Gravel.....     | 1.35               |
|                  | Weedon, c.....                                    | Gravier—Gravel.....     | 4.79               |
|                  | Dudswell.....                                     | Gravier—Gravel.....     | 7.96               |
|                  | Marbleton, v.....                                 | Gravier—Gravel.....     | 4.66               |
| COMPTON.....     | Westbury, c.....                                  | Gravier—Gravel.....     | 2.19               |
|                  | East-Angus, ville (town).....                     | Gravier—Gravel.....     | 0.89               |
|                  | East-Angus, ville (town).....                     | Gravier—Gravel.....     | 1.18               |
|                  | Westbury, c. (t).....                             | Gravier—Gravel.....     | 1.05               |
|                  | Eaton.....                                        | Gravier—Gravel.....     | 2.18               |
|                  | Cookshire, ville (town).....                      | Gravier—Gravel.....     | 1.19               |
| SHERBROOKE.....  | Ascot, c. (t).....                                | Gravier—Gravel.....     | 3.27               |
| LÉVIS-RIMOUSKI   |                                                   |                         |                    |
| LÉVIS.....       | Lauzon, ville (town).....                         | Macadam.....            | 3.93               |
| BELLECHASSE..... | St-Etienne-de-Beaumont, p.....                    | Gravier—Gravel.....     | 6.08               |
|                  | St-Michel, p.....                                 | Mac. bit.—Bit. mac..... | 0.90               |
|                  | St-Michel, p.....                                 | Gravier—Gravel.....     | 3.42               |
|                  | St-Valier, p.....                                 | Gravier—Gravel.....     | 5.81               |
| MONTMAGNY.....   | St-Thomas.....                                    | Gravier—Gravel.....     | 7.76               |
|                  | Cap-St-Ignace, p.....                             | Macadam.....            | 0.80               |
|                  | Cap-St-Ignace, p.....                             | Gravier—Gravel.....     | 6.28               |
| L'ISLET.....     | L'Islet.....                                      | Gravier—Gravel.....     | 6.58               |
|                  | Bonsecours, v.....                                | Mac. bit.—Bit. mac..... | 1.28               |
|                  | St-Jean-Port-Joli, p.....                         | Gravier—Gravel.....     | 9.31               |
|                  | St-Roch-des-Aulnaies, p.....                      | Gravier—Gravel.....     | 8.84               |
| KAMOURASKA.....  | Ste-Anne-de-la-Pocatière.....                     | Mac. bit.—Bit. mac..... | 0.44               |
|                  | Ste-Anne-de-la-Pocatière.....                     | Gravier—Gravel.....     | 6.04               |
|                  | Rivière-Ouelle.....                               | Gravier—Gravel.....     | 1.14               |
|                  | St-Pacôme.....                                    | Gravier—Gravel.....     | 4.57               |
|                  | St-Philippe-de-Néri, p.....                       | Gravier—Gravel.....     | 5.61               |
|                  | St-Pascal.....                                    | Macadam.....            | 0.86               |
|                  | St-Pascal.....                                    | Gravier—Gravel.....     | 6.62               |
|                  | Ste-Hélène, p.....                                | Gravier—Gravel.....     | 5.08               |

| COMTE<br>COUNTY  | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE             | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------|---------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| KAMOURASKA.....  | St-André.....                                     | Gravier—Gravel..... | 8.39               |
|                  | Andréville, v.....                                | Gravier—Gravel..... | 1.11               |
|                  | N.-D.-du-Portage, p.....                          | Gravier—Gravel..... | 6.94               |
| TÉMISCOUATA..... | St-Patrice-de-la-Riv.-du-Loup.....                | Macadam.....        | 1.57               |
|                  | St-Patrice-de-la-Riv.-du-Loup.....                | Gravier—Gravel..... | 1.45               |
|                  | St-Georges-de-Cacouna.....                        | Gravier—Gravel..... | 0.73               |
|                  | St-Georges-de-Cacouna, v.....                     | Gravier—Gravel..... | 1.96               |
| RIMOUSKI.....    | St-Simon, p.....                                  | Gravier—Gravel..... | 9.56               |
|                  | St-Fabien, p.....                                 | Gravier—Gravel..... | 9.80               |

## BEAUCEVILLE-SHERBROOKE

|                 |                                |                     |       |
|-----------------|--------------------------------|---------------------|-------|
| BEAUCE.....     | Beauceville, ville (town)..... | Gravier—Gravel..... | 0.28  |
|                 | St-François, p.....            | Gravier—Gravel..... | 5.85  |
|                 | St-Victor-de-Tring, p.....     | Gravier—Gravel..... | 5.86  |
|                 | St-Victor-de-Tring, v.....     | Gravier—Gravel..... | 0.39  |
|                 | St-Ephrem-de-Tring, p.....     | Gravier—Gravel..... | 7.16  |
|                 | St-Ephrem-de-Tring, v.....     | Gravier—Gravel..... | 0.52  |
| FRONTENAC.....  | St-Evariste-de-Forsyth, p..... | Gravier—Gravel..... | 7.67  |
|                 | Courcelles, p.....             | Gravier—Gravel..... | 3.33  |
|                 | Lambton.....                   | Gravier—Gravel..... | 5.40  |
|                 | Lambton, v.....                | Gravier—Gravel..... | 0.70  |
|                 | Winslow-Nord, c. (t).....      | Gravier—Gravel..... | 6.06  |
|                 | Winslow-Sud.....               | Gravier—Gravel..... | 7.24  |
| COMPTON.....    | Lingwick, c.....               | Gravier—Gravel..... | 11.73 |
|                 | Bury.....                      | Gravier—Gravel..... | 10.98 |
|                 | Westbury, c. (t).....          | Gravier—Gravel..... | 0.10  |
|                 | Newport, c. (t).....           | Gravier—Gravel..... | 0.30  |
|                 | Eaton.....                     | Gravier—Gravel..... | 10.20 |
|                 | Cookshire, ville (town).....   | Gravier—Gravel..... | 2.68  |
| SHERBROOKE..... | Ascot, c. (t).....             | Gravier—Gravel..... | 3.60  |
|                 | Lennoxville, ville (town)..... | Gravier—Gravel..... | 1.20  |

## MONTREAL-OTTAWA (via HULL)

|            |                                      |                         |      |
|------------|--------------------------------------|-------------------------|------|
| LAVAL..... | St-Vincent-de-Paul.....              | Macadam.....            | 0.09 |
|            | Laval-des-Rapides, ville (town)..... | Macadam.....            | 2.53 |
|            | L'Abord-à-Plouffe, v.....            | Mac. bit.—Bit. mac..... | 0.53 |
|            | L'Abord-à-Plouffe, v.....            | Macadam.....            | 1.47 |
|            | St-Martin, p.....                    | Macadam.....            | 2.90 |
|            | Ste-Dorothée, p.....                 | Mac. bit.—Bit. mac..... | 4.65 |
|            | Ste-Rose, p.....                     | Mac. bit.—Bit. mac..... | 0.36 |
|            | Ste-Rose, p.....                     | Macadam.....            | 0.73 |

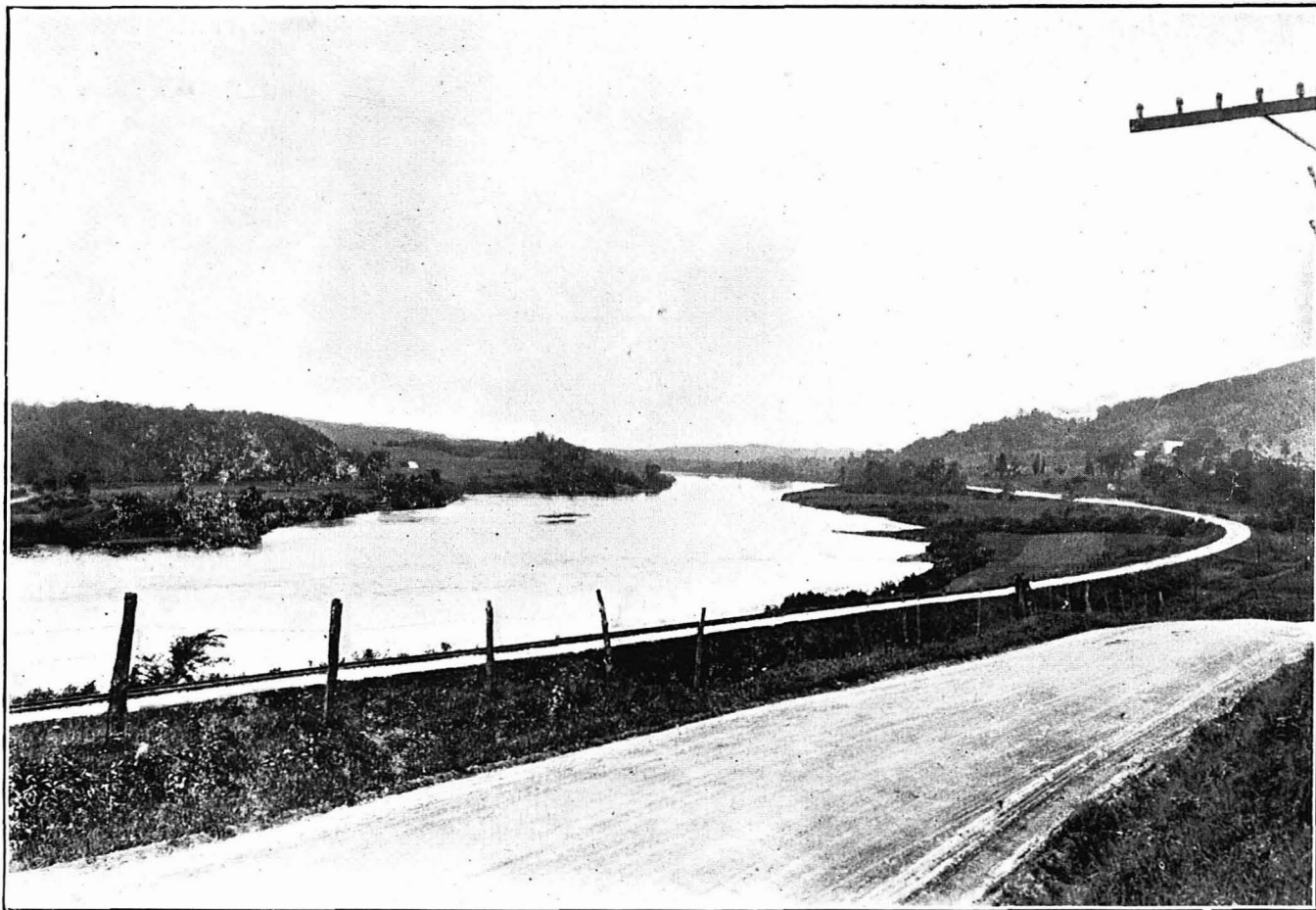
| COMTÉ<br>COUNTY                  | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE                | LONGUEUR<br>LENGTH |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|--------------------|
| DEUX-MONTAGNES.                  | St-Eustache, v.....                               | Macadam.....           | 0.94               |
|                                  | St-Eustache, p.....                               | Macadam.....           | 4.83               |
|                                  | St-Augustin, p.....                               | Macadam.....           | 5.47               |
|                                  | Ste-Scholastique, p.....                          | Macadam.....           | 1.87               |
|                                  | Ste-Scholastique, p.....                          | Gravier—Gravel.....    | 2.65               |
|                                  | St-Hermas, p.....                                 | Gravier—Gravel.....    | 4.85               |
| ARGENTEUIL.....                  | St-Jérusalem, p.....                              | Macadam.....           | 1.48               |
|                                  | St-Jérusalem, p.....                              | Gravier—Gravel.....    | 5.06               |
|                                  | Lachute, ville (town).....                        | Mac. bit.—Bit. mac...  | 1.33               |
|                                  | Chatham, c. (t).....                              | Gravier—Gravel.....    | 10.94              |
| PAPINEAU.....                    | N.-D.-du-Bonsécours, partie Nord, p.....          | Gravier—Gravel.....    | 2.51               |
|                                  | Montebello, v.....                                | Macadam.....           | 1.17               |
|                                  | Montebello, v.....                                | Gravier—Gravel.....    | 0.93               |
|                                  | Templeton, v.....                                 | Gravier—Gravel.....    | 1.                 |
|                                  | Templeton-Ouest.....                              | Gravier—Gravel.....    | 3.13               |
|                                  | Pointe-Gatineau, v.....                           | Macadam.....           | 1.58               |
| EDOUARD VII                      |                                                   |                        |                    |
| CHAMBLY.....                     | St-Lambert, cité (city).....                      | Mac. bit.—Bit. mac...  | 0.74               |
|                                  | St-Antoine-de-Longueuil, p.....                   | Mac. bit.—Bit. mac...  | 0.79               |
| LAPRAIRIE.....                   | Laprairie.....                                    | Macadam.....           | 0.14               |
|                                  | Laprairie.....                                    | Béton bit.—Bit. concr. | 5.34               |
|                                  | Laprairie, ville (town).....                      | Béton bit.—Bit. concr. | 1.85               |
|                                  | St-Philippe, p.....                               | Béton bit.—Bit. concr. | 6.49               |
|                                  | St-Jacques-le-Mineur.....                         | Mac. bit.—Bit. mac...  | 1.00               |
|                                  | St-Jacques-le-Mineur.....                         | Macadam.....           | 6.74               |
| NAPIERVILLE.....                 | St-Cyprien-de-Léry, p.....                        | Macadam.....           | 6.21               |
|                                  | Napierville, v.....                               | Béton—Concrete.....    | 0.50               |
|                                  | Napierville, v.....                               | Mac. bit.—Bit. mac...  | 0.42               |
|                                  | Napierville, v.....                               | Macadam.....           | 0.59               |
| ST-JEAN.....                     | N.-D. du Mont-Carmel, p....                       | Béton bit.—Bit. concr. | 4.36               |
|                                  | N.-D. du Mont-Carmel, p....                       | Macadam.....           | 3.18               |
|                                  | Lacolle, v.....                                   | Béton bit.—Bit. concr. | 0.28               |
|                                  | Lacolle, v.....                                   | Mac. bit.—Bit. mac...  | 1.00               |
| LÉVIS-SHERBROOKE (via STE-CROIX) |                                                   |                        |                    |
| LOTBINIÈRE.....                  | Ste-Croix, v.....                                 | Macadam.....           | 1.08               |
|                                  | Ste-Croix, p.....                                 | Macadam.....           | 3.52               |
|                                  | Issoudun.....                                     | Macadam.....           | 2.32               |
|                                  | St-Flavien, p.....                                | Macadam.....           | 3.60               |
|                                  | St-Flavien, p.....                                | Gravier—Gravel.....    | 1.87               |
|                                  | St-Flavien, v.....                                | Macadam.....           | 0.85               |
|                                  | St-Octave-de-Dosquet, p....                       | Gravier—Gravel.....    | 5.35               |
|                                  | St-Octave-de-Dosquet, p....                       | Gravier—Gravel.....    | 2.30               |

| COMTÉ<br>COUNTY       | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE                | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------------|---------------------------------------------------|------------------------|--------------------|
| MÉGANTIC.....         | Ste-Anasthasie-de-Nelson, p.....                  | Gravier—Gravel.....    | 7.91               |
|                       | Lyster, v.....                                    | Gravier—Gravel.....    | 0.45               |
|                       | Somerset-Nord, c. (t).....                        | Macadam.....           | 1.49               |
|                       | Somerset-Nord, c. (t).....                        | Gravier—Gravel.....    | 5.28               |
|                       | Laurierville, v.....                              | Macadam.....           | 2.12               |
|                       | Somerset-Sud, c. (t).....                         | Gravier—Gravel.....    | 6.02               |
|                       | Plessisville, v.....                              | Mac. bit.—Bit. mac.... | 1.21               |
| ARTHABASKA.....       | Stanford, c. (t).....                             | Gravier—Gravel.....    | 7.95               |
|                       | Princeville, v.....                               | Gravier—Gravel.....    | 1.57               |
|                       | Ste-Victoire, p.....                              | Gravier—Gravel.....    | 4.65               |
|                       | Victoriaville, ville (town).....                  | Gravier—Gravel.....    | 0.25               |
|                       | Victoriaville, ville (town).....                  | Béton—Concrete.....    | 0.70               |
|                       | Arthabaska, ville (town).....                     | Macadam.....           | 2.07               |
|                       | St-Christophe, p.....                             | Gravier—Gravel.....    | 2.38               |
|                       | Warwick, c. (t).....                              | Gravier—Gravel.....    | 7.99               |
|                       | Warwick, v.....                                   | Macadam.....           | 1.64               |
| DRUMMOND.....         | Kingsey & Kingsey-Falls.....                      | Gravier—Gravel.....    | 4.74               |
| RICHMOND.....         | Shipton, c. (t).....                              | Gravier—Gravel.....    | 10.38              |
|                       | Danville, v.....                                  | Gravier—Gravel.....    | 0.87               |
|                       | Cleveland, c. (t).....                            | Gravier—Gravel.....    | 10.87              |
|                       | Richmond, ville (town).....                       | Mac. bit.—Bit. mac.... | 0.06               |
|                       | Richmond, ville (town).....                       | Macadam.....           | 1.01               |
|                       | Richmond, ville (town).....                       | Gravier—Gravel.....    | 0.60               |
|                       | Windsor, c. (t).....                              | Gravier—Gravel.....    | 7.60               |
|                       | Windsor, ville (town).....                        | Gravier—Gravel.....    | 1.95               |
|                       | Brompton, c. (t).....                             | Gravier—Gravel.....    | 3.01               |
|                       | Bromptonville, ville (town)...                    | Gravier—Gravel.....    | 2.28               |
| SHERBROOKE.....       | Orford, c. (t).....                               | Gravier—Gravel.....    | 2.55               |
| MONTREAL-MONT-LAURIER |                                                   |                        |                    |
| LAVAL.....            | St-Vincent-de-Paul.....                           | Béton—Concrete.....    | 2.13               |
|                       | St-Elzéar, p.....                                 | Béton—Concrete.....    | 3.14               |
|                       | Ste-Rose-de-Lima, p.....                          | Béton—Concrete.....    | 2.22               |
|                       | Ste-Rose, ville (town).....                       | Béton—Concrete.....    | 1.41               |
| TERREBONNE.....       | Ste-Thérèse-de-Blainville, p...:                  | Macadam.....           | 2.77               |
|                       | Ste-Thérèse-de-Blainville, p...                   | Gravier—Gravel.....    | 5.38               |
|                       | Ste-Thérèse, ville (town).....                    | Macadam.....           | 1.05               |
|                       | St-Janvier, p.....                                | Gravier—Gravel.....    | 2.92               |
|                       | St-Jérôme, p.....                                 | Gravier—Gravel.....    | 10.46              |
| DEUX-MONTAGNES...     | Ste-Monique, p.....                               | Gravier—Gravel.....    | 0.19               |



| COMTÉ<br>COUNTY                             | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE             | LONGUEUR<br>LENGTH |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| TERREBONNE.....                             | Shawbridge, v.....                                | Gravier—Gravel..... | 1.00               |
|                                             | St-Sauveur, p.....                                | Gravier—Gravel..... | 4.07               |
|                                             | Piedmont.....                                     | Gravier—Gravel..... | 2.40               |
|                                             | St-Joseph-de-Mont-Rolland, p.....                 | Gravier—Gravel..... | 2.71               |
|                                             | Ste-Adèle, p.....                                 | Gravier—Gravel..... | 3.83               |
|                                             | Ste-Adèle, v.....                                 | Gravier—Gravel..... | 0.70               |
|                                             | Val-Morin.....                                    | Gravier—Gravel..... | 2.48               |
|                                             | Ste-Agathe, p.....                                | Gravier—Gravel..... | 4.33               |
|                                             | Ste-Agathe, ville (town).....                     | Gravier—Gravel..... | 1.64               |
| <b>ST-HYACINTHE-ROUGEMONT</b>               |                                                   |                     |                    |
| ST-HYACINTHE.....                           | N.-D.-de-St-Hyacinthe, p.....                     | Gravier—Gravel..... | 4.35               |
|                                             | St-Damase, p.....                                 | Gravier—Gravel..... | 6.67               |
| ROUVILLE.....                               | St-Michel-de-Rougemont, p...                      | Gravier—Gravel..... | 3.24               |
|                                             | Rougemont, v.....                                 | Gravier—Gravel..... | 0.55               |
| <b>SHERBROOKE-DERBY LINE</b>                |                                                   |                     |                    |
| SHERBROOKE.....                             | Lennoxville, ville (town).....                    | Macadam.....        | 3.05               |
|                                             | Ascot, c. (t).....                                | Macadam.....        | 3.63               |
| COMPTON.....                                | Waterville, v.....                                | Gravier—Gravel..... | 3.45               |
|                                             | Compton, c. (t).....                              | Gravier—Gravel..... | 0.52               |
| STANSTEAD.....                              | Hatley, c. (t).....                               | Gravier—Gravel..... | 3.72               |
|                                             | Hatley-Ouest, c. (t).....                         | Gravier—Gravel..... | 6.22               |
|                                             | Stanstead, c. (t).....                            | Gravier—Gravel..... | 9.69               |
|                                             | Stanstead-Plain, v.....                           | Macadam.....        | 0.84               |
|                                             | Stanstead-Plain, v.....                           | Gravier—Gravel..... | 0.84               |
|                                             | Rock-Island, v.....                               | Macadam.....        | 0.48               |
| <b>MONTREAL-ROUSE'S POINT (via ST-JEAN)</b> |                                                   |                     |                    |
| LAPRAIRIE.....                              | Laprairie.....                                    | Béton—Concrete..... | 0.38               |
|                                             | Laprairie.....                                    | Macadam.....        | 3.63               |
| ST-JEAN.....                                | St-Luc-Ste-Marguerite, p.....                     | Macadam.....        | 1.05               |
|                                             | St-Luc, p.....                                    | Macadam.....        | 5.24               |
|                                             | St-Luc-St-Jean, p.....                            | Macadam.....        | 0.78               |
|                                             | St-Jean, p.....                                   | Macadam.....        | 0.97               |
|                                             | St-Jean, p.....                                   | Gravier—Gravel..... | 3.22               |
|                                             | St-Blaise, p.....                                 | Gravier—Gravel..... | 3.56               |
|                                             | St-Paul-de-l'Ile-aux-Noix p...                    | Gravier—Gravel..... | 9.14               |
|                                             | N.-D.-du Mont-Carmel.....                         | Gravier—Gravel..... | 4.54               |

| COMTÉ<br>COUNTY         | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE                | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|--------------------|
| <b>QUÉBEC-ST-SIMÉON</b> |                                                   |                        |                    |
| QUÉBEC                  | Giffard, v                                        | Béton bit.—Bit. coner. | 0.95               |
|                         | Beauport, ville (town)                            | Macadam                | 1.43               |
|                         | Beauport-Est, v                                   | Macadam                | 0.80               |
|                         | Courville, ville (town)                           | Macadam                | 0.92               |
|                         | Montmorency, v                                    | Macadam                | 0.55               |
| MONTMORENCY             | St-Jean-de-Boischatel, v                          | Macadam                | 1.87               |
|                         | L'Ange-Gardien, p                                 | Macadam                | 3.27               |
|                         | Château-Richer                                    | Macadam                | 7.21               |
|                         | Ste-Anne-de-Beaupré, p                            | Macadam                | 3.50               |
|                         | Ste-Anne-de-Beaupré, v                            | Béton—Concrete         | 1.42               |
|                         | St-Joachim, p                                     | Gravier—Gravel         | 2.41               |
|                         | St-Tite-des-Caps, p                               | Gravier—Gravel         | 13.00              |
| CHARLEVOIX              | St-Frs.-Xavier-de-la-Petite-Rivière, p            | Gravier—Gravel         | 10.50              |
|                         | St-Pierre-et-Paul-de-la-Baie-St-Paul, p           | Gravier—Gravel         | 5.82               |
|                         | Baie-St-Paul, ville (town)                        | Macadam                | 1.10               |
|                         | Rivière-du-Gouffre                                | Gravier—Gravel         | 5.48               |
|                         | St-Urbain, p                                      | Gravier—Gravel         | 3.76               |
|                         | St-Hilarion, p                                    | Gravier—Gravel         | 9.12               |
|                         | Ste-Agnès, p                                      | Gravier—Gravel         | 7.30               |
|                         | St-Etienne-de-la-Malbaie, p                       | Gravier—Gravel         | 5.32               |
|                         | La Malbaie, v                                     | Mac. bit.—Bit. mac.    | 0.30               |
| <b>RICHMOND-YAMASKA</b> |                                                   |                        |                    |
| RICHMOND                | Melbourne, v                                      | Mac. bit.—Bit. mac.    | 0.02               |
|                         | Melbourne, v                                      | Gravier—Gravel         | 0.85               |
|                         | Melbourne, c. (t)                                 | Gravier—Gravel         | 2.57               |
| DRUMMOND                | Durham, c                                         | Gravier—Gravel         | 4.73               |
|                         | L'Avenir, c. (t)                                  | Gravier—Gravel         | 5.80               |
|                         | Wickham, c. (t)                                   | Gravier—Gravel         | 8.69               |
|                         | Drummondville, ville (town)                       | Mac. bit.—Bit. mac.    | 0.39               |
|                         | Drummondville, ville (town)                       | Macadam                | 0.26               |
|                         | Drummondville, ville (town)                       | Gravier—Gravel         | 1.38               |
|                         | Grantham                                          | Gravier—Gravel         | 3.07               |
|                         | St-Germain-de-Grantham, p                         | Macadam                | 4.23               |
|                         | St-Germain-de-Grantham, p                         | Gravier—Gravel         | 1.04               |
|                         | St-Edmond-de-Grantham, p                          | Macadam                | 2.83               |
| <b>HULL-AYLMER</b>      |                                                   |                        |                    |
| HULL                    | Hull-Sud, c. (t)                                  | Béton bit.—Bit. coner. | 2.88               |
|                         | Hull-Sud, c. (t)                                  | Macadam                | 1.42               |
|                         | Aylmer, ville (town)                              | Macadam                | 0.50               |



**LÉVIS-SHERBROOKE—Canton WINDSOR Township**  
Le long de la rivière St-François    Along River St. François

| COMTÉ<br>COUNTY                   | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE                  | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------|--------------------|
| <b>RIVIÈRE-DU-LOUP-EDMUNDSTON</b> |                                                   |                          |                    |
| TÉMISCOUATA.....                  | Rivière-du-Loup (en bas).....                     | Gravier—Gravel.....      | 1.77               |
|                                   | St-Antonin, p.....                                | Gravier—Gravel.....      | 4.28               |
|                                   | Whitworth, c. (t).....                            | Gravier—Gravel.....      | 7.16               |
|                                   | Armand, c. (t).....                               | Gravier—Gravel.....      | 15.88              |
|                                   | St-Louis-du-Ha! Ha!, p.....                       | Gravier—Gravel.....      | 8.06               |
|                                   | St-Mathieu-de-Cabano, p.....                      | Gravier—Gravel.....      | 4.22               |
|                                   | Notre-Dame-du-Lac, p.....                         | Gravier—Gravel.....      | 10.34              |
|                                   | Ste-Rose-du-Déglé, p.....                         | Gravier—Gravel.....      | 13.36              |
| <b>TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE</b>  |                                                   |                          |                    |
| CHAMPLAIN.....                    | St-Louis-de-France, p.....                        | Béton—Concrete.....      | 0.16               |
|                                   | St-Louis-de-France, p.....                        | Macadam.....             | 4.53               |
|                                   | N.-D.-du-Mont-Carmel, p.....                      | Béton—Concrete.....      | 0.53               |
|                                   | N.-D.-du-Mont-Carmel, p.....                      | Macadam.....             | 5.44               |
|                                   | N.-D.-de-la-Présentation-<br>d'Almaville, p.....  | Macadam.....             | 2.74               |
|                                   | Almaville, v.....                                 | Béton—Concrete.....      | 0.62               |
|                                   | Almaville, v.....                                 | Macadam.....             | 0.57               |
| ST-MAURICE.....                   | Ste-Flore, p.....                                 | Macadam.....             | 1.21               |
|                                   | Ste-Flore, p.....                                 | Gravier—Gravel.....      | 4.13               |
|                                   | Ste-Flore, partie est, p.....                     | Macadam.....             | 1.56               |
|                                   | Ste-Flore, partie est, p.....                     | Gravier—Gravel.....      | 0.35               |
| <b>MONTREAL-VALLEYFIELD</b>       |                                                   |                          |                    |
| LAPRAIRIE.....                    | Laprairie, ville (town).....                      | Béton—Concrete.....      | 1.87               |
|                                   | Laprairie.....                                    | Mac. bit.—Bit. mac... .. | 1.72               |
|                                   | Laprairie.....                                    | Macadam.....             | 3.39               |
|                                   | Réserve de Caughnawaga.....                       | Macadam.....             | 4.48               |
| CHATEAUGUAY.....                  | St-Joachim, p.....                                | Macadam.....             | 3.07               |
|                                   | De Léry, ville (town).....                        | Macadam.....             | 3.58               |
| BEAUHARNOIS.....                  | Maple Grove, ville (town)....                     | Mac. bit.—Bit. mac... .. | 2.09               |
|                                   | Beauharnois, ville (town)....                     | Macadam.....             | 1.17               |
|                                   | Lac-St-Louis, v.....                              | Macadam.....             | 4.15               |
|                                   | St-Timothee, p.....                               | Macadam.....             | 6.29               |
|                                   | St-Timothee, v.....                               | Macadam.....             | 1.41               |
|                                   | Nouveau-Salaberry, p.....                         | Macadam.....             | 0.69               |
| <b>JOLIETTE-ST-JACQUES</b>        |                                                   |                          |                    |
| MONTCALM.....                     | St-Jacques, v.....                                | Macadam.....             | 1.09               |
|                                   | St-Jacques, p.....                                | Gravier—Gravel.....      | 1.30               |

| COMTÉ<br>COUNTY                                       | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE             | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| <b>JOLIETTE</b> .....S.-C.-de-Jésus de-Crabtree-      |                                                   |                     |                    |
|                                                       | Mills, p.....                                     | Gravier—Gravel..... | 3.65               |
|                                                       | St-Paul, p.....                                   | Gravier—Gravel..... | 0.09               |
|                                                       | St-Paul, v.....                                   | Gravier—Gravel..... | 2.09               |
| <b>SHERBROOKE-NORTON MILLS</b>                        |                                                   |                     |                    |
| <b>SHERBROOKE</b> .....Lennoxville, ville (town)..... |                                                   |                     |                    |
|                                                       | Ascot, c. (t).....                                | Gravier—Gravel..... | 1.03               |
|                                                       |                                                   | Gravier—Gravel..... | 3.56               |
| <b>COMPTON</b> .....Compton, c. (t).....              |                                                   |                     |                    |
|                                                       | Compton, v.....                                   | Gravier—Gravel..... | 7.30               |
|                                                       |                                                   | Gravier—Gravel..... | 3.41               |
| <b>STANSTEAD</b> .....Coaticook, ville (town).....    |                                                   |                     |                    |
|                                                       | Barford, c. (t).....                              | Gravier—Gravel..... | 2.61               |
|                                                       | Dixville, v.....                                  | Gravier—Gravel..... | 5.96               |
|                                                       |                                                   | Gravier—Gravel..... | 3.41               |
| <b>LÉVIS-JACKMAN</b>                                  |                                                   |                     |                    |
| <b>LÉVIS</b> .....Lévis, cité (city).....             |                                                   |                     |                    |
|                                                       | St-Louis-de-Pintendre, p.....                     | Macadam.....        | 1.23               |
|                                                       | St-Henri, p.....                                  | Macadam.....        | 5.59               |
|                                                       | St-Henri, p.....                                  | Macadam.....        | 2.30               |
|                                                       | St-Henri, p.....                                  | Gravier—Gravel..... | 5.00               |
|                                                       | St-Henri, v.....                                  | Macadam.....        | 0.38               |
| <b>DORCHESTER</b> .....St-Isidore.....                |                                                   |                     |                    |
|                                                       | St-Isidore.....                                   | Gravier—Gravel..... | 5.00               |
|                                                       | St-Maxime.....                                    | Gravier—Gravel..... | 6.18               |
|                                                       |                                                   | Gravier—Gravel..... | 4.59               |
| <b>BEAUCE</b> .....Ste-Marie, p.....                  |                                                   |                     |                    |
|                                                       | Ste-Marie, v.....                                 | Gravier—Gravel..... | 6.91               |
|                                                       | L'Enfant-Jésus, p.....                            | Macadam.....        | 1.68               |
|                                                       | St-Joseph, p.....                                 | Gravier—Gravel..... | 3.63               |
|                                                       | St-Joseph, v.....                                 | Gravier—Gravel..... | 6.68               |
|                                                       | St-Joseph, v.....                                 | Macadam.....        | 0.87               |
|                                                       | St-Joseph, v.....                                 | Gravier—Gravel..... | 0.38               |
|                                                       | St-François, p.....                               | Gravier—Gravel..... | 9.17               |
|                                                       | Beauceville, ville (town).....                    | Gravier—Gravel..... | 1.75               |
|                                                       | Aubert-Gallion.....                               | Macadam.....        | 6.73               |
|                                                       | St-Georges-Est, v.....                            | Gravier—Gravel..... | 6.73               |
|                                                       | St-Côme, p.....                                   | Gravier—Gravel..... | 1.10               |
|                                                       | Linière, v.....                                   | Gravier—Gravel..... | 9.72               |
|                                                       | St-Théophile, p.....                              | Gravier—Gravel..... | 1.13               |
|                                                       | Linière, v.....                                   | Gravier—Gravel..... | 8.35               |
|                                                       |                                                   | Gravier—Gravel..... | 5.67               |
| <b>ST-VALIER-ST-CAMILLE</b>                           |                                                   |                     |                    |
| <b>BELLECHASSE</b> .....St-Raphaël, p.....            |                                                   |                     |                    |
|                                                       | St-Raphaël, v.....                                | Gravier—Gravel..... | 6.37               |
|                                                       | St-Cajetan-d'Armagh, p.....                       | Gravier—Gravel..... | 0.71               |
|                                                       | St-Philémon, p.....                               | Gravier—Gravel..... | 7.96               |
|                                                       |                                                   | Gravier—Gravel..... | 6.00               |

| COMTÉ<br>COUNTY         | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE                | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|--------------------|
| BELLECHASSE.....        | Roux, Bellechasse & Daaquam,<br>c. (t).....       | Gravier—Gravel.....    | 7.70               |
|                         | St-Camille, p.....                                | Gravier—Gravel.....    | 2.40               |
|                         | St-Camille, p.....                                | Gravier—Gravel.....    | 6.66               |
| MONTMAGNY.....          | St-Juste-de-Bretonnières.....                     | Gravier—Gravel.....    | 5.86               |
| <b>LACOLLE-KNOWLTON</b> |                                                   |                        |                    |
| ST-JEAN.....            | Lacolle, v.....                                   | Gravier—Gravel.....    | 0.38               |
|                         | N.-D.-du-Mont-Carmel, p.....                      | Gravier—Gravel.....    | 2.00               |
| MISSISQUOI.....         | St-Thomas, p.....                                 | Macadam.....           | 3.04               |
|                         | St-Thomas, p.....                                 | Gravier—Gravel.....    | 0.63               |
|                         | Clarenceville, v.....                             | Macadam.....           | 1.31               |
|                         | Clarenceville, p.....                             | Macadam.....           | 0.83               |
|                         | Clarenceville, p.....                             | Gravier—Gravel.....    | 1.10               |
|                         | St-Pierre-de-Véronne, p.....                      | Macadam.....           | 2.05               |
|                         | Stanbridge-Station.....                           | Gravier—Gravel.....    | 1.74               |
|                         | Bedford, c. (t).....                              | Gravier—Gravel.....    | 1.44               |
|                         | Bedford, ville (town).....                        | Mac. bit.—Bit. mac...  | 1.54               |
|                         | Stanbridge, c. (t).....                           | Gravier—Gravel.....    | 4.02               |
|                         | Dunham, c. (t).....                               | Gravier—Gravel.....    | 9.51               |
|                         | Dunham, v.....                                    | Macadam.....           | 0.75               |
|                         | Dunham, v.....                                    | Gravier—Gravel.....    | 0.47               |
|                         | Cowansville, v.....                               | Macadam.....           | 1.42               |
|                         | Sweetsburg, v.....                                | Gravier—Gravel.....    | 0.43               |
|                         | Sweetsburg, v.....                                | Macadam.....           | 1.04               |
| BROME.....              | Brome, c. (t).....                                | Gravier—Gravel.....    | 7.65               |
|                         | Knowlton, v.....                                  | Macadam.....           | 0.36               |
|                         | Knowlton, v.....                                  | Gravier—Gravel.....    | 0.95               |
| <b>MONTREAL-TORONTO</b> |                                                   |                        |                    |
| JACQUES-CARTIER...      | St-Pierre, ville (town).....                      | Béton bit.—Bit. concr. | 0.61               |
|                         | Dorval, ville (town).....                         | Mac. bit.—Bit. mac...  | 3.35               |
|                         | Pointe-Claire, ville (town)...                    | Mac. bit.—Bit. mac...  | 3.37               |
|                         | Beaconsfield, ville (town)....                    | Mac. bit.—Bit. mac...  | 3.53               |
|                         | Baie-d'Urfée, ville (town)....                    | Mac. bit.—Bit. mac...  | 2.63               |
|                         | Ste-Anne-de-Bellevue, ville,<br>(town).....       | Béton bit.—Bit. concr. | 0.53               |
| VAUDREUIL.....          | Ste-Jeanne-de-l'Ile-Perrot, p. .                  | Béton—Concrete.....    | 0.26               |
|                         | Ste-Jeanne-de-l'Ile-Perrot, p. .                  | Macadam.....           | 3.33               |
|                         | Dorion, ville (town).....                         | Macadam.....           | 0.94               |
|                         | St-Michel-de-Vaudreuil, p. . .                    | Macadam.....           | 3.68               |

| COMTE<br>COUNTY            | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE             | LONGUEUR<br>LENGTH |
|----------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| SOULANGES.....             | St-Joseph-de-Soulanges, p.....                    | Macadam.....        | 0.12               |
|                            | Coteau-Landing, v.....                            | Macadam.....        | 0.80               |
|                            | St-Zotique, p.....                                | Gravier—Gravel..... | 1.13               |
|                            | St-Zotique, v.....                                | Gravier—Gravel..... | 0.89               |
|                            | St-Zotique, partie O. (West) p.....               | Gravier—Gravel..... | 2.93               |
|                            | Ste-Claire-d'Assise, p.....                       | Gravier—Gravel..... | 2.30               |
| IBERVILLE-ST. ALBANS       |                                                   |                     |                    |
| IBERVILLE.....             | Iberville, ville (town).....                      | Macadam.....        | 0.96               |
|                            | St-Athanase, p.....                               | Macadam.....        | 3.10               |
|                            | Ste-Anne-de-Sabrevois, p.....                     | Macadam.....        | 5.48               |
|                            | St-Georges-de-Henryville, p.....                  | Macadam.....        | 4.81               |
|                            | St-Sébastien, p.....                              | Macadam.....        | 3.78               |
| MISSISQUOI.....            | St-Pierre-de-Véronne, p.....                      | Macadam.....        | 1.73               |
|                            | St-Pierre-de-Véronne, p.....                      | Gravier—Gravel..... | 2.66               |
|                            | Philipsburg, v.....                               | Gravier—Gravel..... | 1.10               |
|                            | St-Armand-Ouest, p.....                           | Gravier—Gravel..... | 3.79               |
| AYLMER-CHAPEAU             |                                                   |                     |                    |
| HULL.....                  | Aylmer, ville (town).....                         | Macadam.....        | 1.44               |
|                            | Hull-Sud, c. (t).....                             | Gravier—Gravel..... | 2.18               |
| HULL-MANIWAKI-MONT-LAURIER |                                                   |                     |                    |
| HULL.....                  | Hull-Sud, c. (t).....                             | Gravier—Gravel..... | 1.16               |
|                            | Hull-Ouest, c. (t).....                           | Gravier—Gravel..... | 4.17               |
| RIMOUSKI-MATAPÉDIA         |                                                   |                     |                    |
| MATANE.....                | St-Joseph-de-Lepage, p.....                       | Gravier—Gravel..... | 2.26               |
|                            | Ste-Angèle-de-Mérici, p.....                      | Gravier—Gravel..... | 3.69               |
|                            | Ste-Angèle-de-Mérici, v.....                      | Gravier—Gravel..... | 0.74               |
| MATAPÉDIA.....             | Ste-Marie-de-Sayabec, p.....                      | Macadam.....        | 5.93               |
|                            | Saindon, v.....                                   | Macadam.....        | 1.01               |
|                            | Ste-Florence, p.....                              | Gravier—Gravel..... | 2.36               |
| BONAVENTURE.....           | Assemetquagan, c. (t).....                        | Gravier—Gravel..... | 13.60              |
|                            | Ristigouche-Ouest, c. (t).....                    | Gravier—Gravel..... | 8.23               |
|                            | St-Laurent-de-Matapédia, p.....                   | Gravier—Gravel..... | 4.08               |
| ST-HYACINTHE-MELBOURNE     |                                                   |                     |                    |
| ST-HYACINTHE.....          | St-Joseph, v.....                                 | Béton—Concrete..... | 0.38               |
|                            | St-Joseph, v.....                                 | Gravier—Gravel..... | 0.41               |
|                            | St-Hyacinthe-le-Confesseur, p.....                | Gravier—Gravel..... | 2.81               |

| COMTÉ<br>COUNTY      | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE             | LONGUEUR<br>LENGTH |
|----------------------|---------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| BAGOT.....           | St-Dominique, p.....                              | Gravier—Gravel..... | 1.61               |
|                      | St-Dominique, v.....                              | Gravier—Gravel..... | 1.06               |
|                      | St-Liboire, p.....                                | Gravier—Gravel..... | 5.97               |
|                      | St-Liboire, v.....                                | Gravier—Gravel..... | 1.00               |
|                      | Upton, v.....                                     | Macadam.....        | 1.86               |
|                      | St-Ephrem-d'Upton, p.....                         | Gravier—Gravel..... | 1.37               |
|                      | St-André-d'Acton, p.....                          | Gravier—Gravel..... | 7.87               |
|                      | Acton-Vale, ville (town).....                     | Macadam.....        | 0.76               |
|                      | Acton-Vale, ville (town).....                     | Gravier—Gravel..... | 0.62               |
|                      | Ste-Christine, p.....                             | Gravier—Gravel..... | 3.91               |
| RAWDON-L'ASSOMPTION  |                                                   |                     |                    |
| MONTCALM.....        | Rawdon, v.....                                    | Gravier—Gravel..... | 2.58               |
|                      | St-Patrice-de-Rawdon, p.....                      | Gravier—Gravel..... | 1.92               |
|                      | St-Jacques, p.....                                | Macadam.....        | 4.28               |
|                      | St-Jacques, p.....                                | Gravier—Gravel..... | 3.65               |
|                      | St-Jacques, v.....                                | Macadam.....        | 1.13               |
|                      | Comté de Montcalm.....                            | Gravier—Gravel..... | 0.17               |
|                      | St-Alexis, p.....                                 | Gravier—Gravel..... | 0.16               |
|                      | St-Alexis-St-Jacques, p.....                      | Gravier—Gravel..... | 0.88               |
|                      | St-Jacques-St-Esprit, p.....                      | Gravier—Gravel..... | 0.12               |
|                      | St-Esprit, p.....                                 | Gravier—Gravel..... | 0.53               |
| L'ASSOMPTION.....    | St-Roch-de-l'Achigan, p.....                      | Gravier—Gravel..... | 3.03               |
|                      | L'Epiphanie, p.....                               | Gravier—Gravel..... | 3.18               |
|                      | L'Epiphanie, v.....                               | Gravier—Gravel..... | 0.23               |
|                      | L'Epiphanie, v.....                               | Macadam.....        | 1.11               |
|                      | L'Assomption, p.....                              | Gravier—Gravel..... | 2.80               |
|                      | L'Assomption, ville.....                          | Gravier—Gravel..... | 0.33               |
| VICTORIAVILLE-WOBURN |                                                   |                     |                    |
| ARTHABASKA.....      | Arthabaska, ville (town).....                     | Macadam.....        | 0.31               |
|                      | Arthabaska, ville (town).....                     | Gravier—Gravel..... | 0.37               |
|                      | St-Christophe, p.....                             | Gravier—Gravel..... | 4.11               |
|                      | Chester-Ouest.....                                | Gravier—Gravel..... | 7.09               |
|                      | Chesterville, v.....                              | Gravier—Gravel..... | 1.43               |
| WOLFE.....           | N.-D.-de-Lourdes-de-Ham, p.....                   | Gravier—Gravel..... | 2.15               |
|                      | Stratford, c.....                                 | Gravier—Gravel..... | 8.81               |
| FRONTENAC.....       | Winslow-Sud.....                                  | Gravier—Gravel..... | 5.28               |
|                      | Whitton, c. (t).....                              | Gravier—Gravel..... | 10.44              |
|                      | Mégantic, ville (town).....                       | Macadam.....        | 1.58               |
|                      | Mégantic, ville (town).....                       | Gravier—Gravel..... | 1.22               |



| COMTÉ<br>COUNTY                | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE             | LONGUEUR<br>LENGTH |
|--------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| <b>BEAUHARNOIS-ST-JEAN</b>     |                                                   |                     |                    |
| CHÂTEAUGUAY.....               | St-Urbain, p.....                                 | Macadam.....        | 3.71               |
| ÉPRAIRIE.....                  | St-Isidore, p.....                                | Macadam.....        | 2.07               |
|                                | St-Isidore, p.....                                | Gravier—Gravel..... | 2.12               |
| NAPIERVILLE.....               | St-Rémi, p.....                                   | Macadam.....        | 1.48               |
|                                | St-Rémi, p.....                                   | Gravier—Gravel..... | 0.92               |
|                                | St-Rémi, v.....                                   | Macadam.....        | 0.98               |
|                                | St-Michel, p.....                                 | Macadam.....        | 1.22               |
|                                | St-Michel, p.....                                 | Gravier—Gravel..... | 1.35               |
|                                | St-Edouard.....                                   | Macadam.....        | 3.08               |
|                                | St-Patrice-de-Sherrington, p.....                 | Macadam.....        | 0.82               |
|                                | St-Patrice-de-Sherrington, p.....                 | Gravier—Gravel..... | 2.27               |
|                                | Napierville, v.....                               | Macadam.....        | 0.35               |
|                                | St-Cyprien-de-Léry, p.....                        | Macadam.....        | 1.71               |
| ST-JEAN.....                   | Ste-Marguerite-de-Blairfindie,<br>p.....          | Gravier—Gravel..... | 5.70               |
|                                | St-Jean, p.....                                   | Gravier—Gravel..... | 2.06               |
| <b>DRUMMONDVILLE-ANNAVILLE</b> |                                                   |                     |                    |
| DRUMMOND.....                  | Drummondville, ville (town).....                  | Gravier—Gravel..... | 1.04               |
|                                | Wendover & Simpson, c. (t).....                   | Gravier—Gravel..... | 5.07               |
|                                | St-Cyrille, v.....                                | Gravier—Gravel..... | 1.17               |
|                                | N.-D.-du-Bon-Conseil, p.....                      | Gravier—Gravel..... | 7.08               |
| NICOLET.....                   | St-Léonard, p.....                                | Gravier—Gravel..... | 8.42               |
|                                | St-Léonard, v.....                                | Gravier—Gravel..... | 0.58               |
| <b>WATERLOO-NEWPORT</b>        |                                                   |                     |                    |
| SHEFFORD.....                  | Shefford, c. (t).....                             | Gravier—Gravel..... | 1.99               |
| BROME.....                     | Foster, v.....                                    | Gravier—Gravel..... | 5.88               |
|                                | Knowlton, v.....                                  | Macadam.....        | 1.92               |
|                                | Knowlton, v.....                                  | Gravier—Gravel..... | 0.99               |
|                                | Bolton-Ouest, c. (t).....                         | Gravier—Gravel..... | 6.19               |
|                                | Bolton-Est, c. (t).....                           | Gravier—Gravel..... | 2.20               |
|                                | Potton, c. (t).....                               | Gravier—Gravel..... | 11.89              |
| <b>MARIEVILLE-COWANSVILLE</b>  |                                                   |                     |                    |
| ROUVILLE.....                  | Marieville, ville (town).....                     | Gravier—Gravel..... | 0.35               |
|                                | Ste-Marie-de-Monnoir, p.....                      | Gravier—Gravel..... | 2.50               |
|                                | Ste-Angèle, p.....                                | Gravier—Gravel..... | 2.07               |

# MINISTER'S REPORT—ROADS, 1925

| COMTÉ<br>COUNTY | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE             | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|---------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| IBERVILLE.....  | St-Grégoire, p.....                               | Gravier—Gravel..... | 0.44               |
| ROUVILLE.....   | Ste-Angèle, p.....                                | Gravier—Gravel..... | 0.44               |
| IBERVILLE.....  | Ste-Brigitte, p.....                              | Gravier—Gravel..... | 7.32               |
| MISSISQUOI..... | Farnham-Ouest, c. (t).....                        | Gravier—Gravel..... | 6.21               |
|                 | Cowansville, v.....                               | Macadam.....        | 0.75               |

## VICTORIAVILLE-STE-ANGÈLE

|                 |                                  |                     |      |
|-----------------|----------------------------------|---------------------|------|
| ARTHABASKA..... | Victoriaville, ville (town)..... | Gravier—Gravel..... | 0.29 |
|                 | Victoriaville, ville (town)..... | Béton—Concrete..... | 1.06 |
|                 | Ste-Victoire, p.....             | Gravier—Gravel..... | 2.79 |

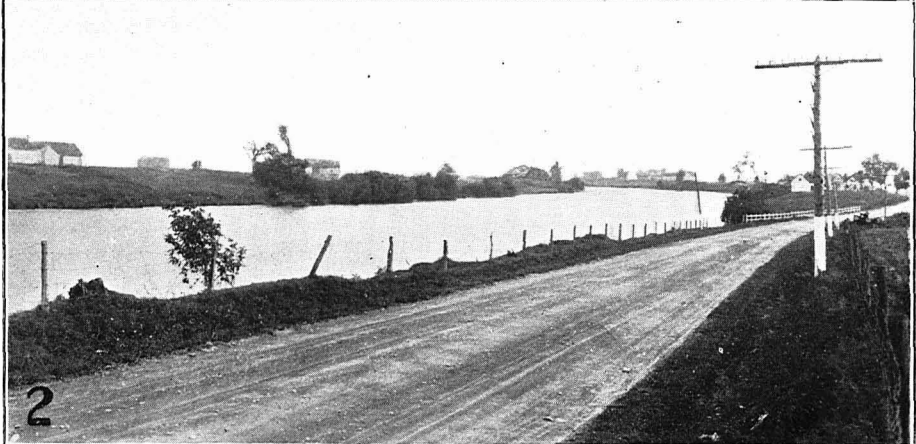
## GRANDE-BAIE-ST-BRUNO

|                 |                                               |                       |       |
|-----------------|-----------------------------------------------|-----------------------|-------|
| CHICOUTIMI..... | Grande-Baie, v.....                           | Mac. bit.—Bit. mac... | 0.36  |
|                 | Grande-Baie, v.....                           | Macadam.....          | 1.13  |
|                 | Port Alfred, ville (town).....                | Gravier—Gravel.....   | 1.38  |
|                 | Bagotville, ville (town).....                 | Mac. bit.—Bit. mac... | 0.18  |
|                 | Bagotville, ville (town).....                 | Gravier—Gravel.....   | 1.37  |
|                 | Bagot, partie N.-O. (N.-W. part), c. (t)..... | Gravier—Gravel.....   | 3.38  |
|                 | Chicoutimi.....                               | Gravier—Gravel.....   | 9.38  |
|                 | Rivière-du-Moulin, v.....                     | Gravier—Gravel.....   | 1.00  |
|                 | St-Dominique-de-Jonquière, p.....             | Gravier—Gravel.....   | 5.39  |
|                 | Jonquière, ville (town).....                  | Macadam.....          | 1.06  |
|                 | Jonquière, ville (town).....                  | Gravier—Gravel.....   | 1.23  |
|                 | Larouche, p.....                              | Gravier—Gravel.....   | 10.80 |
|                 | St-Bruno.....                                 | Gravier—Gravel.....   | 1.00  |

## TOUR DU LAC ST-JEAN

|                  |                             |                     |      |
|------------------|-----------------------------|---------------------|------|
| LAC ST-JEAN..... | Roberval, ville (town)..... | Macadam.....        | 3.38 |
|                  | Roberval.....               | Macadam.....        | 6.17 |
|                  | Roberval.....               | Gravier—Gravel..... | 2.29 |
|                  | St-Prime, p.....            | Macadam.....        | 3.60 |
|                  | St-Prime, p.....            | Gravier—Gravel..... | 4.22 |
|                  | St-Félicien.....            | Macadam.....        | 2.15 |
|                  | St-Félicien.....            | Gravier—Gravel..... | 0.56 |
|                  | St-Félicien, v.....         | Macadam.....        | 1.13 |
|                  | St-Méthode.....             | Gravier—Gravel..... | 9.60 |
|                  | Normandin, c. (t).....      | Gravier—Gravel..... | 8.90 |
|                  | Albanel, c. (t).....        | Gravier—Gravel..... | 1.01 |
|                  | Péribonca.....              | Gravier—Gravel..... | 3.78 |
|                  | St-Henri-de-Taillon.....    | Gravier—Gravel..... | 9.50 |
|                  | Delisle, c. (t).....        | Gravier—Gravel..... | 8.63 |
|                  | St-Cœur-de-Marie, v.....    | Gravier—Gravel..... | 0.81 |

| COMTÉ<br>COUNTY                    | ROUTE ET MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY AND MUNICIPALITY | SURFACE             | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| CHICOUTIMI.....                    | Taché, c. (t).....                                | Gravier—Gravel..... | 1.40               |
| LAC ST-JEAN.....                   | St-Joseph-d'Alma, p.....                          | Gravier—Gravel..... | 3.29               |
|                                    | St-Joseph-d'Alma, v.....                          | Macadam.....        | 2.08               |
|                                    | St-Bruno.....                                     | Macadam.....        | 0.98               |
|                                    | St-Bruno.....                                     | Gravier—Gravel..... | 2.57               |
|                                    | St-Bruno, v.....                                  | Macadam.....        | 1.31               |
|                                    | Hébertville-Station, v.....                       | Macadam.....        | 0.99               |
|                                    | Hébertville.....                                  | Gravier—Gravel..... | 5.83               |
|                                    | N.-D.-d'Hébertville, v.....                       | Gravier—Gravel..... | 1.17               |
|                                    | Ste-Croix, p.....                                 | Gravier—Gravel..... | 3.44               |
|                                    | St-Jérôme, p.....                                 | Macadam.....        | 0.69               |
|                                    | St-Jérôme, p.....                                 | Gravier—Gravel..... | 6.74               |
|                                    | St-Jérôme, v.....                                 | Gravier—Gravel..... | 0.66               |
|                                    | St-Louis-de-Chambord, p.....                      | Macadam.....        | 1.49               |
|                                    | St-Louis-de-Chambord, p.....                      | Gravier—Gravel..... | 8.72               |
|                                    | Val-Jalbert, v.....                               | Gravier—Gravel..... | 0.80               |
| <b>RIMOUSKI-STE-ANNE-DES-MONTS</b> |                                                   |                     |                    |
| MATANE.....                        | Ste-Félicité, p.....                              | Gravier—Gravel..... | 17.92              |
|                                    | Dalibaire, c. (t).....                            | Gravier—Gravel..... | 9.73               |
|                                    | Romieux, partie O. (West<br>part), c. (t).....    | Gravier—Gravel..... | 6.18               |



1. La route Montréal-Sherbrooke autour du lac Orford, à Bolton-Est; 2. La route St-Hyacinthe-Rougemont à St-Damase; 3. La route Victoriaville-Woburn à Chester-Ouest, le long de la rivière Nicolet.

1. The Montreal-Sherbrooke Highway around Lake Orford, in Bolton East; 2. The St. Hyacinthe-Rougemont Highway in St-Damase; 3. The Victoriaville-Woburn Highway in Chester West, along River Nicolet.

## SOMMAIRE PAR ROUTE

## SUMMARY PER HIGHWAY

Longueurs en milles

Lengths in miles

## ROUTES—HIGHWAYS

Longueur entretenue

Length maintained

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| 1. Montréal-Sherbrooke.....                   | 88.22  |
| 2. Montréal-Québec.....                       | 158.72 |
| 3. Lévis-St-Lambert.....                      | 129.30 |
| 4. Montréal-Malone.....                       | 49.75  |
| 5. Beauce-Jonction-Sherbrooke.....            | 91.50  |
| 6. Lévis-Rimouski.....                        | 132.86 |
| 7. Beauceville-Sherbrooke.....                | 91.25  |
| 8. Montréal-Ottawa (via Hull).....            | 63.45  |
| 9. Edouard VII.....                           | 39.63  |
| 10. Lévis-Sherbrooke.....                     | 120.49 |
| 11. Montréal-Mont-Laurier.....                | 54.83  |
| 12. St-Hyacinthe-Rougemont.....               | 14.81  |
| 13. Sherbrooke-Derby Line.....                | 32.44  |
| 14. Montréal-Rouse's Point (via St-Jean)..... | 32.51  |
| 15. Québec-St-Siméon.....                     | 86.03  |
| 16. Richmond-Yamaska.....                     | 35.86  |
| 17. Hull-Aylmer.....                          | 4.80   |
| 18. Rivière-du-Loup-Edmundston.....           | 65.07  |
| 19. Trois-Rivières-Grand'Mère.....            | 21.87  |
| 20. Montréal-Valleyfield.....                 | 33.91  |
| 21. Joliette-St-Jacques.....                  | 8.22   |
| 22. Sherbrooke-Norton Mills.....              | 27.28  |
| 23. Lévis-Jackman.....                        | 94.04  |
| 25. St-Valier-St-Camille.....                 | 43.66  |
| 26. Lacolle-Knowlton.....                     | 42.66  |
| 27. Montréal-Toronto.....                     | 30.40  |
| 28. Iberville-St. Albans.....                 | 27.41  |
| 29. Aylmer-Chapeau.....                       | 3.62   |
| 30. Hull-Maniwaki-Mont-Laurier.....           | 5.33   |
| 31. Rimouski-Matapédia.....                   | 41.90  |
| 32. St-Hyacinthe-Melbourne.....               | 29.63  |
| 33. Rawdon-L'Assomption.....                  | 26.10  |
| 34. Victoriaville-Woburn.....                 | 42.79  |
| 36. Beauharnois-St-Jean.....                  | 29.84  |
| 37. Drummondville-Annaville.....              | 23.36  |
| 39. Waterloo-Newport.....                     | 31.06  |
| 40. Marieville-Cowansville.....               | 20.08  |
| 41. Victoriaville-Ste-Angèle.....             | 4.14   |
| 42. Grande-Baie-St-Bruno.....                 | 37.66  |
| 43. Tour-du-Lac-St-Jean.....                  | 107.89 |
| 44. Rimouski-St-Anne-des-Monts.....           | 33.83  |

TOTAL..... 2,058.20 milles  
miles

SOMMAIRE PAR GENRE DE  
PAVAGE

Longueurs en milles

SUMMARY PER KIND OF  
PAVEMENT

Lengths in miles

|                                            |                          |
|--------------------------------------------|--------------------------|
| Gravier—Gravel.....                        | 1,355.99                 |
| Macadam.....                               | 534.43                   |
| Macadam bitumineux—Bituminous macadam..... | 47.75                    |
| Béton de ciment—Cement concrete.....       | 51.91                    |
| Béton bitumineux—Bituminous concrete.....  | 68.12                    |
| TOTAL.....                                 | 2,058.20 milles<br>miles |

RENOUVELLEMENTS DE SUR-  
FACES, ROUTES RÉGIONALES ET  
PROVINCIALES, 1925

RESURFACING OF PROVINCIAL  
AND REGIONAL HIGHWAYS,  
1925

p = paroisse; v = village; c = canton

p = parish; v = village; t = township

Les longueurs sont en milles

The lengths are in miles

| COMTÉ<br>COUNTY                            | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY         | Nature des travaux<br>Nature of the works | LONGUEUR<br>LENGTH |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------|
| <b>MONTREAL-QUEBEC</b>                     |                                      |                                           |                    |
| QUÉBEC                                     | Ste-Foy, p                           | Amiesite                                  | 0.16               |
| PORTNEUF                                   | St-Augustin, p                       | Amiesite                                  | 3.25               |
|                                            | Les Ecureuils, p                     | Amiesite                                  | 1.00               |
| ST-AURICE                                  | Yamachiche, p                        | Amiesite                                  | 1.76               |
|                                            | Trois-Rivières, p                    | Béton—Concrete                            | 2.11               |
| CHAMPLAIN                                  | Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine, p | Amiesite                                  | 2.16               |
| <b>LÉVIS-RIMOUSKI</b>                      |                                      |                                           |                    |
| BELLECHASSE                                | St-Michel, p                         | Mac-bit.—Bit. mac                         | 0.90               |
| KAMOURASKA                                 | Ste-Anne-de-la-Pocatière             | Mac-bit—Bit.-mac                          | 0.45               |
| <b>MONTREAL-OTTAWA via HULL</b>            |                                      |                                           |                    |
| DEUX-MONTAGNES                             | St-Eustache, p                       | Macadam                                   | 1.50               |
|                                            | St-Hermas, p                         | Gravelage—Gravelling                      | 4.27               |
| <b>EDOUARD VII</b>                         |                                      |                                           |                    |
| LAPRAIRIE                                  | Laprairie                            | Amiesite                                  | 5.35               |
|                                            | Laprairie, ville (town)              | Amiesite                                  | 1.85               |
|                                            | St-Philippe, p                       | Amiesite                                  | 2.25               |
| ST-JEAN                                    | N.-D.-du-Mont-Carmel, p              | Amiesite                                  | 4.36               |
|                                            | Lacolle, v                           | Amiesite                                  | 0.28               |
| <b>MONTREAL-ROUSE'S POINT, via ST-JEAN</b> |                                      |                                           |                    |
| LAPRAIRIE                                  | Laprairie, p                         | Macadam                                   | 0.32               |
|                                            | St-Luc-Ste-Marguerite                | Macadam                                   | 0.23               |
| ST-JEAN                                    | St-Jean, p                           | Macadam                                   | 1.45               |

| COMTÉ  | ROUTE ET MUNICIPALITÉ    | Nature des travaux  | LONGUEUR |
|--------|--------------------------|---------------------|----------|
| COUNTY | HIGHWAY AND MUNICIPALITY | Nature of the works | LENGTH   |

**HULL-AYLMER**

|           |                       |               |      |
|-----------|-----------------------|---------------|------|
| HULL..... | Hull-Sud, c. (t)..... | Amiesite..... | 1.32 |
|-----------|-----------------------|---------------|------|

**TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE**

|                |                           |              |      |
|----------------|---------------------------|--------------|------|
| CHAMPLAIN..... | N.-D.-de-la-Présentation- |              |      |
|                | d'Almaville, p.....       | Macadam..... | 1.79 |
|                | Almaville, v.....         | Macadam..... | 0.40 |

|                 |                   |              |      |
|-----------------|-------------------|--------------|------|
| ST-MAURICE..... | Ste-Flore, p..... | Macadam..... | 1.79 |
|-----------------|-------------------|--------------|------|

**IBERVILLE-ST. ALBANS**

|                |                              |              |      |
|----------------|------------------------------|--------------|------|
| IBERVILLE..... | Iberville, ville (town)..... | Macadam..... | 0.96 |
|----------------|------------------------------|--------------|------|



SOMMAIRE PAR ROUTE

SUMMARY PER HIGHWAY

| Longueurs en milles                          |  | Lengths in miles |                 |
|----------------------------------------------|--|------------------|-----------------|
| ROUTES                                       |  | Longueur         |                 |
| HIGHWAYS                                     |  | Length           |                 |
| 2. Montréal-Québec.....                      |  | 10.44            |                 |
| 6. Lévis-Rimouski.....                       |  | 1.35             |                 |
| 8. Montréal-Ottawa (via Hull).....           |  | 5.77             |                 |
| 9. Edouard VII.....                          |  | 14.09            |                 |
| 14. Montréal-Rouse's Point, via St-Jean..... |  | 2.00             |                 |
| 17. Hull-Aylmer.....                         |  | 1.32             |                 |
| 19. Trois-Rivières-Grand'Mère.....           |  | 3.98             |                 |
| 28. Iberville-St. Albans.....                |  | 0.96             |                 |
| TOTAL.....                                   |  | 39.91            | milles<br>miles |

SOMMAIRE PAR GENRE DE  
PAVAGE

SUMMARY PER KIND OF  
PAVEMENT

| Longueurs en milles                        |  | Lengths in miles |                 |
|--------------------------------------------|--|------------------|-----------------|
| Gravelage—Gravelling.....                  |  | 4.27             |                 |
| Macadam.....                               |  | 8.44             |                 |
| Macadam bitumineux—Bituminous macadam..... |  | 1.35             |                 |
| Béton—Concrete.....                        |  | 2.11             |                 |
| Béton bitumineux—Bituminous concrete.....  |  | 23.74            |                 |
| TOTAL.....                                 |  | 39.91            | milles<br>miles |

## CHAPITRE V

### ENTRETIEN DES CHEMINS MUNICIPAUX EN RÉGIE PAR LE DÉPARTEMENT

Liste des municipalités pour le compte desquelles le département entretient en régie certains chemins améliorés.

p = paroisse; v = village; c = canton  
Les longueurs sont en milles

## CHAPTER V

### MAINTENANCE OF MUNICIPAL ROADS UNDER DIRECT CONTROL OF THE DEPARTMENT

List of municipalities where certain improved roads are maintained under the direct control of the Department.

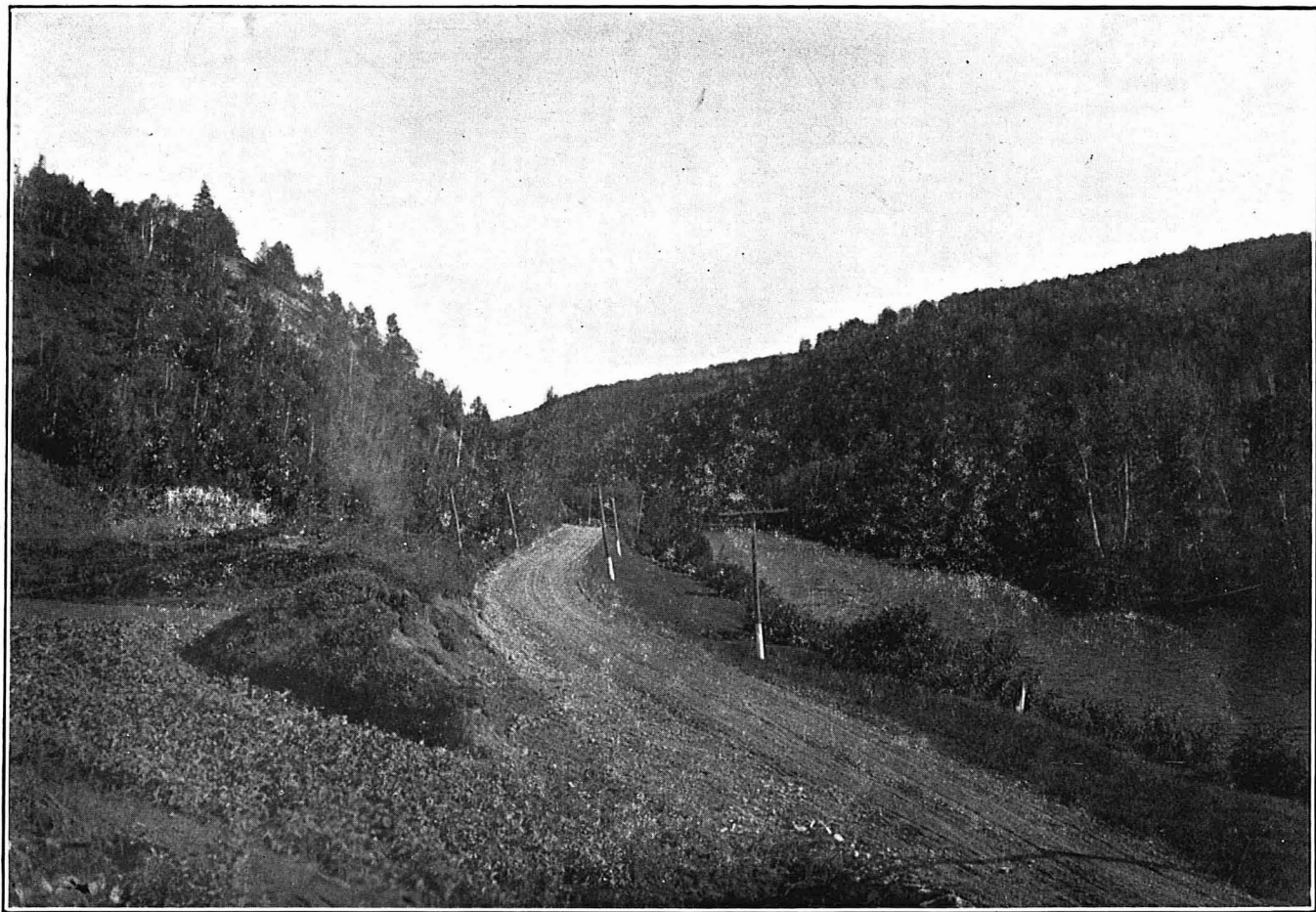
p = parish; v = village; t = township  
The lengths are in miles

| COMTÉ<br>COUNTY  | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY   | SURFACE               | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------|--------------------------------|-----------------------|--------------------|
| ARGENTEUIL.....  | Grenville, v.....              | Macadam.....          | 2.430              |
|                  | St-Jérusalem, p.....           | Macadam.....          | 1.503              |
| ARTHABASKA.....  | Arthabaska, ville (town).....  | Macadam.....          | 1.799              |
| BAGOT.....       | Acton-Vale, ville (town).....  | Gravier—Gravel.....   | 1.152              |
|                  | Acton-Vale, ville (town).....  | Macadam.....          | 0.192              |
|                  | St-André-d'Acton, p.....       | Gravier—Gravel.....   | 1.548              |
|                  | St-Hugues-de-Ramsay, p.....    | Gravier—Gravel.....   | 1.522              |
|                  | St-Hugues, v.....              | Gravier—Gravel.....   | 0.606              |
| BEAUHARNOIS..... | Beauharnois, ville (town)..... | Macadam.....          | 0.462              |
|                  | Nouveau-Salaberry, v.....      | Macadam.....          | 5.484              |
|                  | Ste-Cécile, p.....             | Macadam.....          | 6.055              |
|                  | Ste-Cécile, v.....             | Mac. bit.—Bit. mac... | 0.422              |
|                  | Ste-Cécile, v.....             | Macadam.....          | 0.286              |
|                  | St-Louis-de-Gonzague, p.....   | Macadam.....          | 17.718             |
|                  | St-Stanislas-de-Kostka, p..... | Macadam.....          | 17.197             |
|                  | St-Stanislas-de-Kostka, p..... | Gravier—Gravel.....   | 0.327              |
|                  | St-Stanislas-de-Kostka, p..... | Béton—Concrete.....   | 0.523              |
|                  | St-Timothée, p.....            | Macadam.....          | 17.166             |
|                  | St-Timothée, v.....            | Macadam.....          | 0.290              |
| BERTHIER.....    | St-Barthélemy, p.....          | Macadam.....          | 1.696              |
|                  | St-Barthélemy, p.....          | Gravier—Gravel.....   | 2.690              |

# RAPPORT DU MINISTRE—VOIRIE, 1925

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY     | SURFACE               | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|----------------------------------|-----------------------|--------------------|
| CHAMBLY.....    | Boucherville, p.....             | Macadam.....          | 16.134             |
|                 | Boucherville, v.....             | Macadam.....          | 2.077              |
|                 | Comté de Chambly.....            | Gravier—Gravel.....   | 1.523              |
|                 | Chambly-Bassin, v.....           | Macadam.....          | 1.140              |
|                 | Chambly-Canton, v.....           | Macadam.....          | 0.175              |
|                 | Montréal-Sud, ville (town)...    | Mac. bit.—Bit. mac... | 1.068              |
|                 | St-Antoine-de-Longueuil, p...    | Macadam.....          | 6.375              |
|                 | St-Antoine-de-Longueuil, p...    | Mac. bit.—Bit. mac... | 0.867              |
|                 | St-Basile-le-Grand, p.....       | Macadam.....          | 4.899              |
|                 | St-Bruno-de-Montarville, p...    | Macadam.....          | 4.812              |
|                 | St-Bruno-de-Montarville, p...    | Gravier—Gravel.....   | 3.734              |
|                 | St-Hubert, p.....                | Macadam.....          | 3.269              |
|                 | Greenfield-Park, ville (town)... | Macadam.....          | 1.340              |
|                 | Greenfield-Park, ville (town)... | Béton—Concrete.....   | 0.185              |
| CHAMPLAIN.....  | St-Frs.-Xavier-de-Batiscan, p.   | Macadam.....          | 0.780              |
|                 | Ste-Geneviève-de-Batiscan, p.    | Gravier—Gravel.....   | 3.550              |
|                 | Ste-Thècle, v.....               | Macadam.....          | 1.088              |
|                 | St-Tite, ville (town).....       | Macadam.....          | 1.736              |
|                 | St-Tite, p.....                  | Gravier—Gravel.....   | 4.866              |
| CHARLEVOIX..... | Conseil de comté "A".....        | Gravier—Gravel.....   | 0.284              |
|                 | Conseil de comté "A".....        | Macadam.....          | 0.660              |
|                 | St-Etienne-de-la-Malbaie, p...   | Gravier—Gravel.....   | 9.723              |
|                 | La Malbaie, v.....               | Gravier—Gravel.....   | 0.643              |
|                 | La Malbaie, v.....               | Macadam.....          | 1.424              |
|                 | Pointe-au-Pic, v.....            | Macadam.....          | 2.590              |
| CHÂTEAUGUAY.... | Baie-St-Paul, v.....             | Gravier—Gravel.....   | 1.042              |
|                 | Châteauguay, ville (town)...     | Macadam.....          | 5.166              |
|                 | Châteauguay, ville (town)...     | Béton—Concrete.....   | 1.289              |
|                 | Ste-Clothilde, p.....            | Macadam.....          | 3.759              |
|                 | Ste-Clothilde, p.....            | Gravier—Gravel.....   | 4.115              |
|                 | St-Chrysostôme, p.....           | Macadam.....          | 11.224             |
|                 | St-Chrysostôme, p.....           | Béton—Concrete.....   | 1.108              |
|                 | St-Chrysostôme, v.....           | Macadam.....          | 2.928              |
|                 | St-Joachim-de-Châteauguay, p.    | Macadam.....          | 0.359              |
|                 | Ste-Philomène, p.....            | Macadam.....          | 5.142              |
|                 | Ste-Philomène, p.....            | Gravier—Gravel.....   | 0.959              |
|                 | St-Malachie-d'Ormstown, p...     | Gravier—Gravel.....   | 12.613             |
|                 | St-Malachie-d'Ormstown, p...     | Macadam.....          | 8.445              |
|                 | Ormstown, v.....                 | Macadam.....          | 0.778              |
|                 | Ormstown, v.....                 | Gravier—Gravel.....   | 0.449              |
|                 | Ste-Martine, p.....              | Macadam.....          | 0.661              |
| COMPTON.....    | Ste-Martine, p.....              | Mac. bit.—Bit. mac... | 0.475              |
|                 | Très-St-Sacrement, p.....        | Macadam.....          | 4.108              |
|                 | Ditton, c. (t).....              | Gravier—Gravel.....   | 4.148              |
|                 | Scotstown, ville (town).....     | Macadam.....          | 4.331              |
|                 | Scotstown, ville (town).....     | Gravier—Gravel.....   | 1.283              |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY             | SURFACE                | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|------------------------------------------|------------------------|--------------------|
| DEUX-MONTAGNES  | St-Eustache, p.                          | Macadam                | 14.142             |
|                 | St-Eustache, p.                          | Béton bit.—Bit. concr. | 1.400              |
|                 | St-Eustache, p.                          | Gravier—Gravel         | 1.194              |
|                 | St-Eustache, v.                          | Macadam                | 2.114              |
|                 | Ste-Scholastique, v.                     | Macadam                | 2.355              |
|                 | Ste-Scholastique, p.                     | Macadam                | 9.160              |
|                 | St-Joseph-du-Lac, p.                     | Gravier—Gravel         | 3.884              |
|                 | St-Placide, p.                           | Gravier—Gravel         | 10.986             |
|                 | L'Annonciation-d'Oka, p.                 | Gravier—Gravel         | 2.968              |
|                 | L'Annonciation-d'Oka, partie<br>nord, p. | Gravier—Gravel         | 6.585              |
| DORCHESTER      | St-Anselme, v.                           | Macadam                | 1.353              |
| DRUMMOND        | St-Cyrille, v.                           | Macadam                | 1.379              |
|                 | St-Germain-de-Grantham, p.               | Gravier—Gravel         | 0.947              |
| HULL            | Hull, cité (city)                        | Macadam                | 1.304              |
| HUNTINGDON      | Godmanchester, c. (t)                    | Macadam                | 6.074              |
|                 | Godmanchester, c. (t)                    | Gravier—Gravel         | 25.804             |
|                 | Hemmingford, c. (t)                      | Macadam                | 8.613              |
|                 | Hemmingford, v.                          | Mac. bit.—Bit. mac.    | 1.252              |
|                 | Hinchinbrook, c. (t)                     | Macadam                | 29.522             |
|                 | Hinchinbrook, c. (t)                     | Béton—Concrete         | 0.554              |
|                 | Huntingdon, ville (town)                 | Macadam                | 4.018              |
|                 | St-Anicet                                | Gravier—Gravel         | 31.823             |
|                 | St-Anicet                                | Macadam                | 6.208              |
|                 | Ste-Barbe, p.                            | Macadam                | 5.250              |
|                 | Elgin, c. (t)                            | Macadam                | 27.186             |
|                 | Elgin, c. (t)                            | Gravier—Gravel         | 5.578              |
| IBERVILLE       | St-Georges-de-Henryville, p.             | Macadam                | 1.500              |
|                 | St-Sébastien, p.                         | Macadam                | 2.272              |
|                 | Iberville, ville (town)                  | Macadam                | 1.583              |
| JACQUES-CARTIER | La Salle, ville (town)                   | Mac. bit.—Bit. mac.    | 4.563              |
|                 | Beaconsfield, ville (town)               | Mac. bit.—Bit. mac.    | 1.981              |
|                 | Lachine, cité (city)                     | Macadam                | 0.195              |
|                 | Saraguay, v.                             | Mac. bit.—Bit. mac.    | 1.380              |
|                 | Senneville, v.                           | Mac. bit.—Bit. mac.    | 4.236              |
|                 | Ste-Geneviève-de-Pierrefonds,<br>v.      | Macadam                | 0.967              |
|                 | Ste-Geneviève, v.                        | Macadam                | 0.669              |
|                 | Ste-Geneviève, p.                        | Macadam                | 9.495              |
| LAPRAIRIE       | St-Mathieu, p.                           | Macadam                | 3.676              |



RIMOUSKI-MATAPÉDIA—Ste-Florence, Matapédia

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY   | SURFACE                | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|--------------------------------|------------------------|--------------------|
| LAVAL           | L'Abord-à-Plouffe, v.          | Macadam                | 1.966              |
|                 | Comté de Laval                 | Macadam                | 5.171              |
|                 | Laval-de-Montréal, ville       |                        |                    |
|                 | (town)                         | Macadam                | 0.729              |
|                 | Montréal-Est, ville (town)     | Macadam                | 1.922              |
|                 | Montréal-Nord, ville (town)    | Macadam                | 3.709              |
|                 | Pointe-aux-Trembles, ville     |                        |                    |
|                 | (town)                         | Béton bit.—Bit. concr. | 0.849              |
|                 | Ste-Dorothée, p.               | Mac. bit.—Bit. mac.    | 5.156              |
|                 | Ste-Dorothée, p.               | Macadam                | 3.937              |
|                 | St-Elzéar, p.                  | Macadam                | 5.984              |
|                 | St-François-de-Sales           | Macadam                | 11.302             |
|                 | Rivière-des-Prairies, p.       | Macadam                | 8.065              |
|                 | St-Léonard-de-Port-Maurice, p  | Macadam                | 3.595              |
|                 | St-Léonard-de-Port-Maurice,    |                        |                    |
|                 | ville (town)                   | Macadam                | 2.329              |
|                 | St-Martin, p.                  | Mac. bit.—Bit. mac.    | 0.973              |
|                 | St-Martin, p.                  | Macadam                | 16.763             |
|                 | Ste-Rose, p.                   | Macadam                | 3.265              |
|                 | Ste-Rose-Ouest, p.             | Macadam                | 13.193             |
| LÉVIS           | St-Vincent-de-Paul             | Macadam                | 18.393             |
|                 | St-Vincent-de-Paul             | Mac. bit.—Bit. mac.    | 1.159              |
|                 | Charny, v.                     | Macadam                | 1.863              |
|                 | Charny, v.                     | Gravier—Gravel         | 1.404              |
|                 | Ste-Hélène-de-Breakeyville, p. | Gravier—Gravel         | 3.481              |
|                 | Ste-Hélène-de-Breakeyville, p. | Macadam                | 1.156              |
| L'ISLET         | St-Romuald-d'Etchemin          | Gravier—Gravel         | 3.640              |
|                 | St-Romuald-d'Etchemin          | Macadam                | 1.488              |
|                 | Ashford, c.                    | Gravier—Gravel         | 8.105              |
|                 | Bonsecours, v.                 | Macadam                | 0.218              |
|                 | L'Islet                        | Macadam                | 1.580              |
|                 | Ste-Perpétue, p.               | Gravier—Gravel         | 7.156              |
| MASKINONGÉ      | St-Cyrille                     | Gravier—Gravel         | 11.082             |
|                 | St-Antoine-de-la-Rivière-du-   |                        |                    |
|                 | Loup, p.                       | Mac. bit.—Bit. mac.    | 0.735              |
| MATAPÉDIA       | St-Benoît-Joseph-Labre-        |                        |                    |
|                 | d'Amqui, v.                    | Macadam                | 1.132              |
|                 | St-Benoît-Joseph-Labre-        |                        |                    |
|                 | d'Amqui, v.                    | Gravier—Gravel         | 0.147              |
| MÉGANTIC        | Bernierville, v.               | Macadam                | 1.686              |
|                 | Bernierville, v.               | Gravier—Gravel         | 0.382              |
|                 | Somerset-Sud, c. (t)           | Macadam                | 2.382              |
| MISSISQUOI      | Philipsburg, v.                | Gravier—Gravel         | 2.309              |

| COMTÉ<br>COUNTY  | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY       | SURFACE                 | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------|------------------------------------|-------------------------|--------------------|
| MONTMAGNY.....   | Cap-St-Ignace, p.....              | Gravier—Gravel.....     | 14.529             |
| MONTMORENCY..... | Beaulieu, v. I.O.....              | Gravier—Gravel.....     | 2.525              |
|                  | Beaulieu, v., I.O.....             | Macadam.....            | 1.258              |
|                  | St-Laurent, p., I.O.....           | Gravier—Gravel.....     | 8.110              |
| NAPIERVILLE..... | St-Patrice-de-Sherrington, p...    | Macadam.....            | 4.798              |
|                  | St-Edouard.....                    | Macadam.....            | 4.670              |
| NICOLET.....     | St-Léonard-d Aston, v.....         | Gravier—Gravel.....     | 0.614              |
| PAPINEAU.....    | Pointe-Gatineau, v.....            | Macadam.....            | 1.283              |
|                  | St-André-Avelin, p.....            | Gravier—Gravel.....     | 6.574              |
|                  | St-André-Avelin, v.....            | Gravier—Gravel.....     | 1.295              |
| PORTNEUF.....    | Cap-Santé.....                     | Macadam.....            | 5.235              |
|                  | Pont-Rouge, v.....                 | Macadam.....            | 3.131              |
|                  | St-Basile, p.....                  | Macadam.....            | 9.128              |
|                  | Portneuf, v.....                   | Macadam.....            | 1.050              |
|                  | St-Casimir, v.....                 | Macadam.....            | 3.603              |
|                  | St-Casimir, v.....                 | Béton—Concrete.....     | 0.380              |
|                  | St-Marc-des-Carières, v.....       | Macadam.....            | 3.755              |
|                  | St-Augustin, p.....                | Macadam.....            | 2.745              |
| QUÉBEC.....      | L'Ancienne-Lorette, p.....         | Macadam.....            | 9.295              |
|                  | Giffard, v.....                    | Gravier—Gravel.....     | 0.175              |
|                  | St-Chs.-de-Charlesbourg, p.....    | Macadam.....            | 4.440              |
|                  | Charlesbourg, v.....               | Macadam.....            | 0.730              |
|                  | Charlesbourg, v.....               | Mac. bit.—Bit. mac..... | 3.327              |
|                  | Loretteville, v.....               | Macadam.....            | 3.474              |
|                  | N.-D.-des-Laurentides, p.....      | Macadam.....            | 9.165              |
|                  | N.-D.-des-Laurentides, p.....      | Gravier—Gravel.....     | 3.598              |
|                  | Petite-Rivière.....                | Macadam.....            | 1.761              |
|                  | Québec-Ouest, ville (town).....    | Macadam.....            | 1.004              |
|                  | Beauport-Est, ville (town).....    | Gravier—Gravel.....     | 0.947              |
|                  | Beauport, ville (town).....        | Gravier—Gravel.....     | 1.324              |
|                  | St-Ambroise, p.....                | Macadam.....            | 3.379              |
|                  | St-Ambroise, p.....                | Gravier—Gravel.....     | 4.626              |
| RICHMOND.....    | Danville, v.....                   | Gravier—Gravel.....     | 0.463              |
|                  | Asbestos, v.....                   | Gravier—Gravel.....     | 3.332              |
|                  | Shipton, c. (t).....               | Gravier—Gravel.....     | 2.453              |
| SOULANGES.....   | St-Clet, p.....                    | Macadam.....            | 3.477              |
|                  | St-Ignace-du-Côteau-du-Lac, p..... | Macadam.....            | 0.406              |
|                  | Comté de Soulanges.....            | Macadam.....            | 1.382              |
|                  | Côteau-Landing, v.....             | Macadam.....            | 0.138              |
|                  | Côteau-du-Lac, v.....              | Macadam.....            | 1.294              |
|                  | St-Joseph-de-Soulanges, p.....     | Macadam.....            | 4.990              |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY               | SURFACE                 | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|--------------------------------------------|-------------------------|--------------------|
| SOULANGES.....  | St-Joseph-de-Soulanges, p.....             | Gravier—Gravel.....     | 1.487              |
|                 | St-Clet, v.....                            | Macadam.....            | 0.265              |
|                 | St-Clet, v.....                            | Gravier—Gravel.....     | 0.199              |
|                 | Côteau-Station, v.....                     | Macadam.....            | 0.971              |
| SHEFFORD.....   | Waterloo, ville (town).....                | Béton bit.—Bit. concr.  | 1.350              |
| STANSTEAD.....  | Barnston, c. (t).....                      | Gravier—Gravel.....     | 10.070             |
|                 | Coaticook, ville (town).....               | Gravier—Gravel.....     | 0.967              |
|                 | Hatley-Ouest, c. (t).....                  | Gravier—Gravel.....     | 3.323              |
| ST-MAURICE..... | Yamachiche, p.....                         | Gravier—Gravel.....     | 5.224              |
| TERREBONNE..... | Ste-Agathe-des-Monts, p.....               | Macadam.....            | 3.356              |
|                 | Ste-Agathe-des-Monts, p.....               | Gravier—Gravel.....     | 4.894              |
|                 | Ste-Agathe-des-Monts, ville<br>(town)..... | Gravier—Gravel.....     | 5.649              |
|                 | Ste-Thérèse, p.....                        | Macadam.....            | 6.779              |
|                 | St-Louis-de-Terrebonne, p.....             | Macadam.....            | 6.178              |
| VAUDREUIL.....  | Belle-Plage, v.....                        | Macadam.....            | 0.885              |
|                 | Como-Est, v.....                           | Macadam.....            | 3.563              |
|                 | Dorion, ville (town).....                  | Macadam.....            | 0.639              |
|                 | Hudson, v.....                             | Macadam.....            | 3.913              |
|                 | McNaughton, v.....                         | Macadam.....            | 0.672              |
|                 | Pointe-Fortune, v.....                     | Macadam.....            | 3.278              |
|                 | Rigaud, ville (town).....                  | Macadam.....            | 3.009              |
|                 | Ste-Jeanne-de-l'Ile-Perrot, p.....         | Macadam.....            | 13.248             |
|                 | Ste-Madeleine-de-Rigaud, p.....            | Macadam.....            | 11.160             |
|                 | Ste-Marthe, p.....                         | Macadam.....            | 5.476              |
|                 | Ste-Marthe, p.....                         | Gravier—Gravel.....     | 2.505              |
|                 | St-Michel-de-Vaudreuil, p.....             | Macadam.....            | 7.202              |
|                 | Ile-Cadieux, ville (town).....             | Gravier—Gravel.....     | 0.833              |
|                 | Vaudreuil, v.....                          | Macadam.....            | 0.772              |
| VERCHÈRES.....  | Belœil, ville (town).....                  | Macadam.....            | 0.262              |
|                 | Belœil, ville (town).....                  | Mac. bit.—Bit. mac..... | 2.026              |
|                 | Contrecoeur, v.....                        | Macadam.....            | 0.436              |
|                 | Ste-Julie, p.....                          | Macadam.....            | 8.614              |
|                 | St-Mathieu-de-Belœil, p.....               | Macadam.....            | 5.858              |
|                 | St-Mathieu-de-Belœil, p.....               | Gravier—Gravel.....     | 4.002              |
|                 | Varennes, p.....                           | Macadam.....            | 4.402              |
|                 | Varennes, v.....                           | Macadam.....            | 0.217              |
|                 | Verchères, v.....                          | Macadam.....            | 1.035              |
|                 | Verchères, p.....                          | Macadam.....            | 1.672              |
|                 | St-Marc-de-Cournoyer, p.....               | Gravier—Gravel.....     | 4.939              |
| YAMASKA.....    | St-Bonaventure-d'Upton, p.....             | Macadam.....            | 2.230              |



## SOMMAIRE PAR COMTÉ

## SUMMARY PER COUNTY

Longueurs en milles

Lengths in miles

COMTÉ

Longueur entretenue

COUNTY

Length maintained

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Argenteuil.....      | 3.633   |
| Arthabaska.....      | 1.799   |
| Bagot.....           | 5.020   |
| Beauharnois.....     | 65.930  |
| Berthier.....        | 4.386   |
| Chambly.....         | 47.598  |
| Champlain.....       | 12.020  |
| Charlevoix.....      | 16.366  |
| Châteauguay.....     | 63.578  |
| Compton.....         | 9.762   |
| Deux-Montagnes.....  | 54.788  |
| Dorchester.....      | 1.353   |
| Drummond.....        | 2.326   |
| Hull.....            | 1.304   |
| Huntingdon.....      | 151.882 |
| Iberville.....       | 5.355   |
| Jacques-Cartier..... | 23.486  |
| Laprairie.....       | 3.676   |
| Laval.....           | 108.460 |
| Lévis.....           | 13.032  |
| L'Islet.....         | 28.141  |
| Maskinongé.....      | 0.735   |
| Matapédia.....       | 1.279   |
| Mégantic.....        | 4.450   |
| Missisquoi.....      | 2.309   |
| Montmagny.....       | 14.529  |
| Montmorency.....     | 11.893  |
| Napierville.....     | 9.468   |
| Nicolet.....         | 0.614   |
| Papineau.....        | 9.152   |
| Portneuf.....        | 29.027  |
| Québec.....          | 47.245  |
| Richmond.....        | 6.248   |
| Soulanges.....       | 14.609  |
| Shefford.....        | 1.350   |
| Stanstead.....       | 14.360  |
| St-Maurice.....      | 5.224   |
| Terrebonne.....      | 26.856  |
| Vaudreuil.....       | 57.155  |
| Verchères.....       | 33.463  |
| Yamaska.....         | 2.230   |

LONGUEUR TOTALE..... 916.898 milles  
TOTAL LENGTH..... miles

SOMMAIRE PAR GENRE DE  
PAVAGESUMMARY PER KIND OF  
PAVEMENT

|                                            | LONGUEUR<br>LENGTH |
|--------------------------------------------|--------------------|
| Gravier—Gravel.....                        | 278.909            |
| Macadam.....                               | 600.731            |
| Macadam bitumineux—Bituminous macadam..... | 29.620             |
| Béton de ciment—Cement concrete.....       | 4.039              |
| Béton bitumineux—Bituminous concrete.....  | 3.599              |
| LONGUEUR TOTALE.....                       | 916.898 milles     |
| TOTAL LENGTH.....                          | miles              |

RENOUVELLEMENTS DE SUR-  
FACES, CHEMINS MUNICIPAUX  
EN RÉGIE, 1925

RESURFACING OF MUNICIPAL  
ROADS UNDER CONTROL OF  
THE DEPARTMENT, 1925

p = paroisse; v = village; c = canton

p = parish; v = village; t = township

| COMTÉ<br>COUNTY   | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY               | Nature des travaux<br>Nature of the works | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------|
| CHÂTEAUGUAY.....  | Ste-Philomène, p.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 2.00               |
|                   | St-Jean-Chrysostôme, p.....                | Gravelage—Gravelling                      | 8.10               |
| DEUX-MONTAGNES... | St-Eustache, p.....                        | Macadam.....                              | 4.50               |
|                   | St-Joseph-du-lac, p.....                   | Gravelage—Gravelling                      | 1.00               |
| HUNTINGDON.....   | St-Anicet, p.....                          | Gravelage—Gravelling                      | 9.75               |
|                   | Godmanchester, c. (t).....                 | Gravelage—Gravelling                      | 8.67               |
|                   | Hinchinbrook, c. (t).....                  | Gravelage—Gravelling                      | 8.96               |
|                   | Elgin, c. (t).....                         | Gravelage—Gravelling                      | 7.00               |
| IBERVILLE.....    | Iberville, ville (town).....               | Macadam.....                              | 0.75               |
|                   | St-Sébastien, p.....                       | Macadam.....                              | 0.30               |
| LAVAL.....        | St-Vincent-de-Paul.....                    | Macadam.....                              | 0.33               |
| LÉVIS.....        | St-Romuald-d'Etchemin.....                 | Macadam.....                              | 0.43               |
|                   | St-Romuald-d'Etchemin.....                 | Gravelage—Gravelling                      | 1.00               |
|                   | Ste-Hélène-de-Breakeyville, p.....         | Macadam.....                              | 1.07               |
| L'ISLET.....      | L'Islet.....                               | Gravelage—Gravelling                      | 1.58               |
|                   | Bonsecours, v.....                         | Gravelage—Gravelling                      | 0.21               |
| MATAPÉDIA.....    | St-Benoît-Joseph-Labre-<br>d'Amqui, p..... | Gravelage—Gravelling                      | 1.39               |
| VERCHÈRES.....    | Ste-Julie, p.....                          | Macadam.....                              | 0.96               |
|                   | Varennés.....                              | Macadam.....                              | 4.29               |
|                   | Varennés, v.....                           | Macadam.....                              | 0.22               |

SOMMAIRE PAR COMTÉ

SUMMARY PER COUNTY

| Longueurs en milles | Lengths in miles      |
|---------------------|-----------------------|
| COMTÉ               | Longueur              |
| COUNTY              | Length                |
| Châteauguay.....    | 10.10                 |
| Deux-Montagnes..... | 5.50                  |
| Huntingdon.....     | 34.38                 |
| Iberville.....      | 1.05                  |
| Laval.....          | 0.33                  |
| Lévis.....          | 2.50                  |
| L'Islet.....        | 1.79                  |
| Matapédia.....      | 1.39                  |
| Verchères.....      | 5.47                  |
| TOTAL.....          | 62.51 milles<br>miles |

SOMMAIRE PAR GENRE DE  
PAVAGE

SUMMARY PER KIND OF  
PAVEMENT

| Longueurs en milles       | Lengths in miles      |
|---------------------------|-----------------------|
| Gravelage—Gravelling..... | 49.96                 |
| Macadam.....              | 12.55                 |
| TOTAL.....                | 62.51 milles<br>miles |

## CHAPITRE VI

## CHAPTER VI

### ENTRETIEN DES CHEMINS MUNICIPAUX ORDINAIRES EN 1925

### MAINTENANCE OF ORDINARY MUNICIPAL ROADS DURING 1925

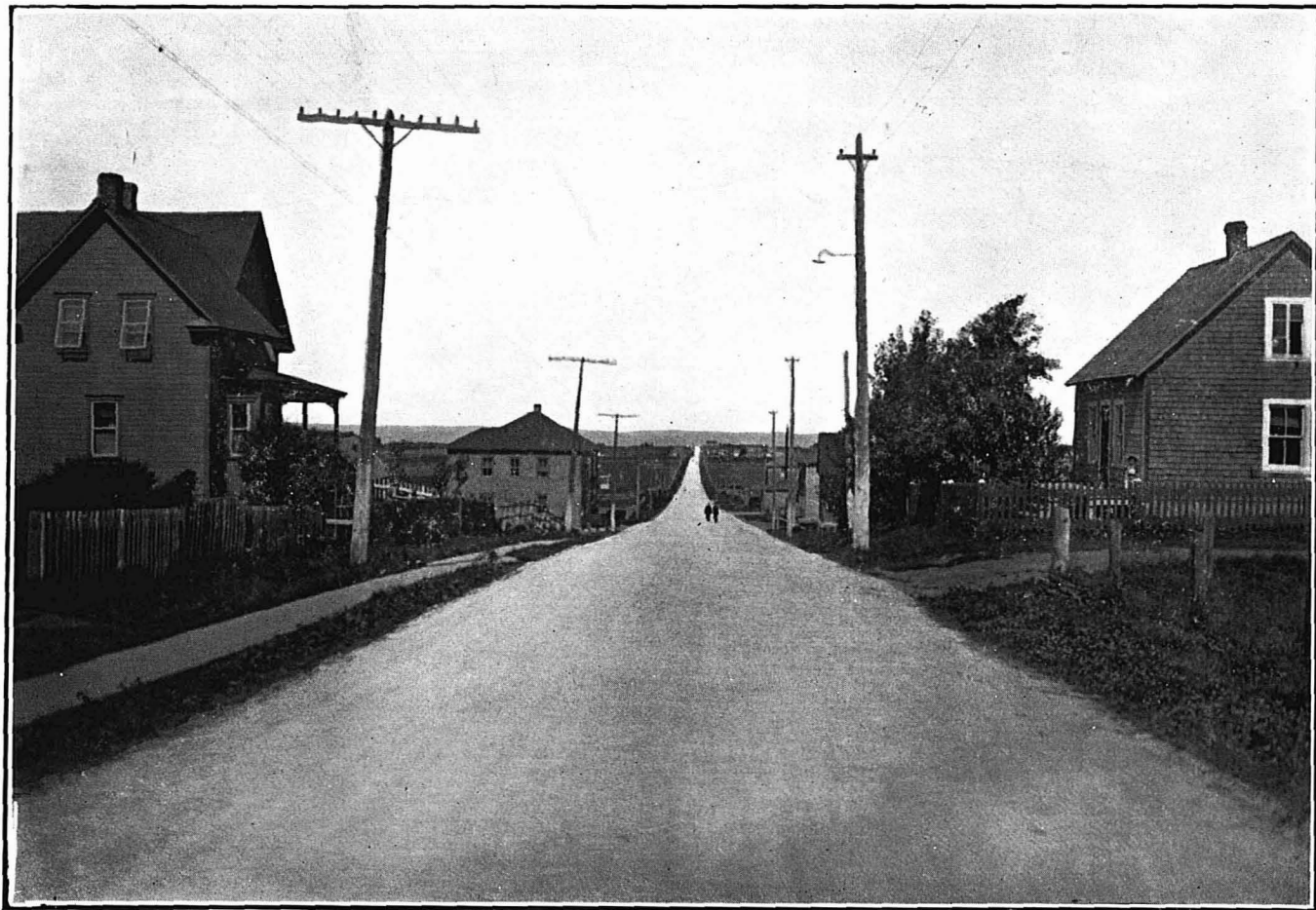
Liste des municipalités qui ont fait des travaux d'entretien sous la direction du ministère de la voirie.

List of municipalities that have done maintenance works under the direction of the Roads Department.

p = paroisse; v = village; c = canton  
Les longueurs sont en milles

p = parish; v = village; t = township  
The lengths are in miles

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY     | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|----------------------------------|--------------------|
| ABITIBI.....    | Amos, v.....                     | 5.60               |
|                 | LaSarre, c. (t).....             | 2.02               |
| ARGENTEUIL..... | St-Jérusalem, p.....             | 8.10               |
|                 | Lachute, ville (town).....       | 3.04               |
|                 | St-André, p.....                 | 5.93               |
|                 | Grenville, v.....                | 1.80               |
|                 | Chatham, c. (t).....             | 10.58              |
|                 | Carillon, v.....                 | 1.20               |
|                 | Calumet, v.....                  | 1.50               |
| ARTHABASKA..... | Morin, c. (t) (sud-south).....   | 1.48               |
|                 | Princeville, v.....              | 1.30               |
|                 | Stanford, c. (t).....            | 13.00              |
|                 | St-Rosaire, p.....               | 1.40               |
|                 | St-Valère, p.....                | 0.20               |
|                 | St-Norbert, p.....               | 6.40               |
|                 | Chester-Ouest, c. (t).....       | 0.70               |
|                 | St-Christophe.....               | 1.00               |
|                 | Victoriaville, ville (town)..... | 1.00               |
|                 | Ste-Victoire, p.....             | 4.60               |
|                 | Warwick, c. (t).....             | 3.80               |
|                 | Warwick, v.....                  | 0.90               |
|                 | Arthabaska, ville (town).....    | 2.10               |
|                 | Ste-Elizabeth, p.....            | 1.40               |
|                 | Tingwick, c. (t).....            | 0.30               |
|                 | Chénier.....                     | 0.50               |
|                 | Maddington, c. (t).....          | 0.10               |
|                 | St-Louis-de-Blandford, p.....    | 0.30               |
|                 | St-Albert-de-Warwick, p.....     | 1.10               |
|                 | Ste-Clothilde-de-Horton, p.....  | 0.10               |



RIMOUSKI-MATAPÉDIA—Ste-Flavie, Matane

| COMTÉ<br>COUNTY  | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY               | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------|--------------------------------------------|--------------------|
| BAGOT.....       | St-Dominique, p.....                       | 7.24               |
|                  | St-Dominique, v.....                       | 1.17               |
|                  | Acton-Vale, ville (town).....              | 0.18               |
|                  | St-Théodore, p.....                        | 0.30               |
|                  | St-Simon, p.....                           | 3.71               |
|                  | St-Pie, p.....                             | 4.77               |
|                  | St-Pie, v.....                             | 2.00               |
|                  | St-Hugues, v.....                          | 2.21               |
|                  | St-Liboire, v.....                         | 0.95               |
|                  | St-Nazaire d'Acton, p.....                 | 2.95               |
|                  | Upton, v.....                              | 2.58               |
| BEAUCE.....      | Ste-Marie, p.....                          | 0.73               |
|                  | Ste-Marie, v.....                          | 0.28               |
|                  | Sts-Anges, p.....                          | 1.49               |
|                  | St-Joseph, p.....                          | 2.75               |
|                  | St-Joseph, v.....                          | 0.42               |
|                  | St-François, p.....                        | 2.18               |
|                  | Beauceville, ville (town).....             | 2.72               |
|                  | Aubert-Gallion.....                        | 5.85               |
|                  | St-Georges-Est, v.....                     | 1.73               |
|                  | Metgermette-Nord, partie nord, c. (t)..... | 1.93               |
|                  | Metgermette-Nord, c. (t).....              | 9.22               |
|                  | St-Côme-de-Kennebec, p.....                | 2.12               |
|                  | Linière, v.....                            | 0.24               |
|                  | Shenley, c. (t).....                       | 6.78               |
|                  | St-Ephrem-de-Tring, v.....                 | 0.74               |
|                  | St-Martin, p.....                          | 0.65               |
|                  | St-Benoît-Labre, p.....                    | 5.43               |
|                  | Sacré-Cœur-de-Jésus, v.....                | 1.95               |
|                  | St-Pierre-de-Broughton, p.....             | 5.44               |
| BELLECHASSE..... | St-Valier, p.....                          | 3.57               |
|                  | St-Michel, p.....                          | 10.23              |
|                  | St-Etienne-de-Beaumont, p.....             | 8.32               |
|                  | La Durantaye.....                          | 12.25              |
|                  | St-Charles, p.....                         | 22.52              |
|                  | St-Charles, v.....                         | 1.11               |
|                  | St-Gervais, p.....                         | 6.12               |
|                  | St-Raphaël, p.....                         | 5.97               |
|                  | St-Lazare, p.....                          | 8.68               |
|                  | St-Damien, p.....                          | 7.08               |
|                  | Honfleur.....                              | 5.79               |
|                  | Roux, Bellechasse et Daaquam, c. (t).....  | 0.68               |
|                  | St-Camille, p.....                         | 0.35               |
|                  | St-Cajetan-d'Armagh, p.....                | 2.60               |
| BERTHIER.....    | St-Michel-des-Saints, p.....               | 2.70               |
|                  | St-Zénon, p.....                           | 1.95               |
|                  | Berthier, comté de (Courcelles).....       | 9.51               |

| COMTÉ<br>COUNTY  | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY       | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------|------------------------------------|--------------------|
| BERTHIER.....    | St-Damiën, p.....                  | 8.50               |
|                  | St-Gabriel-de-Brandon, v.....      | 5.06               |
|                  | St-Gabriel-de-Brandon, p.....      | 2.91               |
|                  | St-Norbert, p.....                 | 6.24               |
|                  | Ste-Geneviève-de-Berthier, p.....  | 12.10              |
|                  | Berthier, ville (town).....        | 0.26               |
|                  | St-Cuthbert, p.....                | 4.25               |
| BONAVENTURE..... | Carleton, c. (t).....              | 3.21               |
|                  | St-Siméon, p.....                  | 2.27               |
|                  | Musselyville.....                  | 1.10               |
|                  | St-Bonaventure-de-Hamilton, p..... | 16.63              |
|                  | Paspébiac.....                     | 3.83               |
|                  | St-Godfroi, p.....                 | 1.81               |
| BROME.....       | Foster, v.....                     | 2.03               |
|                  | Knowlton, v.....                   | 1.53               |
|                  | Bolton Ouest, c. (t).....          | 0.25               |
|                  | Bolton Est, c. (t).....            | 4.77               |
|                  | Eastman, v.....                    | 0.25               |
|                  | Potton, c. (t).....                | 1.52               |
|                  | Brome, c. (t).....                 | 3.18               |
|                  | Brome, v.....                      | 3.40               |
|                  | Sutton, c. (t).....                | 13.73              |
|                  | Sutton, v.....                     | 2.33               |
|                  | Farnham-Est, v.....                | 2.80               |
|                  | Farnham-Est, c.....                | 8.40               |
|                  | Adamsville, v.....                 | 1.61               |
| CHAMBLY.....     | St-Basile-le-Grand, p.....         | 1.74               |
|                  | Chambly-Bassin, v.....             | 0.63               |
|                  | Chambly-Canton, v.....             | 0.47               |
|                  | Boucherville, p.....               | 1.98               |
|                  | Chambly (St-Joseph).....           | 9.84               |
| CHAMPLAIN.....   | Ste-Anne-de-la-Pérade, p.....      | 9.08               |
|                  | La Pérade, v.....                  | 0.42               |
|                  | Ste-Thècle, p.....                 | 7.10               |
|                  | St-Tite, p.....                    | 3.07               |
|                  | St-Tite, ville (town).....         | 0.76               |
|                  | St-Adelphe, p.....                 | 0.58               |
|                  | Champlain, p.....                  | 0.39               |
|                  | Champlain, v.....                  | 0.10               |
|                  | St-Timothée, p.....                | 4.12               |
|                  | St-Prosper, p.....                 | 1.05               |
|                  | St-Maurice, p.....                 | 4.20               |
|                  | St-Narcisse, p.....                | 5.99               |
|                  | St-Stanislas, p.....               | 1.57               |
|                  | St-Séverin, p.....                 | 1.78               |
|                  | Ste-Geneviève-de-Batiscan, p.....  | 1.85               |



| COMTÉ<br>COUNTY  | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY                 | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------|----------------------------------------------|--------------------|
| CHARLEVOIX.....  | St-Etienne-de-la-Malbaie, p.....             | 0.41               |
|                  | Pointe-au-Pic, v.....                        | 1.19               |
|                  | St-Siméon, p.....                            | 0.41               |
|                  | St-Frs-Xavier-de-la-Petite-Rivière, p.....   | 2.85               |
|                  | St-Pierre-et-Paul-de-la-Baie-St-Paul, p..... | 1.48               |
|                  | St-Urbain, p.....                            | 0.18               |
|                  | St-Hilarion, p.....                          | 1.29               |
|                  | Les Eboulements.....                         | 2.94               |
|                  | St-Irénée.....                               | 0.65               |
| CHÂTEAUGUAY..... | St-Clothilde, p.....                         | 0.75               |
|                  | St-Jean-Chrysostôme, p.....                  | 0.15               |
| CHICOUTIMI.....  | Laterrière, v.....                           | 2.13               |
|                  | N.-D.-de-Laterrière, p.....                  | 15.76              |
|                  | St-Ambroise, p.....                          | 2.42               |
|                  | St-Ambroise, v.....                          | 4.11               |
|                  | Ste-Anne-de-Chicoutimi, v.....               | 1.53               |
|                  | St-Dominique-de-Jonquière, p.....            | 8.78               |
|                  | St-Fulgence, p.....                          | 5.38               |
|                  | St-Honoré, p.....                            | 7.10               |
|                  | Anse-St-Jean, c. (t).....                    | 1.53               |
|                  | Bagotville, ville (town).....                | 1.53               |
|                  | Tremblay, c. (t).....                        | 10.12              |
|                  | Rivière-du-Moulin, v.....                    | 0.88               |
|                  | Bagot, div. N.-O. c. (t).....                | 11.54              |
|                  | Chicoutimi.....                              | 14.46              |
| COMPTON.....     | Newport, c. (t).....                         | 4.87               |
|                  | Emberton, c. (t).....                        | 3.43               |
|                  | Eaton.....                                   | 4.72               |
|                  | Westbury, c. (t).....                        | 3.29               |
|                  | Bury.....                                    | 5.00               |
|                  | Lingwick, c. (t).....                        | 5.45               |
|                  | Ditton, c. (t).....                          | 14.28              |
|                  | Hampden, c. (t).....                         | 0.26               |
|                  | Hereford.....                                | 4.50               |
|                  | Ste-Edwidge-de-Clifton, c. (t).....          | 7.42               |
|                  | Auckland, c. (t).....                        | 8.08               |
|                  | East-Clifton, c. (t).....                    | 4.25               |
|                  | Clifton, c. (t).....                         | 0.50               |
|                  | Sawyerville, v.....                          | 1.70               |
|                  | Cookshire, ville (town).....                 | 0.57               |
|                  | St-Venant-de-Hereford, p.....                | 2.33               |
|                  | Waterville, v.....                           | 2.02               |
|                  | Compton, c.....                              | 0.88               |
|                  | Compton, v.....                              | 0.70               |

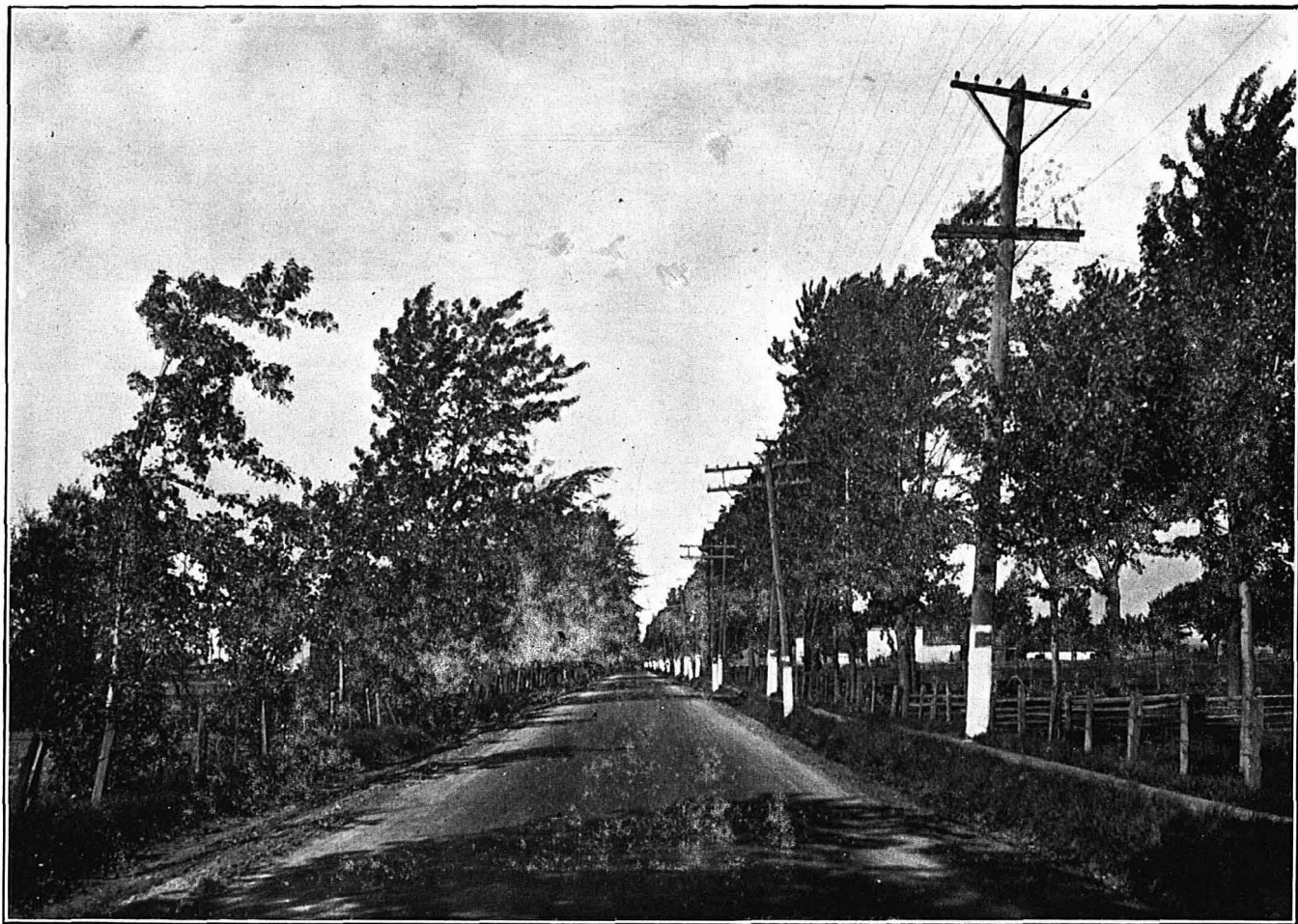
| COMTÉ<br>COUNTY   | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY       | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-------------------|------------------------------------|--------------------|
| DEUX-MONTAGNES... | St-Hermas, p.....                  | 5.90               |
|                   | St-Benoît, p.....                  | 16.40              |
|                   | St-Benoît, v.....                  | 1.45               |
|                   | St-Augustin, p.....                | 12.32              |
|                   | St-Eustache-sur-le-lac, v.....     | 2.70               |
|                   | St-Eustache, p.....                | 6.44               |
| DORCHESTER.....   | St-Anselme, p.....                 | 6.62               |
|                   | St-Anselme, v.....                 | 2.78               |
|                   | Ste-Hénédine, p.....               | 6.95               |
|                   | Ste-Claire, p.....                 | 0.58               |
|                   | St-Edouard-de-Frampton, p.....     | 4.65               |
|                   | St-Bernard.....                    | 9.72               |
|                   | St-Maxime-de-Scott.....            | 3.32               |
|                   | St-Isidore.....                    | 2.61               |
|                   | St-Malachie, p.....                | 4.81               |
|                   | St-Léon-de-Standon.....            | 6.82               |
|                   | St-Odilon-de-Crambourne, p.....    | 5.12               |
|                   | Ste-Germaine, p.....               | 5.18               |
|                   | Ste-Justine, p.....                | 3.24               |
|                   | Ste-Rose-de-Watford, p.....        | 0.56               |
|                   | Watford-Ouest.....                 | 14.80              |
| DRUMMOND.....     | Kingsey.....                       | 4.16               |
|                   | Notre-Dame-du-Bon-Conseil, p.....  | 8.60               |
|                   | Wendover et Simpson, c. (t).....   | 2.20               |
|                   | Wickham West.....                  | 8.95               |
|                   | Durham-Sud, v.....                 | 1.39               |
|                   | Durham-Sud.....                    | 1.11               |
|                   | St-Germain-de-Grantham, p.....     | 1.05               |
| FRONTENAC.....    | Gayhurst, c. (t).....              | 3.83               |
|                   | Ste-Cécile-de-Whitton, p.....      | 2.48               |
|                   | Chesham, c. (t).....               | 3.04               |
|                   | St-Gédéon-de-Marlow, p.....        | 3.78               |
|                   | Lambton.....                       | 2.68               |
|                   | Lambton, v.....                    | 0.64               |
|                   | Whitton, c. (t).....               | 0.57               |
|                   | St-Sébastien, p.....               | 6.20               |
|                   | Mégantic, ville (town).....        | 3.83               |
|                   | Ditchfield & Spalding, c. (t)..... | 1.04               |
|                   | St-Evariste-de-Forsyth, p.....     | 1.44               |
| GASPÉ.....        | Winslow-Nord, c. (t).....          | 1.61               |
|                   | Courcelles, p.....                 | 2.19               |
|                   | Chandler, v.....                   | 1.67               |
|                   | Gaspé, v.....                      | 4.36               |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY     | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|----------------------------------|--------------------|
| HULL.....       | Masham-Sud, c. (t).....          | 5.93               |
|                 | Hull-Sud, c. (t).....            | 19.39              |
|                 | Hull-Ouest, c. (t).....          | 3.89               |
|                 | Gracefield, v.....               | 0.81               |
|                 | Egan-Sud, c. (t).....            | 0.66               |
|                 | Maniwaki, c. (t).....            | 3.54               |
| HUNTINGDON..... | Havelock, c. (t).....            | 1.50               |
|                 | Hinchinbrook, c. (t).....        | 2.40               |
| IBERVILLE.....  | St-Sébastien, p.....             | 9.35               |
|                 | St-Grégoire, p.....              | 25.99              |
|                 | St-Athanase, p.....              | 8.10               |
|                 | St-Alexandre, p.....             | 7.01               |
|                 | St-Alexandre, v.....             | 0.98               |
|                 | Ste-Brigide, p.....              | 5.76               |
|                 | Ste-Anne-de-Sabrevois.....       | 0.57               |
|                 | St-Georges-de-Henryville, p..... | 4.69               |
|                 | Iberville, ville (town).....     | 2.29               |
| JOLIETTE.....   | St-Thomas, p.....                | 12.57              |
|                 | St-Paul, p.....                  | 0.90               |
|                 | St-Ambroise-de-Kildare, p.....   | 4.74               |
|                 | Ste-Béatrice, p.....             | 1.92               |
|                 | St-Félix-de-Valois, p.....       | 5.01               |
|                 | St-Jean-de-Matha, p.....         | 10.17              |
|                 | Ste-Émilie-de-l'Energie, p.....  | 4.86               |
| KAMOURASKA..... | St-Alexandre, p.....             | 20.17              |
|                 | Ste-Anne-de-la-Pocatière.....    | 11.49              |
|                 | St-André.....                    | 7.57               |
|                 | St-Denis.....                    | 6.01               |
|                 | St-Germain, p.....               | 9.01               |
|                 | Ste-Hélène, p.....               | 21.87              |
|                 | St-Jos.-de-Kamouraska, p.....    | 2.95               |
|                 | St-Louis-de-Kamouraska, p.....   | 10.31              |
|                 | Kamouraska, v.....               | 2.60               |
|                 | Mont-Camel, p.....               | 3.72               |
|                 | St-Pacôme.....                   | 7.21               |
|                 | St-Pascal.....                   | 23.43              |
|                 | St-Philippe-de-Néri, p.....      | 2.91               |
|                 | St-Eleuthère, p.....             | 6.04               |
|                 | Rivière-Ouelle.....              | 9.63               |
|                 | Woodbridge.....                  | 8.74               |
| LABELLE.....    | Ferme-Neuve, v.....              | 2.55               |
|                 | Mont-Laurier.....                | 7.31               |
|                 | Val-Barrette.....                | 1.11               |
|                 | Campbell-Est, c. (t).....        | 3.80               |
|                 | L'Annonciation, v.....           | 1.37               |

| COMTÉ<br>COUNTY   | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY   | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-------------------|--------------------------------|--------------------|
| LAC-ST-JEAN.....  | St-Bruno.....                  | 1.87               |
|                   | Hébertville Station, v.....    | 1.06               |
|                   | Hébertville.....               | 9.99               |
|                   | N.-D.-d'Hébertville, v.....    | 1.48               |
|                   | Ste-Croix, p.....              | 10.39              |
|                   | St-Gédéon, p.....              | 5.98               |
|                   | St-Gédéon, v.....              | 1.73               |
|                   | St-Jérôme, p.....              | 10.96              |
|                   | St-Thomas-d'Aquin.....         | 2.03               |
|                   | St-Louis-de-Chambord, p.....   | 3.37               |
|                   | St-François-de-Sales.....      | 4.72               |
|                   | Roberval.....                  | 7.19               |
|                   | Roberval, ville (town).....    | 1.38               |
|                   | Ste-Hedwidge, p.....           | 6.57               |
|                   | St-Prime, p.....               | 7.38               |
|                   | St-Félicien.....               | 9.05               |
|                   | St-Félicien, v.....            | 1.41               |
|                   | Normandin, c. (t).....         | 4.68               |
|                   | N.-D.-de-la-Dorée, p.....      | 3.92               |
|                   | Albanel, c. (t).....           | 3.41               |
|                   | St-Cœur-de-Marie, v.....       | 0.61               |
|                   | L'Ascension-de-N.-S., p.....   | 1.25               |
|                   | St-Joseph-d'Alma, p.....       | 4.03               |
|                   | Delisle, c. (t).....           | 2.50               |
|                   | Val-Jalbert, v.....            | 0.20               |
| LAPRAIRIE.....    | St-Isidore, p.....             | 2.00               |
|                   | Laprairie.....                 | 1.01               |
| L'ASSOMPTION..... | St-Roch-de-l'Achigan, p.....   | 6.93               |
|                   | Laurentides, ville (town)..... | 2.34               |
|                   | St-Lin.....                    | 1.72               |
|                   | L'Epiphanie, p.....            | 4.23               |
|                   | L'Assomption, p.....           | 6.59               |
|                   | Repentigny, p.....             | 4.44               |
|                   | Lachenaie.....                 | 1.24               |
|                   | St-Roch-Ouest.....             | 3.43               |
| LAVAL.....        | St-François-de-Sales.....      | 0.51               |
| LÉVIS.....        | St-Romuald.....                | 3.27               |
|                   | St-Jean-Chrysostôme, p.....    | 10.63              |
|                   | St-Lambert, p.....             | 8.12               |
|                   | St-Nicholas-Sud, p.....        | 3.80               |
|                   | St-Etienne-de-Lauzon, p.....   | 11.41              |
|                   | St-Henri, v.....               | 0.32               |
|                   | Rivière-Boyer.....             | 6.65               |
|                   | St-Louis-de-Pintendre, p.....  | 4.42               |
|                   | Lauzon, ville (town).....      | 1.66               |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY              | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|-------------------------------------------|--------------------|
| L'ISLET.....    | Arago, c. (t).....                        | 5.00               |
|                 | Ashford, c. (t).....                      | 4.72               |
|                 | St-Aubert, p.....                         | 10.64              |
|                 | St-Pamphile, p.....                       | 6.56               |
|                 | St-Cyrille.....                           | 4.91               |
|                 | St-Eugène, p.....                         | 3.61               |
|                 | Ste-Perpétue, p.....                      | 1.68               |
|                 | St-Jean-Port-Joli, p.....                 | 21.36              |
|                 | L'Islet.....                              | 18.14              |
|                 | Ste-Louise, p.....                        | 21.73              |
| LOTBINIÈRE..... | St-Roch-des-Aulnaies, p.....              | 12.36              |
|                 | Tourville.....                            | 4.27               |
|                 | St-Patrice-de-Beaurivage, p.....          | 1.00               |
|                 | St-Edouard, p.....                        | 4.40               |
|                 | St-Louis-de-Lotbinière, p.....            | 0.20               |
|                 | Francœur, v.....                          | 2.90               |
| MASKINONGÉ..... | St-Antoine-de-Tilly, p.....               | 1.20               |
|                 | St-Flavien, p.....                        | 1.80               |
|                 | St-Léon, p.....                           | 0.41               |
|                 | Ste-Ursule, p.....                        | 3.53               |
| MATANE.....     | St-Paulin, p.....                         | 0.23               |
|                 | Rivière-du-Loup (St-Antoine).....         | 4.65               |
|                 | Lepage (Ste-Flavie).....                  | 3.51               |
|                 | Mont-Joli, v.....                         | 0.76               |
| MATAPÉDIA.....  | St-Octave-de-Métis-Sud, p.....            | 1.59               |
|                 | St-Moïse, v.....                          | 2.00               |
|                 | St-Moïse, p.....                          | 1.46               |
|                 | St-Antoine-de-Padoue-de-Kempt, p.....     | 2.48               |
|                 | St-Damase, p.....                         | 2.90               |
|                 | Ste-Marie-de-Sayabec, p.....              | 1.78               |
|                 | Saindon, v.....                           | 1.44               |
|                 | Val-Brillant, v.....                      | 0.84               |
|                 | St-Benoît-Joseph-Labre-d'Amqui, v.....    | 1.20               |
|                 | Lac-au-Saumon, v.....                     | 3.60               |
| MÉGANTIC.....   | St-Jacques-le-Majeur-de-Causapsal, p..... | 1.90               |
|                 | Sacré-Cœur-de-Marie, p.....               | 3.10               |
|                 | Irlande-Sud, c. (t).....                  | 6.80               |
|                 | Halifax-Sud, c. (t).....                  | 2.90               |
|                 | St-Pierre-Baptiste, p.....                | 3.20               |
|                 | Somerset-Sud, c. (t).....                 | 5.00               |
|                 | Robertsonville, v.....                    | 0.50               |
|                 | Rivière-Blanche.....                      | 1.00               |

| COMTÉ<br>COUNTY  | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY                    | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------|-------------------------------------------------|--------------------|
| MISSISQUOI.....  | St-Pierre-de-Véronne-à-Pike River.....          | 1.80               |
|                  | N.-D.-de-Stanbridge.....                        | 5.14               |
|                  | Bedford, c. (t).....                            | 1.65               |
|                  | Bedford, ville (town).....                      | 0.08               |
|                  | Stanbridge-Est, c. (t).....                     | 6.95               |
|                  | Philipsburg, v.....                             | 3.72               |
|                  | St-Armand-Ouest, p.....                         | 1.70               |
|                  | St-Armand-Est, p.....                           | 1.28               |
|                  | Dunham, c. (t).....                             | 3.96               |
|                  | Dunham, v.....                                  | 1.30               |
|                  | Cowansville, v.....                             | 3.05               |
|                  | Sweetsburg, v.....                              | 0.76               |
|                  | Farnham-Ouest, c. (t).....                      | 3.80               |
|                  | Farnham, ville (town).....                      | 2.05               |
|                  | St-Ignace-de-Stanbridge, p.....                 | 10.15              |
| MONTCALM.....    | Frelighsburg, v.....                            | 0.70               |
|                  | Ste-Sabine, p.....                              | 1.30               |
|                  | Ste-Marie-Salomée, p.....                       | 2.08               |
|                  | St-Jacques, v.....                              | 0.92               |
|                  | St-Jacques, p.....                              | 4.07               |
|                  | Comté de Montcalm.....                          | 1.11               |
|                  | St-Alexis, p.....                               | 9.96               |
|                  | St-Alexis, v.....                               | 3.23               |
|                  | St-Esprit, p.....                               | 19.26              |
|                  | Ste-Julienne, p.....                            | 4.90               |
| MONTMAGNY.....   | Talon, c. (t), partie sud-est (south-east)..... | 4.56               |
|                  | St-Thomas.....                                  | 15.41              |
|                  | St-Pierre.....                                  | 2.82               |
|                  | St-François, p.....                             | 20.22              |
|                  | Ste-Euphémie, p.....                            | 3.63               |
|                  | Cap-St-Ignace, p.....                           | 17.30              |
|                  | Montminy, c. (t).....                           | 6.50               |
| MONTMORENCY..... | St-Pierre, I.O., p.....                         | 7.55               |
|                  | St-Jean, I.O., p.....                           | 7.82               |
|                  | Ste-Famille, I.O., p.....                       | 8.36               |
|                  | St-Jean-de-Boischatel, v.....                   | 0.44               |
|                  | St-Joachim.....                                 | 1.26               |
|                  | St-Louis-de-Gonzague-du-Cap-Tourmente, p.....   | 1.60               |
|                  | L'Ange-Gardien, p.....                          | 0.33               |
|                  | Ste-Anne-de-Beaupré, p.....                     | 0.35               |
| NAPIERVILLE..... | St-Michel, p.....                               | 9.60               |
|                  | St-Rémi, p.....                                 | 9.58               |
|                  | St-Rémi, v.....                                 | 3.02               |
|                  | Napierville, v.....                             | 2.11               |



**MONTRÉAL-QUÉBEC—Laval-de-Montréal**  
Pavage en amiésite      Amiésite pavement

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY           | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|----------------------------------------|--------------------|
| NICOLET.....    | Ste-Angèle, v.....                     | 0.20               |
|                 | St-Samuel, p.....                      | 0.50               |
|                 | Nicolet, ville (town).....             | 2.10               |
|                 | Gentilly, v.....                       | 0.30               |
|                 | Ste-Monique, v.....                    | 3.20               |
|                 | Ste-Eulalie, p.....                    | 4.10               |
|                 | St-Léonard-d'Aston, v.....             | 1.20               |
|                 | St-Raphaël-Sud, p.....                 | 1.30               |
|                 | Ste-Perpétue, p.....                   | 3.60               |
|                 | St-Wenceslas, v.....                   | 0.10               |
|                 | St-Wenceslas, p.....                   | 1.00               |
|                 | Précieux-Sang, p.....                  | 0.10               |
| PAPINEAU.....   | Lochaber et Gore, c. (t).....          | 1.53               |
|                 | Masson, v.....                         | 0.36               |
|                 | Chénéville, v.....                     | 2.39               |
|                 | Ripon, c. (t).....                     | 9.83               |
|                 | Pointe-à-Gatineau, v.....              | 0.96               |
|                 | Buckingham, ville (town).....          | 2.91               |
|                 | Templeton-Est.....                     | 5.38               |
|                 | Templeton, v.....                      | 1.26               |
|                 | Templeton-Nord.....                    | 2.55               |
|                 | Buckingham, c. (t).....                | 1.90               |
|                 | Buckingham-Ouest, c. (t).....          | 1.39               |
|                 | N.-D.-de-Bonsecours, p.....            | 0.96               |
|                 | Lochaber-Nord, c. (t).....             | 4.29               |
|                 | St-Malachie, p.....                    | 1.21               |
|                 | Ste-Angélique, p.....                  | 2.70               |
| PONTIAC.....    | Thurso, v.....                         | 1.49               |
|                 | Papineauville, v.....                  | 0.41               |
|                 | Onslow-Sud, c. (t).....                | 4.14               |
|                 | Bristol, c. (t).....                   | 1.08               |
|                 | Clarendon, c. (t).....                 | 9.72               |
|                 | Shawville, v.....                      | 3.93               |
|                 | Bryson, v.....                         | 1.65               |
|                 | Mansfield & Pontefract, c. (t).....    | 3.95               |
|                 | Chapeau, v.....                        | 3.55               |
|                 | Onslow, c. (t).....                    | 2.00               |
|                 | Portage-du-Fort, v.....                | 1.68               |
|                 | Campbell's Bay, v.....                 | 2.81               |
|                 | Ile-du-Grand-Calumet, c. (t).....      | 1.44               |
|                 | Quyon, v.....                          | 3.56               |
|                 | Litchfield, c. (t).....                | 1.92               |
| PORTNEUF.....   | Ile-aux-Allumettes, c. (t).....        | 3.22               |
|                 | Ile-aux-Allumettes-Est. c. (t).....    | 2.55               |
|                 | St-Augustin, p.....                    | 4.49               |
|                 | St-Jean-Baptiste-des-Écureuils, p..... | 3.89               |



| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY   | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|--------------------------------|--------------------|
| PORTNEUF        | Cap-Santé                      | 9.61               |
|                 | Portneuf, v.                   | 0.28               |
|                 | Portneuf, p.                   | 3.30               |
|                 | Deschambault                   | 8.71               |
|                 | Grondines, v.                  | 1.47               |
|                 | Grondines, p.                  | 11.60              |
|                 | Ste-Jeanne-de-Neuville, p.     | 29.13              |
|                 | St-Casimir-Est, v.             | 1.48               |
|                 | St-Ubald, v.                   | 2.00               |
|                 | St-Marc-des-Carières, v.       | 2.40               |
|                 | St-Alban, v.                   | 1.44               |
|                 | St-Alban, p.                   | 3.55               |
| QUÉBEC          | St-Basile, p.                  | 13.97              |
|                 | St-Raymond, v.                 | 2.83               |
|                 | Giffard, v.                    | 1.58               |
|                 | Beauport, ville (town)         | 2.21               |
|                 | Beauport                       | 2.52               |
|                 | Montmorency, v.                | 1.54               |
|                 | Courville, ville (town)        | 0.59               |
|                 | Sillery, p.                    | 10.11              |
|                 | Ste-Foy, p.                    | 1.95               |
|                 | Cap-Rouge, v.                  | 3.15               |
|                 | L'Ancienne-Lorette, p.         | 2.69               |
|                 | St-Ambroise, p.                | 4.17               |
| RICHELIEU       | Loretteville, v.               | 2.42               |
|                 | St-Gabriel-Ouest               | 2.56               |
|                 | St-Gérard-Majella, p.          | 6.22               |
|                 | Charlesbourg, v.               | 0.75               |
|                 | St-Dunstan-du-Lac-Beauport, p. | 2.07               |
|                 | Stoneham                       | 3.28               |
|                 | St-Ours, p.                    | 0.52               |
|                 | St-Ours, ville (town)          | 0.34               |
| RICHMOND        | Melbourne, c. (t.)             | 7.94               |
|                 | Brompton-Gore, c. (t.)         | 3.42               |
|                 | Cleveland, c. (t.)             | 5.59               |
|                 | New Rockland, v.               | 1.33               |
|                 | Bromptonville, ville (town)    | 2.97               |
|                 | Brompton, c. (t.)              | 10.46              |
|                 | St-Frs.-Xavier-de-Brompton, p. | 8.62               |
|                 | Windsor, ville (town)          | 1.53               |
|                 | St-Georges-de-Windsor          | 3.87               |
|                 | Richmond, ville (town)         | 2.59               |
|                 | Danville, v.                   | 1.55               |
|                 | Melbourne, v.                  | 0.90               |
|                 | Stoke, c. (t.)                 | 6.66               |
|                 | Shipton, c. (t.)               | 5.05               |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY                     | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-----------------|--------------------------------------------------|--------------------|
| RIMOUSKI.....   | St-Fabien, p.....                                | 0.50               |
|                 | St-Simon, p.....                                 | 3.33               |
|                 | St-Mathieu, p.....                               | 1.77               |
|                 | Bic, v.....                                      | 0.25               |
|                 | Ste-Cécile-du-Bic, p.....                        | 3.00               |
|                 | St-Donat, p.....                                 | 5.45               |
|                 | Luceville, v.....                                | 1.77               |
|                 | St-Anaclet, p.....                               | 1.52               |
|                 | Ste-Luce, p.....                                 | 3.04               |
| ROUVILLE.....   | Richelieu, v.....                                | 2.11               |
|                 | St-Paul-d'Abbotsford, p.....                     | 14.86              |
|                 | St-Césaire, p.....                               | 7.03               |
|                 | St-Césaire, v.....                               | 1.33               |
|                 | St-Michel-de-Rougemont, p.....                   | 4.01               |
|                 | Rougemont, v.....                                | 1.32               |
|                 | L'Ange-Gardien, p.....                           | 6.04               |
|                 | St-Hilaire, p.....                               | 14.31              |
|                 | St-Hilaire, v.....                               | 2.91               |
|                 | Canrobert, v.....                                | 1.43               |
|                 | N.-D.-de-Bonsecours, p.....                      | 3.34               |
|                 | St-Jean-Baptiste, p.....                         | 5.83               |
|                 | Ste-Angèle, p.....                               | 17.68              |
|                 | St-Mathias, p.....                               | 6.31               |
| SAGUENAY.....   | Ste-Marie-de-Monnoir, p.....                     | 11.29              |
|                 | Marieville, ville (town).....                    | 2.01               |
|                 |                                                  |                    |
| SAGUENAY.....   | Sacré-Cœur-de-Jésus, p.....                      | 0.19               |
|                 | Bergeronnes.....                                 | 11.20              |
|                 | Escoumains.....                                  | 0.55               |
| SHEFFORD.....   | St-Alphonse-de-Granby, p.....                    | 5.38               |
|                 | Roxton Falls, v.....                             | 4.45               |
|                 | Lawrenceville, v.....                            | 0.74               |
|                 | Stukely-Nord, c. (t) (partie Est-East part)..... | 2.65               |
|                 | St-Valérien, p.....                              | 3.14               |
|                 | Ely-Nord, c. (t).....                            | 1.58               |
|                 | Ely-Est, c. (t).....                             | 5.68               |
|                 | Ely-Ouest, c. (t).....                           | 1.60               |
|                 | Ste-Pudentienne, v.....                          | 1.64               |
|                 | Ste-Pudentienne, p.....                          | 8.56               |
|                 | Shefford-Ouest, v.....                           | 0.81               |
|                 | Roxton, c. (t).....                              | 2.24               |
|                 | Granby, c.....                                   | 10.51              |
|                 | Ste-Anne-de-Stukely, p.....                      | 5.64               |
|                 | Shefford, c. (t).....                            | 2.19               |
|                 | St-Joachim, p.....                               | 1.21               |
|                 | Warden, v.....                                   | 0.74               |

| COMTÉ<br>COUNTY   | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY       | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-------------------|------------------------------------|--------------------|
| SHERBROOKE.....   | St Elie-d'Orford, p.....           | 0.44               |
|                   | Orford, c. (t).....                | 0.67               |
|                   | Ascot, c.....                      | 6.67               |
| SOULANGES.....    | St-Joseph-de-Soulanges, p.....     | 7.86               |
|                   | St-Clet, p.....                    | 1.46               |
|                   | St-Polycarpe, v.....               | 2.08               |
|                   | St-Télesphore, p.....              | 1.64               |
| STANSTEAD.....    | Hatley, v.....                     | 4.11               |
|                   | Hatley, c. (t).....                | 3.27               |
|                   | Stanstead, c. (t).....             | 8.59               |
|                   | Magog, c. (t).....                 | 1.74               |
|                   | St-Herménégilde, v.....            | 0.33               |
|                   | Barford, c. (t).....               | 0.55               |
|                   | Ste-Catherine-de-Hatley, p.....    | 21.37              |
|                   | Beebe Plain, v.....                | 6.05               |
|                   | North Hatley, v.....               | 3.30               |
|                   | Ayer's Cliff, v.....               | 3.45               |
|                   | Rock Island, v.....                | 1.96               |
|                   | Stanstead Plain, v.....            | 1.17               |
| ST-HYACINTHE....  | Hatley-Ouest, c. (t).....          | 0.34               |
|                   | Dixville, v.....                   | 0.10               |
|                   | La Providence, v.....              | 0.70               |
|                   | Ste-Madeleine, v.....              | 2.03               |
|                   | Ste-Marie-Madeleine, p.....        | 10.44              |
|                   | N.-D.-de-St-Hyacinthe, p.....      | 2.55               |
|                   | St-Denis, v.....                   | 1.55               |
|                   | St-Hyacinthe-le-Confesseur, p..... | 0.50               |
| ST-JEAN.....      | St-Charles, p.....                 | 6.41               |
|                   | St-Charles, v.....                 | 1.98               |
|                   | St-Damase, p.....                  | 1.69               |
|                   | St-Blaise, p.....                  | 4.55               |
| ST-JEAN.....      | St-Bernard-de-Lacolle, p.....      | 6.51               |
|                   | St-Valentin, p.....                | 1.12               |
| ST-MAURICE.....   | Baie-Shawinigan, v.....            | 0.95               |
|                   | St-Boniface, p.....                | 2.19               |
|                   | Charette.....                      | 1.16               |
|                   | St-Barnabé, p.....                 | 8.50               |
|                   | Yamachiche, v.....                 | 0.16               |
| ST-MAURICE.....   | Trois-Rivières, p.....             | 3.53               |
| TÉMISCAMINGUE.... | Ville-Marie, v.....                | 5.75               |
| TÉMISCOUATA.....  | N.-D.-du-Portage, p.....           | 3.40               |
|                   | St-Antonin, p.....                 | 7.33               |
|                   | St-Louis-du-Ha ! Ha !, p.....      | 1.01               |

| COMTÉ<br>COUNTY  | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY      | LONGUEUR<br>LENGTH |
|------------------|-----------------------------------|--------------------|
| TÉMISCOUATA..... | N.-D.-du-Lac, p.....              | 10.04              |
|                  | St-Georges-de-Cacouna, v.....     | 1.11               |
|                  | St-Georges-de-Cacouna, p.....     | 7.56               |
|                  | St-Arsène, p.....                 | 9.33               |
|                  | St-Epiphanie, p.....              | 9.70               |
|                  | St-Hubert, p.....                 | 8.08               |
|                  | L'Ile-Verte.....                  | 4.11               |
|                  | St-Paul-de-la-Croix, p.....       | 3.00               |
|                  | St-Clément, p.....                | 5.28               |
|                  | Hocquart, c. (t).....             | 7.50               |
|                  | St-Eloi, p.....                   | 4.25               |
|                  | Trois-Pistoles, ville (town)..... | 1.23               |
|                  | Trois-Pistoles.....               | 2.54               |
|                  | Ste-Françoise, p.....             | 1.65               |
| TERREBONNE.....  | Bégon, c. (t).....                | 5.44               |
|                  | St-Eusèbe-de-Cabano, p.....       | 8.00               |
|                  | Terrebonne, ville (town).....     | 1.44               |
|                  | St-Janvier, p.....                | 0.66               |
|                  | St-Louis-de-Terrebonne, p.....    | 0.39               |
| VAUDREUIL.....   | Ste-Adèle, p.....                 | 4.79               |
|                  | Ste-Thérèse, p.....               | 3.01               |
|                  | St-Michel-de-Vaudreuil, p.....    | 6.38               |
|                  | Como-Est, v.....                  | 1.05               |
|                  | Hudson, v.....                    | 2.39               |
|                  | Ste-Madeleine-de-Rigaud, p.....   | 8.92               |
|                  | St-Rédempteur, p.....             | 3.13               |
| VERCHÈRES.....   | Ste-Justine-de-Newton, p.....     | 9.21               |
|                  | Ste-Marthe, p.....                | 3.19               |
|                  | St-Antoine-sur-Richelieu, p.....  | 2.92               |
|                  | Belœil, p.....                    | 1.82               |
|                  | Belœil, ville (town).....         | 2.53               |
|                  | Contreccœur, v.....               | 0.80               |
|                  | McMasterville, v.....             | 1.14               |
|                  | St-Marc, p.....                   | 10.25              |
|                  | Ste-Théodosie, p.....             | 2.88               |
|                  | Varennes, v.....                  | 0.55               |
| WOLFE.....       | Verchères, p.....                 | 5.45               |
|                  | Disraeli, v.....                  | 7.69               |
|                  | St-Gérard, v.....                 | 0.72               |
|                  | Wottonville, v.....               | 3.03               |
|                  | Weedon-Centre, v.....             | 1.93               |
|                  | Marbleton, v.....                 | 3.65               |
|                  | Bishop's Crossing, v.....         | 2.43               |

| COMTÉ<br>COUNTY                                                         | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY            | LONGUEUR<br>LENGTH    |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|
| WOLFE.....                                                              | Beaulac, v.....                         | 0.34                  |
|                                                                         | Wotton, c. (t).....                     | 6.62                  |
|                                                                         | St-Camille, c. (t).....                 | 5.00                  |
|                                                                         | Ham-Nord, c. (t).....                   | 2.81                  |
|                                                                         | Stratford, c. (t).....                  | 0.11                  |
|                                                                         | Dudswell.....                           | 1.52                  |
|                                                                         | Weedon, c. (t).....                     | 4.29                  |
|                                                                         | St-Raymond-de-Pennafort, p.....         | 4.64                  |
|                                                                         | Disraeli.....                           | 0.48                  |
|                                                                         | St-Jacques-le-Majeur, p.....            | 0.13                  |
|                                                                         | St-Joseph-de-Ham-Sud.....               | 0.76                  |
| YAMASKA.....                                                            | St-Antoine-de-la-Baie-du-Febvre, p..... | 1.26                  |
|                                                                         | St-Michel, p.....                       | 0.17                  |
|                                                                         | N.-D.-de-Pierreville, p.....            | 0.54                  |
|                                                                         | St-Guillaume, v.....                    | 3.10                  |
|                                                                         | St-Guillaume, p.....                    | 4.89                  |
|                                                                         | Baieville, v.....                       | 0.96                  |
|                                                                         | Pierreville, v.....                     | 3.00                  |
|                                                                         | St-Bonaventure, p.....                  | 1.31                  |
|                                                                         | St-Michel, v.....                       | 1.44                  |
| St-François-du-Lac, v.....                                              | 1.43                                    |                       |
| LONGUEUR TOTALE sur laquelle des travaux d'entretien ont été faits..... |                                         | 2,609 milles<br>miles |
| TOTAL LENGTH on which maintenance works have been done.....             |                                         |                       |

# MINISTER'S REPORT—ROADS, 1925

## RENOUVELLEMENTS DE SUR- FACES, CHEMINS MUNICIPAUX ORDINAIRES, 1925

## RESURFACING OF ORDINARY MU- NICIPAL ROADS, 1925

p = paroisse; v = village; c = canton

p = parish; v = village; t = township

| COMTÉ<br>COUNTY   | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY | Nature des travaux<br>Nature of the works | LONGUEUR<br>LENGTH |
|-------------------|------------------------------|-------------------------------------------|--------------------|
| CHAMBLY.....      | Boucherville, p.....         | Macadam.....                              | 0.35               |
| CHÂTEAUGUAY.....  | St-Jean-Chrysostôme, p.....  | Gravelage—Gravelling                      | 0.15               |
| DEUX-MONTAGNES... | St-Augustin, p.....          | Macadam.....                              | 0.02               |
|                   | St-Hermas, p.....            | Gravelage—Gravelling                      | 2.17               |
| HUNTINGDON.....   | Havelock, c. (t).....        | Gravelage—Gravelling                      | 1.50               |
| MONTMORENCY.....  | St-Joachim, p.....           | Macadam.....                              | 0.55               |

## SOMMAIRE PAR COMTÉ

Longueur en milles

## SUMMARY PER COUNTY

Length in miles

| COMTÉ<br>COUNTY     | LONGUEUR<br>LENGTH   |
|---------------------|----------------------|
| Chambly.....        | 0.35                 |
| Châteauguay.....    | 0.15                 |
| Deux-Montagnes..... | 2.19                 |
| Huntingdon.....     | 1.50                 |
| Montmorency.....    | 0.55                 |
| TOTAL.....          | 4.74 milles<br>miles |

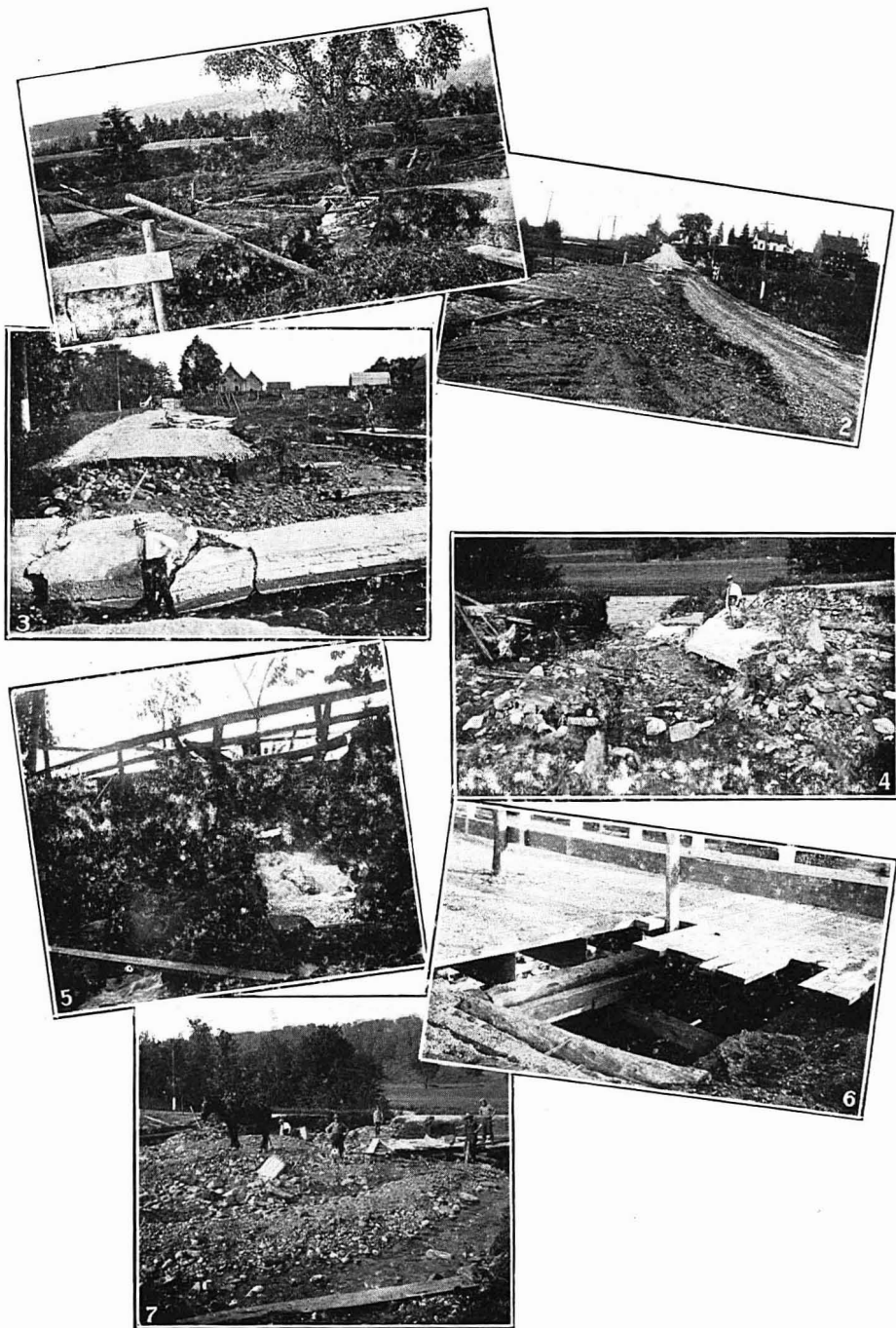
SOMMAIRE PAR GENRE DE  
PAVAGE

Longueurs en milles

SUMMARY PER KIND OF  
PAVEMENT

Lengths in miles

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| Gravelage—Gravelling..... | 3.82                 |
| Macadam.....              | 0.92                 |
| TOTAL.....                | 4.74 milles<br>miles |



# SHERBROOKE-NORTON-MILLS

Dégats causés par l'eau, 10 juillet 1925      Washouts, July 10, 1925  
 1, 2. Compton; 3, 4, 5, 6. Coaticook; 7. Dixville



# CHAPITRE VII

## CONDITION DES CHEMINS MUNICIPAUX AMÉLIORÉS

Tableau indiquant, pour l'ensemble des chemins municipaux de chaque comté, la proportion de ces chemins dont l'état est bon, passable ou mauvais.

AU 1er NOVEMBRE 1925

# CHAPTER VII

## CONDITION OF IMPROVED MUNICIPAL ROADS

Statement showing, for the improved municipal roads of each county, the proportion of these roads in good, fair or bad condition.

ON NOVEMBER 1, 1925

| COMTÉ<br>COUNTY      | Longueur totale<br>des chemins muni-<br>cipaux améliorés<br><br>Total length of<br>improved muni-<br>cipal roads | CONDITION DES CHEMINS<br>CONDITION OF ROADS |                  |                |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------|----------------|
|                      |                                                                                                                  | POURCENTAGES—PERCENTAGES                    |                  |                |
|                      |                                                                                                                  | Bon<br>Good                                 | Passable<br>Fair | Mauvais<br>Bad |
| Kamouraska.....      | 153.66                                                                                                           | 100%                                        |                  |                |
| Témiscouata.....     | 100.60                                                                                                           | 100%                                        |                  |                |
| Montmagny.....       | 70.70                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Stanstead.....       | 68.88                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Iberville.....       | 64.74                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Pontiac.....         | 62.24                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Shefford.....        | 58.76                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Champlain.....       | 53.51                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Missisquoi.....      | 49.39                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Brome.....           | 45.80                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Joliette.....        | 41.32                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Frontenac.....       | 33.44                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| St-Maurice.....      | 21.70                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Rimouski.....        | 20.45                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Jacques-Cartier..... | 19.58                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Bonaventure.....     | 17.81                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Témiscamingue.....   | 10.68                                                                                                            | 100%                                        |                  |                |
| Maskinongé.....      | 9.85                                                                                                             | 100%                                        |                  |                |
| Abitibi.....         | 7.62                                                                                                             | 100%                                        |                  |                |
| Gaspé.....           | 3.70                                                                                                             | 100%                                        |                  |                |
| Matane.....          | 3.59                                                                                                             | 100%                                        |                  |                |
| Richelieu.....       | 0.86                                                                                                             | 100%                                        |                  |                |
| L'Assomption.....    | 34.01                                                                                                            | 99.67%                                      | 0.33%            |                |
| Laval.....           | 111.62                                                                                                           | 99.49%                                      | 0.51%            |                |
| Richmond.....        | 68.71                                                                                                            | 99.39%                                      | 0.61%            |                |
| Sherbrooke.....      | 7.78                                                                                                             | 98.84%                                      |                  | 1.16%          |
| Argenteuil.....      | 37.29                                                                                                            | 98.26%                                      | 1.74%            |                |
| St-Hyacinthe.....    | 27.85                                                                                                            | 97.74%                                      | 2.26%            |                |

| COMTE<br>—<br>COUNTY     | Longueur totale<br>des chemins muni-<br>cipaux améliorés<br><br>—<br>Total length of<br>improved muni-<br>cipal roads | CONDITION DES CHEMINS<br>—<br>CONDITION OF ROADS |                       |                     |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|
|                          |                                                                                                                       | POURCENTAGES—PERCENTAGES                         |                       |                     |
|                          |                                                                                                                       | Bon<br>—<br>Good                                 | Passable<br>—<br>Fair | Mauvais<br>—<br>Bad |
| Mégantic . . . . .       | 55.00                                                                                                                 | 96.73%                                           | 3.27%                 |                     |
| Drummond . . . . .       | 27.46                                                                                                                 | 96.18%                                           | 3.82%                 |                     |
| Berthier . . . . .       | 53.48                                                                                                                 | 95.81%                                           | 4.19%                 |                     |
| Arthabaska . . . . .     | 40.20                                                                                                                 | 95.77%                                           | 3.98%                 | 0.25%               |
| Deux-Montagnes . . . . . | 97.72                                                                                                                 | 95.56%                                           | 4.44%                 |                     |
| Matapédia . . . . .      | 13.39                                                                                                                 | 95.44%                                           | 4.56%                 |                     |
| Lac-St-Jean . . . . .    | 86.49                                                                                                                 | 94.78%                                           | 5.22%                 |                     |
| Hull . . . . .           | 36.25                                                                                                                 | 94.56%                                           | 3.59%                 | 1.85%               |
| Bagot . . . . .          | 28.06                                                                                                                 | 94.23%                                           | 5.77%                 |                     |
| Bellechasse . . . . .    | 94.95                                                                                                                 | 93.83%                                           | 6.17%                 |                     |
| Portneuf . . . . .       | 132.52                                                                                                                | 93.74%                                           | 3.02%                 | 3.24%               |
| Montcalm . . . . .       | 45.53                                                                                                                 | 93.32%                                           | 6.68%                 |                     |
| Beauce . . . . .         | 57.72                                                                                                                 | 93.04%                                           | 6.96%                 |                     |
| Verchères . . . . .      | 66.33                                                                                                                 | 92.58%                                           | 7.42%                 |                     |
| Chambly . . . . .        | 65.01                                                                                                                 | 92.23%                                           | 2.91%                 | 4.86%               |
| Wolfe . . . . .          | 43.80                                                                                                                 | 92.12%                                           | 7.88%                 |                     |
| Rouville . . . . .       | 101.81                                                                                                                | 91.52%                                           | 8.48%                 |                     |
| Lotbinière . . . . .     | 53.70                                                                                                                 | 91.43%                                           | 8.57%                 |                     |
| L'Islet . . . . .        | 131.08                                                                                                                | 90.44%                                           | 9.56%                 |                     |
| Beauharnois . . . . .    | 68.99                                                                                                                 | 90.35%                                           | 9.65%                 |                     |
| Papineau . . . . .       | 63.18                                                                                                                 | 89.38%                                           | 10.62%                |                     |
| Compton . . . . .        | 73.70                                                                                                                 | 88.23%                                           | 11.77%                |                     |
| Labelle . . . . .        | 16.14                                                                                                                 | 88.17%                                           | 11.83%                |                     |
| Charlevoix . . . . .     | 23.38                                                                                                                 | 86.61%                                           | 13.39%                |                     |
| Lévis . . . . .          | 63.73                                                                                                                 | 85.81%                                           | 14.19%                |                     |
| Soulanges . . . . .      | 23.71                                                                                                                 | 85.46%                                           | 14.54%                |                     |
| Terrebonne . . . . .     | 32.57                                                                                                                 | 85.26%                                           |                       | 14.74%              |
| Québec . . . . .         | 96.23                                                                                                                 | 84.69%                                           | 11.90%                | 3.41%               |
| Chicoutimi . . . . .     | 77.78                                                                                                                 | 81.52%                                           | 18.48%                |                     |
| Dorchester . . . . .     | 88.27                                                                                                                 | 81.51%                                           | 18.49%                |                     |
| Vaudreuil . . . . .      | 109.34                                                                                                                | 80.53%                                           | 19.12%                | 0.35%               |
| Yamaska . . . . .        | 18.10                                                                                                                 | 75.75%                                           | 9.83%                 | 14.42%              |
| St-Jean . . . . .        | 17.94                                                                                                                 | 71.03%                                           | 27.75%                | 1.22%               |
| Nicolet . . . . .        | 17.70                                                                                                                 | 69.49%                                           | 23.16%                | 7.35%               |
| Huntingdon . . . . .     | 224.91                                                                                                                | 66.19%                                           | 26.32%                | 7.49%               |
| Châteauguay . . . . .    | 97.31                                                                                                                 | 63.19%                                           | 31.23%                | 5.58%               |
| Napierville . . . . .    | 75.27                                                                                                                 | 58.12%                                           | 41.53%                | 0.35%               |
| Montmorency . . . . .    | 42.61                                                                                                                 | 57.33%                                           | 39.00%                | 3.67%               |
| Saguenay . . . . .       | 11.95                                                                                                                 | 56.48%                                           | 43.52%                |                     |
| Laprairie . . . . .      | 36.85                                                                                                                 | 29.07%                                           | 55.69%                | 15.24%              |

| COMTÉ<br>COUNTY                                                                              | Longueur totale<br>des chemins muni-<br>cipaux améliorés<br><br>Total length of<br>improved muni-<br>cipal roads | CONDITION DES CHEMINS<br>CONDITION OF ROADS |                                |                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
|                                                                                              |                                                                                                                  | POURCENTAGES—PERCENTAGES                    |                                |                              |
|                                                                                              |                                                                                                                  | <i>Bon</i><br><i>Good</i>                   | <i>Passable</i><br><i>Fair</i> | <i>Mauvais</i><br><i>Bad</i> |
| LONGUEUR TOTALE<br>TOTAL LENGTH.....                                                         | 3,716.30 m.                                                                                                      |                                             |                                |                              |
| Moyenne générale au 1er<br>novembre 1925.<br>General average on Nov-<br>ember 1st, 1925..... |                                                                                                                  | 89.19%                                      | 9.45%                          | 1.36%                        |
| 1922.....                                                                                    |                                                                                                                  | 82 %                                        | 9 %                            | 9 %                          |
| 1923.....                                                                                    |                                                                                                                  | 86 %                                        | 10 %                           | 4 %                          |
| 1924.....                                                                                    |                                                                                                                  | 82 %                                        | 16 %                           | 2 %                          |
| 1925.....                                                                                    |                                                                                                                  | 89.19%                                      | 9.45%                          | 1.36%                        |



---

---

# CONSTRUCTION

---

---



## CHAPITRE VIII

### CONSTRUCTION DES GRANDES ROUTES

Liste des travaux de construction exécutés sous le contrôle direct du département de la voirie, sur les grandes routes de la province, au cours de la saison de 1925.

p = paroisse; v = village; c = canton.

Les longueurs sont en milles

## CHAPTER VIII

### CONSTRUCTION OF MAIN TRUNK HIGHWAYS

List of construction work done on the Main Trunk Highways of the Province during the season of 1925, under the direct control of the Roads Department.

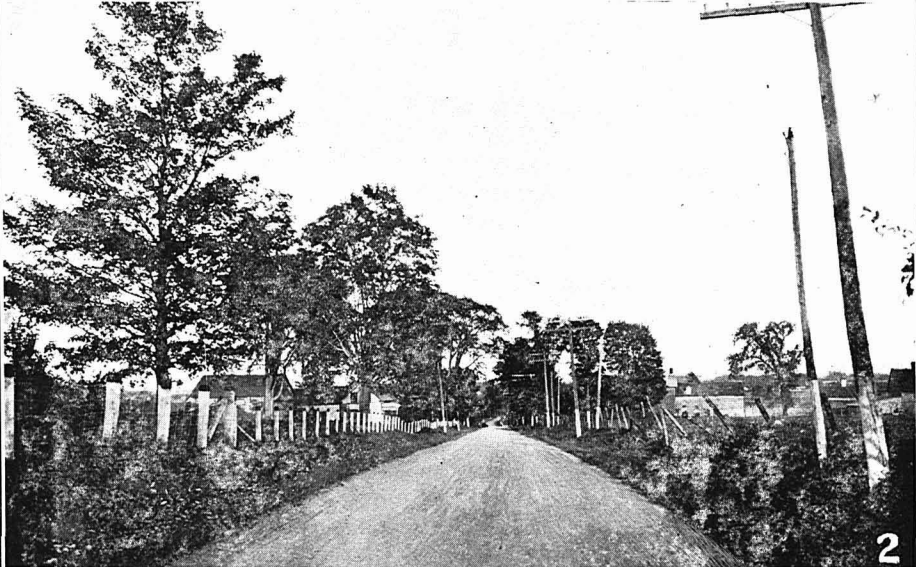
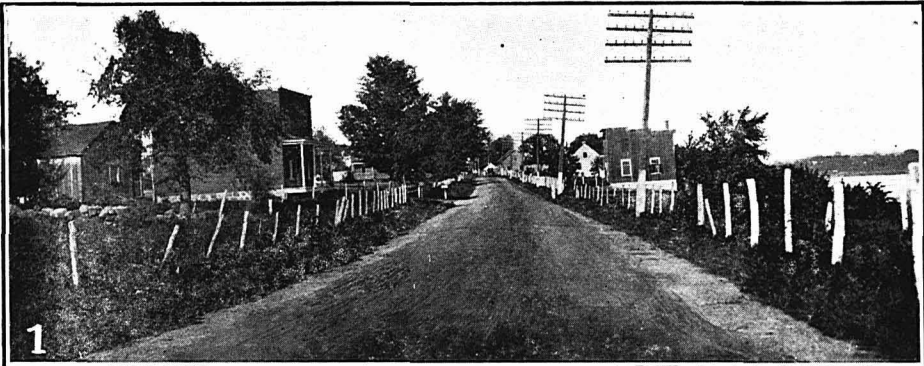
p = parish; v = village; t = township

The lengths are in miles

| COMTÉ<br>COUNTY                   | ROUTE<br>et MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY<br>and MUNICIPALITY | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En con-<br>terminée truction<br>Length Under<br>completed con-<br>struction |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LÉVIS-ST-LAMBERT</b>           |                                                         |                                           |                                                                                      |
| LOTBINIÈRE.....                   | Ste-Croix, p.....                                       | Macadam.....                              | 1.11 .....                                                                           |
| NICOLET.....                      | St-Pierre-les-Becquets, p.....                          | Macadam.....                              | 3.17 .....                                                                           |
|                                   | Gentilly, p.....                                        | Macadam.....                              | 0.13 .....                                                                           |
|                                   | St-Grégoire, p.....                                     | Gravelage—Gravelling                      | 2.20 .....                                                                           |
|                                   | Larochelle, v.....                                      | Gravelage—Gravelling                      | 0.48 .....                                                                           |
|                                   | Nicolet, ville (town)....                               | Gravelage—Gravelling                      | 0.80 .....                                                                           |
| <b>BEAUCE-JONCTION-SHERBROOKE</b> |                                                         |                                           |                                                                                      |
| COMPTON.....                      | Westbury, c. (t).....                                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.74 0.69                                                                            |
| SHERBROOKE.....                   | Ascot, c. (t).....                                      | Gravelage—Gravelling                      | 3.27 .....                                                                           |
| <b>LÉVIS-RIMOUSKI</b>             |                                                         |                                           |                                                                                      |
| MONTMAGNY.....                    | Berthier, p.....                                        | Gravelage—Gravelling                      | 6.20 .....                                                                           |
| TÉMISCOUATA....                   | St-Georges-de-Cacouna,<br>p.....                        | Gravelage—Gravelling                      | 6.34 .....                                                                           |
|                                   | L'Île-Verte.....                                        | Gravelage—Gravelling                      | 3.42 .....                                                                           |
|                                   | Trois-Pistoles.....                                     | Gravelage—Gravelling                      | 8.97 .....                                                                           |
|                                   | Trois-Pistoles, ville<br>(town).....                    | Gravelage—Gravelling                      | 1.22 .....                                                                           |
| <b>MONTREAL-OTTAWA, via HULL</b>  |                                                         |                                           |                                                                                      |
| ARGENTEUIL.....                   | Grenville & Augmenta-<br>tion, c. (t).....              | Gravelage—Gravelling                      | 9.08 .....                                                                           |

| COMTÉ<br>COUNTY              | ROUTE<br>et MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY<br>and MUNICIPALITY | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur<br>terminée<br>Length<br>completed | En cons-<br>truction<br>Under<br>con-<br>struction |
|------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| PAPINEAU.....                | N.-D.-de-Bonsecours, p.                                 | Gravelage—Gravelling                      | 2.56                                        | ....                                               |
|                              | Ste-Angélique, p.                                       | Gravelage—Gravelling                      | 2.18                                        | ....                                               |
|                              | Plaisance, p.                                           | Gravelage—Gravelling                      | ....                                        | 0.78                                               |
|                              | Lochaber & Gore, c. (t)                                 | Gravelage—Gravelling                      | 3.71                                        | ....                                               |
|                              | Lochaber-Ouest, c. (t)                                  | Gravelage—Gravelling                      | ....                                        | 5.26                                               |
|                              | Buckingham, Sud-Est,<br>c. (t)                          | Gravelage—Gravelling                      | ....                                        | 2.62                                               |
|                              | Masson, v.                                              | Gravelage—Gravelling                      | 1.72                                        | ....                                               |
|                              | L'Ange-Gardien, p.                                      | Gravelage—Gravelling                      | ....                                        | 2.51                                               |
|                              | Angers, v.                                              | Gravelage—Gravelling                      | 2.32                                        | ....                                               |
|                              | Templeton-Est, partie<br>est (east part)                | Gravelage—Gravelling                      | ....                                        | 1.45                                               |
|                              | Templeton-Est                                           | Gravelage—Gravelling                      | ....                                        | 2.29                                               |
| <b>LÉVIS-SHERBROOKE</b>      |                                                         |                                           |                                             |                                                    |
| LOTBINIÈRE.....              | St-Octave-de-Dosquet, p.                                | Gravelage—Gravelling                      | 5.57                                        | ....                                               |
|                              | St-Agapit, p.                                           | Gravelage—Gravelling                      | ....                                        | 5.20                                               |
| MÉGANTIC.....                | Ste-Anasthasie-de-Nel-<br>son, p.                       | Gravelage—Gravelling                      | 7.93                                        | ....                                               |
|                              | Lyster, v.                                              | Gravelage—Gravelling                      | 0.30                                        | ....                                               |
| LÉVIS.....                   | St-Etienne-de-Lauzon, p.                                | Gravelage—Gravelling                      | 5.26                                        | ....                                               |
| <b>MONTRÉAL-MONT-LAURIER</b> |                                                         |                                           |                                             |                                                    |
| TERREBONNE.....              | Ste-Agathe, p.                                          | Gravelage—Gravelling                      | 2.43                                        | ....                                               |
|                              | Ivry-sur-le-Lac                                         | Gravelage—Gravelling                      | ....                                        | 3.45                                               |
|                              | Wolfe, c. (t)                                           | Gravelage—Gravelling                      | 8.31                                        | ....                                               |
|                              | Salaberry & Grandison,<br>c. (t)                        | Gravelage—Gravelling                      | 6.07                                        | ....                                               |
|                              | St-Jovite, v.                                           | Gravelage—Gravelling                      | 0.79                                        | ....                                               |
| LABELLE.....                 | Clyde, c. (t)                                           | Gravelage—Gravelling                      | 11.25                                       | ....                                               |
|                              | Joly, c. (t)                                            | Gravelage—Gravelling                      | 6.47                                        | ....                                               |
|                              | Labelle, v.                                             | Gravelage—Gravelling                      | 2.13                                        | ....                                               |
|                              | Marchand, c. (t)                                        | Empierrement-Stoning                      | 17.12                                       | ....                                               |
|                              | L'Annonciation, v.                                      | Empierrement-Stoning                      | 1.22                                        | ....                                               |
|                              | Boyer, c. (t)                                           | Empierrement-Stoning                      | 12.15                                       | ....                                               |
|                              | Val-Barrette, v.                                        | Gravelage—Gravelling                      | 1.69                                        | ....                                               |
| <b>QUÉBEC-ST-SIMÉON</b>      |                                                         |                                           |                                             |                                                    |
| MONTMORENCY.....             | St-Joachim, p.                                          | Empierrement-Stoning                      | 6.10                                        | ....                                               |
|                              | St-Tite-des-Caps, p.                                    | Empierrement-Stoning                      | 10.00                                       | ....                                               |
|                              | St-Tite-des-Caps, p.                                    | Gravelage—Gravelling                      | 3.00                                        | ....                                               |
| CHARLEVOIX.....              | St-Frs.-Xavier-de-la<br>Petite-Rivière, p.              | Gravelage—Gravelling                      | 8.00                                        | ....                                               |





1. Chemin Haut du bord de l'eau, St. Vincent-de-Paul, Laval; 2. Route Lacolle-Knowlton, canton Bedford, Missisquoi; 3. Chemin du lac Beauport, N.-D.-des-Laurentides, Québec.

1. Haut Bord de l'Eau road, St. Vincent de Paul, Laval; 2. Lacolle-Knowlton Highway, Bedford township, Missisquoi 3. Lake Beauport road, N. D. des Laurentides, Quebec.

| COMTÉ<br>COUNTY                 | ROUTE<br>et MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY<br>and MUNICIPALITY | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En con-<br>terminée — truction<br>Length Under<br>completed con-<br>struction |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| CHARLEVOIX                      | St-Frs.-Xavier-de-la<br>Petite-Rivière, p. . . . .      | Empierrement-Stoning                      | 2.50 . . . .                                                                           |
|                                 | Cap-à-l'Aigle, v. . . . .                               | Gravelage—Gravelling                      | . . . . 3.70                                                                           |
|                                 | St-Fidèle, p. . . . .                                   | Empierrement-Stoning                      | . . . . 10.00                                                                          |
|                                 | St-Siméon, p. . . . .                                   | Empierrement-Stoning                      | . . . . 3.00                                                                           |
|                                 | St-Siméon, v. . . . .                                   | Empierrement-Stoning                      | . . . . 0.50                                                                           |
| <b>MONTREAL-VALLEYFIELD</b>     |                                                         |                                           |                                                                                        |
| BEAUHARNOIS                     | Lac-St-Louis, ville (town)                              | Macadam . . . . .                         | 0.23 . . . .                                                                           |
|                                 | St-Timothée, p. . . . .                                 | Macadam . . . . .                         | 2.08 . . . .                                                                           |
| <b>ST-GEORGES-LAC-FRONTIÈRE</b> |                                                         |                                           |                                                                                        |
| BEAUCE                          | Aubert-Gallion. . . . .                                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.75 . . . .                                                                           |
| DORCHESTER                      | St-Justine, p. . . . .                                  | Gravelage—Gravelling                      | 1.10 . . . .                                                                           |
| MONTMAGNY                       | St-Fabien-de-Panet, p. . . .                            | Gravelage—Gravelling                      | 1.50 . . . .                                                                           |
|                                 | St-Juste-de-Bretonnières. .                             | Gravelage—Gravelling                      | . . . . 3.00                                                                           |
| <b>ST-VALIER-ST-CAMILLE</b>     |                                                         |                                           |                                                                                        |
| BELLECHASSE                     | St-Valier, p. . . . .                                   | Gravelage—Gravelling                      | 5.72 . . . .                                                                           |
|                                 | St-Cajetan-d'Armagh, p. . . .                           | Gravelage—Gravelling                      | 1.96 . . . .                                                                           |
|                                 | St-Philémon, p. . . . .                                 | Gravelage—Gravelling                      | 3.00 . . . .                                                                           |
|                                 | Roux, Bellechasse et<br>Daaquam, c. (t). . . . .        | Gravelage—Gravelling                      | 1.65 . . . .                                                                           |
|                                 | St-Raphaël, p. . . . .                                  | Gravelage—Gravelling                      | 2.79 . . . .                                                                           |
| <b>LACOLLE-KNOWLTON</b>         |                                                         |                                           |                                                                                        |
| MISSISQUOI                      | Clarenceville, p. . . . .                               | Gravelage—Gravelling                      | 3.44 . . . .                                                                           |
|                                 | St-Pierre-de-Véronne-à-<br>Pike-River. . . . .          | Gravelage—Gravelling                      | 0.54 . . . .                                                                           |
| <b>MONTREAL-TORONTO</b>         |                                                         |                                           |                                                                                        |
| JACQUES-CARTIER                 | Ste-Anne-de-Bellevue,<br>ville, (town). . . . .         | Gravelage—Gravelling                      | 0.15 . . . .                                                                           |
| VAUDREUIL                       | Ste-Jeanne-de-l'Ile-Per-<br>rot, p. . . . .             | Macadam . . . . .                         | 0.33 . . . .                                                                           |
|                                 | Ste-Jeanne-de-l'Ile-Per-<br>rot, p. . . . .             | Béton—Concrete. . . .                     | 0.39 . . . .                                                                           |
| <b>AYLMER-CHAPEAU</b>           |                                                         |                                           |                                                                                        |
| HULL                            | Eardley, c. (t). . . . .                                | Gravelage—Gravelling                      | . . . . 14.76                                                                          |
| PONTIAC                         | Onslow-Sud, c. (t). . . . .                             | Gravelage—Gravelling                      | 1.95 . . . .                                                                           |

| COMTÉ<br>COUNTY                   | ROUTE<br>et MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY<br>and MUNICIPALITY | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En cons-<br>terminée truction<br>Length Under<br>completed con-<br>struction |       |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| PONTIAC.....                      | Bristol, c. (t).....                                    | Gravelage—Gravelling                      | 0.92                                                                                  | ..... |
|                                   | Litchfield, c. (t).....                                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.95                                                                                  | ..... |
|                                   | Mansfield & Pontefract,<br>c. (t).....                  | Gravelage—Gravelling                      | 0.84                                                                                  | ..... |
|                                   | Waltham & Bryson, c. (t).....                           | Gravelage—Gravelling                      | 0.07                                                                                  | ..... |
|                                   | Chichester, c. (t).....                                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.17                                                                                  | ..... |
| <b>HULL-MANIWAKI-MONT-LAURIER</b> |                                                         |                                           |                                                                                       |       |
| HULL.....                         | Hull-Ouest, c. (t).....                                 | Empierrement—<br>Stoning.....             | 10.81                                                                                 | ..... |
|                                   | Wakefield, c. (t).....                                  | Gravelage—Gravelling                      | 1.80                                                                                  | ..... |
|                                   | Wakefield, v.....                                       | Gravelage—Gravelling                      | 0.63                                                                                  | ..... |
|                                   | Aylwin, c. (t).....                                     | Empierrement—<br>Stoning.....             | .....                                                                                 | 10.52 |
|                                   | Bouchette, c. (t).....                                  | Gravelage—Gravelling                      | .....                                                                                 | 11.50 |
|                                   | Réserve Indienne.....                                   | Gravelage—Gravelling                      | 4.27                                                                                  | ..... |
| LABELLE.....                      | Robertson, c. (t).....                                  | Gravelage—Gravelling                      | 7.50                                                                                  | 8.50  |
|                                   | Mont-Laurier, v.....                                    | Gravelage—Gravelling                      | 1.00                                                                                  | ..... |
| <b>RIMOUSKI-MATAPÉDIA</b>         |                                                         |                                           |                                                                                       |       |
| RIMOUSKI.....                     | St-Germain, p.....                                      | Gravelage—Gravelling                      | 2.12                                                                                  | ..... |
|                                   | Pointe-au-Père, p.....                                  | Gravelage—Gravelling                      | 4.99                                                                                  | ..... |
|                                   | Ste-Luce, p.....                                        | Gravelage—Gravelling                      | 7.75                                                                                  | ..... |
| MATANE.....                       | Lepage (Ste-Flavie).....                                | Gravelage—Gravelling                      | 3.62                                                                                  | ..... |
|                                   | Mont-Joli, v.....                                       | Gravelage—Gravelling                      | 0.79                                                                                  | ..... |
|                                   | Ste-Angèle-de-Mérici, p.....                            | Gravelage—Gravelling                      | 4.25                                                                                  | ..... |
| MATAPÉDIA.....                    | St-Moïse, p.....                                        | Gravelage—Gravelling                      | 7.81                                                                                  | 1.00  |
|                                   | St-Pierre-du-Lac, p.....                                | Gravelage—Gravelling                      | 7.21                                                                                  | ..... |
|                                   | Val-Brillant, v.....                                    | Gravelage—Gravelling                      | .....                                                                                 | 0.21  |
|                                   | St-Benoît-Joseph-Labre-<br>d'Amqui, p.....              | Gravelage—Gravelling                      | 7.86                                                                                  | ..... |
|                                   | Lac-au-Saumon, v.....                                   | Gravelage—Gravelling                      | 4.75                                                                                  | ..... |
|                                   | St-Jacques-le-Majeur-de-<br>Causapscal, p.....          | Gravelage—Gravelling                      | 6.80                                                                                  | ..... |
|                                   | Ste-Florence, p.....                                    | Gravelage—Gravelling                      | 2.79                                                                                  | ..... |
| <b>ST-HYACINTHE-MELBOURNE</b>     |                                                         |                                           |                                                                                       |       |
| BAGOT.....                        | St-Dominique, p.....                                    | Gravelage—Gravelling                      | .....                                                                                 | 4.65  |
| <b>RAWDON-L'ASSOMPTION</b>        |                                                         |                                           |                                                                                       |       |
| MONTCALM.....                     | Ste-Julienne, p.....                                    | Gravelage—Gravelling                      | 1.04                                                                                  | ..... |
|                                   | St-Liguori, p.....                                      | Gravelage—Gravelling                      | 1.28                                                                                  | ..... |

| COMTÉ<br>COUNTY                 | ROUTE<br>et MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY<br>and MUNICIPALITY | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En cons-<br>terminée truction<br>Length Under<br>completed con-<br>struction |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>VICTORIAVILLE-WOBURN</b>     |                                                         |                                           |                                                                                       |
| WOLFE.....                      | N.-D.-de-Ham, p.....                                    | Gravelage—Gravelling                      | 1.60 ....                                                                             |
|                                 | Ham-Nord, c. (t).....                                   | Gravelage—Gravelling                      | 4.16 ....                                                                             |
|                                 | Garthby, c. (t).....                                    | Gravelage—Gravelling                      | 1.48 0.26                                                                             |
|                                 | Weedon, c. (t).....                                     | Gravelage—Gravelling                      | 1.22 ....                                                                             |
| FRONTENAC.....                  | Ditchfield & Spalding,<br>c. (t).....                   | Gravelage—Gravelling                      | 8.85 ....                                                                             |
|                                 | St-Augustin-de-Woburn,<br>p.....                        | Gravelage—Gravelling                      | 1.48 0.74                                                                             |
| <b>BEAUHARNOIS-ST-JEAN</b>      |                                                         |                                           |                                                                                       |
| CHÂTEAUGUAY...                  | Ste-Martine, p.....                                     | Gravelage—Gravelling                      | 0.02 0.53                                                                             |
| LAPRAIRIE.....                  | St-Isidore, p.....                                      | Gravelage—Gravelling                      | 0.56 ....                                                                             |
| NAPIERVILLE.....                | St-Rémi, p.....                                         | Gravelage—Gravelling                      | 1.06 ....                                                                             |
|                                 | St-Michel, p.....                                       | Gravelage—Gravelling                      | 0.99 ....                                                                             |
|                                 | St-Edouard, p.....                                      | Gravelage—Gravelling                      | 1.73 ....                                                                             |
|                                 | St-Patrice-de-Sherring-<br>ton, p.....                  | Gravelage—Gravelling                      | 1.34 ....                                                                             |
|                                 | St-Cyprien-de-Léry, p.....                              | Gravelage—Gravelling                      | 2.36 0.83                                                                             |
| ST-JEAN.....                    | Ste-Marguerite-de-<br>Blairfindie, p.....               | Gravelage—Gravelling                      | 2.00 ....                                                                             |
|                                 | St-Jean, p.....                                         | Gravelage—Gravelling                      | 0.28 ....                                                                             |
| <b>DRUMMONDVILLE-ANNAVILLE</b>  |                                                         |                                           |                                                                                       |
| NICOLET.....                    | St-Célestin, p.....                                     | Gravelage—Gravelling                      | .... 3.86                                                                             |
|                                 | Annaville, v.....                                       | Gravelage—Gravelling                      | 0.12 ....                                                                             |
| <b>MARIEVILLE-COWANSVILLE</b>   |                                                         |                                           |                                                                                       |
| BROME.....                      | Farnham-Est, c. (t).....                                | Gravelage—Gravelling                      | 1.54 ....                                                                             |
| MISSISQUOI.....                 | Dunham, c.....                                          | Gravelage—Gravelling                      | 3.94 ....                                                                             |
| <b>VICTORIAVILLE-STE-ANGÈLE</b> |                                                         |                                           |                                                                                       |
| ARTHABASKA.....                 | St-Valère, p.....                                       | Gravelage—Gravelling                      | 3.39 6.02                                                                             |
| NICOLET.....                    | St-Samuel, p.....                                       | Gravelage—Gravelling                      | .... 1.07                                                                             |
|                                 | Ste-Eulalie, p.....                                     | Gravelage—Gravelling                      | .... 1.02                                                                             |
|                                 | St-Wenceslas, p.....                                    | Gravelage—Gravelling                      | .... 3.00                                                                             |
|                                 | St-Wenceslas, v.....                                    | Gravelage—Gravelling                      | .... 0.27                                                                             |
|                                 | St-Célestin, p.....                                     | Gravelage—Gravelling                      | .... 0.88                                                                             |
|                                 | Annaville, v.....                                       | Gravelage—Gravelling                      | .... 0.21                                                                             |

| CÔMTE<br>COUNTY | ROUTE<br>et MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY<br>and MUNICIPALITY | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En cons-<br>terminée truction<br>Length Under<br>completed con-<br>struction |
|-----------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|-----------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|

|              |                     |                      |            |
|--------------|---------------------|----------------------|------------|
| NICOLET..... | St-Grégoire, p..... | Gravelage—Gravelling | ..... 1.00 |
|              | Larochelle, v.....  | Gravelage—Gravelling | 0.11 ..... |

## GRANDE-BAIE-ST-BRUNO

|                 |                                        |                      |             |
|-----------------|----------------------------------------|----------------------|-------------|
| CHICOUTIMI..... | Jonquière, ville (town) ..             | Gravelage—Gravelling | 0.82 .....  |
|                 | St-Dominique-de-Jon-<br>quière, p..... | Gravelage—Gravelling | 2.25 .....  |
|                 | Larouche, p.....                       | Gravelage—Gravelling | 10.80 ..... |
|                 | St-Bruno, p.....                       | Gravelage—Gravelling | 5.55 .....  |
|                 | St-Bruno, v.....                       | Gravelage—Gravelling | 0.19 .....  |

## TOUR-DU-LAC-ST-JEAN

|                  |                         |                                       |            |
|------------------|-------------------------|---------------------------------------|------------|
| LAC-ST-JEAN..... | Albanel, c. (t).....    | Gravelage—Gravelling                  | 0.50 2.50  |
|                  | St-Félicien.....        | Sable et Glaise—Sand<br>and Clay..... | 1.58 ..... |
|                  | Delisle, c. (t).....    | Gravelage—Gravelling                  | 1.91 ..... |
|                  | St-Joseph-d'Alma, p.... | Gravelage—Gravelling                  | 0.50 ..... |

## RIMOUSKI-STE-ANNE-DES-MONTS

|             |                          |                      |            |
|-------------|--------------------------|----------------------|------------|
| MATANE..... | Lepage (Ste-Flavie)....  | Gravelage—Gravelling | 2.10 1.94  |
|             | St-Octave-de-Métis, p... | Gravelage—Gravelling | ..... 2.00 |
|             | Métis-sur-Mer, v.....    | Gravelage—Gravelling | 3.24 ..... |
|             | N.-D.-de-McNider, p...   | Gravelage—Gravelling | 9.54 0.30  |
|             | St-Ulric, p.....         | Gravelage—Gravelling | 7.22 0.50  |
|             | St-Ulric, v.....         | Gravelage—Gravelling | 1.32 ..... |
|             | St-Jérôme-de-Matane, p.  | Gravelage—Gravelling | ..... 3.00 |

SOMMAIRE PAR GENRE DE  
PAVAGESUMMARY PER KIND OF  
PAVEMENT

Longueurs en milles

Lengths in miles

## ROUTES—HIGHWAYS

Longueur  
terminéeLongueur en  
constructionLength  
completedLength under  
construction

|                                |        |        |
|--------------------------------|--------|--------|
| Sable et glaise—Sand-Clay..... | 1.58   | .....  |
| Gravelage—Gravelling.....      | 324.27 | 103.70 |
| Macadam.....                   | 7.05   | .....  |
| Béton—Concrete.....            | 0.39   | .....  |
| Empierrement—Stone.....        | 47.75  | 24.02  |

|            |                        |                        |
|------------|------------------------|------------------------|
| TOTAL..... | 381.04 milles<br>miles | 127.72 milles<br>miles |
|------------|------------------------|------------------------|

## SOMMAIRE PAR ROUTE

## SUMMARY PER HIGHWAY

Longueurs en milles

Lengths in miles

## ROUTES—HIGHWAYS

|                                     | Longueur terminée      | Longueur en construction  |
|-------------------------------------|------------------------|---------------------------|
|                                     | Length completed       | Length under construction |
| 3. Lévis-St-Lambert.....            | 5.69                   | 2.20                      |
| 5. Beauce-Jonction-Sherbrooke.....  | 4.01                   | 0.69                      |
| 6. Lévis-Rimouski.....              | 26.15                  | .....                     |
| 8. Montréal-Ottawa, via Hull.....   | 21.57                  | 14.91                     |
| 10. Lévis-Sherbrooke.....           | 19.06                  | 5.20                      |
| 11. Montréal-Mont-Laurier.....      | 69.61                  | 3.45                      |
| 15. Québec-St-Siméon.....           | 29.60                  | 17.20                     |
| 20. Montréal-Valleyfield.....       | 2.31                   | .....                     |
| 24. St-Georges-Lac-Frontière.....   | 3.35                   | 3.00                      |
| 25. St-Valier-St-Camille.....       | 15.12                  | .....                     |
| 26. Lacolle-Knowlton.....           | 3.98                   | .....                     |
| 27. Montréal-Toronto.....           | 0.87                   | .....                     |
| 29. Aylmer-Chapeau.....             | 4.90                   | 14.76                     |
| 30. Hull-Maniwaki-Mont-Laurier..... | 26.01                  | 30.52                     |
| 31. Rimouski-Matapédia.....         | 60.74                  | 1.21                      |
| 32. St-Hyacinthe-Melbourne.....     | .....                  | 4.65                      |
| 33. Rawdon-L'Assomption.....        | 2.32                   | .....                     |
| 34. Victoriaville-Woburn.....       | 18.79                  | 1.00                      |
| 36. Beauharnois-St-Jean.....        | 10.34                  | 1.36                      |
| 37. Drummondville-Annaville.....    | 0.12                   | 3.86                      |
| 40. Marieville-Cowansville.....     | 5.48                   | .....                     |
| 41. Victoriaville-Ste-Angèle.....   | 3.50                   | 13.47                     |
| 42. Grande-Baie-St-Bruno.....       | 19.61                  | .....                     |
| 43. Tour du Lac St-Jean.....        | 4.49                   | 2.50                      |
| 44. Rimouski-St-Anne-des-Monts..... | 23.42                  | 7.74                      |
| TOTAL.....                          | 381.04 milles<br>miles | 127.72 milles<br>miles    |

## CHAPITRE IX

### CONSTRUCTION DES CHEMINS MUNICIPAUX

Liste des travaux de construction exécutés par différentes municipalités de la province, sous la direction du département de la voirie, au cours de la saison de 1925.

p = paroisse; v = village; c = canton  
Les longueurs sont en milles

## CHAPTER IX

### CONSTRUCTION OF MUNICIPAL ROADS

List of construction works done by different municipalities of the Province, during the season of 1925, under the direction of the Roads Department.

p = parish; v = village; t = township  
The lengths are in miles

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY      | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur terminée<br>Length completed | En construction<br>Under construction |
|-----------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| ARGENTEUIL..... | Grenville & Augmentation.....     | Gravelage—Gravelling                      | ....                                  | 0.54                                  |
| ARTHABASKA..... | Chester ville, v.....             | Gravelage—Gravelling                      | 0.46                                  | ....                                  |
|                 | St-Rosaire, p.....                | Gravelage—Gravelling                      | 1.51                                  | ....                                  |
|                 | Stanford, c. (t).....             | Gravelage—Gravelling                      | 1.34                                  | 1.00                                  |
|                 | Chénier.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 0.98                                  | 0.50                                  |
|                 | St-Louis-de-Blandford, p          | Gravelage—Gravelling                      | 0.44                                  | ....                                  |
|                 | Maddington, c. (t).....           | Gravelage—Gravelling                      | 1.87                                  | ....                                  |
|                 | Warwick, v.....                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.43                                  | ....                                  |
|                 | St-Albert-de-Warwick, p           | Gravelage—Gravelling                      | 1.65                                  | 2.66                                  |
|                 | Ste-Elizabeth, p.....             | Gravelage—Gravelling                      | 0.29                                  | ....                                  |
|                 | Ste-Anne-du-Sault, p....          | Gravelage—Gravelling                      | 0.40                                  | 1.00                                  |
|                 | Ste-Victoire, p.....              | Gravelage—Gravelling                      | 2.25                                  | 2.16                                  |
| BAGOT.....      | St-Pie, v.....                    | Gravelage—Gravelling                      | 0.62                                  | 0.62                                  |
|                 | St-Nazaire, p.....                | Gravelage—Gravelling                      | 0.27                                  | 0.64                                  |
|                 | St-Dominique, p.....              | Gravelage—Gravelling                      | 1.77                                  | 2.50                                  |
|                 | Acton Vale, ville (town)          | Gravelage—Gravelling                      | 0.93                                  | 0.93                                  |
| BEAUCE.....     | Beauceville, ville (town)         | Gravelage—Gravelling                      | 0.69                                  | ....                                  |
|                 | Sts-Anges, p.....                 | Gravelage—Gravelling                      | 1.56                                  | ....                                  |
|                 | St-Ephrem-de-Tring, p..           | Gravelage—Gravelling                      | 0.98                                  | ....                                  |
|                 | St-Benoît-Labre, p.....           | Gravelage—Gravelling                      | 1.66                                  | ....                                  |
|                 | St-Elzéar, p.....                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.33                                  | 0.76                                  |
|                 | Aubert-Gallion.....               | Gravelage—Gravelling                      | 1.23                                  | ....                                  |
|                 | L'Enfant-Jésus, v.....            | Gravelage—Gravelling                      | 0.19                                  | ....                                  |
|                 | Shenley, c. (t).....              | Gravelage—Gravelling                      | ....                                  | 1.12                                  |
|                 | L'Enfant-Jésus, p.....            | Gravelage—Gravelling                      | ....                                  | 1.23                                  |
|                 | St-Pierre-de-Broughton,<br>p..... | Gravelage—Gravelling                      | 0.49                                  | ....                                  |

# MINISTER'S REPORT—ROADS, 1925

| COMTÉ<br>COUNTY | ROUTE<br>et MUNICIPALITÉ<br>HIGHWAY<br>and MUNICIPALITY | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En cons-<br>terminée truction<br>Length Under<br>completed con-<br>struction |      |
|-----------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| BEAUHARNOIS...  | St-Louis-de-Gonzague, p.                                | Gravelage—Gravelling                      | 0.10                                                                                  | 0.90 |
|                 | St-Stanislas-de-Kostka, p.                              | Gravelage—Gravelling                      | 0.33                                                                                  | .... |
| BELLECHASSE...  | St-Gervais, p.                                          | Gravelage—Gravelling                      | 1.41                                                                                  | .... |
|                 | Honfleur                                                | Gravelage—Gravelling                      | 0.34                                                                                  | .... |
|                 | St-Lazare, p.                                           | Gravelage—Gravelling                      | 1.85                                                                                  | .... |
|                 | St-Damien, p.                                           | Gravelage—Gravelling                      | 0.91                                                                                  | .... |
|                 | La Durantaye                                            | Gravelage—Gravelling                      | 0.32                                                                                  | .... |
| BERTHIER.....   | St-Michel-des-Saints, p.                                | Gravelage—Gravelling                      | 1.50                                                                                  | .... |
|                 | St-Zénon, p.                                            | Gravelage—Gravelling                      | 0.30                                                                                  | 0.65 |
|                 | St-Damien, p.                                           | Gravelage—Gravelling                      | 0.80                                                                                  | .... |
|                 | St-Gabriel-de-Brandon p.                                | Gravelage—Gravelling                      | ....                                                                                  | 2.71 |
|                 | St-Norbert, p.                                          | Gravelage—Gravelling                      | 1.39                                                                                  | .... |
|                 | Ste-Geneviève-de-Ber-<br>thier, p.                      | Gravelage—Gravelling                      | 0.28                                                                                  | .... |
| BONAVENTURE...  | St-Jean-l'Evangéliste, p.                               | Gravelage—Gravelling                      | 1.52                                                                                  | .... |
|                 | St-Omer, p.                                             | Gravelage—Gravelling                      | 1.87                                                                                  | .... |
|                 | Carleton, p.                                            | Gravelage—Gravelling                      | 1.20                                                                                  | .... |
|                 | St-Siméon, p.                                           | Gravelage—Gravelling                      | 1.13                                                                                  | .... |
|                 | St-Bonaventure-de-<br>Hamilton, p.                      | Gravelage—Gravelling                      | 0.93                                                                                  | .... |
|                 | New-Carlisle                                            | Gravelage—Gravelling                      | 0.67                                                                                  | .... |
|                 | Paspébiac                                               | Gravelage—Gravelling                      | 0.61                                                                                  | .... |
| BROME.....      | Sutton, c. (t)                                          | Gravelage—Gravelling                      | 1.95                                                                                  | 2.90 |
| CHAMBLY.....    | Boucherville, p.                                        | Sable et Glaise—Sand-<br>Clay             | 0.94                                                                                  | .... |
|                 | Boucherville, p.                                        | Macadam                                   | 0.64                                                                                  | 3.22 |
|                 | St-Basile-le-Grand, p.                                  | Gravelage—Gravelling                      | ....                                                                                  | 2.25 |
|                 | St-Bruno-de-Montar-<br>ville, p.                        | Gravelage—Gravelling                      | 1.36                                                                                  | 0.62 |
| CHAMPLAIN.....  | Ste-Anne-de-la-Pérade, p.                               | Gravelage—Gravelling                      | 1.14                                                                                  | .... |
|                 | St-Maurice, p.                                          | Gravelage—Gravelling                      | 0.89                                                                                  | .... |
| CHARLEVOIX..... | Pointe-au-Pic, v.                                       | Gravelage—Gravelling                      | 1.19                                                                                  | .... |
|                 | Les Eboulements                                         | Gravelage—Gravelling                      | 0.68                                                                                  | .... |
| CHÂTEAUGUAY...  | Ste-Philomène, p.                                       | Gravelage—Gravelling                      | 0.10                                                                                  | 1.92 |
|                 | Ste-Clothilde, p.                                       | Gravelage—Gravelling                      | 0.10                                                                                  | 0.62 |
|                 | St-Antoine-Abbé, p.                                     | Gravelage—Gravelling                      | 0.45                                                                                  | 2.05 |
|                 | St-Malachie-d'Orms-<br>town, p.                         | Gravelage—Gravelling                      | 1.39                                                                                  | .... |



| COMTÉ<br>COUNTY          | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY           | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En cons-<br>terminée truction<br>Length Under<br>completed con-<br>struction |       |
|--------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| CHICOUTIMI.....          | St-Dominique-de-Jon-<br>quière, p..... | Gravelage—Gravelling                      | 0.70                                                                                  | ..... |
| COMPTON.....             | Bury.....                              | Gravelage—Gravelling                      | 1.45                                                                                  | ..... |
|                          | Clifton-Est, c. (t).....               | Gravelage—Gravelling                      | 1.29                                                                                  | ..... |
|                          | Auckland, c. (t).....                  | Gravelage—Gravelling                      | 0.25                                                                                  | ..... |
|                          | Newport, c. (t).....                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.72                                                                                  | ..... |
|                          | Eaton.....                             | Gravelage—Gravelling                      | 1.17                                                                                  | 0.16  |
|                          | St-Venant-de-Hereford.....             | Gravelage—Gravelling                      | 0.52                                                                                  | ..... |
|                          | Sawyerville, v.....                    | Gravelage—Gravelling                      | 0.95                                                                                  | 0.34  |
| DEUX-MON-<br>TAGNES..... | St-Eustache, p.....                    | Macadam.....                              | 1.24                                                                                  | 0.49  |
|                          | St-Augustin, p.....                    | Macadam.....                              | 0.15                                                                                  | ..... |
|                          | Ste-Scholastique, p.....               | Gravelage—Gravelling                      | 0.18                                                                                  | ..... |
|                          | St-Placide, p.....                     | Gravelage—Gravelling                      | .....                                                                                 | 1.54  |
|                          | St-Joseph-du-Lac, p.....               | Gravelage—Gravelling                      | 0.31                                                                                  | 2.81  |
|                          | St-Augustin, p.....                    | Gravelage—Gravelling                      | 0.29                                                                                  | 0.25  |
| DORCHESTER.....          | Ste-Germaine, p.....                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.38                                                                                  | ..... |
|                          | St-Bernard.....                        | Gravelage—Gravelling                      | 1.15                                                                                  | ..... |
|                          | St-Malachie, p.....                    | Gravelage—Gravelling                      | 1.37                                                                                  | ..... |
|                          | St-Isidore.....                        | Gravelage—Gravelling                      | 0.38                                                                                  | 0.19  |
|                          | Ste-Marguerite, p.....                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.25                                                                                  | ..... |
|                          | St-Anselme, p.....                     | Gravelage—Gravelling                      | 0.44                                                                                  | ..... |
|                          | St-Odilon-de-Cram-<br>bourne, p.....   | Gravelage—Gravelling                      | 0.20                                                                                  | ..... |
|                          | Ste-Claire, p.....                     | Gravelage—Gravelling                      | 0.81                                                                                  | ..... |
| DRUMMOND.....            | Kingsey.....                           | Gravelage—Gravelling                      | 1.69                                                                                  | 2.00  |
|                          | L'Avenir.....                          | Gravelage—Gravelling                      | 0.09                                                                                  | 0.09  |
|                          | Wickham-Ouest.....                     | Gravelage—Gravelling                      | 0.49                                                                                  | 0.49  |
|                          | Kingsey Falls.....                     | Gravelage—Gravelling                      | 0.23                                                                                  | 0.30  |
|                          | Wendover & Simpson,<br>c. (t).....     | Gravelage—Gravelling                      | 1.01                                                                                  | 1.01  |
| FRONTENAC.....           | Winslow-Nord, c. (t)....               | Gravelage—Gravelling                      | .....                                                                                 | 0.57  |
|                          | St-Hubert-de-Spalding, p.              | Gravelage—Gravelling                      | .....                                                                                 | 0.38  |
| HULL.....                | Masham-Sud, c. (t)....                 | Gravelage—Gravelling                      | .....                                                                                 | 0.50  |
|                          | Hull-Sud, c. (t).....                  | Gravelage—Gravelling                      | 1.50                                                                                  | ..... |
|                          | Egan-Sud, c. (t).....                  | Gravelage—Gravelling                      | 0.32                                                                                  | ..... |
|                          | Hull-Est, c. (t).....                  | Gravelage—Gravelling                      | 0.50                                                                                  | 1.00  |
| HUNTINGDON....           | Ste-Barbe, p.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 2.63                                                                                  | ..... |
|                          | Godmanchester, c. (t)...               | Gravelage—Gravelling                      | 1.12                                                                                  | ..... |
|                          | Hinchinbrooke, c. (t)....              | Gravelage—Gravelling                      | 0.75                                                                                  | 0.25  |



# MONTRÉAL-QUÉBEC

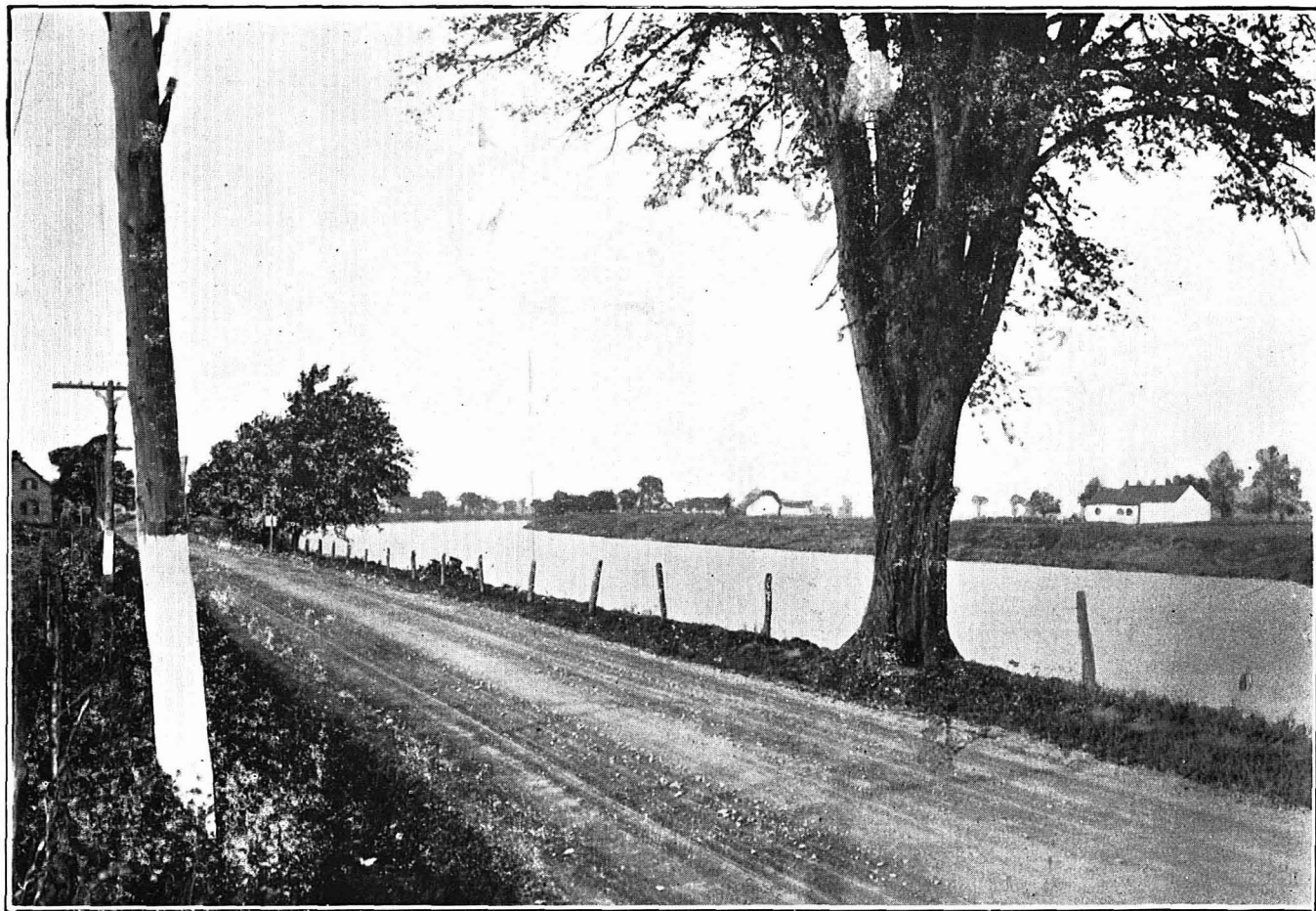
Revêtement en amiesite—St-Augustin—Amiesite resurfacing

1. Préparation du vieux pavage; 2. Epan-  
dage de l'amiesite; 3. Amiesite (base)  
posé; 4. Pavage terminé.

1. Preparation of old pavement; 2. Lay-  
ing amiesite; 3. Base completed; 4.  
Finished pavement.

| COMTÉ<br>COUNTY      | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY                  | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En cons-<br>terminée truction<br>Length Under<br>completed con-<br>struction |       |
|----------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| HUNTINGDON.....      | Franklin, c. (t).....                         | Gravelage—Gravelling                      | 1.03                                                                                  | 0.55  |
|                      | Havelock, c. (t).....                         | Gravelage—Gravelling                      | 0.67                                                                                  | ..... |
| IBERVILLE.....       | St-Georges-de-Henry-<br>ville, p.....         | Gravelage—Gravelling                      | 1.53                                                                                  | 0.34  |
|                      | St-Alexandre, p.....                          | Gravelage—Gravelling                      | 0.96                                                                                  | ..... |
|                      | St-Alexandre, v.....                          | Gravelage—Gravelling                      | .....                                                                                 | 0.22  |
|                      | Ste-Anne-de-Sabrevois, p.....                 | Gravelage—Gravelling                      | 1.42                                                                                  | 0.11  |
|                      | St-Athanase.....                              | Gravelage—Gravelling                      | 0.52                                                                                  | 0.56  |
|                      | Ste-Brigide.....                              | Gravelage—Gravelling                      | 1.51                                                                                  | 0.29  |
|                      | St-Grégoire.....                              | Gravelage—Gravelling                      | 0.73                                                                                  | 1.22  |
|                      | St-Sébastien.....                             | Gravelage—Gravelling                      | 1.34                                                                                  | 0.12  |
| JACQUES-CARTIER..... | Ste-Geneviève, p.....                         | Macadam.....                              | 6.08                                                                                  | 1.24  |
|                      | Senneville, v.....                            | Macadam.....                              | 0.04                                                                                  | ..... |
|                      | Dollard-des-Ormeaux.....                      | Macadam.....                              | .....                                                                                 | 0.23  |
| JOLIETTE.....        | St-Charles-Borromée, p.....                   | Gravelage—Gravelling                      | 1.50                                                                                  | ..... |
|                      | S.-C.-de-Jésus-de-Crab-<br>tree-Mills, p..... | Gravelage—Gravelling                      | .....                                                                                 | 0.41  |
| KAMOURASKA.....      | Kamouraska, v.....                            | Gravelage—Gravelling                      | 0.41                                                                                  | ..... |
|                      | St-Alexandre, p.....                          | Gravelage—Gravelling                      | 1.35                                                                                  | ..... |
|                      | Ste-Anne-de-la-Pocatière.....                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.40                                                                                  | ..... |
|                      | St-Denis, p.....                              | Gravelage—Gravelling                      | 0.72                                                                                  | ..... |
|                      | St-Louis-de-Kamouras-<br>ka, p.....           | Gravelage—Gravelling                      | 0.76                                                                                  | ..... |
|                      | St-Pacôme.....                                | Gravelage—Gravelling                      | 0.50                                                                                  | ..... |
|                      | Rivière-Ouelle.....                           | Gravelage—Gravelling                      | 0.85                                                                                  | ..... |
| LAC-ST-JEAN.....     | Normandin, c. (t).....                        | Gravelage—Gravelling                      | 1.00                                                                                  | ..... |
|                      | Hébertville.....                              | Gravelage—Gravelling                      | 2.48                                                                                  | ..... |
|                      | St-Henri-de-Taillon, p.....                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.30                                                                                  | ..... |
|                      | St-Joseph-d'Alma, ville<br>(town).....        | Gravelage—Gravelling                      | 0.51                                                                                  | ..... |
|                      | St-Félicien.....                              | Sable et Glaise—Sand<br>and Clay.....     | 0.57                                                                                  | 4.02  |
|                      | Delisle, c. (t).....                          | Gravelage—Gravelling                      | .....                                                                                 | 1.00  |
|                      | St-Gédéon, p.....                             | Gravelage—Gravelling                      | 1.50                                                                                  | ..... |
|                      | St-Joseph-d'Alma, p.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 2.00                                                                                  | 2.00  |
|                      | St-Bruno.....                                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.92                                                                                  | ..... |
|                      | L'Ascension-de-N.-S., p.....                  | Gravelage—Gravelling                      | 2.00                                                                                  | ..... |
|                      | N.-D.-de-la-Dorée, p.....                     | Gravelage—Gravelling                      | 1.52                                                                                  | ..... |
|                      | St-Prime.....                                 | Gravelage—Gravelling                      | 2.00                                                                                  | ..... |
|                      | Hébertville-Station, v.....                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.19                                                                                  | ..... |
|                      | St-Thomas-d'Aquin.....                        | Gravelage—Gravelling                      | 1.12                                                                                  | ..... |

| COMTÉ<br>COUNTY   | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY              | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur<br>terminée<br>Length<br>completed | En cons-<br>truction<br>Under<br>con-<br>struction |
|-------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| LAC-ST-JEAN.....  | St-Louis-de-Chambord,<br>p.....           | Gravelage—Gravelling                      | 2.02                                        | ....                                               |
|                   | Ste-Edwidge, p.....                       | Gravelage—Gravelling                      | 1.44                                        | ....                                               |
| LAPRAIRIE.....    | Réserve de Caughna-<br>waga.....          | Gravelage—Gravelling                      | 0.85                                        | 3.86                                               |
|                   | St-Isidore, p.....                        | Gravelage—Gravelling                      | ....                                        | 0.19                                               |
|                   | St-Mathieu, p.....                        | Macadam.....                              | 0.49                                        | 0.17                                               |
|                   | Laprairie.....                            | Sable et Glaise—Sand<br>and Clay.....     | 1.69                                        | 0.32                                               |
| L'ASSOMPTION..... | St-Henri-de-Mascouche,<br>p.....          | Gravelage—Gravelling                      | 2.36                                        | ....                                               |
|                   | St-Roch-de-l'Achigan, p.....              | Gravelage—Gravelling                      | 1.0                                         | ....                                               |
|                   | St-Lin.....                               | Sable et Glaise—Sand<br>and Clay.....     | ....                                        | 0.50                                               |
| LAVAL.....        | Ste-Rose-de-Lima, p.....                  | Macadam.....                              | ....                                        | 5.27                                               |
|                   | Ste-Rose-de-Lima-Ouest,<br>p.....         | Macadam.....                              | 6.31                                        | ....                                               |
| LÉVIS.....        | St-Jean-Chrysostôme, p.....               | Gravelage—Gravelling                      | 1.44                                        | ....                                               |
|                   | St-Lambert, p.....                        | Gravelage—Gravelling                      | 1.25                                        | ....                                               |
| L'ISLET.....      | Arago, c. (t).....                        | Gravelage—Gravelling                      | 1.14                                        | ....                                               |
|                   | Ashford, c. (t).....                      | Gravelage—Gravelling                      | 0.23                                        | 4.28                                               |
|                   | St-Cyrille.....                           | Gravelage—Gravelling                      | 1.23                                        | ....                                               |
|                   | St-Jean-Port-Joli, p.....                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.34                                        | ....                                               |
|                   | St-Pamphile, p.....                       | Gravelage—Gravelling                      | 0.09                                        | ....                                               |
| LOTBINIÈRE.....   | St-Edouard, p.....                        | Gravelage—Gravelling                      | 3.00                                        | ....                                               |
|                   | St-Sylvestre, p.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 1.10                                        | ....                                               |
|                   | St-Patrice-de-Beauri-<br>vage, p.....     | Gravelage—Gravelling                      | 0.40                                        | ....                                               |
|                   | St-Jacques-de-Parisville,<br>p.....       | Sable et Glaise—Sand<br>and Clay.....     | 1.00                                        | ....                                               |
|                   | St-Narcisse, p.....                       | Gravelage—Gravelling                      | 0.70                                        | ....                                               |
| MASKINONGÉ.....   | Ste-Ursule, p.....                        | Gravelage—Gravelling                      | 0.50                                        | ....                                               |
|                   | St-Paulin, p.....                         | Gravelage—Gravelling                      | 0.23                                        | ....                                               |
|                   | St-Antoine-de-la-Rivière-<br>du-Loup..... | Gravelage—Gravelling                      | 2.00                                        | 0.50                                               |
| MÉGANTIC.....     | Leeds, c. (t).....                        | Gravelage—Gravelling                      | 1.70                                        | 0.30                                               |
|                   | Somerset-Sud, c. (t).....                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.50                                        | ....                                               |
|                   | Irlande-Sud, c. (t).....                  | Gravelage—Gravelling                      | 0.60                                        | 0.20                                               |



ST-HYACINTHE-ROUGEMONT—St-Damase  
Le long de la rivière Yamaska      Along River Yamaska

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY           | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En con-<br>terminée struction<br>Length Under<br>completed con-<br>struction |      |
|-----------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| MÉGANTIC.....   | Halifax-Nord, c. (t).....              | Gravelage—Gravelling                      | 1.00                                                                                  | 0.20 |
|                 | Halifax-Sud, c. (t).....               | Gravelage—Gravelling                      | 0.20                                                                                  | 0.90 |
|                 | St-Pierre-Baptiste, p....              | Gravelage—Gravelling                      | 0.40                                                                                  | 0.70 |
|                 | Ste-Anastasie-de-<br>Nelson, p.....    | Gravelage—Gravelling                      | 0.80                                                                                  | .... |
| MISSISQUOI..... | Bedford, ville (town)....              | Gravelage—Gravelling                      | 0.61                                                                                  | 0.30 |
|                 | Bedford, c. (t).....                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.67                                                                                  | 0.63 |
|                 | Clarenceville, v.....                  | Gravelage—Gravelling                      | 0.56                                                                                  | .... |
|                 | Farnham-Ouest, c. (t)...               | Gravelage—Gravelling                      | 0.06                                                                                  | 2.00 |
|                 | Frelighsburg, v.....                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.40                                                                                  | 0.04 |
|                 | N.-D.-de-Stanbridge, p..               | Gravelage—Gravelling                      | 0.50                                                                                  | 1.30 |
|                 | Stanbridge, c. (t).....                | Gravelage—Gravelling                      | 2.60                                                                                  | 0.80 |
|                 | St-Ignace-de-Stanbridge,<br>p.....     | Gravelage—Gravelling                      | 1.50                                                                                  | 0.75 |
|                 | St-Armand-Est, p.....                  | Gravelage—Gravelling                      | 2.00                                                                                  | 0.14 |
|                 | St-Armand-Ouest, p....                 | Gravelage—Gravelling                      | 1.50                                                                                  | 0.50 |
|                 | Ste-Sabine, p.....                     | Gravelage—Gravelling                      | 0.60                                                                                  | 0.65 |
|                 | St-Thomas, p.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 0.03                                                                                  | 0.47 |
| MONTCALM.....   | St-Alexis, p.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 1.34                                                                                  | .... |
|                 | Ste-Marie-Salomée, p...                | Gravelage—Gravelling                      | 1.61                                                                                  | .... |
|                 | St-Jacques, p.....                     | Gravelage—Gravelling                      | 1.36                                                                                  | .... |
| MONTMAGNY.....  | Cap St-Ignace, p.....                  | Gravelage—Gravelling                      | 3.33                                                                                  | .... |
|                 | St-Thomas.....                         | Gravelage—Gravelling                      | 2.46                                                                                  | .... |
|                 | Montminy, c. (t).....                  | Gravelage—Gravelling                      | 0.83                                                                                  | .... |
| NAPIERVILLE.... | St-Cyprien-de-Léry, p...               | Gravelage—Gravelling                      | 0.93                                                                                  | 1.67 |
|                 | St-Patrice-de-Sherring-<br>ton, p..... | Gravelage—Gravelling                      | 1.01                                                                                  | .... |
|                 | St-Michel-Archange, p..                | Gravelage—Gravelling                      | 0.11                                                                                  | 0.74 |
| NICOLET.....    | St-Wenceslas, p.....                   | Gravelage—Gravelling                      | ....                                                                                  | 0.11 |
|                 | Villers, v.....                        | Gravelage—Gravelling                      | 0.87                                                                                  | .... |
|                 | Ste-Monique, p.....                    | Gravelage—Gravelling                      | 1.50                                                                                  | .... |
|                 | Ste-Perpétue, p.....                   | Gravelage—Gravelling                      | 1.59                                                                                  | .... |
|                 | St-Raphael-Sud, p.....                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.38                                                                                  | .... |
| PAPINEAU.....   | Buckingham-Ouest, c. (t)               | Gravelage—Gravelling                      | 0.48                                                                                  | .... |
|                 | Buckingham, c. (t)....                 | Gravelage—Gravelling                      | 1.10                                                                                  | .... |
|                 | N.-D.-de-Bonsecours, p..               | Gravelage—Gravelling                      | 1.15                                                                                  | .... |
|                 | Templeton, v.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 1.37                                                                                  | .... |
|                 | Masson, v.....                         | Gravelage—Gravelling                      | 0.35                                                                                  | 0.15 |
|                 | Lochaber & Gore, c. (t).               | Gravelage—Gravelling                      | 2.20                                                                                  | .... |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY                 | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En cons-<br>terminée truction<br>completed con-<br>struction |      |
|-----------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------|
| PONTIAC         | Chapeau, v.                                  | Gravelage—Gravelling                      | 0.30                                                                  | .... |
|                 | Ile-aux-Allumettes, c. (t)                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.28                                                                  | .... |
|                 | Ile-aux-Allumettes-Est,<br>c. (t)            | Gravelage—Gravelling                      | 0.83                                                                  | .... |
|                 | Leslie, Clapham & Hud-<br>dersfield, c. (t)  | Gravelage—Gravelling                      | 0.71                                                                  | .... |
|                 | Bryson, v.                                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.30                                                                  | .... |
|                 | Thorne, c. (t)                               | Gravelage—Gravelling                      | 0.76                                                                  | .... |
|                 | Sheen, Esher, Aberdeen<br>& Malakoff, c. (t) | Gravelage—Gravelling                      | 0.84                                                                  | .... |
|                 | Ile-du-Grand-Calumet,<br>c. (t)              | Gravelage—Gravelling                      | 0.22                                                                  | .... |
|                 | Portage-du-Fort, v.                          | Gravelage—Gravelling                      | 0.52                                                                  | .... |
|                 | Campbell's Bay, v.                           | Gravelage—Gravelling                      | 0.08                                                                  | .... |
|                 | Shawville, v.                                | Gravelage—Gravelling                      | 0.40                                                                  | .... |
|                 | Chichester, c. (t)                           | Gravelage—Gravelling                      | 0.48                                                                  | .... |
|                 | Litchfield, c. (t)                           | Gravelage—Gravelling                      | 0.11                                                                  | .... |
|                 | Clarendon, c. (t)                            | Gravelage—Gravelling                      | 0.90                                                                  | .... |
| QUÉBEC          | L'Ancienne-Lorette, p.                       | Macadam                                   | 1.02                                                                  | 1.90 |
|                 | Québec-Ouest, ville<br>(town)                | Macadam                                   | 1.75                                                                  | .... |
| RICHMOND        | Brompton Gore, c. (t)                        | Gravelage—Gravelling                      | 1.05                                                                  | 0.23 |
|                 | Brompton, c. (t)                             | Gravelage—Gravelling                      | 0.53                                                                  | 0.30 |
|                 | Melbourne, c. (t)                            | Gravelage—Gravelling                      | 0.38                                                                  | 0.55 |
|                 | Shipton, c. (t)                              | Gravelage—Gravelling                      | 0.59                                                                  | 0.47 |
|                 | Cleveland, c. (t)                            | Gravelage—Gravelling                      | 0.55                                                                  | .... |
|                 | St-Georges-de-Windsor                        | Gravelage—Gravelling                      | 0.24                                                                  | .... |
|                 | Windsor, c. (t)                              | Gravelage—Gravelling                      | 0.34                                                                  | 0.25 |
|                 | St-Frs.-Xavier-de-<br>Brompton, p.           | Gravelage—Gravelling                      | 0.65                                                                  | .... |
| ROUVILLE        | St-Claude                                    | Gravelage—Gravelling                      | 0.82                                                                  | .... |
|                 | N.-D.-de-Bonsecours, p.                      | Sable et glaise—Sand<br>Clay              | 0.30                                                                  | .... |
|                 | St-Césaire, v.                               | Gravelage—Gravelling                      | 0.29                                                                  | .... |
|                 | St-Césaire, p.                               | Gravelage—Gravelling                      | 1.15                                                                  | 1.50 |
|                 | Ste-Marie-de-Monnoir, p.                     | Sable et glaise—Sand-<br>Clay             | 0.42                                                                  | 1.60 |
|                 | St-Mathias, p.                               | Gravelage—Gravelling                      | 0.43                                                                  | 0.32 |
|                 | St-Paul-d'Abbotsford, p.                     | Gravelage—Gravelling                      | 0.55                                                                  | 1.10 |
| SHEFFORD        | Granby, c. (t)                               | Gravelage—Gravelling                      | 1.55                                                                  | 2.80 |
|                 | Ste-Anne-de-Stukely, p.                      | Gravelage—Gravelling                      | 0.44                                                                  | 1.14 |
|                 | Stukely-Nord, c. (t)                         | Gravelage—Gravelling                      | 0.71                                                                  | 2.50 |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITÉ           | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur En cons-<br>terminée truction<br>Length Under<br>completed con-<br>struction |
|-----------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| SHEFFORD.....   | Ely-Sud, c. (t).....                   | Gravelage—Gravelling                      | 0.87                                                                                  |
|                 | Ely-Nord, c. (t).....                  | Gravelage—Gravelling                      | 1.01 6.00                                                                             |
|                 | Ely-Est, c. (t).....                   | Gravelage—Gravelling                      | 1.02                                                                                  |
|                 | Roxton, c. (t).....                    | Gravelage—Gravelling                      | 0.61 3.00                                                                             |
|                 | Ste-Cécile-de-Milton, p.               | Gravelage—Gravelling                      | 0.21 6.00                                                                             |
| SOULANGES.....  | St-Clet, p.....                        | Gravelage—Gravelling                      | 0.16                                                                                  |
|                 | Ste-Claire-d'Assise, p....             | Gravelage—Gravelling                      | 0.83                                                                                  |
|                 | St-Télesphore, p.....                  | Gravelage—Gravelling                      | 0.54                                                                                  |
|                 | St-Ignace-du-Côteau-du-<br>Lac, p..... | Gravelage—Gravelling                      | 0.40                                                                                  |
| STANSTEAD.....  | Magog, c. (t).....                     | Gravelage—Gravelling                      | 1.59                                                                                  |
|                 | Stanstead, c. (t).....                 | Gravelage—Gravelling                      | 0.65                                                                                  |
|                 | Hatley, c. (t).....                    | Gravelage—Gravelling                      | 0.61                                                                                  |
|                 | St-Catherine-de-Hatley,<br>p.....      | Gravelage—Gravelling                      | 1.83 0.10                                                                             |
|                 | Hatley, v.....                         | Gravelage—Gravelling                      | 0.35                                                                                  |
| ST-HYACINTHE... | La Présentation, p.....                | Gravelage—Gravelling                      | 0.98                                                                                  |
|                 | N.-D.-de-St-Hyacinthe,<br>p.....       | Gravelage—Gravelling                      | 0.49                                                                                  |
|                 | Ste-Marie-Madeleine, p..               | Gravelage—Gravelling                      | 0.95 1.30                                                                             |
|                 | St-Denis, p.....                       | Sable et glaise—Sand-<br>Clay.....        | 1.00                                                                                  |
|                 | St-Barnabé, p.....                     | Sable et glaise—Sand-<br>Clay.....        | 0.61 2.00                                                                             |
|                 | St-Joseph, v.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 0.69 0.69                                                                             |
| ST-JEAN.....    | St-Blaise, p.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 1.65 0.41                                                                             |
|                 | St-Valentin, p.....                    | Gravelage—Gravelling                      | ..... 1.50                                                                            |
|                 | St-Bernard-de-Lacolle, p.              | Gravelage—Gravelling                      | 0.30 1.47                                                                             |
| TERREBONNE..... | Ste-Adèle, p.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 3.29                                                                                  |
|                 | Ste-Anne-des-Plaines, p.               | Sable et glaise—Sand-<br>Clay.....        | 1.41 2.71                                                                             |
| VAUDREUIL.....  | Vaudreuil (St-Michel)...               | Gravelage—Gravelling                      | 0.20                                                                                  |
|                 | Rigaud (Ste-Madeleine).                | Macadam.....                              | 0.57                                                                                  |
|                 | Rigaud (Ste-Madeleine).                | Gravelage—Gravelling                      | 0.50                                                                                  |
|                 | St-Rédempteur, p.....                  | Gravelage—Gravelling                      | 0.09                                                                                  |
|                 | Ste-Justine-de-Newton p.               | Gravelage—Gravelling                      | 1.30                                                                                  |
|                 | St-Lazare, p.....                      | Gravelage—Gravelling                      | 0.57 0.10                                                                             |
|                 | Ile-Perrot.....                        | Macadam.....                              | 0.80 0.46                                                                             |
| VERCHÈRES.....  | Varenes.....                           | Sable et glaise—Sand-<br>Clay.....        | 4.20 2.20                                                                             |



| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY | Nature des travaux<br>Nature of the works | Longueur terminée<br>Length completed | En construction<br>Under construction |
|-----------------|------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| VERCHÈRES.....  | Ste-Théodosie, p.....        | Sable et glaise—Sand-Clay.....            | 3.71                                  | .....                                 |
|                 | St-Antoine-sur-Richelieu     | Sable et glaise—Sand-Clay.....            | 4.32                                  | 1.03                                  |
|                 | Verchères.....               | Sable et glaise—Sand-Clay.....            | 0.44                                  | .....                                 |
|                 | St-Mathieu-de-Belœil, p.     | Sable et glaise—Sand-Clay.....            | .....                                 | 1.22                                  |
| WOLFE.....      | Marbleton, v.....            | Gravelage—Gravelling                      | 0.53                                  | .....                                 |
|                 | Bishop's Crossing, v....     | Gravelage—Gravelling                      | 0.71                                  | .....                                 |
|                 | Ham, S.-O., c. (t).....      | Gravelage—Gravelling                      | 0.57                                  | .....                                 |
|                 | Wotton, c. (t).....          | Gravelage—Gravelling                      | 0.85                                  | .....                                 |
|                 | Dudswell.....                | Gravelage—Gravelling                      | 0.21                                  | .....                                 |
|                 | Ham-Sud, c. (t).....         | Gravelage—Gravelling                      | 0.23                                  | .....                                 |
| YAMASKA.....    | St-Elphège, p.....           | Sable et glaise—Sand-Clay.....            | 1.11                                  | .....                                 |
|                 | St-Zéphirin, p.....          | Sable et glaise—Sand-Clay.....            | 2.20                                  | .....                                 |

SOMMAIRE PAR GENRE DE  
PAVAGESUMMARY PER KIND OF  
PAVEMENT

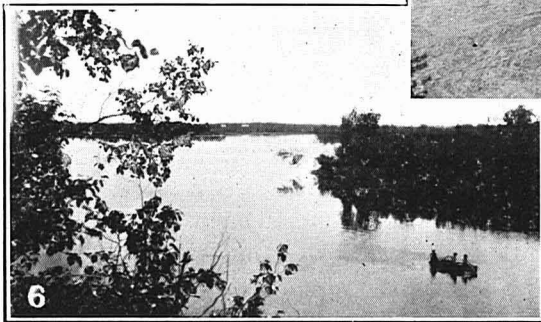
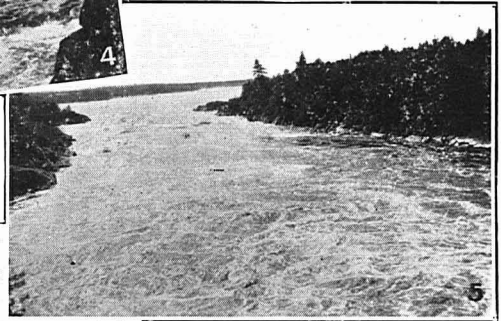
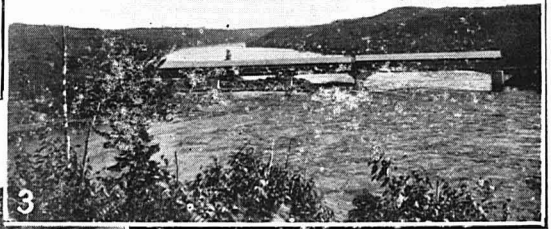
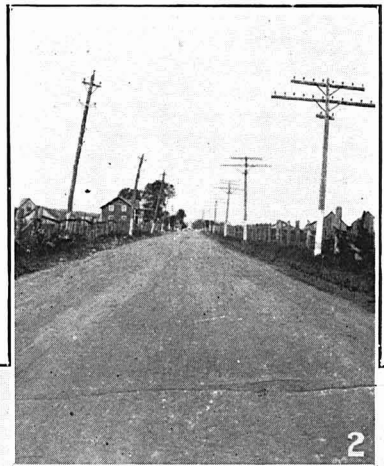
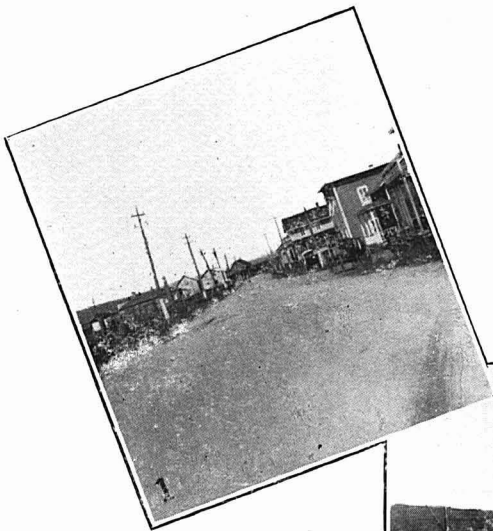
| Longueurs en milles            | Lengths in miles                      |                                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                                | Longueur terminée<br>Length completed | Longueur en construction<br>Length under construction |
| Gravelage—Gravelling.....      | 207.28                                | 101.42                                                |
| Macadam.....                   | 19.09                                 | 12.98                                                 |
| Sable et glaise—Sand-Clay..... | 23.92                                 | 15.60                                                 |
| TOTAL.....                     | 250.29 milles<br>miles                | 130.00 milles<br>miles                                |

## SOMMAIRE PAR COMTÉ

## SUMMARY PER COUNTY

| COMTÉ<br>COUNTY      | Longueurs en milles |  | Lengths in miles          |  |
|----------------------|---------------------|--|---------------------------|--|
|                      | Longueur terminée   |  | Longueur en construction  |  |
|                      | Length completed    |  | Length under construction |  |
| Argenteuil.....      |                     |  | 0.54                      |  |
| Arthabaska.....      | 11.62               |  | 7.32                      |  |
| Bagot.....           | 3.59                |  | 4.69                      |  |
| Beauce.....          | 7.13                |  | 3.11                      |  |
| Beauharnois.....     | 0.43                |  | 0.90                      |  |
| Bellechasse.....     | 4.83                |  | ....                      |  |
| Berthier.....        | 4.27                |  | 3.36                      |  |
| Bonaventure.....     | 7.93                |  | ....                      |  |
| Brome.....           | 1.95                |  | 2.90                      |  |
| Chambly.....         | 2.94                |  | 6.09                      |  |
| Champlain.....       | 2.03                |  | ....                      |  |
| Charlevoix.....      | 1.87                |  | ....                      |  |
| Châteauguay.....     | 2.04                |  | 4.59                      |  |
| Chicoutimi.....      | 0.70                |  | ....                      |  |
| Compton.....         | 6.35                |  | 0.50                      |  |
| Deux-Montagnes.....  | 2.17                |  | 5.09                      |  |
| Dorchester.....      | 4.98                |  | 0.19                      |  |
| Drummond.....        | 3.51                |  | 3.89                      |  |
| Frontenac.....       | ....                |  | 0.95                      |  |
| Hull.....            | 2.32                |  | 1.50                      |  |
| Huntingdon.....      | 6.20                |  | 0.80                      |  |
| Iberville.....       | 8.01                |  | 2.86                      |  |
| Jacques-Cartier..... | 6.12                |  | 1.47                      |  |
| Joliette.....        | 1.50                |  | 0.41                      |  |
| Kamouraska.....      | 4.99                |  | ....                      |  |
| Lac St-Jean.....     | 19.57               |  | 7.02                      |  |
| Laprairie.....       | 3.03                |  | 4.54                      |  |
| L'Assomption.....    | 3.40                |  | 0.50                      |  |
| Laval.....           | 6.31                |  | 5.27                      |  |
| Lévis.....           | 2.69                |  | ....                      |  |
| L'Islet.....         | 3.03                |  | 4.28                      |  |
| Lotbinière.....      | 6.20                |  | ....                      |  |
| Maskinongé.....      | 2.73                |  | 0.50                      |  |
| Mégantic.....        | 5.20                |  | 2.30                      |  |
| Missisquoi.....      | 11.03               |  | 7.60                      |  |
| Montcalm.....        | 4.31                |  | ....                      |  |
| Montmagny.....       | 6.62                |  | ....                      |  |
| Napierville.....     | 2.05                |  | 2.41                      |  |
| Nicolet.....         | 4.34                |  | 0.11                      |  |
| Papineau.....        | 6.65                |  | 0.15                      |  |
| Pontiac.....         | 6.73                |  | ....                      |  |

| COMTÉ<br>COUNTY   | Longueur<br>terminée<br>Length<br>completed | Longueur en<br>construction<br>Length under<br>construction |
|-------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Québec.....       | 2.77                                        | 1.90                                                        |
| Richmond.....     | 5.15                                        | 1.80                                                        |
| Rouville.....     | 3.14                                        | 4.52                                                        |
| Shefford.....     | 6.42                                        | 21.44                                                       |
| Soulanges.....    | 1.93                                        | ....                                                        |
| Stanstead.....    | 5.03                                        | 0.10                                                        |
| St-Hyacinthe..... | 4.72                                        | 3.30                                                        |
| St-Jean.....      | 1.95                                        | 3.38                                                        |
| Terrebonne.....   | 4.70                                        | 2.71                                                        |
| Vaudreuil.....    | 4.03                                        | 0.56                                                        |
| Verchères.....    | 12.67                                       | 4.45                                                        |
| Wolfe.....        | 3.10                                        | ....                                                        |
| Yamaska.....      | 3.31                                        | ....                                                        |
| TOTAL.....        | 250.29 milles<br>miles                      | 130.00 milles<br>miles                                      |



# TOUR DU LAC ST-JEAN

1. St-Jérôme; 2. St-Joseph-d'Alma; 3. Pont Taché, sur la Grande Décharge; 4, 5 et 6. Vues de la rivière Péribonka, le long de la route.

1. St. Jérôme; 2. St. Joseph d'Alma; 3. Taché Bridge, on "Grande Décharge"; 4, 5 and 6. Views of River Peribonka, along the highway.

## CHAPITRE X

### AMÉLIORATIONS DES CHEMINS DE TERRE

Liste des municipalités qui ont amélioré  
leurs chemins de terre sous la direc-  
tion du département de la voirie.

p = paroisse; v = village; c = canton  
Les longueurs sont en milles

## CHAPTER X

### IMPROVEMENT OF EARTH ROADS

List of municipalities that have im-  
proved their earth roads under the  
direction of the Roads Department.

p = parish; v = village; t = township  
The lengths are in miles

| COMTÉ<br>COUNTY  | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY                | LONGUEUR<br>AMÉLIORÉE<br>LENGTH<br>IMPROVED |
|------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| ARGENTEUIL.....  | Mille-Iles.....                             | 0.41                                        |
| ARTHABASKA.....  | Chénier.....                                | 2.00                                        |
|                  | Tingwick, c. (t).....                       | 1.00                                        |
|                  | St-Christophe, p.....                       | 1.00                                        |
|                  | Ste-Clothilde-de-Horton, p.....             | 3.28                                        |
|                  | Chester-Est, c. (t).....                    | 0.83                                        |
|                  | Chester-Ouest, c. (t).....                  | 2.18                                        |
| BEAUCE.....      | Ste-Marie, v.....                           | 1.09                                        |
| BEAUHARNOIS..... | St-Timothee, p.....                         | 0.10                                        |
| CHAMPLAIN.....   | Almaville, v.....                           | 0.06                                        |
|                  | St-Théophile, p.....                        | 0.05                                        |
|                  | St-Thècle, p.....                           | 0.55                                        |
|                  | St-Adelphe, p.....                          | 0.20                                        |
|                  | St-Georges, p.....                          | 0.77                                        |
|                  | St-Prosper, p.....                          | 1.50                                        |
|                  | St-Maurice, p.....                          | 0.15                                        |
|                  | St-Stanislas, p.....                        | 1.54                                        |
| CHARLEVOIX.....  | St-Etienne-de-la-Malbaie, p.....            | 0.40                                        |
|                  | St-Irénée.....                              | 0.78                                        |
|                  | Les Eboulements.....                        | 0.44                                        |
|                  | St-Frs.-Xavier-de-la-Petite-Rivière, p..... | 2.85                                        |
|                  | St-Siméon, p.....                           | 0.10                                        |
| CHICOUTIMI.....  | N.-D.-de-Laterrière, p.....                 | 0.68                                        |
|                  | St-Honoré, p.....                           | 4.08                                        |
|                  | Taché, c. (t).....                          | 2.00                                        |
|                  | St-Ambroise, p.....                         | 0.42                                        |
|                  | Chicoutimi.....                             | 0.83                                        |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY          | LONGUEUR<br>AMÉLIORÉE<br>LENGTH<br>IMPROVED |
|-----------------|---------------------------------------|---------------------------------------------|
| CHICOUTIMI..... | Tremblay, c. (t).....                 | 1.26                                        |
|                 | St-Fulgence, p.....                   | 0.42                                        |
|                 | Anse-St-Jean, c. (t).....             | 1.38                                        |
|                 | St-Dominique-de-Jonquière, p.....     | 0.40                                        |
| COMPTON.....    | Ste-Edwidge-de-Clifton, c. (t).....   | 1.67                                        |
| DORCHESTER..... | St-Bernard.....                       | 0.15                                        |
|                 | St-Isidore.....                       | 0.02                                        |
|                 | Ste-Hénédine, p.....                  | 0.18                                        |
|                 | St-Edouard-de-Frampton, p.....        | 0.86                                        |
| DRUMMOND.....   | Kingsey.....                          | 1.20                                        |
| FRONTENAC.....  | Lambton.....                          | 2.12                                        |
|                 | Courcelles, p.....                    | 0.26                                        |
|                 | Gayhurst, c. (t).....                 | 0.70                                        |
|                 | Chesham, c. (t).....                  | 0.06                                        |
|                 | St-Sébastien, p.....                  | 0.41                                        |
|                 | Ste-Cécile-de-Whitton, p.....         | 0.18                                        |
|                 | Marston-Sud, c. (t).....              | 0.40                                        |
|                 | St-Léon-de-Marston, p.....            | 0.02                                        |
|                 | St-Evariste-de-Forsyth, p.....        | 0.57                                        |
|                 | Risborough, c. (t).....               | 1.27                                        |
|                 | St-Hilaire-de-Dorset, p.....          | 0.03                                        |
| GASPÉ.....      | St-Pierre-de-la-Malbaie, No 2, p..... | 0.04                                        |
| HUNTINGDON..... | Godmanchester, c. (t).....            | 0.49                                        |
| JOLIETTE.....   | St-Paul, p.....                       | 0.18                                        |
|                 | Ste-Mélanie, p.....                   | 0.21                                        |
| KAMOURASKA..... | Conseil de comté—County Council.....  | 3.22                                        |
|                 | St-André.....                         | 1.83                                        |
|                 | St-Joseph-de-Kamouraska, p.....       | 0.17                                        |
|                 | St-Pascal.....                        | 0.27                                        |
|                 | St-Philippe-de-Néri, p.....           | 1.67                                        |
|                 | Woodbridge.....                       | 1.40                                        |
|                 | St-Eleuthère, p.....                  | 0.73                                        |
| LAVAL.....      | St-François-de-Sales.....             | 0.50                                        |
| LÉVIS.....      | St-Etienne-de-Lauzon, p.....          | 0.14                                        |
|                 | Charny, v.....                        | 0.78                                        |
|                 | St-David-de-l'Auberivière.....        | 0.13                                        |
|                 | St-Joseph-de-la-Pointe-Lévis.....     | 0.42                                        |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY          | LONGUEUR<br>AMÉLIORÉE<br>LENGTH<br>IMPROVED |
|-----------------|---------------------------------------|---------------------------------------------|
| L'ISLET.....    | St-Aubert.....                        | 0.37                                        |
|                 | St-Cyrille.....                       | 0.87                                        |
| LOTBINIÈRE..... | Ste-Philomène-de-Fortierville, p..... | 0.10                                        |
| MASKINONGÉ..... | Ste-Ursule, p.....                    | 4.00                                        |
|                 | St-Paulin, p.....                     | 0.56                                        |
|                 | St-Léon, p.....                       | 0.61                                        |
|                 | Ste-Angèle-de-Prémont, p.....         | 0.36                                        |
|                 | St-Alexis, p.....                     | 1.20                                        |
|                 | St-Didace, p.....                     | 1.26                                        |
|                 | Hunterstown, c. (t).....              | 0.85                                        |
| MATAPÉDIA.....  | St-Damase, p.....                     | 2.86                                        |
|                 | St-Antoine-de-Padoue-de-Kempt, p..... | 0.46                                        |
| MONTCALM.....   | St-Esprit, p.....                     | 2.75                                        |
| MONTMAGNY.....  | N.-D.-du-Rosaire.....                 | 1.79                                        |
|                 | Ste-Lucie-de-Beauregard, p.....       | 3.23                                        |
|                 | St-Antoine-de-l'Ile-aux-Grues, p..... | 0.35                                        |
| NICOLET.....    | St-Raphaël-Sud, p.....                | 1.00                                        |
| PAPINEAU.....   | Templeton-Nord, c. (t).....           | 2.00                                        |
| PORTNEUF.....   | Bois, c. (t), (Rivière-à-Pierre)..... | 0.28                                        |
|                 | Cap-Santé.....                        | 0.50                                        |
|                 | Deschambault.....                     | 0.75                                        |
|                 | Montauban, v.....                     | 0.45                                        |
|                 | Neuville, v.....                      | 0.50                                        |
|                 | N.-D.-des-Anges, v.....               | 0.95                                        |
|                 | Pointe-aux-Trembles.....              | 1.50                                        |
|                 | N.-D.-de-Portneuf, p.....             | 1.95                                        |
|                 | St-Alban, p.....                      | 1.00                                        |
|                 | St-Augustin, p.....                   | 0.80                                        |
|                 | Ste-Catherine, p.....                 | 1.50                                        |
|                 | Ste-Christine, p.....                 | 0.80                                        |
|                 | St-Gilbert, p.....                    | 1.00                                        |
|                 | Ste-Jeanne-de-Neuville, v.....        | 3.00                                        |
|                 | St-Léonard, p.....                    | 1.10                                        |
|                 | St-Raymond, p.....                    | 1.50                                        |
|                 | St-Rémi-du-lac-aux-Sables, p.....     | 2.00                                        |
|                 | St-Ubalde, p.....                     | 1.00                                        |
| QUÉBEC.....     | St-Gabriel-Ouest.....                 | 0.03                                        |

| COMTÉ<br>COUNTY                | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY      | LONGUEUR<br>AMÉLIORÉE<br>LENGTH<br>IMPROVED |
|--------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|
| RICHMOND.....                  | St-Georges-de-Windsor.....        | 0.40                                        |
| RIMOUSKI.....                  | St-Donat, p.....                  | 0.38                                        |
|                                | St-Simon, p.....                  | 0.38                                        |
|                                | Pointe-au-Père, p.....            | 0.38                                        |
|                                | Ste-Blandine, p.....              | 0.57                                        |
|                                | St-Germain, p.....                | 0.47                                        |
|                                | St-Anaclet, p.....                | 0.47                                        |
|                                | St-Fabien, p.....                 | 0.57                                        |
| ST-MAURICE.....                | St-Mathieu, p.....                | 0.38                                        |
|                                | St-Sévère, p.....                 | 0.31                                        |
|                                | St-Gérard-des-Laurentides, p..... | 0.07                                        |
|                                | St-Boniface, p.....               | 0.37                                        |
|                                | St-Elie-de-Caxton, p.....         | 0.75                                        |
|                                | St-Etienne-des-Grès, p.....       | 0.36                                        |
|                                | Ste-Flore, p.....                 | 0.50                                        |
| STANSTEAD.....                 | Charette.....                     | 0.21                                        |
|                                | St-Barnabé, p.....                | 0.25                                        |
|                                | Beebe Plain, v.....               | 0.63                                        |
| TÉMISCOUATA.....               | Barford, c. (t).....              | 0.96                                        |
|                                | Bégon, c. (t).....                | 0.76                                        |
| VAUDREUIL.....                 | Belle-Plage, v.....               | 0.28                                        |
| WOLFE.....                     | N.-D.-de-Ham, p.....              | 0.28                                        |
|                                | Wolfestown, c. (t).....           | 0.18                                        |
|                                | St-Jacques-le-Majeur, p.....      | 0.07                                        |
|                                | St-Fortunat, p.....               | 0.21                                        |
| YAMASKA.....                   | St-Pie-de-Guire, p.....           | 0.39                                        |
|                                | St-Zéphirin-de-Courval, p.....    | 0.20                                        |
|                                | St-Michel, p.....                 | 0.15                                        |
| LONGUEUR TOTALE AMÉLIORÉE..... |                                   | 111.19 milles                               |
| TOTAL LENGTH IMPROVED.....     |                                   | miles                                       |



## CHAPITRE XI

### PONTS ET PONCEAUX

Liste des ponts et ponceaux construits  
en 1925 moyennant des subventions  
spéciales.

p = paroisse; v = village; c = canton  
Les dimensions sont indiquées en pieds

## CHAPTER XI

### BRIDGES AND CULVERTS

List of bridges and culverts built  
during 1925 with special subsidies.

p = parish v = village; t = township  
The dimensions are given in feet

| COMTÉ<br>COUNTY          | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY             | Nature du pont<br>Nature of the bridge                    | Portée, hauteur<br>et largeur<br>Span, Height<br>and Width |
|--------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| ARGENTEUIL...            | Grenville & Augmentation, c. (t).....    | Bois, Béton et Acier—<br>Wood, Concrete and<br>Steel..... | 19' x 6' x 24'                                             |
| ARTHABASKA...            | St-Norbert, p.....                       | Tuyau, tôle—Iron pipe                                     | 18'' x 22'                                                 |
|                          | St-Norbert, p.....                       | Tuyau, tôle—Iron pipe                                     | 24'' x 30'                                                 |
|                          | St-Albert-de-Warwick, p.                 | Bois—Wood.....                                            | 8' x 10' x 24'                                             |
| BAGOT.....               | Ste-Hélène, p.....                       | Béton—Concrete.....                                       | 5' x 5' x 20'                                              |
| BELLECHASSE..            | St-Damien-de-Buckland,<br>p.....         | Béton—Concrete.....                                       | 15' x 6' x 20'                                             |
|                          | St-Gervais, p.....                       | Béton—Concrete.....                                       | 7' x 8' x 20'                                              |
| CHAMPLAIN...             | St-Tite, p.....                          | Bois—Wood.....                                            | 3' x 2' x 28'                                              |
|                          | St-Tite, p.....                          | Bois—Wood.....                                            | 4' x 5' x 35'                                              |
|                          | St-Prosper, p.....                       | Bois—Wood.....                                            | 6' x 6' x 20'                                              |
|                          | St-Prosper, p.....                       | Bois—Wood.....                                            | 6' x 5' x 20'                                              |
|                          | St-Narcisse, p.....                      | Tuyau, tôle—Iron pipe                                     | 36'' x 64'                                                 |
|                          | St-Stanislas, p.....                     | Bois—Wood.....                                            | 6' x 8' x 32'                                              |
|                          | Ste-Geneviève-de-Batis-<br>can, p.....   | Bois—Wood.....                                            | 6' x 6' x 24'                                              |
| DEUX-MON-<br>TAGNES..... | St-Benoît, p.....                        | Tuyau, tôle—Iron pipe                                     | 48'' x 24'                                                 |
| GASPÉ.....               | St-Pierre-de-la-Malbaie,<br>No 2, p..... | Béton—Concrete.....                                       | 4' x 4' x 49' 7"                                           |
| JOLIETTE.....            | St-Paul, p.....                          | Béton—Concrete.....                                       | 4' x 5' x 20'                                              |
| L'ISLET.....             | L'Islet.....                             | Bois—Wood.....                                            | 20' x 9'                                                   |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY | Nature du pont<br>Nature of the bridge                         | Portée, hauteur<br>et largeur<br>Span, Height<br>and Width |
|-----------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| MASKINONGÉ      | Hunterstown, c. (t)          | Bois—Wood                                                      | 6' x 6' x 55'                                              |
| MÉGANTIC        | Halifax-Nord, c. (t)         | Bois et Béton—Wood<br>and Concrete                             | 28' x 16' x 19'                                            |
| MONTCALM        | St-Patrice-de-Rawdon, p.     | Béton—Concrete                                                 | 6' x 8' x 22'                                              |
|                 | St-Patrice-de-Rawdon, p.     | Béton—Concrete                                                 | 7' x 7' x 22'                                              |
|                 | St-Liguori, p.               | Béton—Concrete                                                 | 7' x 7' x 32'                                              |
|                 | St-Liguori, p.               | Béton—Concrete                                                 | 8' x 10' x 31'                                             |
| MONTMORENCY     | St-Joachim, p.               | Bois—Wood                                                      | 10' x 7' x 20'                                             |
|                 | St-Joachim, p.               | Bois—Wood                                                      | 15' x 4' x 20'                                             |
|                 | St-Joachim, p.               | Bois—Wood                                                      | 10' x 7' x 20'                                             |
|                 | St-Joachim, p.               | Bois—Wood                                                      | 2' x 2' x 20'                                              |
| NICOLET         | St-Léonard, p.               | Bois—Wood                                                      | 15' x 22' x 24'                                            |
|                 | St-Léonard, p.               | Bois—Wood                                                      | 12' x 15' x 24'                                            |
| RIMOUSKI        | Ste-Luce, p.                 | Bois—Wood                                                      | 18' x 9' x 36'                                             |
| ROUVILLE        | St-Paul-d'Abbotsford, p.     | Bois—Wood                                                      | 13' x 8' x 26'                                             |
| SHEFFORD        | Ste-Cécile-de-Milton, p.     | Bois—Wood                                                      | 18' x 9' x 20'                                             |
| STANSTEAD       | Hatley, c. (t)               | Bois—Wood                                                      | 12' x 6' x 22.5'                                           |
| ST-HYACINTHE    | St-Denis, p.                 | Bois—Wood                                                      | 13' x 8' x 20'                                             |
|                 | Ste-Marie-Madeleine, p.      | Béton—Concrete. (En<br>construction — Un-<br>der construction) | 5' x 6' x 26'                                              |
| ST-MAURICE      | Baie-Shawinigan, v.          | Bois—Wood                                                      | 5' x 5' x 52'                                              |
|                 | St-Mathieu, p.               | Bois—Wood                                                      | 5' x 5' x 44'                                              |
|                 | Yamachiche, v.               | Tuyau, tôle—Iron pipe                                          | 48" x 44"                                                  |
|                 | St-Elie-de-Caxton, p.        | Bois—Wood                                                      | 8' x 10' x 24'                                             |
|                 | St-Barnabé, p.               | Béton—Concrete                                                 | 3' x 4' x 42'                                              |
|                 | St-Barnabé, p.               | Béton—Concrete                                                 | 3' x 3' x 50'                                              |
| TERREBONNE      | Ste-Sophie, p.               | Bois—Wood                                                      | 6' x 6' x 60.5'                                            |
| YAMASKA         | St-Joachim, p.               | Bois—Wood                                                      | 10' x 14' x 20'                                            |

---

NOMBRE TOTAL de ponts et ponceaux construits en 1925..... 44

---

TOTAL NUMBER of bridges and culverts built during 1925..... 44

---

Ne sont pas compris dans cette liste les ponts et ponceaux construits soit par le département, soit par les municipalités, et qui font partie des travaux réguliers de construction ou d'entretien.

---

Are not included in this list bridges and culverts built by the Roads Department or by the municipalities, and which form part of the regular construction or maintenance works.



---

SIGNAUX DE DANGER  
et ARBRES D'ORNEMENT

---

DANGER SIGNS  
and ORNAMENTAL TREES

---

## CHAPITRE XII

## CHAPTER XII

**SIGNAUX SYMBOLIQUES DE DANGER ET DE  
DIRECTION POSÉS sur les GRANDES ROUTES  
en 1925**

**SYMBOLIC DANGER AND DIRECTION SIGNS  
POSTED on MAIN HIGHWAYS DURING  
1925**

| NOM DE LA ROUTE<br>NAME OF HIGHWAY         | Nombre de signaux placés de chaque catégorie<br>Number of signs posted of each category |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | TOTAL |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|
|                                            | 1                                                                                       | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |       |
|                                            |                                                                                         |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |       |
| 1 Montréal-Sherbrooke.....                 | ..                                                                                      | .. | 3  | 5  | 1  | 3  | .. | .. | 1  | 1  | .. | 2  | 4  | 3  | 19 | 11 | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 54    |
| 2 Montréal-Québec...                       | ..                                                                                      | .. | 12 | 11 | 3  | 1  | 1  | 3  | 5  | 6  | 1  | 1  | .. | .. | 25 | 21 | 3  | .. | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | 95    |
| 3 Lévis-St-Lambert...                      | 4                                                                                       | 5  | 21 | 19 | 19 | 22 | .. | 13 | 10 | 5  | 2  | 1  | 1  | 17 | 67 | 32 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 238   |
| 4 Montréal-Toronto<br>(Caugh.-Malone)..... | ..                                                                                      | .. | 9  | 10 | 10 | 2  | .. | 2  | 3  | 1  | 1  | .. | .. | .. | 13 | 7  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 58    |
| 5 Beauce-Jonction-<br>Sherbrooke.....      | 2                                                                                       | 1  | 7  | 7  | 3  | 3  | 1  | .. | .. | .. | 5  | .. | 1  | 3  | 9  | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 44    |
| 6 Lévis-Rimouski.....                      | ..                                                                                      | .. | 3  | 2  | .. | 2  | .. | .. | 2  | .. | .. | 2  | .. | .. | 7  | 4  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 22    |
| 8 Montréal-Ottawa,<br>- via Hull.....      | 9                                                                                       | 9  | 10 | 9  | 6  | 11 | 1  | 5  | 8  | 4  | 3  | 1  | 1  | 6  | 25 | 14 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 122   |
| 9 Edouard VII.....                         | 1                                                                                       | 1  | 10 | 9  | 5  | .. | .. | 1  | 1  | .. | 2  | .. | 1  | .. | 10 | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 43    |
| 10 Lévis-Sherbrooke...                     | 14                                                                                      | 15 | 19 | 19 | 19 | 17 | 2  | 3  | 4  | 4  | 17 | 13 | 10 | 15 | 48 | 28 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 248   |

|                                                      |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |
|------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 11 Montréal-Mont-Laurier.....                        | 15 | 12 | 55 | 48 | 77 | 80 | 2  | 8  | 7  | 2  | 15 | 14 | 10 | 12 | 28 | 36 | 2  | .. | 1  | .. | 2  | .. | 3  | 6  | 435 |
| 13 Sherbrooke-Derby Line.....                        | .. | .. | .. | .. | 6  | 3  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 5  | 8  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 24  |
| 15 Québec-St-Siméon..                                | 3  | 3  | 22 | 22 | 40 | 42 | .. | 9  | 9  | .. | 6  | 5  | 5  | 6  | 43 | 20 | .. | .. | .. | .. | 5  | 5  | 9  | 3  | 257 |
| 16 Richmond-Yamaska                                  | .. | 1  | 10 | 10 | 6  | 6  | .. | 4  | 4  | .. | 1  | 2  | 1  | .. | 10 | 4  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 59  |
| 18 Rivière-du-Loup-Edmundston.....                   | .. | .. | 1  | 1  | 2  | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2  | 4  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 12  |
| 19 Trois-Rivières-Grand'Mère.....                    | .. | .. | 8  | 7  | 4  | 5  | .. | .. | 2  | 5  | .. | .. | .. | .. | 6  | 3  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 40  |
| 20 Montréal-Valleyfield (Laprairie-Valleyfield)..... | 2  | 2  | 3  | 2  | 12 | 9  | .. | 2  | 3  | .. | .. | .. | .. | .. | 7  | 8  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 50  |
| 21 L'Assomption-Joliette (via St-Jacques).....       | 1  | 1  | 2  | 2  | 2  | 3  | 1  | 1  | .. | .. | 1  | 1  | 2  | 1  | 1  | 3  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 22  |
| 25 St-Valier-St-Camille                              | 15 | 15 | 5  | 5  | 9  | 13 | 2  | 5  | 4  | 5  | 10 | 4  | 4  | 10 | 24 | 12 | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | 1  | 145 |
| 26 Lacolle-Knowlton...                               | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | 1  | .. | .. | .. | 2  | 1  | .. | 7  | 6  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 18  |
| 27 Montréal-Toronto...                               | .. | .. | 3  | 3  | 8  | 2  | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | 2  | .. | 1  | 4  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 24  |
| 28 Iberville-St. Albans...                           | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 3  | 2  | 2  | 2  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 10  |
| 31 Rimouski-Matapédia.....                           | 2  | 2  | 14 | 14 | 24 | 24 | .. | .. | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | 1  | 28 | 22 | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | 1  | 1  | 139 |

SIGNAUX SYMBOLIQUES DE DANGER ET DE  
DIRECTION POSÉS sur les GRANDES ROUTES  
en 1925

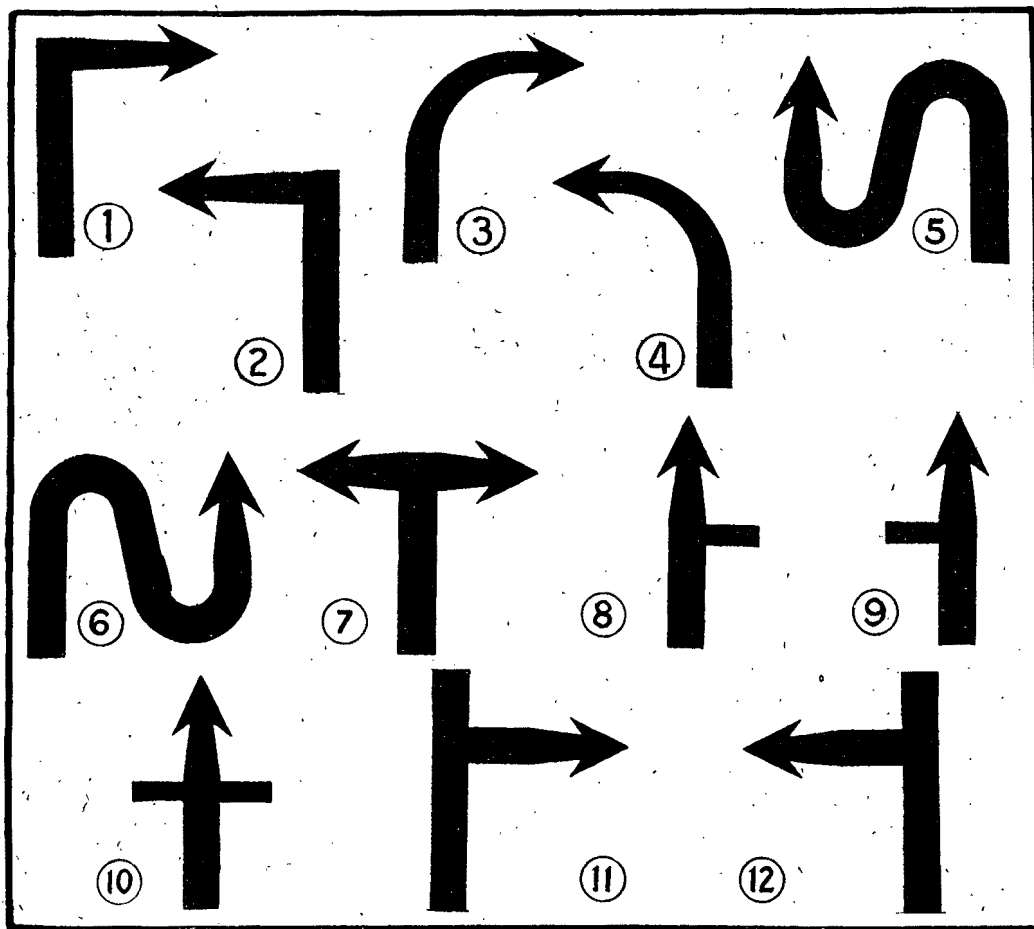
SYMBOLIC DANGER AND DIRECTION SIGNS  
POSTED ON MAIN HIGHWAYS DURING  
1925

| NOM DE LA ROUTE<br>—<br>NAME OF HIGHWAY | Nombre de signaux placés de chaque catégorie<br>Number of signs posted of each category |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | TOTAL |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|
|                                         | 1                                                                                       | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |       |
|                                         |                                                                                         |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |       |
| 32 St-Hyacinthe-Mel-<br>bourne.....     | 4                                                                                       | 4  | 4  | 4  | 9  | 11 | 1  | .. | .. | .. | 3  | 8  | 8  | 3  | 24 | 10 | .. | .. | .. | .. | .. | 3  | .. | 3  | 99    |
| 33 Rawdon-L'Assomp-<br>tion.....        | 9                                                                                       | 8  | 8  | 6  | 5  | 6  | .. | 4  | 6  | 2  | 9  | 4  | 3  | 7  | 19 | 7  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 103   |
| 34 Victoriaville-Wo-<br>burn.....       | 1                                                                                       | 1  | 3  | 3  | 14 | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | 1  | 1  | 8  | 6  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 40    |
| 35 Charlemagne-St-<br>Eustache.....     | ..                                                                                      | .. | 6  | 6  | 5  | 5  | 2  | .. | 4  | .. | 1  | .. | .. | 1  | 12 | 8  | 1  | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | 52    |
| 36 Beauharnois-St-Jean                  | 1                                                                                       | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 3  | 3  | 1  | 8  | 1  | 1  | 8  | 12 | 4  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 48    |
| 37 Drummondville-<br>Annaville.....     | 2                                                                                       | 2  | .. | .. | 6  | 4  | 1  | .. | 1  | 7  | 3  | .. | 1  | 3  | 18 | 10 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 58    |
| 39 Waterloo-Newport..                   | 2                                                                                       | 2  | 6  | 3  | 6  | 5  | 1  | .. | 1  | 2  | .. | 1  | 1  | .. | 9  | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | 1  | 44    |
| 40 Marieville-Cowans-<br>ville.....     | 1                                                                                       | 1  | 4  | 4  | 2  | .. | .. | 2  | 3  | .. | 1  | 1  | 1  | 1  | 22 | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 45    |



|                                   |     |     |     |     |     |     |    |    |    |    |     |    |    |     |     |     |    |    |    |    |    |    |    |    |       |     |
|-----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|----|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|-----|
| 41 Victoriaville-St-Angèle.....   | 2   | 2   | 1   | 1   | ..  | 2   | .. | .. | 1  | .. | 1   | 2  | 2  | 1   | 4   | 2   | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | ..    | 21  |
| 42 Grande-Baie-St-Bruno.....      | 2   | 2   | 16  | 13  | 21  | 22  | 1  | .. | .. | .. | 3   | 3  | 3  | 4   | 16  | 10  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 4  | 2     | 122 |
| 43 Tour du Lac St-Jean            | 17  | 15  | 28  | 28  | 38  | 32  | .. | 7  | 6  | 4  | 12  | 2  | 5  | 14  | 72  | 42  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2  | 6  | 330   |     |
| 44 Rimouski-St-Annedes-Monts..... | 8   | 8   | 5   | 5   | 14  | 13  | .. | 7  | 5  | .. | 1   | 3  | 1  | 1   | 54  | 54  | .. | .. | .. | .. | 4  | 3  | 6  | 4  | 196   |     |
| TOTAL.....                        | 117 | 113 | 299 | 279 | 377 | 352 | 17 | 81 | 94 | 49 | 108 | 75 | 74 | 121 | 657 | 410 | 9  | .. | 3  | 1  | 12 | 14 | 27 | 28 | 3,317 |     |

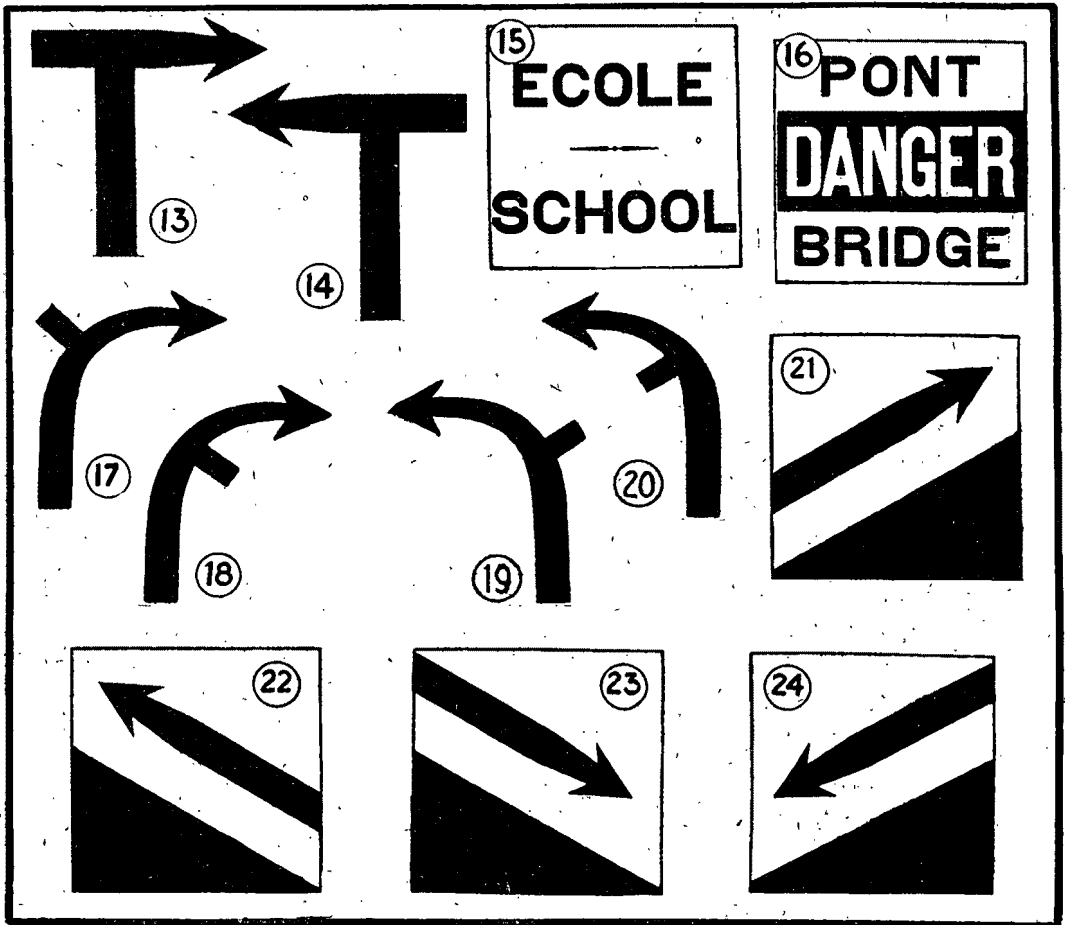
# SIGNAUX OFFICIELS DE DANGER ET DE DIRECTION DE LA PROVINCE DE QUÉBEC



- 1—Angle droit à droite.
- 2—Angle droit à gauche.
- 3—Courbe à droite.
- 4—Courbe à gauche.
- 5—Double courbe à gauche.
- 6—Double courbe à droite.
- 7—Intersection de deux grandes routes.
- 8—Intersection simple à droite.
- 9—Intersection simple à gauche.
- 10—Intersection double.
- 11—Angle droit, chemin local en avant.
- 12—Angle gauche, chemin local en avant.

- 1—Sharp right angle.
- 2—Sharp left angle.
- 3—Right curve.
- 4—Left curve.
- 5—Double left curve.
- 6—Double right curve.
- 7—Intersection of two main highways.
- 8—Cross road to the right.
- 9—Cross road to the left.
- 10—Double cross road.
- 11—Right angle with local road ahead.
- 12—Left angle with local road ahead.

QUEBEC OFFICIAL DANGER AND DIRECTION SIGNS



13—Angle droit, chemin local à gauche.

14—Angle gauche, chemin local à droite.

15—École.

16—Pont dangereux.

17—Courbe à droite avec chemin local à gauche.

18—Courbe à droite avec chemin local à droite.

19—Courbe à gauche avec chemin local à droite.

20—Courbe à gauche avec chemin local à gauche.

21—Montée à droite.

22—Montée à gauche.

23—Descente à droite.

24—Descente à gauche.

13—Right angle, local road to the left.

14—Left angle, local road to the right.

15—School.

16—Dangerous bridge.

17—Right curve with local road to the left.

18—Right curve with local road to the right.

19—Left curve with local road to the right.

20—Left curve with local road to the left.

21—Ascent to the right.

22—Ascent to the left.

23—Descent to the right.

24—Descent to the left.

## CHAPITRE XIII

### PLANTATION D'ARBRES D'ORNEMENT

Liste des municipalités dans les limites  
desquelles il a été planté des arbres  
en 1925.

## CHAPTER XIII

### PLANTING OF ORNAMENTAL TREES

List of municipalities where trees  
have been planted during 1925.

| COMTÉ<br>COUNTY        | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY                      | Sortes d'arbres<br>Kind of trees | Nombre<br>d'arbres<br>plantés<br>Number<br>of trees<br>planted |
|------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>MONTREAL-QUEBEC</b> |                                                   |                                  |                                                                |
| QUÉBEC                 | Ste-Foy; L'Ancienne-Lorette.                      | Pommiers—Apple-trees.            | 95                                                             |
| PORTNEUF               | St-Augustin.                                      | Pommiers—Apple-trees.            | 1252                                                           |
|                        | Pointe-aux-Trembles; Neu-ville.                   | Pommiers—Apple-trees.            | 565                                                            |
|                        | Les Ecureuils; Donnacona.                         | Pommiers—Apple-trees.            | 1180                                                           |
|                        | Cap-Santé; Portneuf.                              | Pommiers—Apple-trees.            | 1022                                                           |
|                        | Deschambault.                                     | Pommiers—Apple-trees.            | 886                                                            |
| CHAMPLAIN              | Ste-Anne-de-la-Pérade.                            | Erables—Maples.                  | 343                                                            |
|                        | Ste-Anne-de-la-Pérade.                            | Peupliers—Poplars.               | 150                                                            |
|                        | Ste-Anne-de-la-Pérade.                            | Ormes—Elms.                      | 100                                                            |
|                        | St-Frs-Xavier-de-Batiscan.                        | Erables—Maples.                  | 142                                                            |
|                        | St-Frs-Xavier-de-Batiscan.                        | Peupliers—Poplars.               | 177                                                            |
|                        | Champlain.                                        | Erables—Maples.                  | 112                                                            |
|                        | Champlain.                                        | Peupliers—Poplars.               | 117                                                            |
|                        | Cap-de-la-Madeleine, p.                           | Erables—Maples.                  | 130                                                            |
|                        | Cap-de-la-Madeleine, p.                           | Peupliers—Poplars.               | 104                                                            |
| BERTHIER               | St-Barthélemi; St-Viateur;                        | Erables—Maples.                  | 162                                                            |
|                        | St-Cuthbert; Ste-Geneviève-de-Berthier; Lanoraie; | Peupliers—Poplars.               | 866                                                            |
|                        | Lavaltrie.                                        | Ormes—Elms.                      | 360                                                            |
|                        | Lavaltrie.                                        | Pins—Pines.                      | 7                                                              |
| L'ASSOMPTION           | St-Sulpice; l'Assomption; p.                      | Frênes—Ash-trees.                | 48                                                             |
|                        | St-Paul-l'Ermite; Charle-magne.                   | Bouleaux—Birch-trees.            | 3                                                              |
|                        |                                                   | Merisiers—Cherry-trees.          | 84                                                             |
| <b>EDOUARD VII</b>     |                                                   |                                  |                                                                |
| LAPRAIRIE              | Laprairie, p.                                     | Peupliers—Poplars.               | 303                                                            |
|                        | Laprairie, p.                                     | Ormes—Elms.                      | 303                                                            |

| COMTÉ<br>COUNTY | MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY | Sortes d'arbres<br>Kind of trees | Nombre<br>d'arbres<br>plantés<br>Number<br>of trees<br>planted |
|-----------------|------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| NAPIERVILLE...  | St-Philippe.....             | Peupliers—Poplars.....           | 647                                                            |
|                 | St-Philippe.....             | Ormes—Elms.....                  | 669                                                            |
|                 | St-Jacques-le-Mineur.....    | Peupliers—Poplars.....           | 749                                                            |
|                 | St-Jacques-le-Mineur.....    | Ormes—Elms.....                  | 716                                                            |
|                 | St-Cyprien-de-Léry.....      | Peupliers—Poplars.....           | 792                                                            |
|                 | St-Cyprien-de-Léry.....      | Ormes—Elms.....                  | 386                                                            |
|                 | Napierville.....             | Peupliers—Poplars.....           | 146                                                            |
|                 | Napierville.....             | Ormes—Elms.....                  | 117                                                            |
| ST-JEAN.....    | N.-D.-du-Mont-Carmel.....    | Peupliers—Poplars.....           | 389                                                            |
|                 | N.-D.-du-Mont-Carmel.....    | Ormes-Elms.....                  | 316                                                            |
|                 | Lacolle.....                 | Peupliers—Poplars.....           | 64                                                             |
|                 | Lacolle.....                 | Ormes-Elms.....                  | 31                                                             |

## MONTRÉAL-MONT-LAURIER

|            |                      |                           |     |
|------------|----------------------|---------------------------|-----|
| LAVAL..... | Montée Ste-Rose..... | Peupliers—Poplars.....    | 454 |
|            | Montée Ste-Rose..... | Frênes—Ash-trees.....     | 109 |
|            | Montée Ste-Rose..... | Erables—Maples.....       | 100 |
|            | Montée Ste-Rose..... | Ormes—Elms.....           | 210 |
|            | Montée Ste-Rose..... | Pommiers—Apple-trees....  | 191 |
|            | Montée Ste-Rose..... | Sorbières—Sorb-trees..... | 75  |

## ST-HYACINTHE-MELBOURNE

|            |                       |                                      |     |
|------------|-----------------------|--------------------------------------|-----|
| BAGOT..... | St-André-d'Acton..... | Sorbières—Sorb-trees.....            | 2   |
|            | St-André-d'Acton..... | Erables—Maples.....                  | 275 |
|            | St-André-d'Acton..... | Ormes—Elms.....                      | 8   |
|            | St-André-d'Acton..... | Epinettes rouges—Red<br>spruces..... | 100 |

## SOMMAIRE PAR ROUTE

## SUMMARY PER HIGHWAY

| ROUTE<br>HIGHWAY            | Nombre d'arbres<br>plantés<br>Number of trees<br>planted |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------|
| Montréal-Québec.....        | 7,905                                                    |
| Edouard VII.....            | 5,628                                                    |
| Montréal-Mont-Laurier.....  | 1,139                                                    |
| St-Hyacinthe-Melbourne..... | 385                                                      |
| TOTAL.....                  | 15,057                                                   |

## SOMMAIRE POUR LES DIFFÉRENTES SORTES D'ARBRES

## SUMMARY FOR THE DIFFERENT KINDS OF TREES

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Pommiers—Apple-trees.....         | 5,191  |
| Erables—Maples.....               | 1,264  |
| Peupliers—Poplars.....            | 4,958  |
| Ormes—Elms.....                   | 3,216  |
| Pins—Pines.....                   | 7      |
| Frênes—Ash-trees.....             | 157    |
| Bouleaux—Birch-trees.....         | 3      |
| Merisiers—Cherry-trees.....       | 84     |
| Sorbiers—Sorb-trees.....          | 77     |
| Epinettes rouges—Red spruces..... | 100    |
| TOTAL.....                        | 15,057 |

---

RECENSEMENT DE LA  
CIRCULATION

---

TRAFFIC CENSUS

---





CHAPITRE XIV  
RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

1925

Du samedi matin, 1er août, au vendredi soir, 7 août.

*Moyenne journalière de circulation pour les sept jours  
du recensement.*

CHAPTER XIV  
TRAFFIC CENSUS

1925

From Saturday morning, Aug. 1, to Friday night, Aug. 7

*Average daily traffic for the seven days of the census.*

| ROUTE<br>—<br>HIGHWAY     | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                           | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                           |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Montréal-Sherbrooke...  | 860                                     | 16                                                       | 149                                     | 1025  | 5                                                         | 52                                             | 31                                             | 12                                               | 100   | 103                                                      | 14                                    | 117   | 1242           |
| 2—Montréal-Québec.....    | 971                                     | 39                                                       | 409                                     | 1419  | 16                                                        | 72                                             | 31                                             | 23                                               | 142   | 155                                                      | 12                                    | 167   | 1728           |
| 3—Lévis-St-Lambert.....   | 373                                     | 5                                                        | 28                                      | 406   | 22                                                        | 25                                             | 14                                             | 8                                                | 69    | 108                                                      | 8                                     | 116   | 591            |
| 4—Caughnawaga-Malone..    | 444                                     | 16                                                       | 216                                     | 676   | 6                                                         | 42                                             | 17                                             | 5                                                | 70    | 209                                                      | 22                                    | 231   | 977            |
| 5—Bce-Jct-Sherbrooke...   | 177                                     | 6                                                        | 117                                     | 300   | 2                                                         | 5                                              | 2                                              | 2                                                | 11    | 65                                                       | 5                                     | 70    | 381            |
| 6—Lévis-Rimouski.....     | 208                                     | 14                                                       | 33                                      | 255   | 4                                                         | 7                                              | 6                                              | 8                                                | 25    | 74                                                       | 10                                    | 84    | 364            |
| 7—Beauceville-Sherbrooke. | 328                                     | 3                                                        | 93                                      | 424   | ..                                                        | 16                                             | 9                                              | 1                                                | 26    | 110                                                      | 19                                    | 129   | 579            |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

1925

Du samedi matin, 1er août, au vendredi soir, 7 août.

Moyenne journalière de circulation pour les sept jours  
du recensement.

# TRAFFIC CENSUS

1925

From Saturday morning, Aug. 1, to Friday night, Aug. 7

Average daily traffic for the seven days of the census.

| ROUTE<br>—<br>HIGHWAY                          | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                                | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                                |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 8—Montréal-Ottawa via<br>Hull.....             | 436                                     | 123                                                      | 13                                      | 572   | 28                                                        | 55                                             | 18                                             | 7                                                | 108   | 71                                                       | 35                                    | 106   | 786            |
| 9—Edouard VII.....                             | 619                                     | 8                                                        | 767                                     | 1394  | 19                                                        | 48                                             | 49                                             | 22                                               | 138   | 61                                                       | 22                                    | 83    | 1615           |
| 10—Lévis-Sherbrooke via<br>Ste-Croix.....      | 175                                     | 1                                                        | 30                                      | 206   | 1                                                         | 8                                              | 4                                              | 2                                                | 15    | 61                                                       | 6                                     | 67    | 288            |
| 11—Montréal-Mont-Laurier                       | 661                                     | 9                                                        | 13                                      | 683   | 20                                                        | 52                                             | 28                                             | 11                                               | 111   | 118                                                      | 23                                    | 141   | 935            |
| 12—St-Hyacinthe-Rouge-<br>mont.....            | 277                                     | 1                                                        | 27                                      | 305   | ..                                                        | 9                                              | 12                                             | 3                                                | 24    | 14                                                       | 1                                     | 15    | 344            |
| 13—Sherbrooke-Derby Line.                      | 455                                     | 4                                                        | 304                                     | 763   | 2                                                         | 28                                             | 14                                             | 6                                                | 50    | 67                                                       | 13                                    | 80    | 893            |
| 14—Laprairie-Rouse's Pt.<br>(via St-Jean)..... | 344                                     | 6                                                        | 692                                     | 1042  | 6                                                         | 20                                             | 14                                             | 17                                               | 57    | 45                                                       | 6                                     | 51    | 1150           |

|                                    |      |      |     |      |     |     |     |    |     |     |    |     |      |
|------------------------------------|------|------|-----|------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|------|
| 15—Québec-La Malbaie....           | 486  | 13   | 233 | 732  | 15  | 72  | 46  | 20 | 153 | 156 | 20 | 176 | 1061 |
| 16—Richmond-Yamaska....            | 192  | 2    | 21  | 215  | 1   | 8   | 3   | 2  | 14  | 151 | 24 | 175 | 404  |
| 17—Hull-Aylmer.....                | 630  | 1313 | 108 | 2051 | 75  | 193 | 79  | 24 | 371 | 152 | 71 | 223 | 2645 |
| 18—Rivière-du-Loup-Edmundston..... | 138  | 42   | 34  | 214  | 1   | 7   | 3   | 1  | 12  | 129 | 16 | 145 | 371  |
| 19—Trois-Rivières-Grand-Mère.....  | 450  | 5    | 15  | 470  | 7   | 18  | 16  | 10 | 51  | 119 | 10 | 129 | 650  |
| 20—Laprairie-Valleyfield...        | 507  | 10   | 88  | 605  | 9   | 43  | 21  | 9  | 82  | 55  | 17 | 72  | 759  |
| 21—Joliette-St-Jacques....         | 281  | 1    | 5   | 287  | 5   | 14  | 10  | 2  | 31  | 187 | 12 | 199 | 517  |
| 22—Sherbrooke-Norton Mills.....    | 188  | 3    | 122 | 310  | 4   | 30  | 15  | 2  | 47  | 54  | 19 | 73  | 430  |
| 23—Lévis-Jackman.....              | 300  | 11   | 247 | 558  | 4   | 15  | 14  | 5  | 38  | 176 | 9  | 185 | 781  |
| 24—St-Georges-Lac-Frontière.....   | 41   | ...  | 2   | 43   | ... | 1   | ... | 1  | 2   | 31  | 5  | 36  | 81   |
| 25—St-Valier-St-Camille...         | 67   | ...  | 12  | 79   | ... | 2   | 1   | 2  | 5   | 87  | 5  | 92  | 176  |
| 26—Lacolle-Knowlton.....           | 531  | 27   | 282 | 840  | 9   | 23  | 24  | 5  | 61  | 117 | 34 | 151 | 1052 |
| 27—Montréal-Toronto.....           | 1903 | 301  | 196 | 2400 | 45  | 85  | 65  | 31 | 226 | 83  | 23 | 106 | 2732 |
| 28—Iberville-St. Albans....        | 343  | 1    | 298 | 642  | 2   | 18  | 17  | 6  | 43  | 77  | 11 | 88  | 773  |
| 30—Hull-Wakefield.....             | 153  | 487  | 22  | 662  | 24  | 32  | 8   | 5  | 69  | 22  | 12 | 34  | 765  |
| 31—Rimouski-Matapédia....          | 115  | 4    | 3   | 122  | ... | 4   | 2   | 1  | 7   | 56  | 7  | 63  | 192  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

1925

Du samedi matin, 1er août, au vendredi soir, 7 août.

*Moyenne journalière de circulation pour les sept jours  
du recensement.*

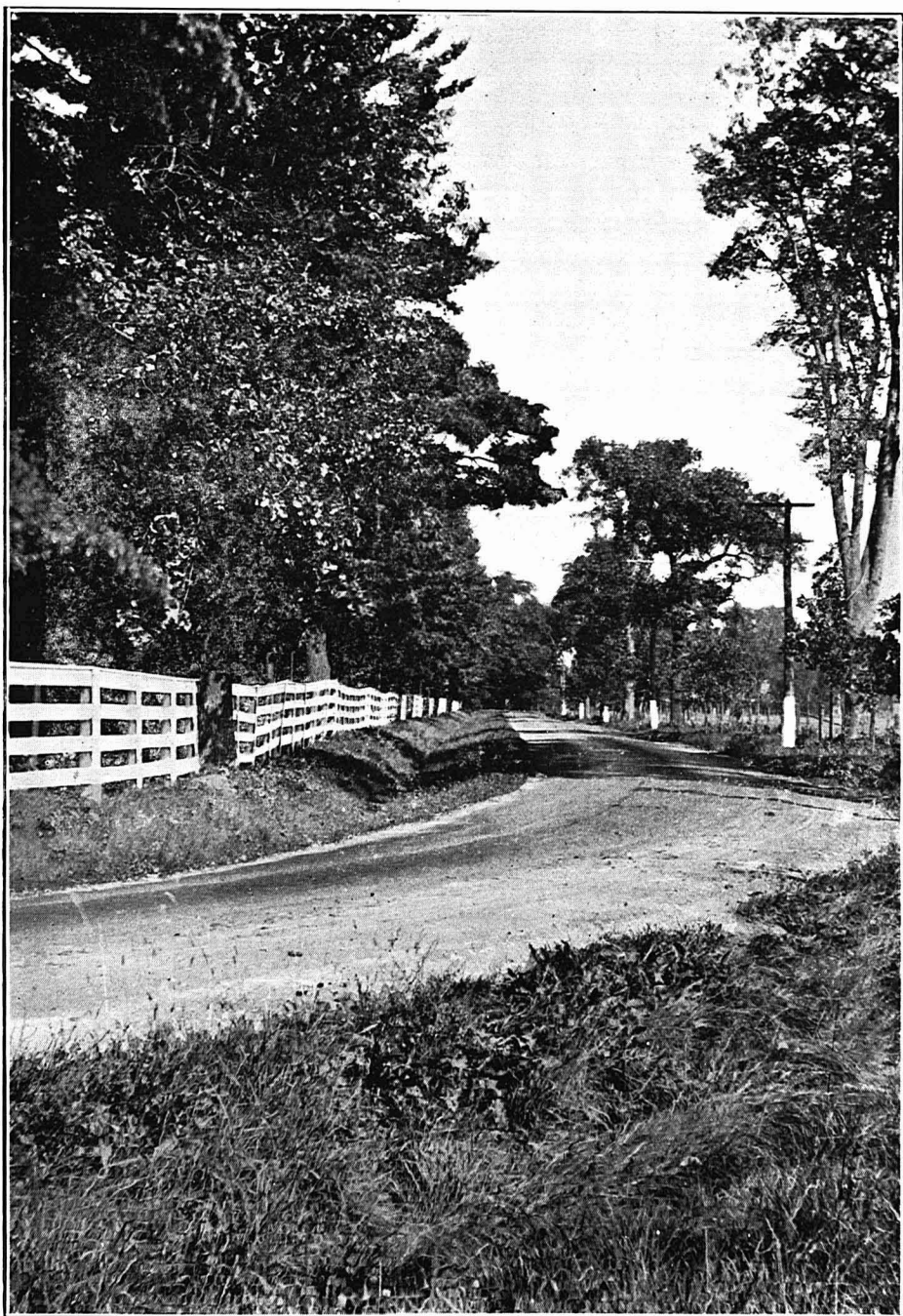
# TRAFFIC CENSUS

1925

From Saturday morning, Aug. 1, to Friday night, Aug. 7

*Average daily traffic for the seven days of the census.*

| ROUTE<br>—<br>HIGHWAY                | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                      | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                      |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 32—St-Hyacinthe-Mel-<br>bourne.....  | 77                                      | .6                                                       | 11                                      | 88    | .4                                                        | 3                                              | 4                                              | 2                                                | 9     | 83                                                       | 10                                    | 93    | 190            |
| 33—Rawdon-L'Assomption.              | 485                                     | 2                                                        | 7                                       | 494   | 6                                                         | 21                                             | 12                                             | 1                                                | 40    | 424                                                      | 16                                    | 440   | 974            |
| 34—Victoriaville-Woburn...           | 99                                      | 1                                                        | 43                                      | 143   | ..                                                        | 2                                              | 1                                              | ..                                               | 3     | 46                                                       | 15                                    | 61    | 207            |
| 36—Beauharnois-St-Jean...            | 56                                      | .1                                                       | 6                                       | 62    | .1                                                        | 10                                             | 6                                              | .3                                               | 16    | 86                                                       | 11                                    | 97    | 175            |
| 37—Drummondville-Anna-<br>ville..... | 200                                     | 2                                                        | 15                                      | 217   | 4                                                         | 7                                              | 4                                              | 2                                                | 17    | 97                                                       | 19                                    | 116   | 350            |
| 39—Waterloo-Newport.....             | 239                                     | .9                                                       | 163                                     | 411   | .07                                                       | 10                                             | 9                                              | 3                                                | 22    | 31                                                       | 11                                    | 42    | 475            |
| 40—Marieville-Cowansville.           | 255                                     | 12                                                       | 44                                      | 311   | .1                                                        | 15                                             | 13                                             | 1                                                | 30    | 69                                                       | 13                                    | 82    | 423            |



VAUDREUIL-POINTE-FORTUNE—Como-Est, Vaudreuil

|                                           |      |     |    |      |    |    |    |    |     |     |    |     |      |
|-------------------------------------------|------|-----|----|------|----|----|----|----|-----|-----|----|-----|------|
| 41—Victoriaville-Ste-Angèle               | 82   | 0   | 10 | 92   | 2  | 3  | 6  | .. | 11  | 113 | 25 | 138 | 241  |
| 42—Grande-Baie-St-Bruno..                 | 313  | ..  | 1  | 314  | 8  | 24 | 5  | 2  | 39  | 151 | 28 | 179 | 532  |
| 43—St-Félicien-St-Bruno...                | 316  | 3   | .. | 316  | 5  | 32 | 52 | 1  | 90  | 171 | 24 | 195 | 601  |
| 44—Rimouski-Ste-Anne-<br>des-Monts.....   | 91   | 1   | 2  | 94   | 2  | 1  | 3  | .. | 3   | 71  | 4  | 75  | 172  |
| Ormstown-Valleyfield.....                 | 371  | 10  | 49 | 430  | 2  | 46 | 15 | 3  | 66  | 346 | 33 | 379 | 875  |
| Vaudreuil-Pte-Fortune.....                | 925  | 251 | 96 | 1272 | 7  | 75 | 21 | 15 | 118 | 255 | 27 | 282 | 1672 |
| Montréal-Terrebonne.....                  | 629  | 3   | 6  | 638  | 26 | 76 | 72 | 14 | 188 | 64  | 9  | 73  | 899  |
| St-Hubert-Belœil.....                     | 289  | 4   | 10 | 303  | .. | 27 | 8  | 8  | 43  | 8   | 4  | 12  | 358  |
| St-Constant-Hemmingford..                 | 149  | 17  | 91 | 257  | 6  | 24 | 22 | 10 | 57  | 270 | 22 | 272 | 606  |
| Québec-Lac Beauport.....                  | 1012 | 2   | 20 | 1034 | 72 | 57 | 28 | 25 | 182 | 279 | 6  | 285 | 1501 |
| Charlesbourg-Loretteville-<br>Québec..... | 698  | 4   | 9  | 711  | 39 | 46 | 21 | 9  | 115 | 296 | 3  | 299 | 1125 |

## RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

1925

### LISTE ET DESCRIPTION DES POSTES DE COMPTAGE

p = paroisse; v = village; c = canton

## TRAFFIC CENSUS

1925

### LIST AND DESCRIPTION OF RECORDING STATIONS

p = parish; v = village; t = township

### MONTRÉAL-SHERBROOKE

1.—Longueuil, cité, près de l'intersection de la route Lévis-St-Lambert.

2.—St-Hubert, p., à l'est de l'intersection de la montée Sabourin.

3.—Marieville, ville, à l'est de l'intersection de la route Marieville-Cowansville.

4.—Rougemont, v., à l'est de l'intersection de la route St-Hyacinthe-Rougemont.

5.—Shefford, c., à l'est de l'intersection de la route Waterloo-Newport.

6.—Orford, c., près des limites de la cité de Sherbrooke.

1.—Longueuil, city, near the intersection of the Lévis-St. Lambert Highway.

2.—St-Hubert, p., east of the intersection of the Sabourin Montée.

3.—Marieville, town, east of the intersection of the Marieville-Cowansville Highway.

4.—Rougemont, v., east of the intersection of the St. Hyacinthe-Rougemont Highway.

5.—Shefford, t., east of the intersection of the Waterloo-Newport Highway.

6.—Orford, t., near the limits of the city of Sherbrooke.

### MONTRÉAL-QUÉBEC

1.—Pointe-aux-Trembles, ville (Laval-de-Montréal).

2.—Charlemagne, v., avant le raccordement du chemin conduisant à Repentigny.

3.—Yamachiche, p., à l'est du village.

4.—Cap-de-la-Madeleine, ville, à l'est de l'intersection de la route Trois-Rivières-Grand'Mère.

5.—St-Frs-Xavier de Batiscan, p.

6.—L'Ancienne-Lorette, p.

1.—Pointe aux Trembles, town (Laval de Montréal).

2.—Charlemagne, v., west of the junction with the road to Repentigny.

3.—Yamachiche, p., east of the village.

4.—Cap-de-la-Madeleine, town, east of the intersection of the Trois Rivières-Grand'Mère Highway.

5.—St. Frs. Xavier de Batiscan, p.

6.—L'Ancienne Lorette, p.

### LÉVIS-ST-LAMBERT

1.—Ste-Croix, v., à l'ouest de l'intersection de la route Ste-Croix-Dosquet.

2.—Ste-Angèle, v., à l'ouest de l'intersection de la route du quai.

3.—Verchères, p., à l'ouest du village.

4.—Longueuil, v., au nord de l'intersection de la route Montréal-Sherbrooke.

1.—Ste. Croix, v., west of the intersection of the Ste. Croix-Dosquet Highway.

2.—Ste. Angèle, v., west of the intersection of the road to the wharf.

3.—Verchères, p., west of the village.

4.—Longueuil, town, north of the intersection of the Montreal-Sherbrooke Highway.

CAUGHNAWAGA-MALONE

- 1.—St-Joachim, p., au sud de l'intersection de la route Laprairie-Valleyfield.
- 2.—Ormstown, v., au nord de l'intersection de la montée Larocque.

- 1.—St. Joachim, p., south of the intersection of the Laprairie-Valleyfield Highway.
- 2.—Ormstown, v., north of the intersection of the Larocque Montée.

BEAUCE-JONCTION-SHERBROOKE

- 1.—L'Enfant-Jésus, p., près de l'intersection de la route Lévis-Jackman.
- 2.—St-Gérard, v., au sud de l'intersection sud de la route Victoriaville-Woburn.
- 3.—Cookshire, ville, près de l'intersection de la route Beauceville-Sherbrooke.

- 1.—L'Enfant Jésus, p., near the intersection of the Levis-Jackman Highway.
- 2.—St. Gérard, v., south of the southern intersection of the Victoriaville-Woburn Highway.
- 3.—Cookshire, town, near the intersection of the Beauceville-Sherbrooke Highway.

LÉVIS-RIMOUSKI

- 1.—Beaumont, p.
- 2.—Ste-Anne-de-la-Pocatière, p.
- 3.—Trois-Pistoles, p., à l'ouest de la ville.

- 1.—Beaumont, p.
- 2.—Ste. Anne de la Pocatière, p.
- 3.—Trois Pistoles, p., west of the town.

BEAUCEVILLE-SHERBROOKE

- 1.—Beauceville, ville, près de l'intersection de la route Lévis-Jackman.
- 2.—Winslow-Sud, c., à l'ouest de l'intersection de la route Victoriaville-Woburn.
- 3.—Cookshire, ville, à l'est de l'intersection de la route Beauce-Jonction-Sherbrooke.
- 4.—Ascot, c., à l'ouest du pont.

- 1.—Beauceville, town, near the intersection of the Levis-Jackman Highway.
- 2.—Winslow-South, west of the intersection of the Victoriaville-Woburn Highway.
- 3.—Cookshire, town, east of the intersection of the Beauce Junction-Sherbrooke Highway.
- 4.—Ascot, t., west of the bridge.

MONTRÉAL-OTTAWA, via HULL

- 1.—Ste-Rose, p., près du pont.
- 2.—Chatham, c., près des limites de Lachute.
- 3.—Pointe-Gatineau, v., au pont de la rivière Gatineau.

- 1.—Ste. Rose, p., near the bridge.
- 2.—Chatham, t., near the limits of Lachute.
- 3.—Pointe Gatineau, v., at the bridge on the Gatineau River.

EDOUARD VII

- 1.—Laprairie, p., au pont Simard.
- 2.—Laprairie, p., au sud de l'intersection de la route Laprairie-Rouse's Point via St-Jean.
- 3.—St-Cyprien, p., au coin Douglas.

- 1.—Laprairie, p., at Simard Bridge.
- 2.—Laprairie, p., south of the Laprairie-Rouse's Point via St. Jean Highway.
- 3.—St. Cyprien, p., at Douglas corner.



**LÉVIS-SHERBROOKE, via STE-CROIX**

1.—Ste-Croix, v., près de l'intersection de la route Lévis-St-Lambert.

2.—Warwick, c., au nord du village.

3.—Windsor, c., au nord de la ville.

1.—Ste. Croix, v., near the intersection of the Levis-St. Lambert Highway.

2.—Warwick, t., north of the village.

3.—Windsor, t., north of the town

**MONTRÉAL-MONT-LAURIER**

1.—Ste-Rose, p., sur le chemin du pont David, près de l'intersection du chemin du pont Bélair.

1a.—Ste-Rose, p., sur le chemin du pont Bélair, près de l'intersection du pont David.

2.—Ste-Thérèse, p., au nord de la ville.

3.—Piedmont, v.

4.—St-Faustin, p.

5.—Marchand, c. (L'Annonciation).

6.—Val Barette, v.

1.—Ste. Rose, p., on the road to David Bridge, near its intersection with the road to Bélair Bridge.

1a.—Ste. Rose, p., on the road to Bélair Bridge, near its intersection with the road to David Bridge.

2.—Ste. Thérèse, p., north of the town.

3.—Piedmont, v.

4.—St. Faustin, v.

5.—Marchand, t. (L'Annonciation).

6.—Val Barette, v.

**ST-HYACINTHE-ROUEMONT**

1.—Rougemont, v., près de l'intersection de la route Montréal-Sherbrooke.

1.—Rougemont, v., near the intersection of the Montreal-Sherbrooke Highway.

**SHERBROOKE-DERBY LINE**

1.—Lennoxville, ville, au sud de l'intersection de la route Sherbrooke-Norton Mills.

2.—Stanstead, v., près de la limite nord.

1.—Lennoxville, town, south of the intersection of the Sherbrooke-Norton Mills Highway.

2.—Stanstead, v., near the northern limit.

**LAPRAIRIE-ROUSE'S POINT**

1.—Laprairie, p., près de l'intersection de la route Edouard VII.

2.—N.-D.-du-Mont-Carmel, p., au sud de l'intersection de la route Lacolle-Knowlton.

1.—Laprairie, p., near the intersection of the King Edward Highway.

2.—N. D. du Mont Carmel, p., south of the intersection of the Lacolle-Knowlton Highway.

**QUÉBEC-ST-SIMÉON**

1.—Giffard, v.

2.—L'Ange-Gardien, p.

3.—St-Tite, p.

4.—St-Hilarion, p.

1.—Giffard, v.

2.—L'Ange Gardien, p.

3.—St. Tite, p.

4.—St. Hilarion, p.

**RICHMOND-YAMASKA**

- |                                                                |                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—L'Avenir, p.                                                | 1.—L'Avenir, p.                                                              |
| 2.—St-Germain-de-Grantham, p., à l'est du pont du St-François. | 2.—St-Germain de Grantham, p., east of the bridge on the St. François River. |

**HULL-AYLMER**

- |                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1.—Hull-Sud, c., limite est. | 1.—Hull-South, t., eastern limit. |
|------------------------------|-----------------------------------|

**RIVIÈRE-DU-LOUP-EDMUNDSTON**

- |                                               |                                                   |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1.—St-Antonin, p.                             | 1.—St. Antonin, p.                                |
| 2.—Ste-Rose-du-Dégelé, p., au sud du village. | 2.—Ste. Rose du Dégelé, p., south of the village. |

**TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE**

- |                                                                                    |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—Cap-de-la-Madeleine, ville, près de l'intersection de la route Montréal-Québec. | 1.—Cap de la Madeleine, town, near the intersection of the Montreal-Quebec Highway. |
| 2.—Ste-Flore, p., près des limites nord de Shawinigan.                             | 2.—Ste. Flore, p., near the northern limits of Shawinigan.                          |

**LAPRAIRIE-VALLEYFIELD**

- |                                                                                |                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—Laprairie, p., au pont de la Tortue.                                        | 1.—Laprairie, v., at La Tortue Bridge.                                          |
| 2.—St-Joachim, p., à l'ouest de l'intersection de la route Caughnawaga-Malone. | 2.—St. Joachim, p., west of the intersection of the Caughnawaga-Malone Highway. |
| 3.—Beauharnois, ville, limite est.                                             | 3.—Beauharnois, town, eastern limit.                                            |

**JOLIETTE-ST-JACQUES**

- |                                                                            |                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—St-Jacques, v., près de l'intersection de la route Rawdon-L'Assomption. | 1.—St. Jacques, v., near the intersection of the Rawdon-l'Assomption Highway. |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|

**SHERBROOKE-NORTON MILLS**

- |                                                                                  |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—Lennoxville, ville, près de l'intersection de la route Sherbrooke-Derby Line. | 1.—Lennoxville, town, near the intersection of the Sherbrooke-Derby Line Highway. |
| 2.—Dixville, v., au sud.                                                         | 2.—Dixville, v., southern limit.                                                  |

**LÉVIS-JACKMAN**

- |                                                                                         |                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—St-Louis-de-Pintendre, p.                                                            | 1.—St. Louis de Pintendre, p.                                                               |
| 2.—L'Enfant-Jésus, p., au sud de l'intersection de la route Beauce-Jonction-Sherbrooke. | 2.—L'Enfant Jésus, p., south of the intersection of the Beauce Junction-Sherbrooke Highway. |
| 3.—Beauceville, ville, au sud de l'intersection de la route Beauceville-Sherbrooke.     | 3.—Beauceville, town, south of the intersection of the Beauceville-Sherbrooke Highway.      |
| 4.—St-Côme, p.                                                                          | 4.—St. Côme p.                                                                              |

**ST-GEORGES-LAC FRONTIÈRE**

1.—St-Camille, p., à l'ouest de l'intersection de la route St-Valier-St-Camille.

1.—St. Camille, p., west of the intersection of the St. Valier-St. Camille Highway.

**ST-VALIER-ST-CAMILLE**

1.—St-Raphaël, p., au nord du village.

1.—St. Raphaël, p., north of the village.

2.—St-Camille, p., près de l'intersection de la route St-Georges-Lac-Frontière.

2.—St. Camille, p., near the intersection of the St. Georges-Lac Frontière Highway.

**LACOLLE-KNOWLTON**

1.—N.-D.-du-Mont-Carmel, p., à l'est de l'intersection de la route Laprairie-Rouse's Point, via St-Jean.

1.—N. D. du Mont Carmel, p., east of the intersection of the Laprairie-Rouse's Point Highway.

2.—Cowansville, v., à l'ouest de l'intersection de la route Marieville-Cowansville.

2.—Cowansville, v., west of the intersection of the Marieville-Cowansville Highway.

**MONTRÉAL-TORONTO**

1.—Dorval, ville.

1.—Dorval, town.

2.—Dorion, ville, au sud de l'intersection de la route Vaudreuil-Pointe-Fortune.

2.—Dorion, town, near the intersection of the Vaudreuil-Pointe Fortune Highway.

3.—Coteau Landing, v.

3.—Coteau Landing, v.

**IBERVILLE-ST. ALBANS**

1.—Iberville, ville, au sud.

1.—Iberville, town, southern limit.

2.—Philipsburg, v.

2.—Philipsburg, v.

**HULL-WAKEFIELD**

1.—Chelsea, v., au nord de l'intersection du chemin de Kingsmere.

1.—Chelsea, v., north of the intersection of the road to Kingsmere.

**RIMOUSKI-MATAPÉDIA**

1.—Ste-Flavie, p., à l'est de l'intersection de la route Rimouski-Ste-Anne-des-Monts.

1.—Ste-Flavie, p., east of the intersection of the Rimouski-Ste. Anne des Monts Highway.

2.—Ste-Florence, p.

2.—Ste. Florence, p.

**ST-HYACINTHE-MELBOURNE**

1.—St-Liboire, p.

1.—St. Liboire, p.

2.—Ste-Christine, p.

2.—Ste. Christine, p.

**RAWDON-L'ASSOMPTION**

1.—St-Jacques, v., au nord de l'intersection de la route Joliette-St-Jacques.

1.—St. Jacques, v., north of the intersection of the Joliette - St. Jacques Highway.

**VICTORIAVILLE-WOBURN**

1.—St-Gérard, v., à l'est de l'intersection sud de la route Beauce-Jonction Sherbrooke.

1.—St. Gérard, v., east of the southern intersection of the Beauce Junction-Sherbrooke Highway.

2.—Winslow-Sud, à l'est de l'intersection de la route Beauceville-Sherbrooke.

2.—Winslow-South, east of the intersection of the Beauceville-Sherbrooke Highway.

**BEAUHARNOIS-ST-JEAN**

1.—St-Urbain, p.

1.—St. Urbain, p.

2.—St-Cyprien, p., au nord du village de Napierville.

2.—St. Cyprien, p., north of the village of Napierville.

**DRUMMONDVILLE-ANNAVILLE**

1.—Drummondville, ville.

1.—Drummondville, town.

2.—Annaville, v. (St-Célestin), près de l'intersection de la route Victoriaville-Ste-Angèle.

2.—Annaville, v. (St. Célestin), near the intersection of the Victoriaville-Ste. Angèle Highway.

**WATERLOO-NEWPORT**

1.—Shefford, v., près de l'intersection de la route Montréal-Sherbrooke.

1.—Shefford, v., near the intersection of the Montreal-Sherbrooke Highway.

2.—Potton, c., au poste de douanes de Highwater.

2.—Potton, t., at the Custom House of Highwater.

**MARIEVILLE-COWANSVILLE**

1.—Marieville, ville, près de l'intersection de la route Montréal-Sherbrooke.

1.—Marieville, town, near the intersection of the Montreal-Sherbrooke Highway.

2.—Cowansville, v., près de l'intersection de la route Lacolle-Knowlton.

2.—Cowansville, v., near the intersection of the Lacolle-Knowlton Highway.

**VICTORIAVILLE-STE-ANGÈLE**

1.—St-Valère, p.

1.—St. Valère, p.

2.—Annaville, v. (St-Célestin), au sud de l'intersection de la route Drummondville-Annaville.

2.—Annaville, v., (St. Célestin), south of the intersection of the Drummondville-Annaville Highway.

**GRANDE-BAIE-ST-BRUNO**

- |                                                                             |                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1.—Bagotville, div. N.-O.                                                   | 1.—Bagotville, N.-W.                                                      |
| 2.—Chicoutimi, ville, limite ouest.                                         | 2.—Chicoutimi, town, western limit.                                       |
| 3.—St-Bruno, v., près de l'intersection de la route du Tour du Lac St-Jean. | 3.—St. Bruno, v., near the intersection of the Lake St. John's Belt Road. |

**TOUR DU LAC ST-JEAN**

- |                                                                              |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—St-Félicien, p.                                                           | 1.—St. Félicien, p.                                                               |
| 2.—St-Louis-de-Chambord, p.                                                  | 2.—St. Louis de Chambord, p.                                                      |
| 3.—St-Bruno, p., au nord de l'intersection de la route Grande-Baie-St-Bruno. | 3.—St. Bruno, p., north of the intersection of the Grande Baie-St. Bruno Highway. |

**RIMOUSKI-STE-ANNE-DES-MONTS**

- |                                                                             |                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—St-Flavie, p., à l'est de l'intersection de la route Rimouski-Matapédia. | 1.—Ste. Flavie, p., east of the intersection of the Rimouski-Matapédia Highway. |
| 2.—Ste-Félicité, p.                                                         | 2.—Ste. Félicité, p.                                                            |

**ORMSTOWN-VALLEYFIELD**

- |                                                                         |                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1.—Ormstown, v., près de l'intersection de la route Caughnawaga-Malone. | 1.—Ormstown, v., near the intersection of the Caughnawaga-Malone Highway. |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|

**VAUDREUIL-POINTE-FORTUNE**

- |                                                                               |                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—Dorion, ville, près de l'intersection de la route Montréal-Toronto.        | 1.—Dorion, town, near the intersection of the Montreal-Toronto Highway.         |
| 2.—Ste-Madeleine-de-Rigaud, p., près des limites ouest de la ville de Rigaud. | 2.—Ste. Madeleine de Rigaud, p., near the western limits of the town of Rigaud. |

**MONTREAL-TERREBONNE**

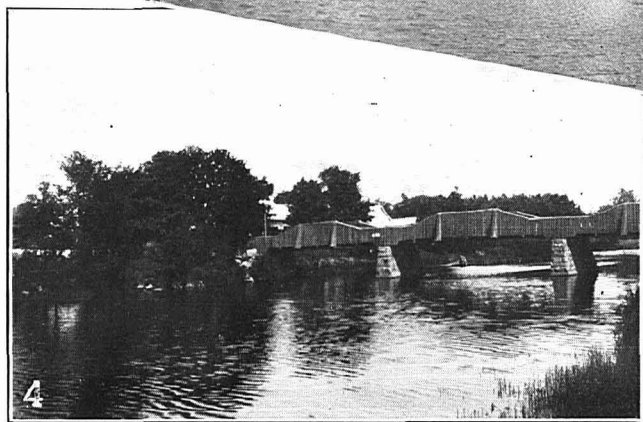
- |                                                                                                     |                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—St-Vincent-de-Paul, p., sur le chemin Masson, près de l'intersection du chemin du Bord de l'eau. | 1.—St. Vincent de Paul, p., on Masson road, near the intersection of the Bord de l'eau road. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|

**ST-HUBERT-BELOEIL**

- |                                                                           |                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—St-Hubert, p., près de l'intersection de la route Montréal-Sherbrooke. | 1.—St. Hubert, p., near the intersection of the Montreal-Sherbrooke Highway. |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|

**ST-CONSTANT-HEMMINGFORD via SHERRINGTON**

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1.—Sherrington, v. | 1.—Sherrington, v. |
|--------------------|--------------------|



Quatre vues prises le long des routes.—  
1. Disraëli, Beauce - Jonction - Sherbrooke; 2. Rivière St-François, canton Cleveland, Lévis-Sherbrooke; 3. Petit lac à Bolton Pass, Waterloo-Newport; 4. Vieux pont en bois, rivière aux Brochets, ville de Bedford, Lacolle-Knowlton.

Four views along the highways.—1. Disraeli, Beauce Junction-Sherbrooke; 2. River St. François, Cleveland township, Lévis-Sherbrooke; 3. Lake at Bolton Pass, Waterloo-Newport; 4. Old wooden bridge on Pike River, town of Bedford, Lacolle-Knowlton.

**QUÉBEC-LAC BEAUPORT**

- |                                                                                       |                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1.—Charlesbourg, v., à la limite sud.                                                 | 1.—Charlesbourg, v., southern limit.                                     |
| 2.—Charlesbourg, v., à l'église, au nord de l'intersection du chemin de Loretteville. | 2.—Charlesbourg, v., north of the intersection of the Loretteville road. |

**CHARLESBOURG-LORETTEVILLE-QUÉBEC**

- |                                                                                                                  |                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.—Charlesbourg, v., à l'église, près de l'intersection du chemin vers N.-D.-des-Laurentides et le lac Beauport. | 1.—Charlesbourg, v., near the intersection of the road to N. D. des Laurentides and Lake Beauport. |
| 2.—Petite-Rivière, p., sur le chemin St-Charles-Sud, au coin du cimetière St-Charles.                            | 2.—Petite Rivière, p., on St. Charles South Road, near St. Charles Cemetery.                       |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## MONTRÉAL-SHERBROOKE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES         |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE           |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | TOURING CARS       |                                                          |                                         |       | OTHER MOTOR VEHICLES                 |                                                |                                                |                                                  |       | HORSE-DRAWN VEHICLES                  |                                       |       |                |
|                                             |                                                 | Québec             | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 1—Longueuil . . . . .                       | P-R                                             | 966                | 42                                                       | 121                                     | 1129  | 18                                   | 85                                             | 39                                             | 10                                               | 152   | 91                                    | 5                                     | 96    | 1377           |
| St-Hubert . . . . .                         | P-R                                             | 895                | 17                                                       | 91                                      | 1003  | 2                                    | 100                                            | 13                                             | 6                                                | 121   | 37                                    | 10                                    | 47    | 1171           |
| Marieville . . . . .                        | P-R                                             | 683                | 8                                                        | 136                                     | 827   | 2                                    | 36                                             | 14                                             | 2                                                | 54    | 175                                   | 1                                     | 176   | 1057           |
| Rougemont . . . . .                         | P-R                                             | 735                | 2                                                        | 30                                      | 767   | 2                                    | 10                                             | 24                                             | 5                                                | 41    | 49                                    | 4                                     | 53    | 861            |
| Shefford . . . . .                          | P-R                                             | 627                | 44                                                       | 96                                      | 767   | ..                                   | 17                                             | 6                                              | 4                                                | 27    | 73                                    | 16                                    | 89    | 883            |
| Orford . . . . .                            | P-R                                             | 663                | 3                                                        | 69                                      | 735   | ..                                   | 53                                             | 18                                             | 8                                                | 79    | 125                                   | 16                                    | 141   | 955            |
| 2—Longueuil . . . . .                       | B-F                                             | 2681               | 42                                                       | 149                                     | 2872  | 29                                   | 55                                             | 46                                             | 56                                               | 186   | 40                                    | 2                                     | 42    | 3100           |
| St-Hubert . . . . .                         | B-F                                             | 2340               | 33                                                       | 142                                     | 2515  | 3                                    | 55                                             | 17                                             | 55                                               | 130   | 50                                    | 3                                     | 53    | 2698           |
| Marieville . . . . .                        | B-F                                             | 1621               | 7                                                        | 170                                     | 1798  | 3                                    | 34                                             | 32                                             | 23                                               | 92    | 335                                   | ..                                    | 335   | 2225           |
| Rougemont . . . . .                         | P-R                                             | 1454               | 1                                                        | 84                                      | 1539  | 2                                    | 17                                             | 12                                             | 20                                               | 51    | 100                                   | 2                                     | 102   | 1692           |
| Shefford . . . . .                          | B-F                                             | 943                | 75                                                       | 167                                     | 1185  | ..                                   | 6                                              | 10                                             | 15                                               | 31    | 93                                    | ..                                    | 93    | 1309           |
| Orford . . . . .                            | B-F                                             | 1574               | 8                                                        | 113                                     | 1695  | 7                                    | 24                                             | 12                                             | 10                                               | 53    | 135                                   | 3                                     | 138   | 1886           |
| 3—Longueuil . . . . .                       | B-F                                             | 950                | 38                                                       | 138                                     | 1126  | 19                                   | 117                                            | 55                                             | 26                                               | 217   | 82                                    | 9                                     | 91    | 1434           |
| St-Hubert . . . . .                         | B-F                                             | 886                | 19                                                       | 102                                     | 1007  | 5                                    | 131                                            | 42                                             | 18                                               | 196   | 44                                    | 22                                    | 66    | 1269           |
| Marieville . . . . .                        | B-F                                             | 752                | 14                                                       | 176                                     | 942   | 5                                    | 49                                             | 53                                             | 13                                               | 120   | 191                                   | 16                                    | 207   | 1269           |
| Rougemont . . . . .                         | B-F                                             | 682                | 11                                                       | 137                                     | 830   | 2                                    | 57                                             | 29                                             | 8                                                | 96    | 60                                    | 2                                     | 62    | 988            |
| Shefford . . . . .                          | B-F                                             | 638                | 49                                                       | 134                                     | 821   | ..                                   | 19                                             | 18                                             | 4                                                | 41    | 112                                   | 16                                    | 128   | 990            |
| Orford . . . . .                            | B-F                                             | 726                | 7                                                        | 94                                      | 827   | ..                                   | 42                                             | 11                                             | 8                                                | 61    | 107                                   | 22                                    | 129   | 1017           |



|                               |     |      |     |      |      |    |     |     |    |     |     |    |     |      |
|-------------------------------|-----|------|-----|------|------|----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|------|
| 4—Longueuil.....              | B-F | 750  | 14  | 165  | 929  | 25 | 126 | 49  | 17 | 217 | 71  | 8  | 79  | 1225 |
| St-Hubert.....                | B-F | 734  | 5   | 170  | 909  | 3  | 110 | 57  | 14 | 184 | 42  | 32 | 74  | 1167 |
| Marieville.....               | B-F | 699  | 6   | 205  | 910  | 1  | 42  | 59  | 14 | 116 | 190 | 7  | 197 | 1223 |
| Rougemont.....                | B-F | 583  | 34  | 127  | 744  | 2  | 20  | 46  | 10 | 78  | 80  | 6  | 86  | 908  |
| Shefford.....                 | B-F | 508  | 15  | 150  | 673  | 1  | 14  | 9   | 11 | 35  | 48  | 29 | 77  | 785  |
| Orford.....                   | B-F | 922  | 7   | 115  | 1044 | 1  | 58  | 19  | .. | 78  | 119 | 25 | 144 | 1266 |
| 5—Longueuil.....              | B-F | 843  | 8   | 197  | 1048 | 23 | 94  | 55  | 29 | 201 | 78  | 8  | 86  | 1335 |
| St-Hubert.....                | B-F | 721  | 11  | 175  | 907  | 3  | 87  | 58  | 10 | 158 | 37  | 25 | 62  | 1127 |
| Marieville.....               | B-F | 647  | 4   | 221  | 872  | 2  | 39  | 60  | 3  | 104 | 186 | 10 | 196 | 1172 |
| Rougemont.....                | B-F | 455  | 9   | 181  | 645  | 2  | 43  | 52  | 4  | 101 | 57  | 13 | 70  | 816  |
| Shefford.....                 | B-F | 537  | 13  | 152  | 702  | 1  | 12  | 8   | 3  | 24  | 45  | 30 | 75  | 801  |
| Orford.....                   | B-F | 870  | 10  | 126  | 1006 | .. | 45  | 18  | 5  | 68  | 119 | 16 | 135 | 1209 |
| 6—Longueuil.....              | B-F | 768  | 28  | 230  | 1026 | 33 | 85  | 47  | .. | 178 | 41  | 3  | 44  | 1248 |
| St-Hubert.....                | B-F | 721  | 19  | 211  | 951  | 5  | 90  | 53  | 10 | 158 | 30  | 19 | 49  | 1158 |
| Marieville.....               | B-F | 673  | 7   | 227  | 907  | 4  | 40  | 54  | 5  | 103 | 185 | 15 | 200 | 1210 |
| Rougemont.....                | B-F | 602  | 6   | 188  | 796  | 1  | 29  | 34  | 7  | 71  | 76  | 17 | 93  | 960  |
| Shefford.....                 | B-F | 482  | 17  | 182  | 681  | .. | 14  | 13  | 1  | 28  | 49  | 20 | 69  | 778  |
| Orford.....                   | B-F | 761  | 10  | 141  | 912  | 2  | 39  | 15  | 1  | 57  | 128 | 17 | 145 | 1114 |
| 7—Longueuil.....              | B-F | 739  | 10  | 189  | 938  | 19 | 72  | 47  | 17 | 155 | 57  | 7  | 64  | 1157 |
| St-Hubert.....                | B-F | 718  | 12  | 160  | 890  | 4  | 79  | 30  | 9  | 122 | 37  | 12 | 49  | 1061 |
| Marieville.....               | B-F | 645  | 4   | 172  | 821  | 3  | 41  | 30  | 6  | 80  | 286 | 4  | 290 | 1191 |
| Rougemont.....                | B-F | 582  | 4   | 157  | 743  | 2  | 28  | 28  | 8  | 66  | 94  | 12 | 106 | 915  |
| Shefford.....                 | B-F | 516  | 16  | 155  | 687  | .. | 17  | 14  | 2  | 33  | 86  | 40 | 126 | 846  |
| Orford.....                   | B-F | 817  | 5   | 113  | 935  | .. | 49  | 16  | .. | 65  | 286 | 16 | 302 | 1302 |
| Total moyen pour 7 jours..... |     |      |     |      |      |    |     |     |    |     |     |    |     |      |
| Average total for 7 days..... |     | 6018 | 116 | 1043 | 7177 | 39 | 363 | 220 | 82 | 705 | 721 | 90 | 811 | 8693 |
| Moyenne par jour.             |     |      |     |      |      |    |     |     |    |     |     |    |     |      |
| Daily average.....            |     | 860  | 16  | 149  | 1025 | 5  | 52  | 31  | 12 | 100 | 103 | 14 | 117 | 1242 |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## MONTREAL-QUEBEC

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Temp-<br>péra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                             | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                             |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Laval-de-Montréal.                        | P-R                                         | 1073.                                   | 23                                                       | 226                                     | 1322  | 30                                                        | 115                                            | 61                                             | 12                                               | 218   | 85                                                       | 17                                    | 102   | 1642           |
| Charlemagne. ....                           | P-R                                         | 1004                                    | 24                                                       | 256                                     | 1284  | 30                                                        | 93                                             | 44                                             | 9                                                | 176   | 272                                                      | 5                                     | 277   | 1737           |
| Yamachiche. ....                            | B-F                                         | 476                                     | 72                                                       | 246                                     | 794   | 11                                                        | 22                                             | 18                                             | 8                                                | 59    | 162                                                      | 17                                    | 179   | 1032           |
| Cap-de-la-Made-<br>leine. ....              | P-R                                         | 1303                                    | 24                                                       | 261                                     | 1588  | 21                                                        | 144                                            | 72                                             | 46                                               | 283   | 394                                                      | 35                                    | 429   | 2300           |
| Batiscan. ....                              | P-R                                         | 285                                     | 15                                                       | 251                                     | 551   | 7                                                         | 21                                             | 13                                             | 13                                               | 54    | 78                                                       | 16                                    | 94    | 699            |
| L'Ancienne-Lorette                          | B-F                                         | 596                                     | 47                                                       | 212                                     | 855   | 6                                                         | 39                                             | 13                                             | 10                                               | 68    | 142                                                      | 3                                     | 145   | 1068           |
| 2—Laval-de-Montréal.                        | B-F                                         | 4460                                    | 64                                                       | 417                                     | 4941  | 46                                                        | 145                                            | 31                                             | 124                                              | 346   | 12                                                       | ..                                    | 12    | 5299           |
| Charlemagne. ....                           | B-F                                         | 3400                                    | 47                                                       | 254                                     | 3701  | 38                                                        | 107                                            | 33                                             | 63                                               | 241   | 87                                                       | 1                                     | 88    | 4030           |
| Yamachiche. ....                            | B-F                                         | 794                                     | 52                                                       | 264                                     | 1110  | 24                                                        | 20                                             | 9                                              | 25                                               | 78    | 340                                                      | ..                                    | 340   | 1528           |
| Cap-de-la-Made-<br>leine. ....              | B-F                                         | 1950                                    | 32                                                       | 208                                     | 2190  | 21                                                        | 30                                             | 16                                             | 45                                               | 112   | 104                                                      | 1                                     | 105   | 2407           |
| Batiscan. ....                              | B-F                                         | 460                                     | 26                                                       | 164                                     | 650   | 10                                                        | ..                                             | 2                                              | 22                                               | 34    | 64                                                       | ..                                    | 64    | 748            |
| L'Ancienne-Lorette                          | B-F                                         | 1698                                    | 33                                                       | 208                                     | 1939  | 4                                                         | 26                                             | 6                                              | 40                                               | 76    | 298                                                      | 1                                     | 299   | 2314           |

|                      |     |      |    |     |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
|----------------------|-----|------|----|-----|------|----|-----|----|----|-----|-----|----|-----|------|
| 3—Laval-de-Montréal. | B-F | 1420 | 21 | 405 | 1846 | 28 | 133 | 62 | 28 | 251 | 80  | 11 | 91  | 2188 |
| Charlemagne.....     | B-F | 1051 | 43 | 348 | 1442 | 23 | 102 | 39 | 20 | 184 | 230 | 12 | 242 | 1868 |
| Yamachiche.....      | B-F | 443  | 81 | 272 | 796  | 13 | 31  | 22 | 11 | 77  | 176 | 7  | 183 | 1056 |
| Cap-de-la-Made-      |     |      |    |     |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| leine.....           | B-F | 1076 | 30 | 350 | 1456 | 17 | 136 | 40 | 44 | 237 | 272 | 21 | 293 | 1986 |
| Batiscan.....        | B-F | 230  | 35 | 270 | 535  | 10 | 19  | 10 | 8  | 47  | 67  | 35 | 102 | 684  |
| L'Ancienne-Lorette   | B-F | 770  | 32 | 324 | 1126 | 8  | 50  | 11 | 30 | 99  | 110 | 2  | 112 | 1337 |
| 4—Laval-de-Montréal. | B-F | 1347 | 17 | 477 | 1841 | 21 | 164 | 51 | 28 | 264 | 90  | 16 | 106 | 2211 |
| Charlemagne.....     | B-F | 939  | 25 | 461 | 1425 | 22 | 104 | 44 | 13 | 183 | 184 | 14 | 198 | 1806 |
| Yamachiche.....      | B-F | 361  | 41 | 474 | 876  | 10 | 21  | 13 | 12 | 56  | 110 | 1  | 111 | 1043 |
| Cap-de-la-Made-      |     |      |    |     |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| leine.....           | B-F | 1210 | 33 | 469 | 1712 | 14 | 131 | 43 | 29 | 217 | 262 | 32 | 294 | 2223 |
| Batiscan.....        | B-F | 205  | 25 | 413 | 643  | 9  | 22  | 7  | 8  | 46  | 92  | 27 | 119 | 808  |
| L'Ancienne-Lorette   | B-F | 734  | 37 | 448 | 1219 | 6  | 57  | 16 | 21 | 100 | 151 | 5  | 156 | 1475 |
| 5—Laval-de-Montréal. | B-F | 1438 | 37 | 638 | 2113 | 21 | 139 | 55 | 25 | 240 | 81  | 22 | 103 | 2456 |
| Charlemagne.....     | B-F | 855  | 32 | 506 | 1393 | 18 | 102 | 42 | 13 | 175 | 189 | 28 | 217 | 1785 |
| Yamachiche.....      | B-F | 412  | 99 | 544 | 1055 | 8  | 23  | 16 | 9  | 56  | 157 |    | 157 | 1268 |
| Cap-de-la-Made-      |     |      |    |     |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| leine.....           | B-F | 1217 | 26 | 554 | 1797 | 15 | 138 | 44 | 36 | 233 | 287 | 23 | 310 | 2340 |
| Batiscan.....        | B-F | 149  | 26 | 465 | 640  | 8  | 23  | 3  | 12 | 46  | 65  | 20 | 85  | 771  |
| L'Ancienne-Lorette   | B-F | 757  | 40 | 524 | 1321 | 8  | 56  | 31 | 14 | 109 | 151 |    | 151 | 1581 |
| 3—Laval-de-Montréal. | B-F | 1252 | 34 | 628 | 1914 | 19 | 141 | 68 | 29 | 257 | 57  | 14 | 71  | 2242 |
| Charlemagne.....     | B-F | 945  | 42 | 534 | 1521 | 21 | 93  | 53 | 15 | 182 | 164 | 25 | 189 | 1892 |
| Yamachiche.....      | B-F | 440  | 69 | 518 | 1027 | 9  | 12  | 22 | 6  | 49  | 137 | 3  | 140 | 1216 |
| Cap-de-la-Made-      |     |      |    |     |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| leine.....           | B-F | 962  | 34 | 543 | 1539 | 14 | 103 | 63 | 19 | 199 | 240 | 14 | 254 | 1992 |
| Batiscan.....        | B-F | 205  | 28 | 533 | 766  | 10 | 11  | 17 | 25 | 63  | 58  | 11 | 69  | 898  |
| L'Ancienne-Lorette   | B-F | 639  | 47 | 489 | 1175 | 7  | 44  | 16 | 18 | 85  | 167 | 1  | 168 | 1428 |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## MONTREAL-QUEBEC

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION                      | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES         |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE           |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                                                  |                                                 | TOURING CARS       |                                                          |                                         |       | OTHER MOTOR VEHICLES                 |                                                |                                                |                                                  |       | HORSE-DRAWN VEHICLES                  |                                       |       |                |
|                                                                  |                                                 | Québec             | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 7—Laval-de-Montréal.                                             | B-F                                             | 1122               | 43                                                       | 608                                     | 1773  | 9                                    | 105                                            | 60                                             | 22                                               | 196   | 62                                    | 11                                    | 73    | 2042           |
| Charlemagne.....                                                 | B-F                                             | 860                | 42                                                       | 471                                     | 1373  | 17                                   | 70                                             | 57                                             | 14                                               | 158   | 180                                   | 21                                    | 201   | 1732           |
| Yamachiche.....                                                  | B-F                                             | 351                | 45                                                       | 490                                     | 886   | 13                                   | 10                                             | 9                                              | 6                                                | 38    | 138                                   | 7                                     | 145   | 1069           |
| Cap-de-la-Made-<br>leine.....                                    | B-F                                             | 1180               | 42                                                       | 524                                     | 1746  | 14                                   | 158                                            | 66                                             | 43                                               | 281   | 291                                   | 14                                    | 305   | 2332           |
| Batiscan.....                                                    | B-F                                             | 167                | 35                                                       | 453                                     | 655   | 9                                    | 9                                              | 4                                              | 6                                                | 28    | 32                                    | 9                                     | 41    | 724            |
| L'Ancienne-Lorette                                               | B-F                                             | 547                | 33                                                       | 512                                     | 1092  | 6                                    | 52                                             | 18                                             | 17                                               | 93    | 187                                   | 2                                     | 189   | 1374           |
| Total moyen pour 7<br>jours.<br>Average total for 7<br>days..... |                                                 | 6798               | 272                                                      | 2868                                    | 9938  | 110                                  | 503                                            | 220                                            | 166                                              | 999   | 1084                                  | 84                                    | 1168  | 12105          |
| Moyenne par jour.<br>Daily average.....                          |                                                 | 972                | 39                                                       | 409                                     | 1420  | 16                                   | 72                                             | 31                                             | 23                                               | 142   | 155                                   | 12                                    | 167   | 1729           |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## LÉVIS-ST-LAMBERT

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>péra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                            |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Ste-Croix.....                            | BP-FR                                      | 83                                      | ..                                                       | 7                                       | 90    | 7                                                         | 8                                              | 5                                              | 2                                                | 22    | 49                                                       | 3                                     | 52    | 164            |
| Ste-Angèle.....                             | BP-FR                                      | 367                                     | 5                                                        | 21                                      | 393   | 26                                                        | 29                                             | 10                                             | 2                                                | 67    | 242                                                      | 12                                    | 254   | 714            |
| Verchères.....                              | P-R                                        | 65                                      | 1                                                        | 15                                      | 81    | 16                                                        | 25                                             | 13                                             | 1                                                | 55    | 61                                                       | 2                                     | 63    | 199            |
| Longueuil.....                              | P-R                                        | 453                                     | 9                                                        | 18                                      | 480   | 61                                                        | 47                                             | 20                                             | 3                                                | 131   | 134                                                      | 7                                     | 141   | 752            |
| 2—Ste-Croix.....                            | BF-FR                                      | 272                                     | 2                                                        | 6                                       | 280   | 5                                                         | 16                                             | 2                                              | 2                                                | 25    | 98                                                       | ..                                    | 98    | 403            |
| Ste-Angèle.....                             | B-F                                        | 525                                     | 5                                                        | 12                                      | 542   | 11                                                        | 13                                             | ..                                             | 16                                               | 40    | 148                                                      | 1                                     | 149   | 731            |
| Verchères.....                              | B-F                                        | 635                                     | 2                                                        | 48                                      | 685   | 24                                                        | 10                                             | 2                                              | 27                                               | 63    | 38                                                       | ..                                    | 38    | 786            |
| Longueuil.....                              | B-F                                        | 1227                                    | 17                                                       | 33                                      | 1277  | 42                                                        | 11                                             | ..                                             | 31                                               | 84    | 72                                                       | 1                                     | 73    | 1434           |
| 3—Ste-Croix.....                            | B-F                                        | 108                                     | ..                                                       | 14                                      | 122   | 7                                                         | 11                                             | 6                                              | 2                                                | 26    | 40                                                       | 5                                     | 45    | 193            |
| Ste-Angèle.....                             | B-F                                        | 420                                     | 10                                                       | 30                                      | 460   | 27                                                        | 25                                             | 26                                             | 6                                                | 84    | 175                                                      | 18                                    | 193   | 737            |
| Verchères.....                              | B-F                                        | 217                                     | 4                                                        | 25                                      | 246   | 18                                                        | 20                                             | 10                                             | 4                                                | 52    | 57                                                       | ..                                    | 57    | 355            |
| Longueuil.....                              | B-F                                        | 712                                     | 18                                                       | 42                                      | 772   | 43                                                        | 44                                             | 18                                             | 11                                               | 116   | 93                                                       | 6                                     | 99    | 987            |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## LÉVIS-ST-LAMBERT

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES         |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE           |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | TOURING CARS       |                                                          |                                         |       | OTHER MOTOR VEHICLES                 |                                                |                                                |                                                  |       | HORSE-DRAWN VEHICLES                  |                                       |       |                |
|                                             |                                                 | Québec             | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                    |                                                          |                                         |       |                                      |                                                |                                                |                                                  |       |                                       |                                       |       |                |
| 4—Ste-Croix.....                            | B-F                                             | 112                | 2                                                        | 9                                       | 123   | 8                                    | 10                                             | 5                                              | 1                                                | 24    | 58                                    |                                       | 58    | 205            |
| Ste-Angèle.....                             | B-F                                             | 355                | 5                                                        | 29                                      | 389   | 26                                   | 24                                             | 22                                             | 4                                                | 76    | 210                                   | 6                                     | 216   | 681            |
| Verchères.....                              | B-F                                             | 229                | 3                                                        | 26                                      | 258   | 12                                   | 27                                             | 10                                             | 4                                                | 53    | 60                                    | 7                                     | 67    | 378            |
| Longueuil.....                              | B-F                                             | 627                | 18                                                       | 44                                      | 689   | 37                                   | 40                                             | 30                                             | 20                                               | 127   | 108                                   | 8                                     | 116   | 932            |
| 5—Ste-Croix.....                            | B-F                                             | 132                | 2                                                        | 21                                      | 155   | 9                                    | 8                                              | 4                                              |                                                  | 21    | 69                                    | 5                                     | 74    | 250            |
| Ste-Angèle.....                             | B-F                                             | 355                | 5                                                        | 33                                      | 393   | 27                                   | 32                                             | 26                                             | 4                                                | 89    | 151                                   | 17                                    | 168   | 650            |
| Verchères.....                              | B-F                                             | 209                | 2                                                        | 34                                      | 245   | 12                                   | 32                                             | 15                                             | 11                                               | 70    | 60                                    | 8                                     | 68    | 383            |
| Longueuil.....                              | B-F                                             | 709                | 8                                                        | 67                                      | 784   | 36                                   | 37                                             | 37                                             | 19                                               | 129   | 100                                   | 8                                     | 108   | 1021           |
| 6—Ste-Croix.....                            | B-F                                             | 121                | 2                                                        | 28                                      | 151   | 8                                    | 7                                              | 6                                              |                                                  | 21    | 98                                    | 13                                    | 111   | 283            |
| Ste-Angèle.....                             | BP-FR                                           | 295                | 8                                                        | 24                                      | 327   | 28                                   | 39                                             | 22                                             | 2                                                | 91    | 163                                   | 16                                    | 179   | 597            |
| Verchères.....                              | B-F                                             | 187                | 3                                                        | 29                                      | 219   | 13                                   | 33                                             | 8                                              | -8                                               | 62    | 35                                    | 8                                     | 43    | 324            |
| Longueuil.....                              | B-F                                             | 603                | 10                                                       | 53                                      | 666   | 35                                   | 48                                             | 28                                             | 12                                               | 123   | 110                                   | 11                                    | 121   | 910            |

|                                         |       |      |    |     |      |     |     |    |    |     |     |    |     |      |
|-----------------------------------------|-------|------|----|-----|------|-----|-----|----|----|-----|-----|----|-----|------|
| 7—Ste-Croix.....                        | PB-RF | 116  |    | 26  | 142  | 8   | 20  | 2  |    | 30  | 58  | 8  | 66  | 238  |
| Ste-Angèle.....                         | B-F   | 460  | 5  | 35  | 500  | 24  | 22  | 22 | 6  | 74  | 392 | 54 | 446 | 1020 |
| Verchères.....                          | B-F   | 210  | 2  | 21  | 233  | 13  | 36  | 10 | 3  | 62  | 56  | 8  | 64  | 359  |
| Longueuil.....                          | B-F   | 625  | 5  | 42  | 672  | 36  | 28  | 29 | 12 | 105 | 96  | 3  | 99  | 876  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |       |      |    |     |      |     |     |    |    |     |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |       | 2607 | 38 | 198 | 2844 | 155 | 175 | 97 | 53 | 480 | 758 | 59 | 814 | 4140 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |       | 373  | 5  | 28  | 406  | 22  | 25  | 14 | 8  | 69  | 108 | 8  | 116 | 591  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## CAUGHNAWAGA-MALONE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION<br>ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN<br>VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Un's<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                          | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                                |                                       |       |                |
| 1—St-Joachim.....                           | BP-FR                                           | 262                                     | 12                                                       | 58                                      | 332   | 6                                                         | 17                                             | 14                                             | ..                                               | 37    | 37                                                             | 4                                     | 41    | 410            |
| Ormstown.....                               | P-R                                             | 610                                     | 18                                                       | 201                                     | 829   | 5                                                         | 80                                             | 21                                             | ..                                               | 106   | 415                                                            | 9                                     | 424   | 1359           |
| 2—St-Joachim.....                           | B-F                                             | 850                                     | 19                                                       | 115                                     | 984   | 6                                                         | 14                                             | 6                                              | 12                                               | 38    | 62                                                             | ..                                    | 62    | 1084           |
| Ormstown.....                               | B-F                                             | 871                                     | 24                                                       | 395                                     | 1290  | 6                                                         | 10                                             | 3                                              | 16                                               | 35    | 201                                                            | 3                                     | 204   | 1529           |
| 3—St-Joachim.....                           | B-F                                             | 267                                     | 10                                                       | 127                                     | 404   | 8                                                         | 32                                             | 13                                             | 6                                                | 59    | 51                                                             | 4                                     | 55    | 518            |
| Ormstown.....                               | B-F                                             | 439                                     | 22                                                       | 253                                     | 714   | 6                                                         | 51                                             | 21                                             | 5                                                | 83    | 461                                                            | 60                                    | 521   | 1318           |
| 4—St-Joachim.....                           | B-F                                             | 244                                     | 7                                                        | 127                                     | 378   | 8                                                         | 39                                             | 25                                             | 2                                                | 74    | 54                                                             | 5                                     | 59    | 511            |
| Ormstown.....                               | B-F                                             | 454                                     | 20                                                       | 278                                     | 752   | 4                                                         | 65                                             | 30                                             | 10                                               | 109   | 393                                                            | 71                                    | 464   | 1325           |
| 5—St-Joachim.....                           | B-F                                             | 170                                     | 5                                                        | 140                                     | 315   | 6                                                         | 38                                             | 18                                             | 5                                                | 67    | 53                                                             | 5                                     | 58    | 440            |
| Ormstown.....                               | B-F                                             | 632                                     | 34                                                       | 319                                     | 985   | 9                                                         | 75                                             | 20                                             | 9                                                | 113   | 360                                                            | 45                                    | 405   | 1503           |
| 6—St-Joachim.....                           | B-F                                             | 191                                     | 9                                                        | 213                                     | 413   | 2                                                         | 40                                             | 9                                              | 1                                                | 52    | 62                                                             | 4                                     | 66    | 531            |
| Ormstown.....                               | B-F                                             | 506                                     | 24                                                       | 380                                     | 910   | 4                                                         | 53                                             | 22                                             | 4                                                | 83    | 369                                                            | 49                                    | 418   | 1411           |



|                                         |       |      |     |      |      |    |     |     |    |     |      |     |      |      |
|-----------------------------------------|-------|------|-----|------|------|----|-----|-----|----|-----|------|-----|------|------|
| 7—St-Joachim.....                       | B-F   | 252  | 7   | 130  | 389  | 6  | 43  | 20  | 2  | 71  | 56   | ..  | 56   | 516  |
| Orms town.....                          | BP-FR | 466  | 11  | 288  | 765  | 5  | 38  | 15  | 3  | 61  | 344  | 51  | 395  | 1221 |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |       |      |     |      |      |    |     |     |    |     |      |     |      |      |
| Average total for 7<br>days.....        |       | 3107 | 111 | 1512 | 4730 | 41 | 298 | 118 | 37 | 494 | 1459 | 155 | 1614 | 6838 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |       | 444  | 16  | 216  | 676  | 6  | 42  | 17  | 5  | 70  | 209  | 22  | 231  | 977  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## BEAUCE-JONCTION-SHERBROOKE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>rature<br>—<br>Weather | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                          |                  |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                       | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis   | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                       |                                         | Other<br>Prov-<br>inces  | United<br>States |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—L'Enfant-Jésus....                        | B-F                                   | 149                                     | 4                        | 93               | 246   | 4                                                         | 6                                              | ..                                             | 4                                                | 14    | 152                                                      | 5                                     | 157   | 417            |
| St-Gérard.....                              | P-R                                   | 105                                     | ..                       | 81               | 186   | ..                                                        | ..                                             | ..                                             | 2                                                | 2     | 15                                                       | 5                                     | 20    | 208            |
| Cookshire.....                              | P-R                                   | 176                                     | 1                        | 100              | 277   | ..                                                        | 9                                              | 2                                              | 1                                                | 12    | 18                                                       | 1                                     | 19    | 308            |
| 2—L'Enfant-Jésus....                        | B-F                                   | 280                                     | ..                       | 114              | 394   | 6                                                         | ..                                             | 3                                              | ..                                               | 9     | 129                                                      | ..                                    | 129   | 532            |
| St-Gérard.....                              | B-F                                   | 273                                     | 8                        | 101              | 382   | 1                                                         | ..                                             | 4                                              | 10                                               | 15    | 18                                                       | ..                                    | 18    | 415            |
| Cookshire.....                              | B-F                                   | 343                                     | 4                        | 102              | 449   | 1                                                         | 3                                              | ..                                             | 3                                                | 7     | 15                                                       | 1                                     | 16    | 472            |
| 3—L'Enfant-Jésus....                        | B-F                                   | 211                                     | 8                        | 91               | 310   | 4                                                         | 8                                              | 5                                              | ..                                               | 17    | 172                                                      | 8                                     | 180   | 507            |
| St-Gérard.....                              | B-F                                   | 126                                     | 11                       | 91               | 228   | ..                                                        | 6                                              | 5                                              | 2                                                | 13    | 21                                                       | 4                                     | 25    | 266            |
| Cookshire.....                              | BP-FR                                 | 168                                     | 1                        | 94               | 263   | ..                                                        | 4                                              | 8                                              | 4                                                | 16    | 19                                                       | 1                                     | 20    | 299            |
| 4—L'Enfant-Jésus....                        | B-F                                   | 174                                     | 11                       | 122              | 307   | 4                                                         | 4                                              | 2                                              | ..                                               | 10    | 169                                                      | 10                                    | 179   | 496            |
| St-Gérard.....                              | B-F                                   | 144                                     | 10                       | 131              | 285   | ..                                                        | 2                                              | ..                                             | 1                                                | 3     | 14                                                       | 14                                    | 28    | 316            |
| Cookshire.....                              | B-F                                   | 201                                     | 3                        | 144              | 348   | ..                                                        | 7                                              | 1                                              | 1                                                | 9     | 30                                                       | 3                                     | 33    | 390            |
| 5—L'Enfant-Jésus....                        | B-F                                   | 198                                     | 2                        | 140              | 340   | 3                                                         | 17                                             | 1                                              | 2                                                | 23    | 183                                                      | 8                                     | 191   | 554            |

|                                         |     |      |    |     |      |    |    |    |    |    |     |    |     |      |
|-----------------------------------------|-----|------|----|-----|------|----|----|----|----|----|-----|----|-----|------|
| St-Gérard.....                          | B-F | 109  | 5  | 147 | 261  | .. | 5  | .. | 4  | 9  | 19  | 13 | 32  | 302  |
| Cookshire.....                          | B-F | 148  | 2  | 130 | 280  | .. | 6  | 3  | 3  | 12 | 16  | 7  | 23  | 315  |
| 6—L'Enfant-Jésus....                    | B-F | 185  | 2  | 136 | 323  | 4  | 6  | 3  | 2  | 15 | 139 | 6  | 145 | 483  |
| St-Gérard.....                          | B-F | 102  | 12 | 113 | 227  | .. | .. | 3  | .. | 3  | 28  | 7  | 35  | 265  |
| Cookshire.....                          | B-F | 165  | 2  | 127 | 294  | .. | 3  | 5  | 5  | 13 | 26  | 2  | 28  | 335  |
| 7—L'Enfant-Jésus....                    | B-F | 171  | 11 | 130 | 312  | 7  | 2  | 2  | 1  | 12 | 140 | 7  | 147 | 471  |
| St-Gérard.....                          | B-F | 112  | 13 | 134 | 259  | 3  | .. | .. | 1  | 4  | 22  | 9  | 31  | 294  |
| Cookshire.....                          | B-F | 175  | 10 | 132 | 317  | 3  | 5  | 3  | .. | 11 | 15  | 7  | 22  | 350  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |    |     |      |    |    |    |    |    |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 1238 | 40 | 818 | 2096 | 13 | 31 | 17 | 15 | 76 | 454 | 39 | 493 | 2665 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 177  | 6  | 117 | 300  | 2  | 5  | 2  | 2  | 11 | 65  | 5  | 70  | 381  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## LÉVIS-RIMOUSKI

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Beaumont.....                             | BP-FR                                           | 322                                     | 13                                                       | 34                                      | 369   | 13                                                        | 21                                             | 10                                             | 8                                                | 52    | 54                                                       | 2                                     | 56    | 477            |
| Ste-Anne-de-la                              |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| Pocatière.....                              | B-F                                             | 197                                     | 8                                                        | 22                                      | 227   | ..                                                        | 7                                              | 5                                              | 20                                               | 32    | 121                                                      | 21                                    | 142   | 401            |
| Trois-Pistoles.....                         | B-F                                             | 84                                      | 4                                                        | 10                                      | 98    | ..                                                        | ..                                             | 3                                              | 2                                                | 5     | 29                                                       | 1                                     | 30    | 133            |
| 2—Beaumont.....                             | B-F                                             | 656                                     | 20                                                       | 21                                      | 697   | 14                                                        | 9                                              | 1                                              | 12                                               | 36    | 113                                                      | 2                                     | 115   | 848            |
| Ste-Anne-de-la                              |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| Pocatière.....                              | B-F                                             | 319                                     | 20                                                       | 30                                      | 369   | ..                                                        | 3                                              | 2                                              | 18                                               | 23    | 195                                                      | ..                                    | 195   | 587            |
| Trois-Pistoles.....                         | B-F                                             | 139                                     | 6                                                        | 6                                       | 151   | ..                                                        | 1                                              | 3                                              | 1                                                | 5     | 53                                                       | ..                                    | 53    | 209            |
| 3—Beaumont.....                             | B-F                                             | 327                                     | 21                                                       | 48                                      | 396   | 11                                                        | 17                                             | 12                                             | 10                                               | 50    | 57                                                       | 4                                     | 61    | 507            |
| Ste-Anne-de-la                              |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| Pocatière.....                              | B-F                                             | 183                                     | 12                                                       | 33                                      | 228   | ..                                                        | 1                                              | ..                                             | 14                                               | 15    | 96                                                       | 22                                    | 118   | 361            |
| Trois-Pistoles.....                         | B-F                                             | 77                                      | 7                                                        | 9                                       | 93    | ..                                                        | ..                                             | 1                                              | 2                                                | 3     | 14                                                       | ..                                    | 14    | 110            |
| 4—Beaumont.....                             | B-F                                             | 307                                     | 25                                                       | 42                                      | 374   | 10                                                        | 19                                             | 11                                             | 7                                                | 47    | 58                                                       | 2                                     | 60    | 481            |

|                                                            |       |      |    |     |      |    |    |    |    |     |     |    |     |      |
|------------------------------------------------------------|-------|------|----|-----|------|----|----|----|----|-----|-----|----|-----|------|
| Ste-Anne-de-la-Pocatière.....                              | B-F   | 169  | 18 | 40  | 227  | .. | .. | 5  | 16 | 21  | 91  | 29 | 120 | 368  |
| Trois-Pistoles.....                                        | B-F   | 88   | 2  | 16  | 106  | .. | .. | 4  | 2  | 6   | 26  | 2  | 28  | 140  |
| 5—Beaumont.....                                            | B-F   | 268  | 28 | 69  | 365  | 15 | 29 | 4  | 7  | 55  | 48  | 4  | 52  | 472  |
| Ste-Anne-de-la-Pocatière.....                              | B-F   | 177  | 13 | 56  | 246  | .. | 1  | 5  | 17 | 23  | 129 | 29 | 158 | 427  |
| Trois-Pistoles.....                                        | B-F   | 56   | 3  | 13  | 72   | .. | .. | 4  | 4  | 8   | 24  | 1  | 25  | 105  |
| 6—Beaumont.....                                            | B-F   | 298  | 17 | 59  | 374  | 10 | 20 | 19 | 6  | 55  | 45  | 8  | 53  | 482  |
| Ste-Anne-de-la-Pocatière.....                              | B-F   | 189  | 12 | 58  | 259  | .. | .. | 1  | 15 | 16  | 136 | 24 | 160 | 435  |
| Trois-Pistoles.....                                        | B-F   | 75   | 3  | 12  | 90   | .. | .. | 5  | 2  | 7   | 14  | 3  | 17  | 114  |
| 7—Beaumont.....                                            | BP-FR | 215  | 35 | 62  | 312  | 9  | 10 | 10 | 5  | 34  | 98  | 2  | 100 | 446  |
| Ste-Anne-de-la-Pocatière.....                              | BP-FR | 172  | 14 | 58  | 244  | .. | 11 | 13 | 8  | 32  | 144 | 44 | 188 | 464  |
| Trois-Pistoles.....                                        | B-F   | 54   | 3  | 8   | 65   | .. | .. | 2  | 1  | 3   | 25  | .. | 25  | 93   |
| Total moyen pour 7 jours.<br>Average total for 7 days..... |       | 1457 | 95 | 235 | 1787 | 27 | 50 | 40 | 59 | 176 | 523 | 67 | 590 | 2553 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average.....                    |       | 208  | 14 | 33  | 255  | 4  | 7  | 6  | 8  | 25  | 74  | 10 | 84  | 364  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

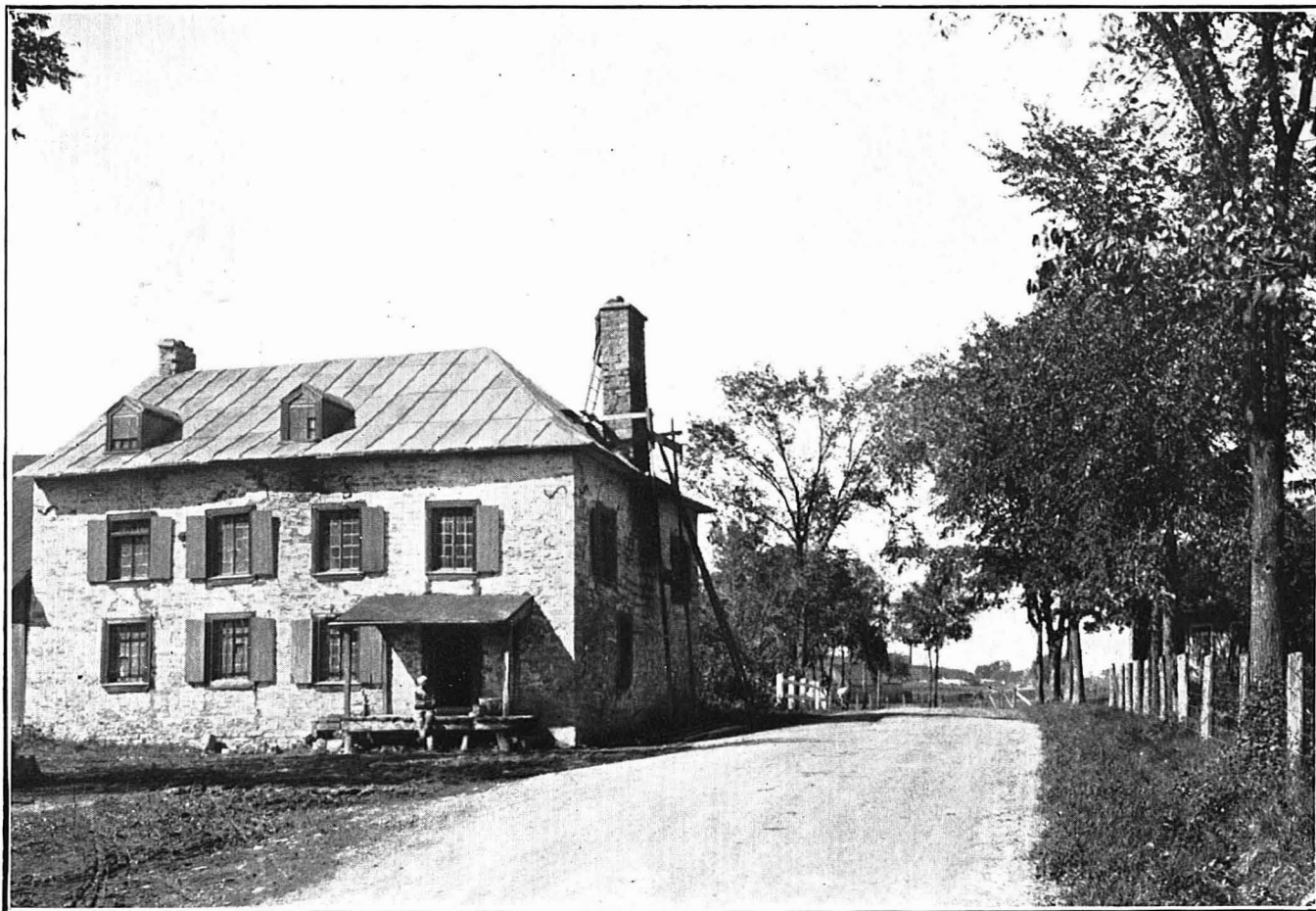
Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## BEAUCEVILLE-SHERBROOKE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                               |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>in-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                               |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Beauceville.....                          | BP-FR                                           | 167                                     | ..                                                            | 34                                      | 201   | ..                                                        | 3                                              | 5                                              | ..                                               | 8     | 137                                                      | 6                                     | 143   | 352            |
| Winslow-Sud.....                            | BP-FR                                           | 132                                     | 8                                                             | 93                                      | 233   | ..                                                        | 7                                              | 10                                             | 1                                                | 18    | 78                                                       | 55                                    | 133   | 384            |
| Cookshire.....                              | BP-FR                                           | 246                                     | 1                                                             | 40                                      | 287   | ..                                                        | 16                                             | 4                                              | 2                                                | 22    | 45                                                       | 7                                     | 52    | 361            |
| Ascot.....                                  | P-R                                             | 457                                     | ..                                                            | 163                                     | 620   | ..                                                        | 22                                             | 10                                             | 2                                                | 34    | 155                                                      | 28                                    | 183   | 837            |
| 2—Beauceville.....                          | B-F                                             | 373                                     | 2                                                             | 79                                      | 454   | ..                                                        | 2                                              | 3                                              | ..                                               | 5     | 379                                                      | 3                                     | 382   | 841            |
| Winslow-Sud.....                            | B-F                                             | 282                                     | 2                                                             | 91                                      | 375   | ..                                                        | ..                                             | 1                                              | ..                                               | 1     | 119                                                      | 10                                    | 129   | 505            |
| Cookshire.....                              | B-F                                             | 368                                     | 1                                                             | 25                                      | 394   | 1                                                         | 2                                              | 4                                              | ..                                               | 7     | 22                                                       | 1                                     | 23    | 424            |
| Ascot.....                                  | B-F                                             | 996                                     | ..                                                            | 176                                     | 1172  | 1                                                         | 12                                             | 7                                              | 4                                                | 24    | 72                                                       | ..                                    | 72    | 1268           |
| 3—Beauceville.....                          | B-F                                             | 208                                     | ..                                                            | 76                                      | 284   | ..                                                        | 10                                             | 9                                              | ..                                               | 19    | 236                                                      | 9                                     | 245   | 548            |
| Winslow-Sud.....                            | BP-FR                                           | 189                                     | 4                                                             | 91                                      | 284   | ..                                                        | 8                                              | 2                                              | 1                                                | 11    | 107                                                      | 27                                    | 134   | 429            |
| Cookshire.....                              | BP-FR                                           | 236                                     | 5                                                             | 43                                      | 284   | ..                                                        | 15                                             | 3                                              | ..                                               | 18    | 33                                                       | 13                                    | 46    | 348            |
| Ascot.....                                  | B-F                                             | 512                                     | ..                                                            | 158                                     | 670   | ..                                                        | 40                                             | 20                                             | ..                                               | 60    | 118                                                      | 36                                    | 154   | 884            |
| 4—Beauceville.....                          | B-F                                             | 218                                     | ..                                                            | 51                                      | 269   | ..                                                        | 7                                              | 11                                             | ..                                               | 18    | 185                                                      | 10                                    | 195   | 482            |
| Winslow-Sud.....                            | B-F                                             | 179                                     | 3                                                             | 61                                      | 243   | ..                                                        | 1                                              | 2                                              | ..                                               | 3     | 65                                                       | 33                                    | 98    | 344            |



Chemin BAS-STE-THERÈSE Road—Ste-Thérèse, Terrebonne  
Vieux moulin Monk, construit en 1810.      Old Monk Mill, built in 1810

|    |                               |       |      |    |     |      |    |     |    |    |     |     |     |     |      |
|----|-------------------------------|-------|------|----|-----|------|----|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|------|
| ⑤  | Cookshire.....                | B-F   | 302  | 6  | 39  | 347  | .. | 12  | 6  | 2  | 20  | 39  | 5   | 44  | 411  |
|    | Ascot.....                    | B-F   | 643  | .. | 113 | 756  | .. | 42  | 26 | 2  | 70  | 125 | 65  | 190 | 1016 |
| 5— | Beauceville.....              | B-F   | 170  | .. | 68  | 238  | .. | 7   | 19 | .. | 26  | 187 | 18  | 205 | 469  |
|    | Winslow-Sud.....              | P-R   | 191  | 1  | 101 | 293  | .. | 11  | .. | .. | 11  | 76  | 26  | 102 | 406  |
|    | Cookshire.....                | B-F   | 256  | 6  | 66  | 328  | .. | 15  | 2  | 1  | 18  | 35  | 5   | 40  | 386  |
|    | Ascot.....                    | B-F   | 567  | 5  | 209 | 781  | .. | 34  | 29 | .. | 63  | 94  | 43  | 137 | 981  |
| 6— | Beauceville.....              | B-F   | 170  | .. | 67  | 237  | .. | 8   | 16 | .. | 24  | 148 | 6   | 154 | 415  |
|    | Winslow-Sud.....              | B-F   | 175  | 2  | 103 | 280  | .. | ..  | 2  | .. | 2   | 45  | 16  | 61  | 343  |
|    | Cookshire.....                | B-F   | 285  | 10 | 53  | 348  | .. | 17  | 7  | .. | 24  | 28  | 13  | 41  | 413  |
|    | Ascot.....                    | B-F   | 576  | 5  | 197 | 778  | .. | 48  | 30 | 6  | 85  | 70  | 20  | 90  | 953  |
| 7— | Beauceville.....              | BP-FR | 199  | .. | 41  | 240  | .. | 2   | 11 | 1  | 14  | 228 | 6   | 234 | 488  |
|    | Winslow-Sud.....              | B-F   | 159  | 3  | 92  | 254  | .. | 8   | 1  | .. | 9   | 51  | 14  | 65  | 328  |
|    | Cookshire.....                | BP-FR | 263  | 10 | 47  | 320  | .. | 15  | 4  | .. | 19  | 38  | 47  | 85  | 424  |
|    | Ascot.....                    | BP-FR | 657  | 12 | 226 | 895  | 2  | 65  | 23 | .. | 90  | 158 | 19  | 177 | 1162 |
|    | Total moyen pour 7 jours.     |       |      |    |     |      |    |     |    |    |     |     |     |     |      |
|    | Average total for 7 days..... |       | 2294 | 21 | 651 | 2966 | 1  | 107 | 67 | 6  | 181 | 768 | 135 | 903 | 4050 |
|    | Moyenne par jour.             |       |      |    |     |      |    |     |    |    |     |     |     |     |      |
|    | Daily average.....            |       | 328  | 3  | 93  | 424  | .. | 16  | 9  | 1  | 26  | 110 | 19  | 129 | 579  |



# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## MONTREAL-OTTAWA via HULL

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Ste-Rose . . . . .                        | PB-RF                                           | 565                                     | 14                                                       | 1                                       | 580   | 19                                                        | 64                                             | 27                                             | 4                                                | 114   | 4                                                        | 2                                     | 6     | 700            |
| Chatham . . . . .                           | PB-RF                                           | 208                                     | 21                                                       | 27                                      | 256   | ..                                                        | 34                                             | 7                                              | 2                                                | 43    | 83                                                       | 63                                    | 146   | 445            |
| Pointe-Gatineau . . .                       | B-F                                             | 423                                     | 352                                                      | 29                                      | 804   | 78                                                        | 77                                             | 30                                             | 12                                               | 197   | 262                                                      | 96                                    | 358   | 1359           |
| 2—Ste-Rose . . . . .                        | B-F                                             | 1929                                    | 43                                                       | 2                                       | 1974  | 65                                                        | 116                                            | 30                                             | 33                                               | 244   | 30                                                       | 2                                     | 32    | 2250           |
| Chatham . . . . .                           | B-F                                             | 292                                     | 24                                                       | 18                                      | 334   | ..                                                        | 4                                              | ..                                             | 3                                                | 7     | 33                                                       | 6                                     | 39    | 380            |
| Pointe-Gatineau . . .                       | B-F                                             | 370                                     | 522                                                      | 29                                      | 921   | 59                                                        | 48                                             | 21                                             | 10                                               | 138   | 91                                                       | 9                                     | 100   | 1159           |
| 3—Ste-Rose . . . . .                        | B-F                                             | 331                                     | 17                                                       | ..                                      | 348   | 11                                                        | 36                                             | 10                                             | 3                                                | 60    | 16                                                       | 1                                     | 17    | 425            |
| Chatham . . . . .                           | B-F                                             | 143                                     | 13                                                       | 8                                       | 164   | ..                                                        | 10                                             | 2                                              | 3                                                | 15    | 30                                                       | 50                                    | 80    | 259            |
| Pointe-Gatineau . . .                       | B-F                                             | 300                                     | 286                                                      | 26                                      | 612   | 56                                                        | 74                                             | 20                                             | 11                                               | 161   | 108                                                      | 40                                    | 148   | 921            |
| 4—Ste-Rose . . . . .                        | B-F                                             | 433                                     | 6                                                        | ..                                      | 439   | 17                                                        | 83                                             | 14                                             | 3                                                | 117   | 24                                                       | 3                                     | 27    | 583            |
| Chatham . . . . .                           | B-F                                             | 140                                     | 5                                                        | ..                                      | 152   | ..                                                        | 24                                             | 9                                              | 3                                                | 36    | 38                                                       | 56                                    | 94    | 282            |
| Pointe-Gatineau . . .                       | B-F                                             | 264                                     | 264                                                      | 20                                      | 548   | 55                                                        | 72                                             | 19                                             | 8                                                | 154   | 160                                                      | 87                                    | 247   | 949            |
| 5—Ste-Rose . . . . .                        | B-F                                             | 517                                     | 20                                                       | ..                                      | 537   | 16                                                        | 58                                             | 27                                             | 12                                               | 113   | 41                                                       | 2                                     | 43    | 693            |

|                                         |       |      |     |     |      |     |     |     |    |     |     |     |     |      |
|-----------------------------------------|-------|------|-----|-----|------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|------|
| Chatham.....                            | B-F   | 141  | 9   | 7   | 157  | ..  | 7   | 2   | 2  | 11  | 24  | 59  | 83  | 251  |
| Pointe-Gatineau...                      | B-F   | 282  | 321 | 27  | 630  | 62  | 68  | 35  | 7  | 172 | 121 | 46  | 167 | 969  |
| 6—Ste-Rose.....                         | B-F   | 1486 | 14  | 1   | 1501 | 15  | 101 | 16  | 3  | 135 | 24  | 2   | 26  | 1662 |
| Chatham.....                            | B-F   | 163  | 10  | 11  | 184  | ..  | 19  | 5   | 3  | 27  | 42  | 65  | 107 | 318  |
| Pointe-Gatineau...                      | B-F   | 300  | 277 | 14  | 591  | 57  | 69  | 32  | 10 | 168 | 145 | 47  | 192 | 951  |
| 7—Ste-Rose.....                         | BP-FR | 412  | 13  | ..  | 425  | 14  | 80  | 19  | 5  | 118 | 29  | 2   | 31  | 574  |
| Chatham.....                            | B-F   | 189  | 20  | 17  | 226  | ..  | 18  | 5   | 1  | 24  | 42  | 62  | 104 | 354  |
| Pointe-Gatineau...                      | B-F   | 268  | 322 | 31  | 621  | 61  | 104 | 38  | 16 | 219 | 141 | 46  | 187 | 1027 |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |       |      |     |     |      |     |     |     |    |     |     |     |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |       | 3052 | 858 | 92  | 4001 | 195 | 389 | 123 | 51 | 758 | 496 | 249 | 745 | 5504 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |       | 436  | 123 | 131 | 572  | 28  | 55  | 18  | 7  | 108 | 71  | 35  | 106 | 786  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

EDOUARD VII

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>péra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION<br>ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN<br>VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                          | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                            |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                                |                                       |       |                |
| 1—Laprairie-Pont Si-<br>mard (Bridge)...    | P-R                                        | 906                                     | 10                                                       | 592                                     | 1508  | 31                                                        | 54                                             | 105                                            | 21                                               | 211   | 78                                                             | 16                                    | 94    | 1813           |
| Laprairie-Intersect.                        | P-R                                        | 292                                     | 6                                                        | 376                                     | 674   | 9                                                         | 9                                              | 5                                              | 27                                               | 50    | 16                                                             | 1                                     | 17    | 741            |
| Lapr.-Rouse's Pt...                         | P-R                                        | 169                                     | 1                                                        | 362                                     | 532   | 8                                                         | 23                                             | 12                                             | 6                                                | 49    | 54                                                             | 11                                    | 65    | 646            |
| 2—Laprairie-Pont Si-<br>mard (Bridge)...    | B-F                                        | 3335                                    | 16                                                       | 1107                                    | 4458  | 59                                                        | 49                                             | 38                                             | 122                                              | 268   | 132                                                            | 2                                     | 134   | 4860           |
| Laprairie-Intersect.                        | B-F                                        | 716                                     | 8                                                        | 577                                     | 1301  | 9                                                         | 9                                              | 5                                              | 27                                               | 50    | 16                                                             | 1                                     | 17    | 1368           |
| Lapr.-Rouse's Pt...                         | B-F                                        | 626                                     | 4                                                        | 440                                     | 1070  | 13                                                        | 15                                             | 3                                              | 17                                               | 48    | 88                                                             | ..                                    | 88    | 1206           |
| 3—Laprairie-Pont Si-<br>mard (Bridge)....   | B-F                                        | 971                                     | 14                                                       | 1085                                    | 2070  | 43                                                        | 122                                            | 153                                            | 25                                               | 343   | 58                                                             | 31                                    | 89    | 2502           |
| Laprairie-Intersect.                        |                                            |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                                |                                       |       |                |
| Lap.-Rouse's Pt.                            | B-F                                        | 258                                     | 10                                                       | 595                                     | 863   | 7                                                         | 28                                             | 25                                             | 11                                               | 71    | 21                                                             | 4                                     | 25    | 959            |
| St-Cyprien.....                             | B-F                                        | 167                                     | 15                                                       | 507                                     | 689   | 4                                                         | 28                                             | 15                                             | 5                                                | 52    | 72                                                             | 20                                    | 92    | 833            |

|                                     |     |      |    |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |       |
|-------------------------------------|-----|------|----|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| 4—Laprairie-Pont Simard (Bridge)... | B-F | 1015 | 24 | 1297 | 2336 | 29  | 107 | 127 | 28  | 291 | 90  | 55  | 145 | 2772  |
| Laprairie-Intersect.                | B-F | 214  | 4  | 613  | 831  | 6   | 27  | 24  | 8   | 65  | 25  | 2   | 27  | 923   |
| Lap.-Rouse's Pt. St-Cyprien.....    | B-F | 189  | 5  | 572  | 766  | 6   | 30  | 14  | 15  | 65  | 52  | 11  | 63  | 894   |
| 5—Laprairie-Pont Simard (Bridge)... | B-F | 771  | 10 | 1181 | 1962 | 37  | 105 | 124 | 33  | 299 | 97  | 63  | 160 | 2421  |
| Laprairie-Intersect.                | B-F | 244  | 4  | 744  | 992  | 9   | 26  | 17  | 16  | 68  | 17  | 4   | 21  | 1081  |
| Lap.-Rouse's Pt. St-Cyprien.....    | B-F | 202  | 6  | 596  | 804  | 8   | 14  | 12  | 10  | 44  | 27  | 21  | 48  | 896   |
| 6—Laprairie-Pont Simard (Bridge)... | B-F | 1019 | 5  | 1338 | 2362 | 40  | 124 | 148 | 34  | 346 | 113 | 69  | 182 | 2890  |
| Laprairie-Intersect.                | B-F | 251  | 6  | 779  | 1036 | 7   | 23  | 11  | 5   | 46  | 17  | 4   | 21  | 1103  |
| Lap.-Rouse's Pt. St-Cyprien.....    | B-F | 207  | 12 | 742  | 961  | 8   | 20  | 15  | 14  | 57  | 43  | 18  | 61  | 1079  |
| 7—Laprairie-Pont Simard (Bridge)... | B-F | 984  | 14 | 1153 | 2151 | 49  | 131 | 148 | 17  | 345 | 185 | 108 | 293 | 2789  |
| Laprairie-Intersect.                | B-F | 242  | 2  | 667  | 911  | 14  | 40  | 16  | 10  | 80  | 23  | 3   | 26  | 1017  |
| Lap.-Rouse's Pt. St-Cyprien.....    | B-F | 215  | 2  | 778  | 995  | 6   | 25  | 16  | 9   | 56  | 44  | 21  | 65  | 1116  |
| Total moyen pour 7 jours.           |     |      |    |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |       |
| Average total for 7 days.....       |     | 4331 | 59 | 5367 | 9757 | 134 | 336 | 344 | 153 | 968 | 423 | 155 | 577 | 11303 |
| Moyenne par jour.                   |     |      |    |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |       |
| Daily average.....                  |     | 619  | 8  | 767  | 1394 | 19  | 48  | 49  | 22  | 138 | 61  | 22  | 83  | 1615  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## LÉVIS-SHERBROOKE via STE-CROIX

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE |                                          |                                  |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES |                                      |                                      |                                      |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE    |                                |       | GRAND TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------|----------------------------------|-------|------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-------|--------------------------------|--------------------------------|-------|-------------|
|                                             |                                                 | TOURING CARS       |                                          |                                  |       | OTHER MOTOR VEHICLES         |                                      |                                      |                                      |       | HORSE-DRAWN VEHICLES           |                                |       |             |
|                                             |                                                 | Québec             | Autres Provinces<br>—<br>Other Provinces | Etats-Unis<br>—<br>United States | TOTAL | Auto-bus<br>—<br>Auto-busses | Ca-mions légers<br>—<br>Light Trucks | Ca-mions lourds<br>—<br>Heavy Trucks | Moto-cy-clettes<br>—<br>Motor-cycles | TOTAL | Sim-ples<br>—<br>1-horse carts | Dou-bles<br>—<br>2-horse carts | TOTAL |             |
| 1—Ste-Croix.....                            | BP-FR                                           | 64                 | ..                                       | 13                               | 77    | ..                           | 11                                   | 1                                    | 2                                    | 14    | 40                             | 4                              | 44    | 135         |
| Warwick.....                                | BP-FR                                           | 128                | ..                                       | 11                               | 139   | ..                           | 5                                    | 2                                    | 1                                    | 8     | 38                             | 4                              | 42    | 189         |
| Windsor.....                                | P-R                                             | 198                | 4                                        | 33                               | 235   | 2                            | 4                                    | 6                                    | 1                                    | 13    | 40                             | 2                              | 42    | 290         |
| 2—Ste-Croix.....                            | B-F                                             | 153                | ..                                       | 6                                | 159   | 2                            | 5                                    | ..                                   | 1                                    | 8     | 170                            | ..                             | 170   | 337         |
| Warwick.....                                | B-F                                             | 313                | ..                                       | 39                               | 352   | ..                           | 1                                    | 3                                    | ..                                   | 4     | 145                            | ..                             | 145   | 501         |
| Windsor.....                                | B-F                                             | 593                | 4                                        | 63                               | 660   | 2                            | 1                                    | 2                                    | 9                                    | 14    | 65                             | 2                              | 67    | 741         |
| 3—Ste-Croix.....                            | B-F                                             | 64                 | ..                                       | 10                               | 74    | 1                            | 10                                   | 2                                    | ..                                   | 13    | 53                             | 7                              | 60    | 137         |
| Warwick.....                                | BP-FR                                           | 139                | ..                                       | 25                               | 164   | ..                           | 5                                    | 5                                    | 1                                    | 11    | 50                             | 5                              | 55    | 230         |
| Windsor.....                                | BP-FR                                           | 227                | 1                                        | 50                               | 278   | 4                            | 13                                   | 3                                    | 6                                    | 26    | 62                             | 8                              | 70    | 374         |
| 4—Ste-Croix.....                            | B-F                                             | 70                 | ..                                       | 20                               | 90    | ..                           | 14                                   | 5                                    | 1                                    | 20    | 52                             | 7                              | 59    | 169         |
| Warwick.....                                | B-F                                             | 166                | ..                                       | 28                               | 194   | ..                           | 1                                    | 9                                    | ..                                   | 10    | 34                             | 15                             | 49    | 253         |
| Windsor.....                                | B-F                                             | 247                | ..                                       | 40                               | 287   | 2                            | 34                                   | 7                                    | ..                                   | 43    | 46                             | 9                              | 55    | 385         |
| 5—Ste-Croix.....                            | B-F                                             | 83                 | * 2                                      | 14                               | 99    | ..                           | 12                                   | 2                                    | ..                                   | 14    | 46                             | 4                              | 50    | 163         |

|                                         |       |      |    |     |      |    |    |    |    |     |     |    |     |      |
|-----------------------------------------|-------|------|----|-----|------|----|----|----|----|-----|-----|----|-----|------|
| Warwick.....                            | B-F   | 153  | 2  | 22  | 177  | .. | 1  | 6  | .. | 7   | 26  | 7  | 33  | 217  |
| Windsor.....                            | B-F   | 261  | 3  | 52  | 316  | 2  | 10 | 2  | 2  | 16  | 50  | 3  | 53  | 385  |
| 6—Ste-Croix.....                        | B-F   | 68   | .. | 10  | 78   | 1  | 7  | .. | .. | 8   | 86  | 15 | 101 | 187  |
| Warwick.....                            | B-F   | 113  | .. | 30  | 143  | .. | 3  | 4  | .. | 7   | 37  | 6  | 43  | 193  |
| Windsor.....                            | B-F   | 209  | 11 | 43  | 263  | 2  | 8  | 5  | 11 | 26  | 37  | 6  | 43  | 332  |
| 7—Ste-Croix.....                        | B-F   | 65   | .. | 23  | 88   | .. | 16 | 4  | .. | 20  | 59  | 11 | 70  | 178  |
| Warwick.....                            | BP-FR | 107  | .. | 35  | 142  | .. | 2  | .. | 4  | 6   | 72  | 8  | 80  | 228  |
| Windsor.....                            | B-F   | 250  | 8  | 55  | 313  | 2  | 6  | 10 | 2  | 20  | 81  | 8  | 89  | 442  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |       |      |    |     |      |    |    |    |    |     |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |       | 1224 | 12 | 207 | 1443 | 7  | 56 | 26 | 14 | 103 | 429 | 44 | 473 | 2019 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |       | 175  | 1  | 30  | 206  | 1  | 8  | 4  | 2  | 15  | 61  | 6  | 67  | 288  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

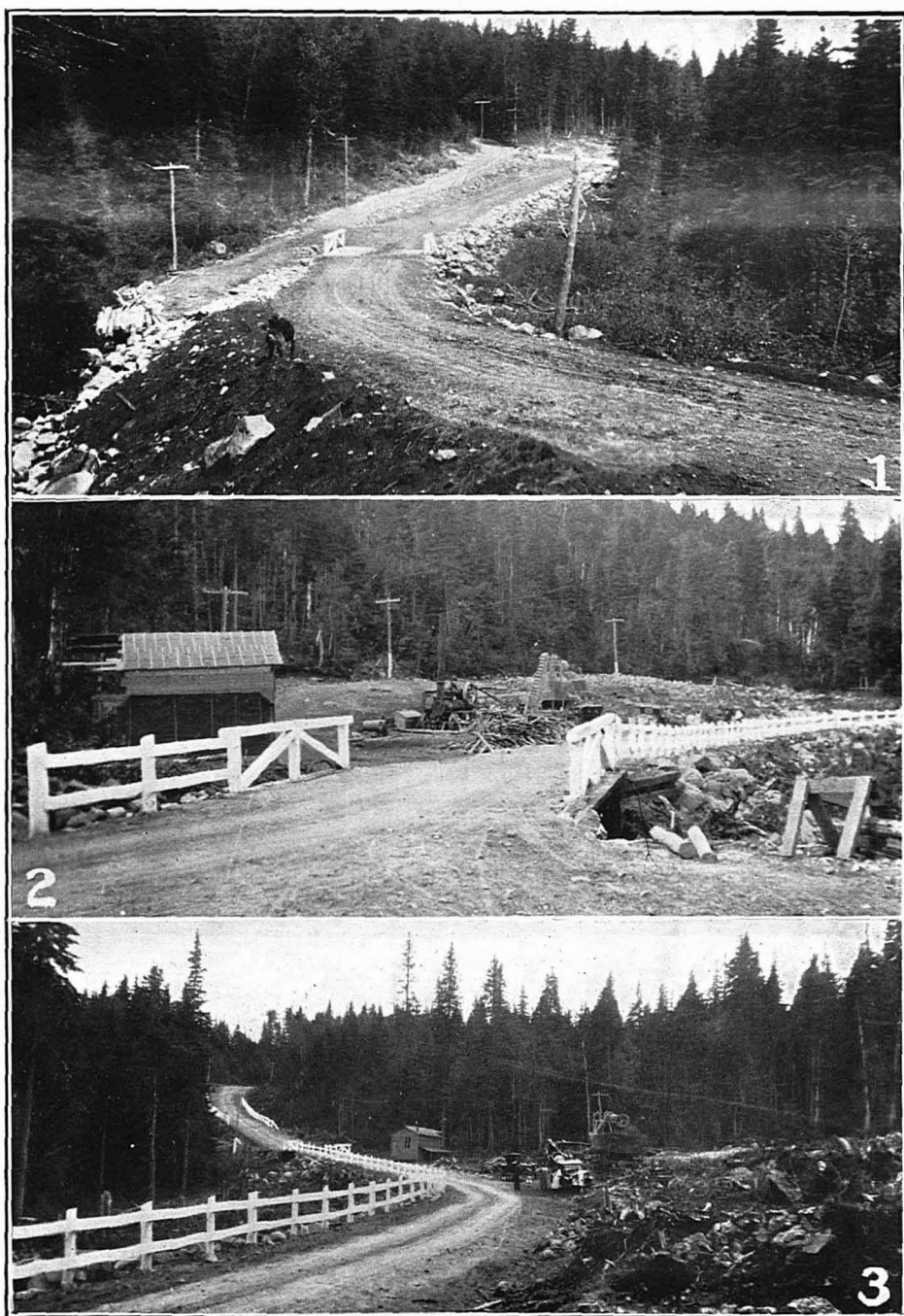
Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## MONTREAL-MONT-LAURIER

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION                                     | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                                                                 |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                                                                 |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—1. Ste-Rose, chemin<br>du Pont David<br>(Road to David<br>Bridge).....        | P-R                                             | 520                                     | 3                                                        | 3                                       | 526   | 34                                                        | 55                                             | 30                                             | 4                                                | 123   | 41                                                       | ..                                    | 41    | 690            |
| 1a. Ste-Rose, che-<br>min du pont Bé-<br>lair (Road to Bé-<br>lair Bridge)..... | P-R                                             | 832                                     | 12                                                       | 13                                      | 857   | 57                                                        | 48                                             | 28                                             | 12                                               | 145   | 24                                                       | 1                                     | 25    | 1027           |
| 2. Ste-Thérèse....                                                              | P-R                                             | 1207                                    | 18                                                       | 17                                      | 1242  | 46                                                        | 129                                            | 84                                             | 17                                               | 276   | 316                                                      | 14                                    | 330   | 1848           |
| 3. Piedmont.....                                                                | P-R                                             | 495                                     | 8                                                        | 5                                       | 508   | 7                                                         | 20                                             | 11                                             | 7                                                | 45    | 69                                                       | 37                                    | 106   | 659            |
| 4. St-Faustin.....                                                              | P-R                                             | 129                                     | 2                                                        | 2                                       | 133   | 4                                                         | 7                                              | 5                                              | 8                                                | 24    | 78                                                       | 49                                    | 127   | 284            |
| 5. Marchand.....                                                                | BP-FR                                           | 326                                     | ..                                                       | ..                                      | 326   | 8                                                         | 12                                             | 6                                              | ..                                               | 26    | 146                                                      | 70                                    | 216   | 568            |
| 6. Val Barrette....                                                             | BP-FR                                           | 158                                     | 2                                                        | ..                                      | 160   | ..                                                        | 4                                              | ..                                             | ..                                               | 4     | 128                                                      | 21                                    | 149   | 313            |
| 2—Chemin du pont<br>David (Road to<br>David Bridge)...                          | B-F                                             | 1714                                    | 8                                                        | 19                                      | 1741  | 47                                                        | 86                                             | 39                                             | 36                                               | 208   | 36                                                       | 2                                     | 38    | 1987           |



QUEBEC-ST-SIMÉON—Chemin des Caps

1. Côte McLean, vers l'est; vieille côte à gauche; 2. Nouveau tracé entre la "Barrière" et chez Larouche; 3. Dé. tournement de deux côtes à l'est de la "Barrière."

1. McLean Hill, eastward; old hill to the left; 2. New road between the "Gate" and Larouche's; 3. New location of two hills east of the "Gate."



|                   |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
|-------------------|-------|------|----|----|------|----|-----|----|----|-----|-----|----|-----|------|
| Chemin du pont    |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| Bélair (Road to   |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| Bélair Bridge)... | B-F   | 2220 | 24 | 22 | 2266 | 89 | 74  | 31 | 54 | 248 | 48  | .. | 48  | 2562 |
| Ste-Thérèse.....  | B-F   | 2818 | 38 | 22 | 2878 | 46 | 121 | 39 | 51 | 257 | 100 | .. | 100 | 3235 |
| Piedmont.....     | B-F   | 1161 | 7  | 13 | 1181 | 5  | 34  | 9  | 9  | 57  | 99  | 3  | 102 | 1340 |
| St-Faustin.....   | B-F   | 235  | 5  | 3  | 243  | 12 | ..  | .. | 6  | 18  | 176 | 33 | 209 | 470  |
| Marchand.....     | B-F   | 337  | .. | .. | 337  | 7  | 13  | .. | .. | 20  | 143 | 21 | 164 | 521  |
| Val Barrette..... | B-F   | 173  | .. | .. | 173  | .. | 4   | .. | .. | 4   | 151 | 6  | 157 | 334  |
| 3—Chemin du pont  |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| David (Road to    |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| David Bridge)...  | B-F   | 660  | 9  | 3  | 672  | 22 | 72  | 42 | 12 | 148 | 30  | 1  | 31  | 851  |
| Chemin du pont    |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| Bélair (Road to   |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| Bélair Bridge)... | B-F   | 855  | 13 | 22 | 890  | 24 | 53  | 29 | 20 | 126 | 20  | 12 | 32  | 1048 |
| Ste-Thérèse.....  | B-F   | 1076 | 20 | 19 | 1115 | 22 | 138 | 79 | 22 | 261 | 275 | 15 | 290 | 1666 |
| Piedmont.....     | B-F   | 400  | 8  | 15 | 423  | 4  | 30  | 4  | 5  | 43  | 57  | 17 | 74  | 540  |
| St-Faustin.....   | B-F   | 127  | 6  | 3  | 136  | 6  | 12  | .. | 6  | 24  | 58  | 34 | 92  | 252  |
| Marchand.....     | B-F   | 282  | .. | .. | 282  | 6  | 33  | .. | .. | 39  | 200 | 52 | 252 | 573  |
| Val-Barrette..... | B-F   | 117  | .. | .. | 117  | .. | 15  | .. | .. | 15  | 140 | 60 | 200 | 332  |
| 4—Chemin du pont  |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| David (Road to    |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| David Bridge)...  | B-F   | 500  | 9  | 14 | 523  | 27 | 48  | 41 | 18 | 134 | 24  | 7  | 31  | 688  |
| Chemin du pont    |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| Bélair (Road to   |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| Bélair Bridge)... | B-F   | 846  | 7  | 24 | 877  | 35 | 42  | 34 | 14 | 125 | 28  | 2  | 30  | 1032 |
| Ste-Thérèse.....  | B-F   | 825  | 25 | 32 | 882  | 24 | 128 | 76 | 18 | 246 | 241 | 17 | 258 | 1386 |
| Piedmont.....     | BP-FR | 258  | 7  | 10 | 275  | 6  | 21  | 5  | 7  | 39  | 43  | 25 | 68  | 382  |
| St-Faustin.....   | BP-FR | 103  | 5  | 3  | 111  | .. | 11  | 3  | 5  | 19  | 48  | 15 | 63  | 193  |
| Marchand.....     | B-F   | 221  | .. | .. | 221  | 8  | 5   | 1  | .. | 14  | 129 | 45 | 174 | 409  |
| Val-Barrette..... | B-F   | 160  | .. | .. | 160  | .. | 6   | .. | .. | 6   | 144 | 44 | 188 | 354  |
| 5—Chemin du pont  |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| David (Road to    |       |      |    |    |      |    |     |    |    |     |     |    |     |      |
| David Bridge)...  | B-F   | 492  | 10 | 5  | 507  | 30 | 54  | 55 | 15 | 154 | 29  | 7  | 36  | 697  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## MONTREAL-MONT-LAURIER

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION            | Tem-<br>péra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION<br>ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN<br>VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                                        |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                          | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                                        |                                            |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                                |                                       |       |                |
| Chemin du pont<br>Bélair (Road to<br>Bélair Bridge)... | B-F                                        | 791                                     | 7                                                        | 25                                      | 823   | 30                                                        | 52                                             | 42                                             | 22                                               | 146   | 22                                                             | 4                                     | 26    | 995            |
| Ste-Thérèse.....                                       | B-F                                        | 806                                     | 11                                                       | 24                                      | 841   | 27                                                        | 151                                            | 101                                            | 27                                               | 306   | 234                                                            | 11                                    | 245   | 1392           |
| Piedmont.....                                          | B-F                                        | 276                                     | 4                                                        | 15                                      | 295   | 4                                                         | 36                                             | 5                                              | 3                                                | 48    | 42                                                             | 20                                    | 62    | 405            |
| St-Faustin.....                                        | B-F                                        | 118                                     | 9                                                        | 10                                      | 137   | 2                                                         | 11                                             | 5                                              | 6                                                | 24    | 37                                                             | 24                                    | 61    | 222            |
| Marchand.....                                          | B-F                                        | 224                                     | ..                                                       | ..                                      | 224   | 6                                                         | 5                                              | 8                                              | ..                                               | 19    | 136                                                            | 25                                    | 161   | 404            |
| Val Barrette.....                                      | B-F                                        | 125                                     | ..                                                       | ..                                      | 125   | ..                                                        | ..                                             | ..                                             | ..                                               | ..    | 103                                                            | 19                                    | 122   | 247            |
| 6—Chemin du pont<br>David (Road to<br>David Bridge)... | B-F                                        | 477                                     | 6                                                        | 16                                      | 499   | 26                                                        | 71                                             | 45                                             | 6                                                | 148   | 26                                                             | 3                                     | 29    | 676            |
| Chemin du pont<br>Bélair (Road to<br>Bélair Bridge)... | B-F                                        | 847                                     | 8                                                        | 34                                      | 889   | 34                                                        | 66                                             | 49                                             | 10                                               | 159   | 23                                                             | 3                                     | 26    | 1074           |
| Ste-Thérèse.....                                       | B-F                                        | 954                                     | 26                                                       | 30                                      | 1010  | 25                                                        | 152                                            | 92                                             | 6                                                | 275   | 289                                                            | 16                                    | 305   | 1590           |
| Piedmont.....                                          | B-F                                        | 331                                     | 8                                                        | 25                                      | 364   | 5                                                         | 29                                             | 7                                              | 2                                                | 43    | 46                                                             | 20                                    | 66    | 473            |

|                                                        |       |      |    |    |      |     |     |     |    |     |     |     |     |      |
|--------------------------------------------------------|-------|------|----|----|------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|------|
| St-Faustin.....                                        | BP-FR | 116  | 7  | 6  | 129  | 6   | 10  | 2   | 5  | 23  | 55  | 11  | 66  | 218  |
| Marchand.....                                          | BP-FR | 178  | .. | 1  | 179  | 7   | 20  | ..  | .. | 27  | 108 | 27  | 135 | 341  |
| Val Barrette.....                                      | BP-FR | 104  | .. | .. | 104  | ..  | 6   | ..  | .. | 6   | 123 | 52  | 175 | 285  |
| 7—Chemin du pont<br>David (Road to<br>David Bridge)... | B-F   | 466  | 5  | 6  | 477  | 20  | 51  | 39  | 5  | 115 | 34  | 1   | 35  | 627  |
| Chemin du pont<br>Bélair (Road to<br>Bélair Bridge)... | B-F   | 822  | 10 | 26 | 858  | 28  | 51  | 28  | 13 | 120 | 34  | 3   | 37  | 1015 |
| Ste-Thérèse.....                                       | B-F   | 1026 | 13 | 30 | 1069 | 25  | 147 | 87  | 18 | 277 | 273 | 10  | 283 | 1629 |
| Piedmont.....                                          | BP-FR | 409  | 13 | 14 | 436  | 5   | 29  | 18  | 2  | 54  | 55  | 14  | 69  | 559  |
| St-Faustin.....                                        | B-F   | 125  | 6  | 1  | 132  | ..  | 15  | 3   | 3  | 21  | 36  | 17  | 53  | 206  |
| Marchand.....                                          | B-F   | 226  | .. | .. | 226  | 4   | 11  | ..  | 2  | 17  | 148 | 51  | 199 | 442  |
| Val Barrette.....                                      | B-F   | 111  | .. | .. | 111  | ..  | 2   | ..  | .. | 2   | 126 | 20  | 146 | 259  |
| Total moyen pour 7<br>jours.                           |       |      |    |    |      |     |     |     |    |     |     |     |     |      |
| Average total for 7<br>days.....                       |       | 4629 | 63 | 89 | 4781 | 139 | 365 | 197 | 79 | 780 | 828 | 160 | 988 | 6549 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average.....                |       | 661  | 9  | 13 | 683  | 20  | 52  | 28  | 11 | 111 | 118 | 23  | 141 | 935  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

# TRAFFIC CENSUS

Température: B=Beau; P=Pluvieux

Weather: F=Fair; R=Rainy

## ST-HYACINTHE-ROUGEMONT

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tempé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION<br>ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN<br>VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                          | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 1—Rougemont.....                            | B-F                                        | 140                                     | ..                                                       | 8                                       | 148   | ..                                                        | 4                                              | 10                                             | 1                                                | 15    | 4                                                              | 2                                     | 6     | 169            |
| 2—Rougemont.....                            | B-F                                        | 714                                     | 3                                                        | 18                                      | 735   | ..                                                        | 11                                             | 3                                              | 8                                                | 22    | 22                                                             | ..                                    | 22    | 779            |
| 3—Rougemont.....                            | B-F                                        | 234                                     | 1                                                        | 21                                      | 256   | ..                                                        | 16                                             | 11                                             | 5                                                | 32    | 12                                                             | ..                                    | 12    | 300            |
| 4—Rougemont.....                            | B-F                                        | 222                                     | 2                                                        | 29                                      | 253   | ..                                                        | 2                                              | 20                                             | 1                                                | 23    | 14                                                             | 2                                     | 16    | 292            |
| 5—Rougemont.....                            | B-F                                        | 200                                     | ..                                                       | 60                                      | 260   | ..                                                        | 16                                             | 19                                             | 2                                                | 37    | 24                                                             | 2                                     | 26    | 323            |
| 6—Rougemont.....                            | B-F                                        | 171                                     | 2                                                        | 14                                      | 187   | ..                                                        | 10                                             | 9                                              | 1                                                | 20    | 10                                                             | 1                                     | 11    | 218            |

|                                         |     |      |    |     |      |    |    |    |    |     |    |   |     |      |
|-----------------------------------------|-----|------|----|-----|------|----|----|----|----|-----|----|---|-----|------|
| 7—Rougemont.....                        | B-F | 256  | .. | 41  | 297  | .. | 7  | 10 | 4  | 21  | 10 | 1 | 11  | 329  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |    |     |      |    |    |    |    |     |    |   |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 1937 | 8  | 191 | 2136 | .. | 66 | 82 | 22 | 170 | 96 | 8 | 104 | 2410 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 277  | 1  | 27  | 305  | .. | 9  | 12 | 3  | 24  | 14 | 1 | 15  | 344  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## SHERBROOKE-DERBY LINE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |              | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |          | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |           | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL        | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL    | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL     |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |              |                                                           |                                                |                                                |                                                  |          |                                                          |                                       |           |                |
| 1—Lennoxville.....<br>Stanstead.....        | P-R<br>P-R                                      | 404<br>340                              | ..<br>15                                                 | 211<br>290                              | 615<br>645   | ..<br>10                                                  | 19<br>40                                       | 22<br>20                                       | 6<br>5                                           | 47<br>75 | 52<br>90                                                 | 1<br>10                               | 53<br>100 | 715<br>820     |
| 2—Lennoxville.....<br>Stanstead.....        | B-F<br>B-F                                      | 899<br>701                              | 3<br>4                                                   | 295<br>630                              | 1197<br>1335 | ..<br>1                                                   | 2<br>11                                        | 2<br>6                                         | 7<br>5                                           | 11<br>23 | 53<br>110                                                | ..<br>1                               | 53<br>111 | 1261<br>1469   |
| 3—Lennoxville.....<br>Stanstead.....        | B-F<br>B-F                                      | 406<br>327                              | 4<br>1                                                   | 200<br>320                              | 610<br>648   | ..<br>1                                                   | 19<br>29                                       | 16<br>7                                        | ..<br>2                                          | 35<br>39 | 42<br>55                                                 | 5<br>23                               | 47<br>78  | 692<br>765     |
| 4—Lennoxville.....<br>Stanstead.....        | B-F<br>B-F                                      | 513<br>350                              | 1<br>8                                                   | 191<br>390                              | 705<br>748   | ..<br>3                                                   | 25<br>51                                       | 22<br>20                                       | 2<br>11                                          | 49<br>85 | 26<br>82                                                 | 3<br>44                               | 29<br>126 | 783<br>959     |
| 5—Lennoxville.....<br>Stanstead.....        | B-F<br>B-F                                      | 453<br>340                              | 3<br>10                                                  | 227<br>330                              | 683<br>680   | ..<br>3                                                   | 40<br>50                                       | 12<br>2                                        | ..<br>13                                         | 52<br>68 | 40<br>81                                                 | 2<br>10                               | 42<br>91  | 777<br>839     |
| 6—Lennoxville.....<br>Stanstead.....        | B-F<br>B-F                                      | 442<br>270                              | ..<br>1                                                  | 250<br>292                              | 692<br>563   | 2<br>2                                                    | 28<br>21                                       | 20<br>21                                       | 3<br>12                                          | 53<br>56 | 39<br>74                                                 | 13<br>17                              | 52<br>91  | 797<br>710     |

|                                  |     |      |    |      |      |    |     |    |    |     |     |    |     |     |
|----------------------------------|-----|------|----|------|------|----|-----|----|----|-----|-----|----|-----|-----|
| 7—Lennoxville.....               | B-F | 523  | 1  | 261  | 785  | .. | 23  | 18 | .. | 41  | 81  | 22 | 103 | 929 |
| Stanstead.....                   | B-F | 402  | 1  | 369  | 772  | 5  | 36  | 9  | 16 | 66  | 119 | 26 | 145 | 983 |
| Total moyen pour 7<br>jours.     |     |      |    |      |      |    |     |    |    |     |     |    |     |     |
| Average total for 7<br>days..... |     | 3185 | 26 | 2128 | 5339 | 13 | 197 | 99 | 41 | 350 | 472 | 88 | 560 | 649 |
| Moyenne par jour.                |     |      |    |      |      |    |     |    |    |     |     |    |     |     |
| Daily average.....               |     | 455  | 4  | 304  | 763  | 2  | 28  | 14 | 6  | 50  | 67  | 13 | 80  | 893 |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather F=Fair; R=Rainy

## LAPRAIRIE-ROUSE'S POINT via ST-JEAN

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION       | Tem-<br>péra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |              | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |           | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |          | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------|----------------|
|                                                   |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL        | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL     | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL    |                |
|                                                   |                                            |                                         |                                                          |                                         |              |                                                           |                                                |                                                |                                                  |           |                                                          |                                       |          |                |
| 1—Laprairie.....<br>N.-D.-du-Mont-<br>Carmel..... | P-R<br>P-R                                 | 292<br>212                              | 2<br>11                                                  | 338<br>448                              | 632<br>671   | 9<br>7                                                    | 15<br>13                                       | 26<br>11                                       | 6<br>4                                           | 56<br>35  | 18<br>54                                                 | 7<br>..                               | 25<br>54 | 713<br>760     |
| 2—Laprairie.....<br>N.-D.-du-Mont-<br>Carmel..... | B-F<br>B-F                                 | 1158<br>542                             | 7<br>11                                                  | 548<br>849                              | 1713<br>1402 | 7<br>8                                                    | 17<br>8                                        | 11<br>6                                        | 80<br>23                                         | 115<br>45 | 73<br>64                                                 | ..<br>..                              | 73<br>64 | 1901<br>1511   |
| 3—Laprairie.....<br>N.-D.-du-Mont-<br>Carmel..... | B-F<br>B-F                                 | 368<br>235                              | 8<br>19                                                  | 600<br>915                              | 976<br>1169  | 7<br>4                                                    | 32<br>17                                       | 27<br>11                                       | 9<br>10                                          | 75<br>42  | 31<br>72                                                 | 4<br>10                               | 35<br>82 | 1086<br>1293   |
| 4—Laprairie.....<br>N.-D.-du-Mont-<br>Carmel..... | B-F<br>B-F                                 | 343<br>180                              | 4<br>6                                                   | 666<br>929                              | 1013<br>1115 | 2<br>8                                                    | 23<br>40                                       | 21<br>10                                       | 13<br>25                                         | 59<br>83  | 17<br>58                                                 | 1<br>3                                | 18<br>61 | 1090<br>1259   |
| 5—Laprairie.....                                  | B-F                                        | 329                                     | 3                                                        | 715                                     | 1047         | 4                                                         | 22                                             | 19                                             | 9                                                | 54        | 25                                                       | 6                                     | 31       | 1132           |





QUÉBEC-ST-SIMÉON—Chemin des Caps  
Chemin redressé et amélioré en 1925      Road straightened and improved in 1925

|   |                               |     |      |    |      |      |    |     |     |     |     |     |    |     |      |
|---|-------------------------------|-----|------|----|------|------|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|------|
| ⑥ | N.-D.-du-Mont-Carmel.....     | B-F | 189  | 4  | 975  | 1168 | 5  | 9   | 5   | 12  | 31  | 63  | 8  | 71  | 1270 |
|   | 6—Laprairie.....              | B-F | 343  | 6  | 534  | 883  | 4  | 32  | 21  | 7   | 64  | 27  | 8  | 35  | 982  |
|   | N.-D.-du-Mont-Carmel.....     | B-F | 170  | 3  | 923  | 1096 | 8  | 16  | 6   | 12  | 42  | 52  | 14 | 66  | 1204 |
|   | 7—Laprairie.....              | B-F | 269  | .. | 440  | 709  | 6  | 26  | 20  | 10  | 62  | 31  | 6  | 37  | 808  |
|   | N.-D.-du-Mont-Carmel.....     | B-F | 181  | 1  | 808  | 990  | 4  | 10  | 9   | 13  | 36  | 48  | 15 | 63  | 1089 |
|   | Total moyen pour 7 jours.     |     |      |    |      |      |    |     |     |     |     |     |    |     |      |
|   | Average total for 7 days..... |     | 2405 | 43 | 4844 | 7292 | 41 | 140 | 101 | 117 | 399 | 317 | 41 | 358 | 8049 |
|   | Moyenne par jour.             |     |      |    |      |      |    |     |     |     |     |     |    |     |      |
|   | Daily average.....            |     | 344  | 6  | 692  | 1042 | 6  | 20  | 14  | 17  | 57  | 45  | 6  | 51  | 1150 |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rain

## QUÉBEC-SAINT-SIMÉON

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Weather | AUTOS DE PROMENADE |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES         |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE           |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                            | TOURING CARS       |                                                          |                                         |       | OTHER MOTOR VEHICLES                 |                                                |                                                |                                                  |       | HORSE-DRAWN VEHICLES                  |                                       |       |                |
|                                             |                                            | Québec             | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 1—Giffard.....                              | B-F                                        | 1261               | 15                                                       | 300                                     | 1576  | 40                                   | 322                                            | 161                                            | 61                                               | 584   | 552                                   | 69                                    | 621   | 2781           |
| L'Ange-Gardien...                           | B-F                                        | 328                | 10                                                       | 280                                     | 618   | 27                                   | 8                                              | 18                                             | 3                                                | 56    | 82                                    | ..                                    | 82    | 756            |
| St-Tite-des-Caps...                         | B-F                                        | 71                 | ..                                                       | 18                                      | 89    | ..                                   | 2                                              | 7                                              | 3                                                | 12    | 144                                   | 7                                     | 151   | 252            |
| St-Hilarion.....                            | B-F                                        | 33                 | 1                                                        | 10                                      | 44    | ..                                   | ..                                             | ..                                             | ..                                               | ..    | 39                                    | 7                                     | 46    | 90             |
| 2—Giffard.....                              | B-F                                        | 1993               | 33                                                       | 307                                     | 2333  | 21                                   | 45                                             | 11                                             | 83                                               | 160   | 113                                   | 2                                     | 115   | 2608           |
| L'Ange-Gardien...                           | B-F                                        | 1087               | 17                                                       | 287                                     | 1391  | 22                                   | ..                                             | 8                                              | 20                                               | 50    | 69                                    | ..                                    | 69    | 1510           |
| St-Tite-des-Caps...                         | B-F                                        | 151                | ..                                                       | 13                                      | 164   | ..                                   | 2                                              | 1                                              | 9                                                | 12    | 105                                   | ..                                    | 105   | 281            |
| St-Hilarion.....                            | B-F                                        | 61                 | ..                                                       | ..                                      | 61    | 2                                    | 2                                              | ..                                             | ..                                               | 4     | 105                                   | ..                                    | 105   | 170            |
| 3—Giffard.....                              | B-F                                        | 1242               | 29                                                       | 369                                     | 1640  | 26                                   | 272                                            | 156                                            | 57                                               | 511   | 377                                   | 62                                    | 439   | 2590           |
| L'Ange-Gardien...                           | B-F                                        | 238                | 23                                                       | 297                                     | 558   | 23                                   | 18                                             | 11                                             | 5                                                | 57    | 76                                    | 2                                     | 78    | 693            |
| St-Tite-des-Caps...                         | B-F                                        | 72                 | ..                                                       | 13                                      | 85    | ..                                   | 3                                              | 9                                              | ..                                               | 12    | 67                                    | 29                                    | 96    | 193            |
| St-Hilarion.....                            | B-F                                        | 50                 | 3                                                        | 8                                       | 61    | ..                                   | 1                                              | ..                                             | ..                                               | 1     | 24                                    | 9                                     | 33    | 95             |
| 4—Giffard.....                              | B-F                                        | 1400               | 29                                                       | 516                                     | 1945  | 31                                   | 311                                            | 207                                            | 61                                               | 610   | 400                                   | 83                                    | 483   | 3038           |
| L'Ange-Gardien...                           | B-F                                        | 390                | 20                                                       | 452                                     | 862   | 28                                   | 24                                             | 20                                             | 10                                               | 82    | 84                                    | 1                                     | 85    | 1029           |

|                                         |     |      |    |      |      |     |     |     |     |      |      |     |      |      |
|-----------------------------------------|-----|------|----|------|------|-----|-----|-----|-----|------|------|-----|------|------|
| St-Tite-des-Caps...                     | B-F | 84   | 1  | 7    | 92   | ..  | 5   | 6   | 2   | 13   | 85   | 22  | 107  | 212  |
| St-Hilarion.....                        | B-F | 25   | .. | 1    | 26   | ..  | ..  | ..  | ..  | ..   | 23   | ..  | 23   | 49   |
| 5—Giffard.....                          | B-F | 1292 | 48 | 665  | 2005 | 36  | 311 | 192 | 77  | 616  | 411  | 83  | 494  | 3115 |
| L'Ange-Gardien...                       | B-F | 330  | 29 | 622  | 981  | 28  | 20  | 23  | 5   | 76   | 105  | ..  | 105  | 1162 |
| St-Tite-des-Caps...                     | B-F | 55   | .. | 7    | 62   | ..  | 5   | 7   | 3   | 15   | 67   | 22  | 89   | 166  |
| St-Hilarion.....                        | B-F | 26   | .. | 3    | 29   | ..  | ..  | ..  | ..  | ..   | 18   | 2   | 20   | 49   |
| 6—Giffard.....                          | B-F | 1357 | 22 | 590  | 1969 | 43  | 322 | 218 | 73  | 656  | 466  | 53  | 519  | 3144 |
| L'Ange-Gardien...                       | B-F | 373  | 13 | 531  | 917  | 36  | 25  | 22  | 2   | 85   | 88   | ..  | 88   | 1090 |
| St-Tite-des-Caps...                     | B-F | 81   | .. | 11   | 92   | ..  | 5   | 11  | 2   | 18   | 58   | 11  | 69   | 179  |
| St-Hilarion.....                        | B-F | 47   | .. | 3    | 50   | ..  | ..  | 1   | ..  | 1    | 43   | 1   | 44   | 95   |
| 7—Giffard.....                          | P-R | 1182 | 31 | 599  | 1812 | 37  | 297 | 158 | 76  | 568  | 584  | 69  | 653  | 2033 |
| L'Ange-Gardien...                       | P-R | 291  | 20 | 591  | 902  | 38  | 21  | 17  | 5   | 81   | 71   | 2   | 73   | 1056 |
| St-Tite-des-Caps...                     | P-R | 69   | .. | 20   | 89   | ..  | 7   | 10  | 4   | 21   | 93   | 6   | 99   | 209  |
| St-Hilarion.....                        | P-R | 19   | .. | 6    | 25   | ..  | ..  | ..  | ..  | ..   | 25   | 4   | 29   | 54   |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |    |      |      |     |     |     |     |      |      |     |      |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 3402 | 86 | 1632 | 5120 | 109 | 507 | 319 | 140 | 1075 | 1093 | 137 | 1230 | 7425 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 486  | 13 | 233  | 732  | 15  | 72  | 46  | 20  | 153  | 156  | 20  | 176  | 1061 |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## RICHMOND-YAMASKA

| POSTE DE COMPTAGE<br>RECORDING STATION                       | Tempé-<br>ra-ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |            | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |          | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |            | GRAND<br>TOTAL |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|----------------|
|                                                              |                                        | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL      | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL    | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL      |                |
|                                                              |                                        |                                         |                                                          |                                         |            |                                                           |                                                |                                                |                                                  |          |                                                          |                                       |            |                |
| 1—L'Avenir . . . . .<br>St-Germain-de-<br>Grantham . . . . . | BP-FR<br>BP-FR                         | 87<br>190                               | 1<br>..                                                  | 12<br>19                                | 100<br>209 | 4<br>..                                                   | 17<br>11                                       | 1<br>3                                         | ..<br>4                                          | 12<br>18 | 67<br>230                                                | 10<br>48                              | 77<br>278  | 189<br>505     |
| 2—L'Avenir . . . . .<br>St-Germain-de-<br>Grantham . . . . . | B-F<br>B-F                             | 363<br>352                              | 5<br>..                                                  | 29<br>24                                | 397<br>376 | 2<br>..                                                   | ..<br>..                                       | 2<br>2                                         | 2<br>8                                           | 6<br>10  | 182<br>303                                               | 2<br>..                               | 184<br>303 | 587<br>689     |
| 3—L'Avenir . . . . .<br>St-Germain-de-<br>Grantham . . . . . | B-F<br>B-F                             | 93<br>196                               | 6<br>..                                                  | 18<br>27                                | 117<br>223 | 2<br>..                                                   | 4<br>17                                        | 2<br>3                                         | 1<br>3                                           | 9<br>23  | 102<br>246                                               | 17<br>71                              | 119<br>317 | 245<br>563     |
| 4—L'Avenir . . . . .<br>St-Germain-de-<br>Grantham . . . . . | B-F<br>B-F                             | 106<br>267                              | 2<br>1                                                   | 9<br>24                                 | 117<br>292 | 2<br>..                                                   | 4<br>11                                        | 1<br>10                                        | ..<br>3                                          | 7<br>24  | 53<br>197                                                | 9<br>53                               | 62<br>250  | 186<br>566     |
| 5—L'Avenir . . . . .                                         | B-F                                    | 115                                     | 7                                                        | 9                                       | 131        | ..                                                        | 7                                              | 4                                              | ..                                               | 11       | 86                                                       | 15                                    | 101        | 243            |

|                                         |     |      |    |     |      |    |    |    |    |    |      |     |      |      |
|-----------------------------------------|-----|------|----|-----|------|----|----|----|----|----|------|-----|------|------|
| St-Germain-de-<br>Grantham.....         | B-F | 292  | .. | 38  | 330  | .. | 11 | 8  | 2  | 21 | 195  | 77  | 272  | 623  |
| 6—L'Avenir.....                         | B-F | 55   | 3  | 15  | 73   | 2  | 4  | .. | .. | 6  | 27   | 17  | 44   | 123  |
| St-Germain-de-<br>Grantham.....         | B-F | 277  | .. | 18  | 295  | .. | 12 | 3  | 5  | 20 | 204  | 49  | 253  | 568  |
| 7—L'Avenir.....                         | B-F | 101  | 3  | 17  | 121  | 2  | 11 | .. | .. | 13 | 117  | 13  | 130  | 264  |
| St-Germain-de-<br>Grantham.....         | B-F | 196  | .. | 34  | 230  | .. | 9  | .. | 4  | 13 | 105  | 55  | 160  | 403  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |    |     |      |    |    |    |    |    |      |     |      |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 1345 | 14 | 146 | 1505 | 7  | 54 | 20 | 16 | 97 | 1057 | 168 | 1225 | 2827 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 192  | 2  | 21  | 215  | 1  | 8  | 3  | 2  | 14 | 151  | 24  | 175  | 404  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## HULL-AYLMER

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Hull-Sud.....                             | B-F                                             | 534                                     | 1640                                                     | 104                                     | 2278  | 72                                                        | 186                                            | 77                                             | 24                                               | 359   | 158                                                      | 66                                    | 224   | 2861           |
| 2—Hull-Sud.....                             | B-F                                             | 738                                     | 1183                                                     | 86                                      | 2007  | 70                                                        | 138                                            | 65                                             | 37                                               | 310   | 91                                                       | 34                                    | 125   | 2442           |
| 3—Hull-Sud.....                             | B-F                                             | 647                                     | 943                                                      | 83                                      | 1673  | 75                                                        | 182                                            | 88                                             | 16                                               | 361   | 166                                                      | 69                                    | 235   | 2269           |
| 4—Hull-Sud.....                             | B-F                                             | 693                                     | 1426                                                     | 122                                     | 2241  | 79                                                        | 242                                            | 124                                            | 15                                               | 460   | 237                                                      | 141                                   | 378   | 3079           |
| 5—Hull-Sud.....                             | B-F                                             | 590                                     | 1339                                                     | 180                                     | 2109  | 84                                                        | 212                                            | 90                                             | 31                                               | 417   | 149                                                      | 71                                    | 220   | 2746           |
| 6—Hull-Sud.....                             | B-F                                             | 603                                     | 1234                                                     | 108                                     | 1945  | 77                                                        | 224                                            | 54                                             | 19                                               | 374   | 109                                                      | 60                                    | 169   | 2488           |

|                                         |     |      |      |     |       |     |      |     |     |      |      |     |      |       |
|-----------------------------------------|-----|------|------|-----|-------|-----|------|-----|-----|------|------|-----|------|-------|
| 7—Hull-Sud.....                         | B-F | 605  | 1426 | 71  | 2102  | 70  | 165  | 58  | 20  | 313  | 155  | 60  | 215  | 2630  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |      |     |       |     |      |     |     |      |      |     |      |       |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 4410 | 9191 | 754 | 14355 | 527 | 1349 | 556 | 162 | 2594 | 1065 | 501 | 1566 | 18515 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 630  | 1313 | 108 | 2051  | 75  | 193  | 79  | 24  | 371  | 152  | 71  | 223  | 2645  |



# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## RIVIÈRE-DU-LOUP-EDMUNDSTON

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION  | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |            | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |          | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |           | GRAND<br>TOTAL |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------|----------------|
|                                              |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL      | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL    | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL     |                |
|                                              |                                                 |                                         |                                                          |                                         |            |                                                           |                                                |                                                |                                                  |          |                                                          |                                       |           |                |
| 1—St-Antonin . . . . .<br>Ste-Rose-du-Dégelé | B-F<br>B-F                                      | 137<br>169                              | 35<br>51                                                 | 18<br>32                                | 190<br>252 | 2<br>..                                                   | 15<br>5                                        | 2<br>1                                         | 5<br>2                                           | 24<br>8  | 88<br>152                                                | 10<br>30                              | 98<br>182 | 312<br>442     |
| 2—St-Antonin . . . . .<br>Ste-Rose-du-Dégelé | B-F<br>B-F                                      | 232<br>190                              | 84<br>135                                                | 44<br>85                                | 360<br>410 | 2<br>..                                                   | 2<br>2                                         | 3<br>..                                        | ..<br>1                                          | 7<br>3   | 83<br>332                                                | ..<br>1                               | 83<br>333 | 450<br>746     |
| 3—St-Antonin . . . . .<br>Ste-Rose-du-Dégelé | P-R<br>B-F                                      | 147<br>158                              | 33<br>50                                                 | 29<br>24                                | 209<br>232 | 2<br>..                                                   | 8<br>..                                        | 7<br>3                                         | ..<br>..                                         | 17<br>3  | 59<br>186                                                | 15<br>40                              | 74<br>226 | 300<br>461     |
| 4—St-Antonin . . . . .<br>Ste-Rose-du-Dégelé | B-F<br>B-F                                      | 75<br>140                               | 28<br>28                                                 | 35<br>33                                | 138<br>201 | 2<br>..                                                   | 7<br>10                                        | 6<br>1                                         | 1<br>1                                           | 16<br>12 | 64<br>146                                                | 16<br>26                              | 80<br>172 | 234<br>385     |
| 5—St-Antonin . . . . .<br>Ste-Rose-du-Dégelé | B-F<br>B-F                                      | 105<br>140                              | 25<br>28                                                 | 23<br>33                                | 153<br>201 | 2<br>..                                                   | 12<br>10                                       | 4<br>1                                         | ..<br>1                                          | 18<br>12 | 63<br>146                                                | 3<br>26                               | 66<br>172 | 237<br>385     |
| 6—St-Antonin . . . . .<br>Ste-Rose-du-Dégelé | B-F<br>P-R                                      | 98<br>114                               | 29<br>31                                                 | 33<br>47                                | 160<br>192 | 2<br>..                                                   | 7<br>..                                        | 4<br>2                                         | ..<br>..                                         | 13<br>2  | 54<br>138                                                | 6<br>8                                | 60<br>146 | 233<br>340     |



QUÉBEC-ST-SIMÉON—Chemin des Caps

1 et 2. Deux sections avant l'amélioration; 3. Section en cours de construction; 4. Section gravellée.

1 and 2. Two sections before improvement; 3. Section under construction; 4. Section gravelled.

|                                       |     |     |     |     |      |   |    |    |    |    |     |     |      |      |
|---------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------|---|----|----|----|----|-----|-----|------|------|
| 7—St-Antonin . . . . .                | B-F | 105 | 14  | 17  | 136  | 2 | 9  | 10 | .. | 21 | 64  | 5   | 69   | 226  |
| Ste-Rose-du-Déglé                     | P-R | 120 | 19  | 29  | 168  | 1 | 5  | 3  | .. | 9  | 225 | 35  | 260  | 437  |
| Total moyen pour 7<br>jours.          |     |     |     |     |      |   |    |    |    |    |     |     |      |      |
| Average total for 7<br>days . . . . . |     | 965 | 295 | 241 | 1501 | 7 | 46 | 24 | 5  | 82 | 900 | 111 | 1011 | 2594 |
| Moyenne par jour.                     |     |     |     |     |      |   |    |    |    |    |     |     |      |      |
| Daily average . . . . .               |     | 138 | 42  | 34  | 214  | 1 | 7  | 3  | 1  | 12 | 129 | 16  | 145  | 371  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION  | Tem-pé-ra-ture<br>—<br>Wear-ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                          |                                  |             | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                      |                                      |                                      |          | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                |            | GRAND TOTAL |
|----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|-------------|
|                                              |                                  | Québec                                  | Autres Provinces<br>—<br>Other Provinces | Etats-Unis<br>—<br>United States | TOTAL       | Auto-bus<br>—<br>Auto-busses                              | Ca-mions légers<br>—<br>Light Trucks | Ca-mions lourds<br>—<br>Heavy Trucks | Moto-cy-clettes<br>—<br>Motor-cycles | TOTAL    | Sim-ples<br>—<br>1-horse carts                           | Dou-bles<br>—<br>2-horse carts | TOTAL      |             |
|                                              |                                  |                                         |                                          |                                  |             |                                                           |                                      |                                      |                                      |          |                                                          |                                |            |             |
| 1—Cap-de-la-Madeleine.....<br>Ste-Flore..... | P-R<br>B-F                       | 297<br>380                              | 3<br>1                                   | 10<br>11                         | 310<br>392  | 8<br>7                                                    | 22<br>15                             | 9<br>27                              | 3<br>3                               | 42<br>52 | 161<br>92                                                | 13<br>3                        | 174<br>95  | 526<br>539  |
| 2—Cap-de-la-Madeleine.....<br>Ste-Flore..... | B-F<br>B-F                       | 678<br>1050                             | 2<br>3                                   | 14<br>29                         | 694<br>1082 | 9<br>14                                                   | 7<br>20                              | 5<br>21                              | 17<br>20                             | 38<br>75 | 63<br>180                                                | 1<br>4                         | 64<br>184  | 796<br>1341 |
| 3—Cap-de-la-Madeleine.....<br>Ste-Flore..... | B-F<br>B-F                       | 242<br>440                              | 3<br>7                                   | 17<br>11                         | 262<br>458  | 8<br>7                                                    | 13<br>11                             | 8<br>16                              | 7<br>3                               | 36<br>37 | 109<br>145                                               | 20<br>8                        | 129<br>153 | 427<br>648  |
| 4—Cap-de-la-Madeleine.....<br>Ste-Flore..... | B-F<br>P-R                       | 305<br>540                              | 6<br>8                                   | 13<br>22                         | 324<br>570  | 6<br>7                                                    | 20<br>25                             | 7<br>14                              | 3<br>9                               | 36<br>55 | 111<br>142                                               | 14<br>10                       | 125<br>152 | 485<br>777  |
| 5—Cap-de-la-Madeleine.....                   | B-F                              | 313                                     | 1                                        | 16                               | 330         | 3                                                         | 15                                   | 10                                   | 3                                    | 32       | 109                                                      | 14                             | 123        | 485         |

|                                         |     |      |    |     |      |    |     |     |    |     |     |    |     |      |
|-----------------------------------------|-----|------|----|-----|------|----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|------|
| Ste-Flore.....                          | B-F | 530  | 5  | 16  | 551  | 6  | 32  | 26  | 1  | 65  | 119 | 2  | 121 | 737  |
| 6—Cap-de-la-Made-<br>leine.....         | B-F | 227  | 3  | 11  | 241  | 8  | 14  | 10  | 61 | 93  | 104 | 10 | 114 | 448  |
| Ste-Flore.....                          | B-F | 560  | 14 | 17  | 591  | 8  | 23  | 28  | 4  | 63  | 113 | 17 | 130 | 784  |
| 7—Cap-de-la-Made-<br>leine.....         | B-F | 270  | 4  | 10  | 284  | 6  | 18  | 17  | 4  | 45  | 112 | 12 | 124 | 453  |
| Ste-Flore.....                          | B-F | 470  | 6  | 13  | 489  | 7  | 20  | 25  | 3  | 55  | 110 | 10 | 120 | 664  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |    |     |      |    |     |     |    |     |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 3151 | 33 | 105 | 3289 | 52 | 128 | 111 | 71 | 362 | 835 | 69 | 904 | 4555 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 450  | 5  | 15  | 470  | 7  | 18  | 16  | 10 | 51  | 119 | 10 | 129 | 650  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## LAPRAIRIE-VALLEYFIELD

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Laprairie . . . . .                       | P-R                                             | 439                                     | 13                                                       | 94                                      | 546   | 16                                                        | 39                                             | 25                                             | 3                                                | 83    | 51                                                       | 13                                    | 64    | 693            |
| St-Joachim . . . . .                        | P-R                                             | 264                                     | 11                                                       | 81                                      | 356   | 8                                                         | 25                                             | 16                                             | 5                                                | 54    | 45                                                       | 2                                     | 47    | 457            |
| Beauharnois . . . . .                       | BP-FR                                           | 814                                     | 4                                                        | 6                                       | 824   | 5                                                         | 16                                             | 17                                             | 4                                                | 42    | 39                                                       | ..                                    | 39    | 905            |
| 2—Laprairie . . . . .                       | B-F                                             | 1838                                    | 28                                                       | 212                                     | 2078  | 25                                                        | 34                                             | 27                                             | 35                                               | 121   | 72                                                       | 11                                    | 83    | 2282           |
| St-Joachim . . . . .                        | B-F                                             | 1003                                    | 12                                                       | 29                                      | 1044  | 6                                                         | 19                                             | 5                                              | 9                                                | 39    | 51                                                       | ..                                    | 51    | 1134           |
| Beauharnois . . . . .                       | B-F                                             | 674                                     | 19                                                       | 14                                      | 707   | 6                                                         | 14                                             | 9                                              | 19                                               | 48    | 35                                                       | ..                                    | 35    | 790            |
| 3—Laprairie . . . . .                       | B-F                                             | 562                                     | 13                                                       | 116                                     | 691   | 12                                                        | 81                                             | 41                                             | 11                                               | 145   | 82                                                       | 46                                    | 128   | 964            |
| St-Joachim . . . . .                        | B-F                                             | 288                                     | 10                                                       | 119                                     | 417   | 1                                                         | 34                                             | 15                                             | 4                                                | 54    | 51                                                       | 5                                     | 56    | 527            |
| Beauharnois . . . . .                       | B-F                                             | 298                                     | 7                                                        | 19                                      | 324   | 7                                                         | 14                                             | 15                                             | 11                                               | 47    | 37                                                       | 4                                     | 41    | 412            |
| 4—Laprairie . . . . .                       | B-F                                             | 493                                     | 9                                                        | 156                                     | 658   | 13                                                        | 72                                             | 35                                             | 12                                               | 132   | 95                                                       | 50                                    | 145   | 935            |
| St-Joachim . . . . .                        | B-F                                             | 304                                     | 8                                                        | 132                                     | 444   | 4                                                         | 41                                             | 11                                             | 6                                                | 62    | 62                                                       | 4                                     | 66    | 572            |
| Beauharnois . . . . .                       | B-F                                             | 293                                     | 12                                                       | 6                                       | 311   | 6                                                         | 16                                             | 14                                             | 19                                               | 55    | 19                                                       | 3                                     | 22    | 388            |
| 5—Laprairie . . . . .                       | B-F                                             | 533                                     | 10                                                       | 172                                     | 715   | 15                                                        | 89                                             | 39                                             | 11                                               | 154   | 50                                                       | 50                                    | 91    | 960            |

|                                         |     |      |    |     |      |    |     |     |    |     |     |     |     |      |
|-----------------------------------------|-----|------|----|-----|------|----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|------|
| St-Joachim.....                         | B-F | 311  | 8  | 146 | 465  | 6  | 40  | 18  | 1  | 65  | 50  | 6   | 56  | 586  |
| Beauharnois.....                        | B-F | 260  | 3  | 4   | 267  | 7  | 20  | 15  | 11 | 53  | 29  | 16  | 45  | 365  |
| 6—Laprairie.....                        | B-F | 557  | 15 | 175 | 747  | 12 | 90  | 39  | 7  | 148 | 94  | 60  | 154 | 1049 |
| St-Joachim.....                         | B-F | 325  | 5  | 14  | 344  | 9  | 61  | 22  | 2  | 94  | 32  | 1   | 33  | 471  |
| Beauharnois.....                        | B-F | 302  | 8  | 9   | 319  | 5  | 29  | 16  | 7  | 57  | 46  | 5   | 51  | 427  |
| 7—Laprairie.....                        | B-F | 513  | 9  | 169 | 691  | 12 | 107 | 46  | 6  | 171 | 134 | 85  | 219 | 1081 |
| St-Joachim.....                         | B-F | 286  | 6  | 156 | 448  | 6  | 37  | 13  | 3  | 59  | 53  | ..  | 53  | 560  |
| Beauharnois.....                        | B-F | 301  | 6  | 8   | 315  | 4  | 14  | 10  | 7  | 35  | 31  | 1   | 32  | 382  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |    |     |      |    |     |     |    |     |     |     |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 3553 | 72 | 612 | 4237 | 62 | 298 | 149 | 64 | 573 | 386 | 118 | 504 | 5314 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 507  | 10 | 88  | 605  | 9  | 43  | 21  | 9  | 82  | 55  | 17  | 72  | 759  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## JOLIETTE-ST-JACQUES

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tempé-<br>rature<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                       | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 1—St-Jacques.....                           | B-F                                   | 359                                     | ..                                                       | 6                                       | 365   | 5                                                         | 14                                             | 15                                             | 1                                                | 35    | 339                                                      | 12                                    | 351   | 751            |
| 2—St-Jacques.....                           | B-F                                   | 543                                     | 2                                                        | 9                                       | 554   | 10                                                        | 10                                             | 5                                              | 9                                                | 34    | 266                                                      | 1                                     | 267   | 855            |
| 3—St-Jacques.....                           | B-F                                   | 216                                     | 2                                                        | 5                                       | 223   | 6                                                         | 15                                             | 9                                              | ..                                               | 30    | 145                                                      | 12                                    | 157   | 410            |
| 4—St-Jacques.....                           | B-F                                   | 224                                     | 1                                                        | 3                                       | 228   | 4                                                         | 5                                              | 9                                              | ..                                               | 18    | 109                                                      | 12                                    | 121   | 357            |
| 5—St-Jacques.....                           | B-F                                   | 235                                     | 1                                                        | 6                                       | 242   | 4                                                         | 21                                             | 11                                             | 1                                                | 37    | 157                                                      | 8                                     | 165   | 444            |
| 6—St-Jacques.....                           | B-F                                   | 209                                     | 2                                                        | 3                                       | 214   | 4                                                         | 10                                             | 10                                             | ..                                               | 24    | 131                                                      | 18                                    | 149   | 387            |



|                                         |     |      |   |    |      |    |    |    |    |     |      |    |      |      |
|-----------------------------------------|-----|------|---|----|------|----|----|----|----|-----|------|----|------|------|
| 7—St-Jacques.....                       | B-F | 180  | 1 | 3  | 184  | 4  | 20 | 11 | .. | 35  | 164  | 22 | 186  | 405  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |   |    |      |    |    |    |    |     |      |    |      |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 1966 | 9 | 35 | 2010 | 37 | 95 | 70 | 11 | 213 | 1311 | 85 | 1396 | 3619 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 281  | 1 | 5  | 287  | 5  | 14 | 10 | 2  | 31  | 187  | 12 | 199  | 517  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

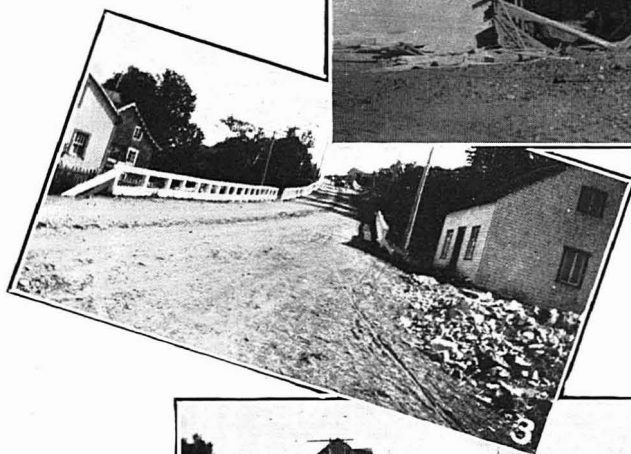
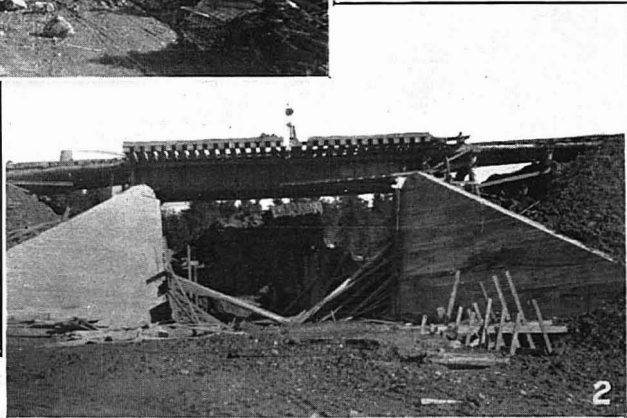
Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## SHERBROOKE-NORTON MILLS

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Lennoxville.....                          | P-R                                             | 192                                     | ..                                                       | 78                                      | 270   | ..                                                        | 33                                             | 6                                              | ..                                               | 39    | 59                                                       | 5                                     | 64    | 373            |
| Dixville.....                               | P-R                                             | 115                                     | ..                                                       | 101                                     | 216   | ..                                                        | 4                                              | 4                                              | ..                                               | 8     | 42                                                       | 13                                    | 55    | 279            |
| 2—Lennoxville.....                          | B-F                                             | 421                                     | ..                                                       | 105                                     | 526   | ..                                                        | 11                                             | 3                                              | 7                                                | 21    | 48                                                       | ..                                    | 48    | 595            |
| Dixville.....                               | B-F                                             | 136                                     | ..                                                       | 213                                     | 349   | ..                                                        | 5                                              | 4                                              | 5                                                | 14    | 63                                                       | 5                                     | 68    | 431            |
| 3—Lennoxville.....                          | B-F                                             | 231                                     | 1                                                        | 90                                      | 322   | ..                                                        | 36                                             | 26                                             | 2                                                | 64    | 58                                                       | 25                                    | 83    | 469            |
| Dixville.....                               | B-F                                             | 78                                      | 1                                                        | 128                                     | 207   | 1                                                         | 62                                             | 11                                             | 4                                                | 78    | 57                                                       | 32                                    | 89    | 374            |
| 4—Lennoxville.....                          | B-F                                             | 310                                     | ..                                                       | 100                                     | 410   | ..                                                        | 55                                             | 27                                             | 2                                                | 84    | 47                                                       | 50                                    | 97    | 591            |
| Dixville.....                               | B-F                                             | 80                                      | ..                                                       | 140                                     | 220   | ..                                                        | 5                                              | 7                                              | ..                                               | 12    | 35                                                       | 7                                     | 42    | 274            |
| 5—Lennoxville.....                          | B-F                                             | 267                                     | ..                                                       | 115                                     | 382   | ..                                                        | 58                                             | 41                                             | ..                                               | 99    | 54                                                       | 19                                    | 73    | 554            |
| Dixville.....                               | B-F                                             | 70                                      | 2                                                        | 159                                     | 231   | ..                                                        | 18                                             | 12                                             | ..                                               | 30    | 45                                                       | 7                                     | 52    | 313            |
| 6—Lennoxville.....                          | B-F                                             | 247                                     | ..                                                       | 92                                      | 339   | 2                                                         | 46                                             | 22                                             | 1                                                | 71    | 37                                                       | 18                                    | 55    | 465            |
| Dixville.....                               | B-F                                             | 60                                      | ..                                                       | 131                                     | 191   | 3                                                         | 12                                             | 8                                              | ..                                               | 23    | 42                                                       | 18                                    | 60    | 274            |



1. Route Lévis-Rimouski. Trois-Pistoles. Côte Tobin en construction; vieille côte à gauche; 2. Même endroit. Viaduc pour donner accès à la nouvelle côte. 3 et 4. Route Rimouski-Ste-Anne-des-Monts; N.-D. de McNider. Côtes des Boules (3) et de l'Eglise (4) améliorées en 1925.

1. Lévis-Rimouski Highway. Trois-Pistoles. Tobin Hill under construction; former hill to the left; 2. Same place. Viaduct to the new hill. 3 and 4. Rimouski-Ste. Anne des Monts Highway; N. D. de McNider. Des Boules (3) and de l'Eglise (4) hills improved in 1925.

②

|                                         |     |      |    |     |      |    |     |    |    |     |      |     |     |      |
|-----------------------------------------|-----|------|----|-----|------|----|-----|----|----|-----|------|-----|-----|------|
| 7—Lemnoxville.....                      | B-F | 348  | .. | 100 | 448  | .. | 63  | 15 | 4  | 82  | - 96 | 58  | 154 | 684  |
| Dixville.....                           | B-F | 83   | .. | 154 | 237  | .. | 13  | 13 | .. | 26  | 75   | 10  | 85  | 348  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |    |     |      |    |     |    |    |     |      |     |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 1319 | 2  | 853 | 2174 | 3  | 211 | 99 | 13 | 326 | 379  | 133 | 512 | 3012 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 188  | .. | 122 | 310  | .. | 30  | 15 | 2  | 47  | 54   | 19  | 73  | 430  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

LÉVIS-JACKMAN

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES         |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE           |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | TOURING CARS       |                                                          |                                         |       | OTHER MOTOR VEHICLES                 |                                                |                                                |                                                  |       | HORSE-DRAWN VEHICLES                  |                                       |       |                |
|                                             |                                                 | Québec             | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 1—St-Louis-de-Pin-<br>tendre . . . . .      | BP-FR                                           | 279                | 39                                                       | 175                                     | 493   | 4                                    | 26                                             | 15                                             | 13                                               | 58    | 198                                   | 23                                    | 221   | 772            |
| L'Enfant-Jésus . . . . .                    | BP-FR                                           | 326                | 7                                                        | 220                                     | 553   | 4                                    | 10                                             | 6                                              | 4                                                | 24    | 204                                   | 5                                     | 209   | 786            |
| Beauceville . . . . .                       | BP-FR                                           | 285                | 1                                                        | 159                                     | 445   | 4                                    | 7                                              | 13                                             | 2                                                | 26    | 195                                   | 8                                     | 203   | 674            |
| St-Côme . . . . .                           | BP-FR                                           | 69                 | ..                                                       | 138                                     | 207   | 4                                    | 12                                             | 5                                              | 4                                                | 25    | 60                                    | 5                                     | 65    | 297            |
| 2—St-Louis-de-Pin-<br>tendre . . . . .      | B-F                                             | 570                | 29                                                       | 200                                     | 799   | 13                                   | 12                                             | 9                                              | 13                                               | 47    | 152                                   | 2                                     | 154   | 1000           |
| L'Enfant-Jésus . . . . .                    | B-F                                             | 586                | 4                                                        | 240                                     | 830   | 6                                    | ..                                             | 4                                              | 2                                                | 12    | 259                                   | ..                                    | 259   | 1101           |
| Beauceville . . . . .                       | B-F                                             | 564                | 3                                                        | 245                                     | 812   | 4                                    | 6                                              | 3                                              | 1                                                | 14    | 467                                   | 3                                     | 470   | 1296           |
| St-Côme . . . . .                           | B-F                                             | 174                | ..                                                       | 248                                     | 422   | 2                                    | 3                                              | 2                                              | 6                                                | 13    | 105                                   | 5                                     | 110   | 545            |
| 3—St-Louis-de-Pin-<br>tendre . . . . .      | B-F                                             | 314                | 33                                                       | 274                                     | 621   | 4                                    | 28                                             | 19                                             | 15                                               | 66    | 108                                   | 7                                     | 115   | 802            |
| L'Enfant-Jésus . . . . .                    | B-F                                             | 457                | 14                                                       | 241                                     | 712   | 4                                    | 15                                             | 10                                             | 2                                                | 31    | 248                                   | 16                                    | 264   | 1007           |
| Beauceville . . . . .                       | B-F                                             | 340                | ..                                                       | 253                                     | 593   | 4                                    | 16                                             | 21                                             | 2                                                | 43    | 287                                   | 10                                    | 297   | 933            |
| St-Côme . . . . .                           | B-F                                             | 80                 | ..                                                       | 159                                     | 239   | 1                                    | 8                                              | 4                                              | 1                                                | 14    | 42                                    | ..                                    | 42    | 295            |

|                       |       |      |    |      |      |    |     |    |    |     |      |    |      |      |
|-----------------------|-------|------|----|------|------|----|-----|----|----|-----|------|----|------|------|
| 4—St-Louis-de-Pin-    |       |      |    |      |      |    |     |    |    |     |      |    |      |      |
| tendre . . . . .      | B-F   | 322  | 23 | 334  | 679  | 4  | 21  | 13 | 5  | 43  | 111  | 9  | 120  | 842  |
| L'Enfant-Jésus . . .  | B-F   | 396  | 13 | 276  | 685  | 5  | 11  | 3  | 1  | 20  | 221  | 33 | 254  | 959  |
| Beauceville . . . . . | B-F   | 339  | .. | 240  | 579  | 4  | 12  | 16 | .. | 32  | 237  | 10 | 247  | 858  |
| St-Côme . . . . .     | B-F   | 109  | .. | 138  | 247  | 2  | 12  | 14 | .. | 28  | 47   | 8  | 55   | 330  |
| 5—St-Louis-de-Pin-    |       |      |    |      |      |    |     |    |    |     |      |    |      |      |
| tendre . . . . .      | B-F   | 303  | 34 | 359  | 696  | 4  | 55  | 39 | 14 | 112 | 91   | 11 | 102  | 910  |
| L'Enfant-Jésus . . .  | B-F   | 392  | 6  | 373  | 771  | 3  | 32  | 10 | 2  | 47  | 241  | 10 | 251  | 1069 |
| Beauceville . . . . . | B-F   | 285  | 2  | 276  | 563  | 4  | 15  | 39 | 2  | 60  | 243  | 26 | 269  | 892  |
| St-Côme . . . . .     | B-F   | 71   | .. | 185  | 256  | 2  | 4   | 9  | .. | 15  | 30   | 3  | 33   | 304  |
| 6—St-Louis-de-Pin-    |       |      |    |      |      |    |     |    |    |     |      |    |      |      |
| tendre . . . . .      | B-F   | 301  | 35 | 348  | 684  | 4  | 35  | 30 | 9  | 78  | 100  | 3  | 103  | 865  |
| L'Enfant-Jésus . . .  | B-F   | 381  | 5  | 337  | 723  | 4  | 16  | 9  | 4  | 33  | 210  | 7  | 217  | 973  |
| Beauceville . . . . . | B-F   | 287  | .. | 265  | 552  | 4  | 12  | 25 | 6  | 47  | 187  | 7  | 194  | 793  |
| St-Côme . . . . .     | B-F   | 81   | .. | 181  | 262  | 3  | 7   | 8  | 12 | 30  | 45   | 11 | 56   | 348  |
| 7—St-Louis-de-Pin-    |       |      |    |      |      |    |     |    |    |     |      |    |      |      |
| tendre . . . . .      | BP-FR | 295  | 44 | 316  | 655  | 7  | 20  | 20 | 6  | 53  | 194  | 22 | 216  | 924  |
| L'Enfant-Jésus . . .  | BP-FR | 385  | 18 | 320  | 723  | 7  | 13  | 3  | 5  | 28  | 214  | 8  | 222  | 973  |
| Beauceville . . . . . | BP-FR | 314  | 1  | 240  | 555  | 4  | 8   | 17 | 3  | 32  | 324  | 9  | 333  | 920  |
| St-Côme . . . . .     | B-F   | 96   | .. | 170  | 266  | 2  | 12  | 9  | 2  | 25  | 94   | 1  | 95   | 386  |
| Total moyen pour 7    |       |      |    |      |      |    |     |    |    |     |      |    |      |      |
| jours.                |       |      |    |      |      |    |     |    |    |     |      |    |      |      |
| Average total for 7   |       |      |    |      |      |    |     |    |    |     |      |    |      |      |
| days . . . . .        |       | 2100 | 78 | 1727 | 3905 | 29 | 107 | 94 | 34 | 264 | 1228 | 66 | 1294 | 5463 |
| Moyenne par jour.     |       |      |    |      |      |    |     |    |    |     |      |    |      |      |
| Daily average . . . . |       | 300  | 11 | 247  | 558  | 4  | 15  | 14 | 5  | 38  | 175  | 9  | 185  | 781  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## ST-GEORGES-LAC FRONTIÈRE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                 |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions-<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                 |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—St-Camille.....                           | B-F                                             | 42                                      | ..                                                       | 2                                       | 44    | ..                                                        | 2                                               | ..                                             | 3                                                | 5     | 34                                                       | 10                                    | 44    | 93             |
| 2—St-Camille.....                           | B-F                                             | 65                                      | ..                                                       | ..                                      | 65    | ..                                                        | ..                                              | ..                                             | ..                                               | ..    | 61                                                       | ..                                    | 61    | 126            |
| 3—St-Camille.....                           | B-F                                             | 32                                      | ..                                                       | 2                                       | 34    | ..                                                        | ..                                              | ..                                             | 2                                                | 2     | 43                                                       | 6                                     | 40    | 76             |
| 4—St-Camille.....                           | B-F                                             | 43                                      | 1                                                        | 7                                       | 51    | ..                                                        | ..                                              | ..                                             | ..                                               | ..    | 21                                                       | 10                                    | 31    | 82             |
| 5—St-Camille.....                           | B-F                                             | 37                                      | ..                                                       | 3                                       | 40    | ..                                                        | ..                                              | ..                                             | ..                                               | ..    | 23                                                       | 5                                     | 28    | 68             |
| 6—St-Camille.....                           | B-F                                             | 34                                      | ..                                                       | 1                                       | 35    | ..                                                        | 4                                               | ..                                             | ..                                               | 4     | 21                                                       | 2                                     | 23    | 62             |

|                                  |       |     |    |    |     |    |    |    |    |    |     |    |     |     |
|----------------------------------|-------|-----|----|----|-----|----|----|----|----|----|-----|----|-----|-----|
| 7—St-Camille.....                | BP-FR | 34  | .. | .. | 34  | .. | .. | .. | .. | .. | 25  | 4  | 29  | 63  |
| Total moyen pour 7<br>jours.     |       |     |    |    |     |    |    |    |    |    |     |    |     |     |
| Average total for 7<br>days..... |       | 287 | .. | 15 | 303 | .. | 6  | .. | 5  | 11 | 219 | 37 | 256 | 570 |
| Moyenne par jour.                |       |     |    |    |     |    |    |    |    |    |     |    |     |     |
| Daily average.....               |       | 41  | .. | 2  | 43  | .. | 1  | .. | 1  | 2  | 31  | 5  | 36  | 81  |



# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## ST-VALIER-ST-CAMILLE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>péra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                            |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—St-Raphaël .....                          | BP-FR                                      | 93                                      | ..                                                       | 10                                      | 103   | ..                                                        | 6                                              | ..                                             | 3                                                | 9     | 125                                                      | ..                                    | 125   | 237            |
| St-Camille .....                            | B-F                                        | 32                                      | ...                                                      | 2                                       | 34    | ..                                                        | ..                                             | ..                                             | 4                                                | 4     | 31                                                       | 6                                     | 37    | 75             |
| 2—St-Raphaël .....                          | B-F                                        | 155                                     | ..                                                       | 26                                      | 181   | ..                                                        | 1                                              | ..                                             | ..                                               | 1     | 235                                                      | ..                                    | 235   | 417            |
| St-Camille .....                            | B-F                                        | 37                                      | ..                                                       | ..                                      | 37    | ..                                                        | ..                                             | ..                                             | 2                                                | 2     | 65                                                       | 2                                     | 67    | 106            |
| 3—St-Raphaël .....                          | B-F                                        | 119                                     | ..                                                       | 15                                      | 134   | ..                                                        | 7                                              | 3                                              | 2                                                | 12    | 133                                                      | 3                                     | 136   | 282            |
| St-Camille .....                            | B-F                                        | 34                                      | 1                                                        | 2                                       | 37    | ..                                                        | ..                                             | ..                                             | ..                                               | ..    | 59                                                       | 2                                     | 61    | 98             |
| 4—St-Raphaël .....                          | B-F                                        | 76                                      | 3                                                        | 17                                      | 96    | ..                                                        | 5                                              | ..                                             | 3                                                | 8     | 131                                                      | 13                                    | 144   | 248            |
| St-Camille .....                            | B-F                                        | 35                                      | ..                                                       | 3                                       | 38    | ..                                                        | ..                                             | ..                                             | 1                                                | 1     | 37                                                       | 2                                     | 39    | 78             |
| 5—St-Raphaël .....                          | B-F                                        | 122                                     | ..                                                       | 24                                      | 146   | ..                                                        | 4                                              | ..                                             | 2                                                | 6     | 123                                                      | 5                                     | 128   | 280            |
| St-Camille .....                            | B-F                                        | 40                                      | ..                                                       | 2                                       | 42    | ..                                                        | ..                                             | ..                                             | 1                                                | 1     | 18                                                       | 2                                     | 20    | 63             |
| 6—St-Raphaël .....                          | B-F                                        | 82                                      | ..                                                       | 24                                      | 106   | ..                                                        | 14                                             | 3                                              | 2                                                | 19    | 116                                                      | 5                                     | 121   | 246            |
| St-Camille .....                            | B-F                                        | 20                                      | ..                                                       | 1                                       | 21    | ..                                                        | ..                                             | ..                                             | ..                                               | ..    | 30                                                       | ..                                    | 30    | 51             |

|                                         |       |     |    |    |     |    |    |    |    |    |     |    |     |      |
|-----------------------------------------|-------|-----|----|----|-----|----|----|----|----|----|-----|----|-----|------|
| 7—St-Raphaël.....                       | P-R   | 71  | .. | 37 | 108 | .. | .. | 4  | .. | 4  | 48  | 5  | 53  | 165  |
| St-Camille.....                         | BP-FR | 25  | .. | 2  | 27  | .. | .. | .. | .. | .. | 68  | 24 | 92  | 119  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |       |     |    |    |     |    |    |    |    |    |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |       | 470 | 2  | 83 | 555 | .. | 18 | 5  | 10 | 33 | 609 | 35 | 644 | 1232 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |       | 67  | .. | 12 | 79  | .. | 2  | 1  | 2  | 5  | 87  | 5  | 92  | 176  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## LACOLLE-KNOWLTON

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                          |                  |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis   | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         | Other<br>Prov-<br>inces  | United<br>States |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—N.-D.-du-Mont-<br>Carmel.....             | P-R                                             | 194                                     | 4                        | 217              | 415   | 4                                                         | 9                                              | 5                                              | 2                                                | 20    | 47                                                       |                                       | 47    | 482            |
| Cowansville.....                            | P-R                                             | 613                                     | 13                       | 46               | 672   | 14                                                        | 28                                             | 26                                             | 6                                                | 74    | 134                                                      | 25                                    | 159   | 905            |
| 2—N.-D.-du-Mont-<br>Carmel.....             | B-F                                             | 423                                     | 5                        | 464              | 892   | 8                                                         | 4                                              | 3                                              | 9                                                | 24    | 60                                                       |                                       | 60    | 976            |
| Cowansville.....                            | B-F                                             | 971                                     | 50                       | 152              | 1173  | 5                                                         | 28                                             | 27                                             | 7                                                | 67    | 96                                                       | 55                                    | 151   | 1391           |
| 3—N.-D.-du-Mont-<br>Carmel.....             | B-F                                             | 166                                     | 11                       | 391              | 568   | 5                                                         | 16                                             | 7                                              | 6                                                | 34    | 53                                                       | 6                                     | 59    | 661            |
| Cowansville.....                            | B-F                                             | 951                                     | 94                       | 112              | 1157  | 12                                                        | 31                                             | 55                                             | 4                                                | 102   | 278                                                      | 123                                   | 401   | 1660           |
| 4—N.-D.-du-Mont-<br>Carmel.....             | B-F                                             | 122                                     | 2                        | 451              | 575   | 12                                                        | 17                                             | 7                                              | 4                                                | 40    | 48                                                       | 1                                     | 49    | 664            |
| Cowansville.....                            | B-F                                             | 886                                     | 45                       | 161              | 1092  | 11                                                        | 52                                             | 47                                             | 5                                                | 115   | 213                                                      | 70                                    | 283   | 1490           |

|                                         |     |      |     |      |      |    |     |     |    |     |     |     |      |      |
|-----------------------------------------|-----|------|-----|------|------|----|-----|-----|----|-----|-----|-----|------|------|
| 5—N.-D.-du-Mont-<br>Carmel.....         | B-F | 152  | 1   | 494  | 647  | 5  | 11  | 3   | 7  | 26  | 48  | 7   | 55   | 728  |
| Cowansville.....                        | B-F | 971  | 47  | 95   | 1113 | 13 | 29  | 51  | 3  | 96  | 159 | 52  | 211  | 1420 |
| 6—N.-D.-du-Mont-<br>Carmel.....         | B-F | 125  | 2   | 610  | 737  | 9  | 14  | 8   | 10 | 41  | 31  | 14  | 45   | 823  |
| Cowansville.....                        | B-F | 910  | 44  | 92   | 1046 | 10 | 34  | 59  | 1  | 104 | 238 | 54  | 292  | 1442 |
| 7—N.-D.-du-Mont-<br>Carmel.....         | B-F | 134  | 1   | 579  | 714  | 3  | 8   | 6   | 13 | 30  | 33  | 9   | 42   | 786  |
| Cowansville.....                        | B-F | 819  | 55  | 89   | 963  | 11 | 36  | 33  | 2  | 82  | 202 | 53  | 255  | 1300 |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |     |      |      |    |     |     |    |     |     |     |      |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 3718 | 187 | 1977 | 5882 | 61 | 158 | 169 | 40 | 428 | 820 | 234 | 1054 | 7364 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 531  | 27  | 282  | 840  | 9  | 23  | 24  | 5  | 61  | 117 | 34  | 151  | 1052 |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## MONTREAL-TORONTO

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tempé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES         |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE           |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                            | TOURING CARS       |                                                          |                                         |       | OTHER MOTOR VEHICLES                 |                                                |                                                |                                                  |       | HORSE-DRAWN<br>VEHICLES               |                                       |       |                |
|                                             |                                            | Québec             | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 1—Dorval.....                               | P-R                                        | 3048               | 293                                                      | 143                                     | 3484  | 110                                  | 171                                            | 158                                            | 22                                               | 461   | 86                                    | 26                                    | 112   | 4057           |
| Dorion.....                                 | P-R                                        | 646                | 323                                                      | 181                                     | 1150  | ..                                   | 70                                             | 18                                             | 16                                               | 104   | 113                                   | 25                                    | 138   | 1392           |
| Coteau-Landing..                            | P-R                                        | 362                | 92                                                       | 73                                      | 527   | ..                                   | 25                                             | 4                                              | 3                                                | 32    | 35                                    | ..                                    | 35    | 594            |
| 2—Dorval.....                               | B-F                                        | 7191               | 525                                                      | 197                                     | 7913  | 148                                  | 73                                             | 51                                             | 141                                              | 413   | 21                                    | 2                                     | 23    | 8349           |
| Dorion.....                                 | B-F                                        | 1201               | 436                                                      | 222                                     | 1859  | 2                                    | 23                                             | 8                                              | 42                                               | 75    | 101                                   | 3                                     | 104   | 2038           |
| Coteau-Landing..                            | B-F                                        | 763                | 288                                                      | 108                                     | 1159  | ..                                   | 5                                              | ..                                             | 5                                                | 10    | 60                                    | ..                                    | 60    | 1229           |
| 3—Dorval.....                               | B-F                                        | 4384               | 575                                                      | 87                                      | 5046  | 137                                  | 200                                            | 279                                            | 57                                               | 673   | 16                                    | 31                                    | 47    | 5766           |
| Dorion.....                                 | B-F                                        | 614                | 331                                                      | 169                                     | 1114  | ..                                   | 42                                             | 16                                             | 15                                               | 73    | 120                                   | 23                                    | 143   | 1330           |
| Coteau-Landing..                            | B-F                                        | 361                | 198                                                      | 122                                     | 681   | ..                                   | 24                                             | 2                                              | 4                                                | 30    | 47                                    | 22                                    | 69    | 780            |
| 4—Dorval.....                               | B-F                                        | 4126               | 532                                                      | 168                                     | 4826  | 149                                  | 192                                            | 153                                            | 55                                               | 549   | 135                                   | 64                                    | 199   | 5574           |
| Dorion.....                                 | B-F                                        | 765                | 267                                                      | 228                                     | 1260  | ..                                   | 40                                             | 27                                             | 26                                               | 93    | 111                                   | 30                                    | 141   | 1494           |
| Coteau-Landing..                            | B-F                                        | 345                | 101                                                      | 202                                     | 648   | ..                                   | 24                                             | 7                                              | 7                                                | 38    | 75                                    | 24                                    | 99    | 785            |
| 5—Dorval.....                               | B-F                                        | 4589               | 426                                                      | 162                                     | 5177  | 134                                  | 224                                            | 191                                            | 61                                               | 610   | 81                                    | 40                                    | 121   | 5908           |

|                                          |     |       |      |      |       |     |     |     |     |      |     |     |     |       |
|------------------------------------------|-----|-------|------|------|-------|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------|
| Dorion .....                             | B-F | 772   | 239  | 212  | 1223  | ..  | 37  | 27  | 30  | 94   | 70  | 30  | 100 | 1417  |
| Coteau-Landing...                        | B-F | 391   | 73   | 223  | 687   | ..  | 22  | 4   | 7   | 33   | 41  | 17  | 58  | 778   |
| 6—Dorval .....                           | B-F | 4243  | 448  | 193  | 4884  | 139 | 260 | 160 | 33  | 592  | 135 | 32  | 167 | 5643  |
| Dorion .....                             | B-F | 639   | 253  | 336  | 1228  | 1   | 56  | 23  | 38  | 118  | 122 | 34  | 156 | 1502  |
| Coteau-Landing...                        | B-F | 329   | 97   | 237  | 663   | ..  | 19  | 5   | 3   | 27   | 64  | 14  | 78  | 768   |
| 7—Dorval .....                           | B-F | 4031  | 405  | 228  | 4664  | 127 | 233 | 183 | 58  | 601  | 146 | 29  | 175 | 5440  |
| Dorion .....                             | B-F | 773   | 331  | 354  | 1458  | 1   | 34  | 21  | 15  | 71   | 114 | 17  | 131 | 1660  |
| Coteau-Landing...                        | B-F | 378   | 95   | 281  | 754   | ..  | 24  | 25  | 4   | 53   | 47  | 14  | 61  | 868   |
| Total moyen pour 7<br>jours.             |     |       |      |      |       |     |     |     |     |      |     |     |     |       |
| Average total for 7<br>days .....        |     | 13317 | 2109 | 1375 | 16802 | 316 | 599 | 454 | 214 | 1583 | 580 | 159 | 739 | 19124 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average ..... |     | 1903  | 301  | 196  | 2400  | 45  | 85  | 65  | 31  | 226  | 83  | 23  | 106 | 2732  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## IBERVILLE-ST. ALBANS

| POSTE DE COMPTAGE<br>RECORDING STATION | Tempé-<br>rature<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES-AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|----------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                        |                                       | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                        |                                       |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
|                                        |                                       |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Iberville.....                       | P-R                                   | 274                                     | ..                                                       | 106                                     | 380   | 5                                                         | 10                                             | 24                                             | 1                                                | 40    | 151                                                      | 15                                    | 166   | 586            |
| Philipsburg.....                       | P-R                                   | 289                                     | ..                                                       | 356                                     | 645   | ..                                                        | 17                                             | 6                                              | 1                                                | 24    | 35                                                       | 10                                    | 45    | 714            |
| 2—Iberville.....                       | B-F                                   | 935                                     | 1                                                        | 216                                     | 1152  | 5                                                         | 8                                              | 24                                             | 13                                               | 50    | 170                                                      | 5                                     | 175   | 1377           |
| Philipsburg.....                       | B-F                                   | 431                                     | ..                                                       | 728                                     | 1159  | ..                                                        | 9                                              | 7                                              | 12                                               | 28    | 14                                                       | 5                                     | 19    | 1206           |
| 3—Iberville.....                       | B-F                                   | 290                                     | 1                                                        | 135                                     | 426   | 2                                                         | 14                                             | 17                                             | 8                                                | 41    | 133                                                      | 23                                    | 156   | 623            |
| Philipsburg.....                       | B-F                                   | 255                                     | 3                                                        | 364                                     | 622   | ..                                                        | 21                                             | 6                                              | 3                                                | 30    | 12                                                       | 12                                    | 25    | 677            |
| 4—Iberville.....                       | B-F                                   | 286                                     | ..                                                       | 162                                     | 448   | 4                                                         | 14                                             | 32                                             | 1                                                | 51    | 96                                                       | 15                                    | 111   | 610            |
| Philipsburg.....                       | B-F                                   | 292                                     | 4                                                        | 350                                     | 646   | ..                                                        | 12                                             | 5                                              | 11                                               | 28    | 28                                                       | 7                                     | 35    | 709            |
| 5—Iberville.....                       | B-F                                   | 315                                     | ..                                                       | 148                                     | 463   | 4                                                         | 23                                             | 31                                             | 7                                                | 65    | 106                                                      | 15                                    | 121   | 649            |
| Philipsburg.....                       | B-F                                   | 298                                     | ..                                                       | 533                                     | 831   | ..                                                        | 17                                             | 6                                              | 10                                               | 33    | 17                                                       | 7                                     | 24    | 888            |
| 6—Iberville.....                       | BP-FR                                 | 263                                     | ..                                                       | 149                                     | 412   | 4                                                         | 27                                             | 26                                             | 4                                                | 61    | 110                                                      | 7                                     | 117   | 590            |
| Philipsburg.....                       | B-F                                   | 234                                     | 5                                                        | 421                                     | 660   | ..                                                        | 30                                             | 6                                              | 8                                                | 44    | 17                                                       | 8                                     | 25    | 729            |

|                                         |     |      |   |      |      |    |     |     |    |     |     |    |     |      |
|-----------------------------------------|-----|------|---|------|------|----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|------|
| 7—Iberville.....                        | B-F | 283  | 1 | 119  | 403  | 3  | 13  | 44  | .. | 60  | 170 | 4  | 174 | 637  |
| Philipsburg.....                        | B-F | 352  | 1 | 386  | 739  | 1  | 28  | 4   | 5  | 38  | 16  | 25 | 41  | 818  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |   |      |      |    |     |     |    |     |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 2399 | 8 | 2086 | 4493 | 14 | 122 | 119 | 42 | 297 | 538 | 79 | 617 | 5407 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 343  | 1 | 298  | 642  | 2  | 18  | 17  | 6  | 43  | 77  | 11 | 88  | 773  |



# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## HULL-WAKEFIELD

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Chelsea . . . . .                         | B-F                                             | 152                                     | 479                                                      | 24                                      | 655   | 25                                                        | 28                                             | 6                                              | 2                                                | 61    | 37                                                       | 21                                    | 58    | 774            |
| 2—Chelsea . . . . .                         | B-F                                             | 271                                     | 756                                                      | 32                                      | 1059  | 28                                                        | 33                                             | 4                                              | 8                                                | 73    | 10                                                       | 2                                     | 12    | 1144           |
| 3—Chelsea . . . . .                         | B-F                                             | 95                                      | 410                                                      | 17                                      | 522   | 22                                                        | 25                                             | 7                                              | 1                                                | 54    | 17                                                       | 8                                     | 25    | 601            |
| 4—Chelsea . . . . .                         | B-F                                             | 132                                     | 411                                                      | 25                                      | 568   | 28                                                        | 26                                             | 8                                              | 5                                                | 67    | 22                                                       | 14                                    | 36    | 671            |
| 5—Chelsea . . . . .                         | B-F                                             | 144                                     | 524                                                      | 25                                      | 693   | 24                                                        | 43                                             | 17                                             | 7                                                | 91    | 31                                                       | 12                                    | 43    | 827            |
| 6—Chelsea . . . . .                         | B-F                                             | 136                                     | 417                                                      | 14                                      | 567   | 22                                                        | 47                                             | 4                                              | 8                                                | 81    | 24                                                       | 17                                    | 41    | 689            |

|                               |     |      |      |     |      |     |     |    |    |     |     |    |     |      |
|-------------------------------|-----|------|------|-----|------|-----|-----|----|----|-----|-----|----|-----|------|
| 7—Chelsea .....               | B-F | 141  | 413  | 16  | 570  | 20  | 24  | 11 | 1  | 56  | 14  | 10 | 24  | 650  |
| Total moyen pour 7 jours.     |     |      |      |     |      |     |     |    |    |     |     |    |     |      |
| Average total for 7 days..... |     | 1071 | 3410 | 153 | 4634 | 169 | 226 | 57 | 31 | 483 | 155 | 84 | 239 | 5356 |
| Moyenne par jour.             |     |      |      |     |      |     |     |    |    |     |     |    |     |      |
| Daily average.....            |     | 153  | 487  | 22  | 662  | 24  | 32  | 8  | 5  | 69  | 22  | 12 | 34  | 765  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

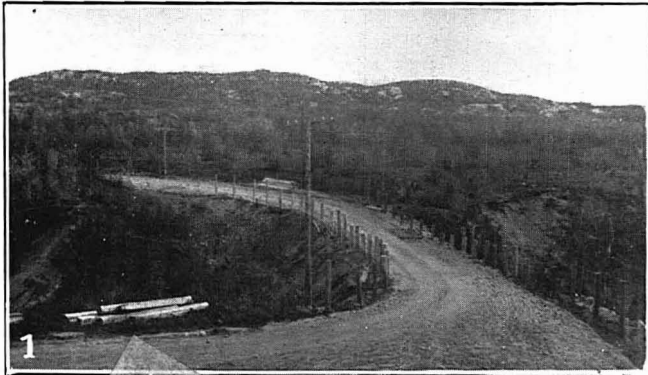
Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## RIMOUSKI-MATAPÉDIA

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                          |                  |           | AUTRES VÉHICULES-AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                        |                        |                         |         | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |           | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|------------------|-----------|-----------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------|---------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis   | TOTAL     | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers | Ca-<br>mions<br>lourds | Moto-<br>cy-<br>clettes | TOTAL   | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL     |                |
|                                             |                                                 |                                         | Other<br>Prov-<br>inces  | United<br>States |           |                                                           | Light<br>Trucks        | Heavy<br>Trucks        | Motor-<br>cycles        |         |                                                          |                                       |           |                |
| 1—Ste-Flavie.....<br>Ste-Florence.....      | B-F<br>P-R                                      | 127<br>77                               | 3<br>6                   | 2<br>1           | 132<br>84 | ..<br>..                                                  | 2<br>8                 | 6<br>..                | ..<br>..                | 8<br>8  | 79<br>22                                                 | 25<br>13                              | 104<br>35 | 244<br>127     |
| 2—Ste-Flavie.....<br>Ste-Florence.....      | B-F<br>B-F                                      | 197<br>75                               | ..<br>12                 | 2<br>2           | 199<br>89 | ..<br>..                                                  | 5<br>2                 | 7<br>..                | 1<br>2                  | 13<br>4 | 82<br>59                                                 | ..<br>7                               | 82<br>66  | 294<br>159     |
| 3—Ste-Flavie.....<br>Ste-Florence.....      | B-F<br>P-R                                      | 172<br>48                               | 3<br>7                   | 3<br>1           | 178<br>56 | ..<br>..                                                  | 5<br>3                 | 2<br>..                | 1<br>..                 | 8<br>3  | 92<br>50                                                 | 6<br>9                                | 98<br>59  | 284<br>118     |
| 4—Ste-Flavie.....<br>Ste-Florence.....      | B-F<br>B-F                                      | 147<br>83                               | 5<br>5                   | 3<br>3           | 155<br>91 | 1<br>..                                                   | 8<br>3                 | 4<br>..                | 3<br>..                 | 15<br>3 | 33<br>74                                                 | 9<br>4                                | 42<br>78  | 213<br>172     |
| 5—Ste-Flavie.....<br>Ste-Florence.....      | B-F<br>B-F                                      | 166<br>50                               | 1<br>6                   | 6<br>7           | 173<br>63 | ..<br>..                                                  | 1<br>3                 | 3<br>1                 | ..<br>1                 | 4<br>5  | 42<br>51                                                 | 9<br>3                                | 51<br>54  | 228<br>122     |
| 6—Ste-Flavie.....<br>Ste-Florence.....      | B-F<br>BP-FR                                    | 190<br>68                               | 6<br>5                   | 1<br>5           | 197<br>78 | ..<br>..                                                  | 4<br>3                 | 1<br>..                | 2<br>..                 | 7<br>3  | 40<br>61                                                 | 6<br>1                                | 46<br>62  | 250<br>143     |



#### HULL-MANIWAKI

1. Le "fer à cheval," Hull-Ouest; 2. Chelsea; intersection du chemin de Kingsmere; 3 et 4. Wakefield.

1. The "Horse-Shoe," Hull West; 2. Chelsea, intersection of road to Kingsmere; 3 and 4. Wakefield.

|                                         |     |     |    |    |     |     |    |    |    |    |     |    |     |      |
|-----------------------------------------|-----|-----|----|----|-----|-----|----|----|----|----|-----|----|-----|------|
| ⑥ 7—Ste-Flavie.....                     | B-F | 141 | 1  | 1  | 143 | ... | 5  | 2  | 1  | 8  | 42  | 6  | 48  | 199  |
| Ste-Florence.....                       | P-R | 68  | 2  | 1  | 71  | ..  | 3  | .. | .. | 5  | 49  | 3  | 52  | 128  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |     |    |    |     |     |    |    |    |    |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 804 | 31 | 19 | 854 | ..  | 28 | 13 | 6  | 47 | 388 | 51 | 439 | 1340 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 115 | 4  | 3  | 122 | ..  | 4  | 2  | 1  | 7  | 56  | 7  | 63  | 192  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## ST-HYACINTHE-MELBOURNE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tempé-<br>ra-ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                        | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                        |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—St-Liboire.....                           | P-R                                    | 66                                      | 2                                                        | 8                                       | 76    | ..                                                        | 6                                              | 3                                              | ..                                               | 9     | 125                                                      | 3                                     | 128   | 213            |
| Ste-Christine.....                          | P-R                                    | 20                                      | ..                                                       | 5                                       | 25    | ..                                                        | ..                                             | 1                                              | ..                                               | 1     | 24                                                       | 12                                    | 36    | 62             |
| 2—St-Liboire.....                           | B-F                                    | 265                                     | 1                                                        | 6                                       | 272   | 1                                                         | 8                                              | 11                                             | 8                                                | 28    | 359                                                      | ..                                    | 359   | 659            |
| Ste-Christine.....                          | B-F                                    | 65                                      | 1                                                        | 10                                      | 76    | ..                                                        | 3                                              | ..                                             | ..                                               | 3     | 69                                                       | ..                                    | 69    | 148            |
| 3—St-Liboire.....                           | B-F                                    | 76                                      | ..                                                       | 18                                      | 94    | ..                                                        | 5                                              | 5                                              | 4                                                | 14    | 133                                                      | 8                                     | 141   | 249            |
| Ste-Christine.....                          | B-F                                    | 29                                      | ..                                                       | 7                                       | 36    | ..                                                        | ..                                             | ..                                             | ..                                               | ..    | 15                                                       | 18                                    | 33    | 69             |
| 4—St-Liboire.....                           | B-F                                    | 129                                     | ..                                                       | 8                                       | 137   | ..                                                        | 7                                              | 5                                              | 3                                                | 15    | 87                                                       | 14                                    | 101   | 253            |
| Ste-Christine.....                          | B-F                                    | 28                                      | ..                                                       | 5                                       | 33    | ..                                                        | 3                                              | ..                                             | 1                                                | 4     | 22                                                       | 5                                     | 27    | 64             |
| 5—St-Liboire.....                           | B-F                                    | 122                                     | ..                                                       | 22                                      | 144   | ..                                                        | 5                                              | 7                                              | 2                                                | 14    | 84                                                       | 19                                    | 103   | 261            |
| Ste-Christine.....                          | B-F                                    | 42                                      | 1                                                        | 9                                       | 52    | ..                                                        | ..                                             | ..                                             | ..                                               | ..    | 11                                                       | 2                                     | 13    | 65             |
| 6—St-Liboire.....                           | B-F                                    | 92                                      | ..                                                       | 19                                      | 111   | ..                                                        | 3                                              | 11                                             | ..                                               | 14    | 82                                                       | 19                                    | 101   | 226            |
| Ste-Christine.....                          | B-F                                    | 27                                      | 1                                                        | 9                                       | 37    | ..                                                        | 1                                              | ..                                             | 1                                                | 2     | 25                                                       | ..                                    | 25    | 64             |

|                                         |     |     |     |    |     |     |    |    |    |    |     |    |     |      |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|----|----|----|-----|----|-----|------|
| 7—St-Liboire.....                       | B-F | 88  | 1   | 20 | 109 | 1   | 3  | 10 | 3  | 17 | 107 | 36 | 143 | 269  |
| Ste-Christine.....                      | B-F | 31  | 1   | 8  | 40  | ..  | 2  | .. | 1  | 3  | 15  | .. | 15  | 58   |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |     |     |    |     |     |    |    |    |    |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 540 | 4   | 77 | 621 | 1   | 23 | 27 | 11 | 62 | 579 | 68 | 647 | 1330 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 77  | 0.6 | 11 | 88  | 0.4 | 3  | 4  | 2  | 9  | 83  | 10 | 93  | 190  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## RAWDON-L'ASSOMPTION

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—St-Jacques.....                           | B-F                                             | 374                                     | ..                                                       | 8                                       | 382   | 4                                                         | 9                                              | 5                                              | ..                                               | 18    | 383                                                      | 11                                    | 394   | 794            |
| 2—St-Jacques.....                           | B-F                                             | 1004                                    | 2                                                        | 9                                       | 1015  | 12                                                        | 13                                             | 7                                              | 5                                                | 37    | 663                                                      | 3                                     | 666   | 1718           |
| 3—St-Jacques.....                           | B-F                                             | 394                                     | 4                                                        | 10                                      | 408   | 6                                                         | 23                                             | 14                                             | 1                                                | 44    | 375                                                      | 19                                    | 394   | 846            |
| 4—St-Jacques.....                           | B-F                                             | 435                                     | 1                                                        | 3                                       | 439   | 4                                                         | 18                                             | 15                                             | ..                                               | 37    | 321                                                      | 26                                    | 347   | 823            |
| 5—St-Jacques.....                           | B-F                                             | 418                                     | 1                                                        | 9                                       | 428   | 4                                                         | 30                                             | 13                                             | 2                                                | 49    | 357                                                      | 8                                     | 365   | 842            |
| 6—St-Jacques.....                           | B-F                                             | 386                                     | 4                                                        | 4                                       | 394   | 4                                                         | 21                                             | 14                                             | 1                                                | 40    | 394                                                      | 26                                    | 420   | 854            |



|                                         |     |      |    |    |      |    |     |    |    |     |      |     |      |      |
|-----------------------------------------|-----|------|----|----|------|----|-----|----|----|-----|------|-----|------|------|
| 7—St-Jacques.....                       | B-F | 384  | 1  | 7  | 392  | 4  | 33  | 19 | .. | 56  | 476  | 19  | 495  | 943  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |    |    |      |    |     |    |    |     |      |     |      |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 3395 | 13 | 50 | 3458 | 38 | 147 | 87 | 9  | 281 | 2969 | 112 | 3081 | 6820 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 485  | 2  | 7  | 494  | 6  | 21  | 12 | 1  | 40  | 424  | 16  | 440  | 974  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## VICTORIAVILLE-WOBURN

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES         |                                                |                                                 |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE           |                                        |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|---------------------------------------|----------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | TOURING CARS       |                                                          |                                         |       | OTHER MOTOR VEHICLES                 |                                                |                                                 |                                                  |       | HORSE-DRAWN<br>VEHICLES               |                                        |       |                |
|                                             |                                                 | Québec             | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds.<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts | Dou-<br>bles.<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 1—St-Gérard.....                            | P-R                                             | 10                 | ..                                                       | 1                                       | 11    | ..                                   | ..                                             | ..                                              | ..                                               | ..    | 23                                    | 6                                      | 29    | 40             |
| Winslow-Sud.....                            | BP-FR                                           | 130                | 4                                                        | 93                                      | 227   | ..                                   | 5                                              | 3                                               | 1                                                | 9     | 55                                    | 36                                     | 91    | 327            |
| 2—St-Gérard.....                            | B-F                                             | 22                 | ..                                                       | 1                                       | 23    | ..                                   | ..                                             | ..                                              | ..                                               | ..    | 9                                     | ..                                     | 9     | 32             |
| Winslow-Sud.....                            | B-F                                             | 269                | 2                                                        | 64                                      | 335   | ..                                   | ..                                             | 1                                               | ..                                               | 1     | 130                                   | 2                                      | 132   | 468            |
| 3—St-Gérard.....                            | B-F                                             | 14                 | ..                                                       | ..                                      | 14    | ..                                   | ..                                             | ..                                              | ..                                               | ..    | 24                                    | 7                                      | 31    | 45             |
| Winslow-Sud.....                            | B-F                                             | 181                | ..                                                       | 77                                      | 258   | ..                                   | 6                                              | 1                                               | 1                                                | 8     | 84                                    | 54                                     | 138   | 404            |
| 4—St-Gérard.....                            | B-F                                             | 16                 | ..                                                       | 4                                       | 20    | ..                                   | ..                                             | ..                                              | ..                                               | ..    | 25                                    | 2                                      | 27    | 47             |
| Winslow-Sud.....                            | B-F                                             | 177                | 2                                                        | 76                                      | 255   | ..                                   | 1                                              | 2                                               | ..                                               | 3     | 45                                    | 22                                     | 67    | 325            |
| 5—St-Gérard.....                            | B-F                                             | 18                 | ..                                                       | ..                                      | 18    | ..                                   | ..                                             | ..                                              | ..                                               | ..    | 17                                    | 3                                      | 20    | 38             |
| Winslow-Sud.....                            | BP-FR                                           | 179                | 4                                                        | 83                                      | 266   | ..                                   | 13                                             | ..                                              | ..                                               | 13    | 74                                    | 25                                     | 99    | 378            |
| 6—St-Gérard.....                            | B-F                                             | 26                 | ..                                                       | 1                                       | 27    | ..                                   | ..                                             | ..                                              | ..                                               | ..    | 19                                    | 4                                      | 23    | 50             |
| Winslow-Sud.....                            | B-F                                             | 180                | 1                                                        | 99                                      | 280   | ..                                   | ..                                             | 2                                               | ..                                               | 2     | 62                                    | 22                                     | 84    | 366            |

|                                        |     |     |    |     |      |    |    |    |    |    |     |     |     |      |
|----------------------------------------|-----|-----|----|-----|------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|------|
| 7—St-Gérard: . . . . .                 | B-F | 21  | .. | ..  | 21   | .. | .. | .. | .. | .. | 12  | 5   | 17  | 38   |
| Winslow-Sud: . . . . .                 | B-F | 153 | 2  | 92  | 247  | .. | 4  | 1  | .. | 5  | 62  | 28  | 90  | 342  |
| Total moyen pour 7<br>jours.           |     |     |    |     |      |    |    |    |    |    |     |     |     |      |
| Average total for 7<br>days: . . . . . |     | 698 | 8  | 295 | 1001 | .. | 15 | 5  | 1  | 21 | 320 | 108 | 428 | 1450 |
| Moyenne par jour.                      |     |     |    |     |      |    |    |    |    |    |     |     |     |      |
| Daily average: . . . . .               |     | 99  | 1  | 43  | 143  | .. | 2  | 1  | .. | 3  | 46  | 15  | 61  | 207  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## BEAUHARNOIS-ST-JEAN

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>péra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES         |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE           |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                            | TOURING CARS       |                                                          |                                         |       | OTHER MOTOR VEHICLES                 |                                                |                                                |                                                  |       | HORSE-DRAWN VEHICLES                  |                                       |       |                |
|                                             |                                            | Québec             | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 1—St-Urbain . . . . .                       | P-R                                        | 16                 | ..                                                       | 3                                       | 19    | ..                                   | 10                                             | 3                                              | ..                                               | 13    | 30                                    | 2                                     | 32    | 64             |
| St-Cyprien . . . . .                        | P-R                                        | 27                 | ..                                                       | 1                                       | 28    | ..                                   | 9                                              | 5                                              | ..                                               | 14    | 106                                   | 10                                    | 116   | 158            |
| 2—St-Urbain . . . . .                       | B-F                                        | 142                | ..                                                       | 5                                       | 147   | ..                                   | 4                                              | ..                                             | ..                                               | 4     | 140                                   | ..                                    | 140   | 291            |
| St-Cyprien . . . . .                        | B-F                                        | 89                 | ..                                                       | 7                                       | 96    | ..                                   | 2                                              | ..                                             | ..                                               | 2     | 148                                   | ..                                    | 148   | 246            |
| 3—St-Urbain . . . . .                       | B-F                                        | 60                 | ..                                                       | 2                                       | 62    | ..                                   | 22                                             | 7                                              | 2                                                | 31    | 67                                    | 9                                     | 76    | 169            |
| St-Cyprien . . . . .                        | B-F                                        | 58                 | ..                                                       | 24                                      | 82    | ..                                   | 12                                             | 1                                              | ..                                               | 13    | 77                                    | 11                                    | 88    | 183            |
| 4—St-Urbain . . . . .                       | B-F                                        | 37                 | 1                                                        | 5                                       | 43    | ..                                   | 11                                             | 5                                              | 2                                                | 18    | 70                                    | 10                                    | 80    | 141            |
| St-Cyprien . . . . .                        | B-F                                        | 59                 | ..                                                       | 12                                      | 71    | 1                                    | 11                                             | 2                                              | ..                                               | 14    | 82                                    | 9                                     | 91    | 176            |
| 5—St-Urbain . . . . .                       | B-F                                        | 53                 | 2                                                        | 7                                       | 62    | ..                                   | 13                                             | 7                                              | ..                                               | 20    | 77                                    | 19                                    | 96    | 178            |
| St-Cyprien . . . . .                        | B-F                                        | 46                 | ..                                                       | 6                                       | 52    | ..                                   | 7                                              | 4                                              | ..                                               | 11    | 116                                   | 9                                     | 125   | 188            |
| 6—St-Urbain . . . . .                       | B-F                                        | 44                 | ..                                                       | 2                                       | 46    | ..                                   | 14                                             | 13                                             | ..                                               | 27    | 54                                    | 18                                    | 72    | 145            |
| St-Cyprien . . . . .                        | B-F                                        | 53                 | ..                                                       | 5                                       | 58    | ..                                   | 8                                              | 11                                             | ..                                               | 19    | 73                                    | 9                                     | 82    | 159            |

|                                  |     |     |    |    |     |    |    |    |    |     |     |    |     |      |
|----------------------------------|-----|-----|----|----|-----|----|----|----|----|-----|-----|----|-----|------|
| 7—St-Urbain.....                 | B-F | 42  | .. | 1  | 43  | 2  | 11 | 10 | .. | 23  | 47  | 29 | 76  | 142  |
| St-Cyprien.....                  | B-F | 49  | .. | 11 | 60  | .. | 5  | 11 | .. | 16  | 121 | 21 | 142 | 218  |
| Total moyen pour 7<br>jours.     |     |     |    |    |     |    |    |    |    |     |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days..... |     | 387 | 1  | 45 | 434 | 1  | 69 | 39 | 2  | 112 | 604 | 78 | 682 | 1229 |
| Moyenne par jour.                |     |     |    |    |     |    |    |    |    |     |     |    |     |      |
| Daily average.....               |     | 56  | .. | 6  | 62  | .. | 10 | 6  | .. | 16  | 86  | 11 | 97  | 175  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## DRUMMONDVILLE-ANNAVILLE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION, | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Weather | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                          |                  |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                              |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis   | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                              |                                            |                                         | Other<br>Prov-<br>inces  | United<br>States |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Drummondville...                           | P-R                                        | 270                                     | 7                        | 13               | 290   | 3                                                         | 20                                             | 3                                              | 3                                                | 29    | 134                                                      | 30                                    | 164   | 483            |
| Annville.....                                | P-R                                        | 71                                      | ..                       | 5                | 76    | 5                                                         | 7                                              | 4                                              | ..                                               | 16    | 53                                                       | 10                                    | 63    | 155            |
| 2—Drummondville...                           | B-F                                        | 519                                     | ..                       | 17               | 536   | 3                                                         | ..                                             | ..                                             | 1                                                | 4     | 162                                                      | ..                                    | 162   | 702            |
| Annville.....                                | B-F                                        | 108                                     | ..                       | 5                | 113   | 3                                                         | ..                                             | ..                                             | 1                                                | 4     | 106                                                      | ..                                    | 106   | 223            |
| 3—Drummondville...                           | BP-FR                                      | 282                                     | 5                        | 19               | 306   | 5                                                         | 5                                              | 4                                              | 8                                                | 22    | 167                                                      | 27                                    | 194   | 522            |
| Annville.....                                | B-F                                        | 66                                      | ..                       | 6                | 72    | 4                                                         | 5                                              | 1                                              | ..                                               | 10    | 39                                                       | 7                                     | 46    | 128            |
| 4—Drummondville...                           | B-F                                        | 284                                     | ..                       | 21               | 305   | 3                                                         | 11                                             | 7                                              | ..                                               | 21    | 116                                                      | 20                                    | 136   | 462            |
| Annville.....                                | B-F                                        | 78                                      | ..                       | 14               | 92    | 5                                                         | 3                                              | 8                                              | ..                                               | 16    | 58                                                       | 7                                     | 65    | 173            |
| 5—Drummondville...                           | B-F                                        | 304                                     | 9                        | 19               | 332   | 3                                                         | 19                                             | 4                                              | 3                                                | 29    | 121                                                      | 60                                    | 181   | 542            |
| Annville.....                                | B-F                                        | 75                                      | ..                       | 17               | 92    | 6                                                         | 3                                              | 2                                              | ..                                               | 11    | 22                                                       | 10                                    | 32    | 135            |
| 6—Drummondville...                           | B-F                                        | 331                                     | 3                        | 36               | 370   | 4                                                         | 17                                             | 2                                              | 1                                                | 24    | 130                                                      | 54                                    | 184   | 578            |
| Annville.....                                | B-F                                        | 65                                      | 1                        | 14               | 80    | 4                                                         | 1                                              | 6                                              | 1                                                | 12    | 29                                                       | 7                                     | 36    | 128            |

|                                         |     |      |    |     |      |    |    |    |    |     |     |     |     |      |
|-----------------------------------------|-----|------|----|-----|------|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|------|
| 7—Drummondville...                      | B-F | 303  | 4  | 15  | 322  | 4  | 11 | 12 | 4  | 31  | 167 | 24  | 191 | 544  |
| Annville.....                           | B-F | 48   | .. | 10  | 58   | 5  | 1  | .. | .. | 6   | 58  | 10  | 68  | 132  |
| Total moyen pour 7<br>jours.            |     |      |    |     |      |    |    |    |    |     |     |     |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 1402 | 14 | 106 | 1522 | 28 | 52 | 26 | 11 | 117 | 681 | 133 | 814 | 2453 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 200  | 2  | 15  | 217  | 4  | 7  | 4  | 2  | 17  | 97  | 19  | 116 | 350  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## WATERLOO-NEWPORT

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Shefford.....                             | BP-FR                                           | 303                                     | 26                                                       | 56                                      | 385   | ..                                                        | 11                                             | 2                                              | 3                                                | 16    | 28                                                       | 5                                     | 33    | 434            |
| Potton.....                                 | P-R                                             | 125                                     | 1                                                        | 139                                     | 265   | ..                                                        | 10                                             | 15                                             | 1                                                | 26    | 34                                                       | 9                                     | 43    | 334            |
| 2—Shefford.....                             | B-F                                             | 479                                     | 40                                                       | 103                                     | 622   | ..                                                        | 3                                              | 2                                              | 7                                                | 12    | 31                                                       | 1                                     | 32    | 666            |
| Potton.....                                 | B-F                                             | 229                                     | 1                                                        | 571                                     | 801   | ...                                                       | 16                                             | 13                                             | 7                                                | 36    | 57                                                       | ...                                   | 57    | 894            |
| 3—Shefford.....                             | B-F                                             | 384                                     | 20                                                       | 71                                      | 475   | ..                                                        | 7                                              | 10                                             | 2                                                | 19    | 35                                                       | 6                                     | 41    | 535            |
| Potton.....                                 | B-F                                             | 121                                     | 2                                                        | 173                                     | 296   | ..                                                        | 12                                             | 16                                             | ..                                               | 28    | 33                                                       | 17                                    | 50    | 374            |
| 4—Shefford.....                             | B-F                                             | 258                                     | 9                                                        | 72                                      | 339   | ..                                                        | 13                                             | 3                                              | 5                                                | 21    | 22                                                       | 16                                    | 38    | 398            |
| Potton.....                                 | B-F                                             | 90                                      | 2                                                        | 186                                     | 278   | ..                                                        | 10                                             | 9                                              | 4                                                | 23    | 23                                                       | 11                                    | 34    | 335            |
| 5—Shefford.....                             | B-F                                             | 355                                     | 6                                                        | 93                                      | 454   | ..                                                        | 6                                              | 9                                              | 2                                                | 17    | 26                                                       | 19                                    | 45    | 516            |
| Potton.....                                 | B-F                                             | 140                                     | ..                                                       | 203                                     | 343   | ..                                                        | 9                                              | 11                                             | 2                                                | 22    | 23                                                       | 15                                    | 38    | 403            |
| 6—Shefford.....                             | B-F                                             | 308                                     | 5                                                        | 105                                     | 418   | ..                                                        | 5                                              | 4                                              | 1                                                | 10    | 20                                                       | 16                                    | 36    | 464            |
| Potton.....                                 | B-F                                             | 113                                     | 4                                                        | 227                                     | 344   | ..                                                        | 13                                             | 12                                             | 1                                                | 26    | 29                                                       | 4                                     | 33    | 403            |



|                                  |     |      |    |      |      |     |    |    |    |     |     |    |     |      |
|----------------------------------|-----|------|----|------|------|-----|----|----|----|-----|-----|----|-----|------|
| 7—Shefford.....                  | B-F | 321  | 4  | 69   | 394  | 1   | 13 | 6  | 1  | 21  | 33  | 21 | 54  | 469  |
| Potton.....                      | B-F | 122  | .. | 214  | 336  | ..  | 15 | 7  | 4  | 26  | 45  | 13 | 58  | 420  |
| Total moyen pour 7<br>jours.     |     |      |    |      |      |     |    |    |    |     |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days..... |     | 1674 | 60 | 1141 | 2875 | .5  | 71 | 60 | 20 | 151 | 219 | 77 | 296 | 3322 |
| Moyenne par jour.                |     |      |    |      |      |     |    |    |    |     |     |    |     |      |
| Daily average.....               |     | 239  | 9  | 163  | 411  | .07 | 10 | 9  | 3  | 22  | 31  | 11 | 42  | 475  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## MARIEVILLE-COWANSVILLE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES         |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE           |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | TOURING CARS       |                                                          |                                         |       | OTHER MOTOR VEHICLES                 |                                                |                                                |                                                  |       | HORSE-DRAWN<br>VEHICLES               |                                       |       |                |
|                                             |                                                 | Québec             | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 1—Marieville.....                           | BP-FR                                           | 145                | ..                                                       | 17                                      | 162   | ..                                   | 10                                             | 4                                              | 1                                                | 15    | 54                                    | 2                                     | 56    | 233            |
| Cowansville.....                            | P-R                                             | 188                | 8                                                        | 42                                      | 238   | ..                                   | 12                                             | 11                                             | 2                                                | 25    | 47                                    | 8                                     | 55    | 318            |
| 2—Marieville.....                           | B-F                                             | 423                | 1                                                        | 22                                      | 446   | ..                                   | 6                                              | 2                                              | 4                                                | 12    | 84                                    | ..                                    | 84    | 542            |
| Cowansville.....                            | B-F                                             | 344                | 39                                                       | 94                                      | 477   | 3                                    | 19                                             | 13                                             | 2                                                | 37    | 45                                    | 20                                    | 65    | 579            |
| 3—Marieville.....                           | B-F                                             | 157                | ..                                                       | 34                                      | 191   | ..                                   | 15                                             | 6                                              | 7                                                | 28    | 95                                    | 7                                     | 102   | 321            |
| Cowansville.....                            | B-F                                             | 337                | 22                                                       | 92                                      | 451   | 2                                    | 28                                             | 28                                             | ..                                               | 58    | 112                                   | 40                                    | 152   | 661            |
| 4—Marieville.....                           | B-F                                             | 176                | ..                                                       | 30                                      | 206   | ..                                   | 9                                              | 8                                              | 5                                                | 22    | 66                                    | 5                                     | 71    | 299            |
| Cowansville.....                            | B-F                                             | 285                | 21                                                       | 59                                      | 365   | ..                                   | 23                                             | 20                                             | ..                                               | 43    | 72                                    | 22                                    | 94    | 502            |
| 5—Marieville.....                           | B-F                                             | 205                | 1                                                        | 43                                      | 249   | 2                                    | 6                                              | 11                                             | 3                                                | 22    | 69                                    | 7                                     | 76    | 347            |
| Cowansville.....                            | B-F                                             | 331                | 42                                                       | 46                                      | 419   | ..                                   | 22                                             | 22                                             | ..                                               | 44    | 35                                    | 22                                    | 57    | 520            |
| 6—Marieville.....                           | B-F                                             | 212                | 1                                                        | 33                                      | 246   | 3                                    | 6                                              | 15                                             | ..                                               | 24    | 75                                    | 10                                    | 85    | 355            |
| Cowansville.....                            | B-F                                             | 289                | 19                                                       | 45                                      | 353   | 2                                    | 16                                             | 17                                             | ..                                               | 35    | 42                                    | 19                                    | 61    | 449            |

|                                          |     |      |    |     |      |   |     |    |    |     |     |    |     |      |
|------------------------------------------|-----|------|----|-----|------|---|-----|----|----|-----|-----|----|-----|------|
| 7—Marieville.....                        | B-F | 188  | 1  | 28  | 217  | 2 | 8   | 6  | 1  | 17  | 97  | 7  | 104 | 338  |
| Cowansville.....                         | B-F | 283  | 19 | 33  | 335  | 1 | 21  | 17 | .. | 39  | 71  | 19 | 90  | 464  |
| Total moyen pour 7<br>jours.....         |     |      |    |     |      |   |     |    |    |     |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days.....         |     | 1782 | 87 | 309 | 2178 | 8 | 101 | 90 | 12 | 211 | 482 | 94 | 576 | 2964 |
| Moyenne par jour..<br>Daily average..... |     | 255  | 12 | 44  | 311  | 1 | 15  | 13 | 1  | 30  | 69  | 13 | 82  | 423  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

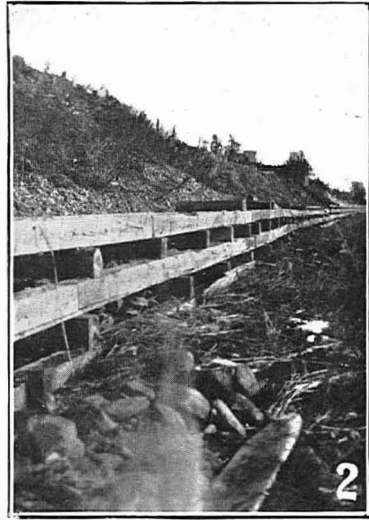
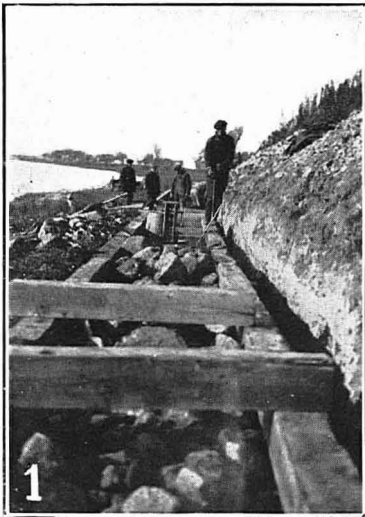
Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## VICTORIAVILLE-STE-ANGÈLE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tempé-<br>ra-ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                        | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                        |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—St-Valère.....                            | BP-FR                                  | 41                                      | ..                                                       | 3                                       | 44    | ..                                                        | 3                                              | 5                                              | ..                                               | 8     | 122                                                      | 26                                    | 148   | 200            |
| Annville.....                               | P-R                                    | 108                                     | ..                                                       | 8                                       | 116   | 5                                                         | 8                                              | 5                                              | ..                                               | 18    | 96                                                       | 19                                    | 115   | 249            |
| 2—St-Valère.....                            | B-F                                    | 97                                      | ..                                                       | 4                                       | 101   | ..                                                        | 1                                              | 1                                              | ..                                               | 2     | 273                                                      | 4                                     | 277   | 380            |
| Annville.....                               | B-F                                    | 137                                     | ..                                                       | 5                                       | 142   | 2                                                         | ..                                             | 3                                              | 1                                                | 6     | 235                                                      | ..                                    | 235   | 383            |
| 3—St-Valère.....                            | BP-FR                                  | 71                                      | ..                                                       | 7                                       | 78    | ..                                                        | 1                                              | 5                                              | ..                                               | 6     | 107                                                      | 38                                    | 145   | 229            |
| Annville.....                               | B-F                                    | 86                                      | ..                                                       | 9                                       | 95    | 4                                                         | 6                                              | 9                                              | ..                                               | 19    | 79                                                       | 15                                    | 94    | 208            |
| 4—St-Valère.....                            | B-F                                    | 41                                      | ..                                                       | 6                                       | 47    | ..                                                        | 1                                              | 2                                              | ..                                               | 3     | 106                                                      | 40                                    | 146   | 196            |
| Annville.....                               | B-F                                    | 104                                     | ..                                                       | 23                                      | 127   | 5                                                         | 2                                              | 9                                              | ..                                               | 16    | 87                                                       | 11                                    | 98    | 241            |
| 5—St-Valère.....                            | B-F                                    | 85                                      | ..                                                       | 6                                       | 91    | ..                                                        | 4                                              | 6                                              | ..                                               | 10    | 96                                                       | 45                                    | 141   | 242            |
| Annville.....                               | B-F                                    | 95                                      | ..                                                       | 19                                      | 114   | 6                                                         | 3                                              | 5                                              | ..                                               | 14    | 45                                                       | 6                                     | 51    | 179            |
| 6—St-Valère.....                            | B-F                                    | 59                                      | ..                                                       | 15                                      | 74    | ..                                                        | 4                                              | 6                                              | ..                                               | 10    | 80                                                       | 60                                    | 140   | 224            |
| Annville.....                               | B-F                                    | 80                                      | 1                                                        | 17                                      | 98    | 4                                                         | 2                                              | 8                                              | 1                                                | 15    | 39                                                       | 9                                     | 48    | 161            |



1, 2 et 3. Travaux de protection sur la route Montréal-Québec à St-Sulpice; 4 et 5. Construction d'un pont sur le ruisseau Cauchon, village Mont-Laurier route Montréal-Mont-Laurier.

1, 2 and 3. Protection works on Montreal-Quebec Highway at St. Sulpice; 4 and 5. Construction of a bridge over Cauchon brook, village of Mont Laurier, Montreal-Mont Laurier Highway.

|                                         |     |     |    |    |     |    |    |    |    |    |     |     |     |      |
|-----------------------------------------|-----|-----|----|----|-----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|------|
| ⑤ 7—St-Valère.....                      | B-F | 79  | .. | 6  | 85  | .. | 8  | 11 | .. | 19 | 122 | 66  | 188 | 292  |
| Annville.....                           | B-F | 69  | .. | 14 | 83  | 5  | 6  | .. | .. | 11 | 95  | 7   | 102 | 196  |
| Total moyen pour 7<br>jours.....        |     |     |    |    |     |    |    |    |    |    |     |     |     |      |
| Average total for 7<br>days.....        |     | 576 | 1  | 71 | 648 | 15 | 24 | 38 | 1  | 78 | 791 | 173 | 964 | 1690 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average..... |     | 82  | .. | 10 | 92  | 2  | 3  | 6  | .. | 11 | 113 | 25  | 138 | 241  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## GRANDE-BAIE-ST-BRUNO

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tempé-<br>rature<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                       | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                       |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Bagotville, division<br>N.-O.....         | B-F                                   | 434                                     | ..                                                       | ..                                      | 434   | 12                                                        | 4                                              | 2                                              | 2                                                | 20    | 305                                                      | 23                                    | 328   | 782            |
| Chicoutimi.....                             | B-F                                   | 382                                     | ..                                                       | 3                                       | 385   | 12                                                        | 65                                             | 15                                             | 2                                                | 94    | 206                                                      | 44                                    | 250   | 729            |
| St-Bruno.....                               | B-F                                   | 185                                     | ..                                                       | ..                                      | 185   | ..                                                        | 8                                              | 2                                              | ..                                               | 10    | 102                                                      | 87                                    | 189   | 384            |
| 2—Bagotville, division<br>N.-O.....         | B-F                                   | 516                                     | ..                                                       | ..                                      | 516   | 14                                                        | 4                                              | ..                                             | 2                                                | 20    | 199                                                      | ..                                    | 199   | 735            |
| Chicoutimi.....                             | B-F                                   | 625                                     | ..                                                       | ..                                      | 625   | 22                                                        | 52                                             | ..                                             | 4                                                | 78    | 164                                                      | 1                                     | 165   | 868            |
| St-Bruno.....                               | B-F                                   | 259                                     | ..                                                       | ..                                      | 259   | 2                                                         | 3                                              | ..                                             | 4                                                | 9     | 167                                                      | ..                                    | 167   | 435            |
| 3—Bagotville, division<br>N.-O.....         | B-F                                   | 249                                     | ..                                                       | 2                                       | 251   | 14                                                        | 17                                             | 1                                              | ..                                               | 32    | 209                                                      | 12                                    | 221   | 504            |
| Chicoutimi.....                             | B-F                                   | 303                                     | ..                                                       | ..                                      | 303   | 6                                                         | 71                                             | 7                                              | ..                                               | 84    | 93                                                       | 34                                    | 127   | 514            |
| St-Bruno.....                               | B-F                                   | 118                                     | ..                                                       | ..                                      | 118   | ..                                                        | 7                                              | 5                                              | 3                                                | 15    | 64                                                       | 50                                    | 114   | 247            |
| 4—Bagotville, division<br>N.-O.....         | B-F                                   | 305                                     | ..                                                       | 1                                       | 306   | 14                                                        | 9                                              | 2                                              | ..                                               | 25    | 209                                                      | 18                                    | 227   | 558            |

|                               |     |      |    |    |      |    |     |    |    |     |      |     |      |      |
|-------------------------------|-----|------|----|----|------|----|-----|----|----|-----|------|-----|------|------|
| Chicoutimi.....               | B-F | 359  | .. | .. | 359  | 9  | 32  | 10 | .. | 51  | 128  | 36  | 164  | 574  |
| St-Bruno.....                 | B-F | 134  | .. | .. | 134  | .. | 5   | 10 | .. | 15  | 85   | 26  | 111  | 260  |
| 5—Bagotville, division        |     |      |    |    |      |    |     |    |    |     |      |     |      |      |
| N.-O.....                     | B-F | 446  | .. | .. | 446  | 13 | ..  | 2  | .. | 15  | 220  | 27  | 247  | 708  |
| Chicoutimi.....               | B-F | 393  | .. | .. | 393  | 8  | 52  | 5  | 2  | 67  | 102  | 39  | 141  | 601  |
| St-Bruno.....                 | B-F | 124  | .. | .. | 124  | .. | 4   | 10 | .. | 14  | 57   | 21  | 78   | 216  |
| 6—Bagotville, division        |     |      |    |    |      |    |     |    |    |     |      |     |      |      |
| N.-O.....                     | B-F | 354  | 2  | .. | 356  | 10 | 8   | 1  | .. | 19  | 208  | 11  | 219  | 594  |
| Chicoutimi.....               | B-F | 357  | 1  | .. | 358  | 7  | 64  | 10 | 11 | 92  | 133  | 66  | 199  | 649  |
| St-Bruno.....                 | B-F | 123  | 2  | .. | 125  | .. | 3   | 6  | 3  | 12  | 61   | 18  | 79   | 216  |
| 7—Bagotville, division        |     |      |    |    |      |    |     |    |    |     |      |     |      |      |
| N.-O.....                     | B-F | 372  | .. | .. | 372  | 12 | 4   | 2  | .. | 18  | 241  | 17  | 258  | 648  |
| Chicoutimi.....               | B-F | 414  | .. | 3  | 417  | 13 | 95  | 13 | 2  | 123 | 144  | 59  | 203  | 743  |
| St-Bruno.....                 | B-F | 125  | .. | .. | 125  | .. | 4   | 5  | .. | 9   | 66   | 19  | 85   | 219  |
| Total moyen pour 7 jours..... |     |      |    |    |      |    |     |    |    |     |      |     |      |      |
| Average total for 7 days..... |     | 2192 | 2  | 3  | 2197 | 56 | 170 | 36 | 12 | 274 | 1055 | 202 | 1257 | 3728 |
| Moyenne par jour.....         |     |      |    |    |      |    |     |    |    |     |      |     |      |      |
| Daily average.....            |     | 313  | .. | 1  | 314  | 8  | 24  | 5  | 2  | 39  | 151  | 28  | 179  | 532  |



# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## TOUR DU LAC ST-JEAN

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                          |                  |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                        |                        |                         |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                  |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------|-------|----------------------------------------------------------|------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis   | TOTAL | Auto-<br>bus                                              | Ca-<br>mions<br>légers | Ca-<br>mions<br>lourds | Moto-<br>cy-<br>clettes | TOTAL | Sim-<br>ples                                             | Dou-<br>bles     | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         | Other<br>Provin-<br>ces  | United<br>States |       | Auto-<br>busses                                           | Light<br>Trucks        | Heavy<br>Trucks        | Motor-<br>cycles        |       | 1-horse<br>carts                                         | 2-horse<br>carts |       |                |
| 1—St-Félicien.....                          | B-F                                             | 358                                     | ..                       | ..               | 358   | 20                                                        | 33                     | ..                     | ..                      | 53    | 249                                                      | 13               | 262   | 673            |
| St-Louis-de-Cham-<br>bord.....              | B-F                                             | 207                                     | ..                       | ..               | 207   | 2                                                         | 53                     | 147                    | ..                      | 202   | 150                                                      | 5                | 155   | 564            |
| St-Bruno.....                               | B-F                                             | 301                                     | ..                       | ..               | 301   | 2                                                         | 18                     | 5                      | ..                      | 25    | 172                                                      | 24               | 196   | 522            |
| 2—St-Félicien.....                          | B-F                                             | 444                                     | 2                        | ..               | 446   | 17                                                        | .9                     | ..                     | ..                      | 26    | 195                                                      | 1                | 196   | 668            |
| St-Louis-de-Cham-<br>bord.....              | B-F                                             | 335                                     | 1                        | ..               | 336   | ..                                                        | 55                     | 257                    | 2                       | 314   | 124                                                      | ..               | 124   | 774            |
| St-Bruno.....                               | B-F                                             | 417                                     | ..                       | ..               | 417   | 1                                                         | 7                      | ..                     | 2                       | 10    | 142                                                      | 4                | 146   | 573            |
| 3—St-Félicien.....                          | BP-FR                                           | 355                                     | ..                       | ..               | 355   | 9                                                         | 32                     | ..                     | 1                       | 42    | 228                                                      | 23               | 251   | 648            |
| St-Louis-de-Cham-<br>bord.....              | BP-FR                                           | 227                                     | 1                        | ..               | 228   | 1                                                         | 60                     | 155                    | 2                       | 218   | 86                                                       | 23               | 109   | 555            |
| St-Bruno.....                               | B-F                                             | 259                                     | ..                       | ..               | 259   | 1                                                         | 12                     | 3                      | ..                      | 16    | 109                                                      | 25               | 134   | 409            |
| 4—St-Félicien.....                          | BP-FR                                           | 351                                     | ..                       | ..               | 351   | 5                                                         | 25                     | 1                      | ..                      | 31    | 373                                                      | 29               | 402   | 784            |
| St-Louis-de-Cham-<br>bord.....              | B-F                                             | 197                                     | ..                       | ..               | 197   | 2                                                         | 56                     | 122                    | 1                       | 181   | 100                                                      | 33               | 133   | 511            |

|                     |     |      |     |    |      |    |     |     |    |     |      |     |      |      |
|---------------------|-----|------|-----|----|------|----|-----|-----|----|-----|------|-----|------|------|
| St-Bruno.....       | B-F | 522  | ..  | .. | 522  | 2  | 14  | 7   | 3  | 26  | 133  | 15  | 148  | 696  |
| 5—St-Félicien.....  | B-F | 352  | ..  | .. | 352  | 9  | 27  | 1   | .. | 37  | 174  | 33  | 207  | 596  |
| St-Louis-de-Cham-   | B-F | 180  | ..  | .. | 180  | 1  | 59  | 111 | .. | 171 | 109  | 36  | 145  | 496  |
| bord.....           | B-F | 258  | ..  | .. | 258  | 2  | 11  | 9   | .. | 22  | 85   | 17  | 102  | 382  |
| St-Bruno.....       | B-F | 384  | ..  | .. | 384  | 8  | 33  | 3   | .. | 44  | 161  | 28  | 189  | 617  |
| 6—St-Félicien.....  | B-F | 185  | 2   | .. | 187  | 2  | 62  | 123 | .. | 187 | 102  | 28  | 130  | 504  |
| St-Louis-de-Cham-   | B-F | 390  | ..  | .. | 390  | 2  | 7   | 9   | .. | 18  | 101  | 14  | 115  | 523  |
| bord.....           | B-F | 363  | ... | .. | 363  | 7  | 33  | 13  | .. | 53  | 563  | 91  | 654  | 1070 |
| St-Bruno.....       | B-F | 194  | ..  | .. | 194  | 2  | 54  | 127 | .. | 183 | 144  | 32  | 176  | 553  |
| 7—St-Félicien.....  | B-F | 363  | ..  | .. | 363  | 2  | 16  | 8   | .. | 26  | 103  | 21  | 124  | 513  |
| St-Louis-de-Cham-   | B-F |      |     |    |      |    |     |     |    |     |      |     |      |      |
| bord.....           | B-F |      |     |    |      |    |     |     |    |     |      |     |      |      |
| St-Bruno.....       | B-F |      |     |    |      |    |     |     |    |     |      |     |      |      |
| Total moyen pour 7  |     |      |     |    |      |    |     |     |    |     |      |     |      |      |
| jours.              |     |      |     |    |      |    |     |     |    |     |      |     |      |      |
| Average total for 7 |     |      |     |    |      |    |     |     |    |     |      |     |      |      |
| days.....           |     | 2214 | 2   | .. | 2216 | 32 | 225 | 367 | 4  | 628 | 1201 | 165 | 1366 | 4210 |
| Moyenne par jour.   |     |      |     |    |      |    |     |     |    |     |      |     |      |      |
| Daily average.....  |     | 316  | 3   | .. | 316  | 5  | 32  | 52  | 1  | 90  | 171  | 24  | 195  | 601  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## RIMOUSKI-STE-ANNE-DES-MONTS

| POSTE DE COMPTAGE<br>RECORDING STATION | Tem-<br>péra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                          |                  |           | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |         | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |            | GRAND<br>TOTAL |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|------------------|-----------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|----------------|
|                                        |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis   | TOTAL     | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL   | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL      |                |
|                                        |                                            |                                         | Other<br>Prov-<br>inces  | United<br>States |           |                                                           |                                                |                                                |                                                  |         |                                                          |                                       |            |                |
| 1—Ste-Flavie.....<br>Ste-Félicité..... | B-F<br>B-F                                 | 126<br>57                               | 6<br>..                  | 3<br>..          | 135<br>57 | ..<br>4                                                   | 1<br>1                                         | ..<br>..                                       | ..<br>..                                         | 1<br>5  | 82<br>111                                                | 6<br>15                               | 88<br>126  | 224<br>188     |
| 2—Ste-Flavie.....<br>Ste-Félicité..... | B-F<br>B-F                                 | 168<br>75                               | 3<br>..                  | 6<br>..          | 177<br>75 | ..<br>..                                                  | 2<br>..                                        | 1<br>..                                        | 1<br>..                                          | 4<br>.. | 115<br>179                                               | ..<br>..                              | 115<br>179 | 296<br>254     |
| 3—Ste-Flavie.....<br>Ste-Félicité..... | B-F<br>B-F                                 | 152<br>47                               | 2<br>..                  | 6<br>2           | 160<br>49 | ..<br>4                                                   | 4<br>..                                        | 2<br>..                                        | ..<br>..                                         | 6<br>4  | 74<br>82                                                 | 3<br>7                                | 77<br>89   | 243<br>142     |
| 4—Ste-Flavie.....<br>Ste-Félicité..... | B-F<br>B-F                                 | 132<br>59                               | 2<br>..                  | 4<br>..          | 138<br>59 | ..<br>4                                                   | 3<br>..                                        | ..<br>..                                       | ..<br>..                                         | 3<br>4  | 34<br>63                                                 | 5<br>8                                | 39<br>71   | 180<br>134     |
| 5—Ste-Flavie.....<br>Ste-Félicité..... | B-F<br>B-F                                 | 130<br>51                               | 3<br>..                  | 1<br>..          | 134<br>51 | ..<br>4                                                   | 1<br>..                                        | ..<br>..                                       | ..<br>..                                         | 1<br>4  | 34<br>55                                                 | 2<br>..                               | 36<br>55   | 171<br>110     |
| 6—Ste-Flavie.....<br>Ste-Félicité..... | B-F<br>B-F                                 | 107<br>30                               | 2<br>..                  | 3<br>..          | 112<br>30 | ..<br>4                                                   | ..<br>..                                       | 1<br>..                                        | ..<br>..                                         | 1<br>4  | 24<br>57                                                 | 2<br>1                                | 26<br>58   | 139<br>92      |

|                                  |     |     |    |    |     |    |    |    |    |    |     |    |     |      |
|----------------------------------|-----|-----|----|----|-----|----|----|----|----|----|-----|----|-----|------|
| 7—Ste-Flavie.....                | B-F | 111 | .. | 1  | 112 | .. | 1  | .. | 1  | 2  | 37  | 4  | 41  | 155  |
| Ste-Félicité.....                | B-F | 29  | .. | .. | 29  | 4  | .. | .. | .. | 4  | 45  | .. | 45  | 78   |
| Total moyen pour 7<br>jours.     |     |     |    |    |     |    |    |    |    |    |     |    |     |      |
| Average total for 7<br>days..... |     | 637 | 9  | 13 | 659 | 12 | 7  | 2  | 1  | 22 | 496 | 27 | 522 | 1203 |
| Moyenne par jour.                |     |     |    |    |     |    |    |    |    |    |     |    |     |      |
| Daily average.....               |     | 91  | 1  | 2  | 94  | 2  | 1  | .. | .. | 3  | 71  | 4  | 75  | 172  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## VAUDREUIL-POINTE-FORTUNE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION       | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |              | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |           | VOITURES À TRACTION<br>ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN<br>VEHICLES |                                       |            | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|----------------|
|                                                   |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL        | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL     | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                          | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL      |                |
|                                                   |                                                 |                                         |                                                          |                                         |              |                                                           |                                                |                                                |                                                  |           |                                                                |                                       |            |                |
| 1—Dorion.....<br>Ste-Madeleine-de-<br>Rigaud..... | P-R<br>P-R                                      | 817<br>651                              | 232<br>238                                               | 49<br>41                                | 1098<br>930  | 1<br>7                                                    | 126<br>60                                      | 23<br>6                                        | 16<br>9                                          | 166<br>82 | 316<br>211                                                     | 15<br>26                              | 331<br>237 | 1595<br>1249   |
| 2—Dorion.....<br>Ste-Madeleine-de-<br>Rigaud..... | B-F<br>B-F                                      | 1631<br>1273                            | 944<br>353                                               | 98<br>128                               | 2673<br>1754 | 3<br>20                                                   | 26<br>16                                       | 18<br>..                                       | 38<br>19                                         | 85<br>55  | 170<br>202                                                     | 2<br>3                                | 172<br>205 | 2930<br>2014   |
| 3—Dorion.....<br>Ste-Madeleine-de-<br>Rigaud..... | B-F<br>B-F                                      | 1199<br>581                             | 284<br>264                                               | 74<br>77                                | 1557<br>992  | ..<br>9                                                   | 68<br>62                                       | 48<br>9                                        | 13<br>10                                         | 129<br>90 | 229<br>173                                                     | 35<br>30                              | 264<br>203 | 1950<br>1215   |
| 4—Dorion.....<br>Ste-Madeleine-de-<br>Rigaud..... | B-F<br>B-F                                      | 971<br>678                              | 199<br>134                                               | 146<br>71                               | 1316<br>883  | 6<br>6                                                    | 122<br>35                                      | 23<br>21                                       | 18<br>9                                          | 169<br>71 | 298<br>176                                                     | 52<br>22                              | 350<br>198 | 1835<br>1152   |
| 5—Dorion.....                                     | B-F                                             | 878                                     | 124                                                      | 116                                     | 1118         | 2                                                         | 123                                            | 39                                             | 19                                               | 183       | 362                                                            | 35                                    | 397        | 1698           |

|                                                            |     |      |      |     |      |    |     |     |     |     |      |     |      |       |
|------------------------------------------------------------|-----|------|------|-----|------|----|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|-------|
| Ste-Madeleine-de-Rigaud.....                               | B-F | 611  | 103  | 81  | 795  | 15 | 55  | 8   | 8   | 86  | 197  | 54  | 251  | 1132  |
| 6—Dorion.....                                              | B-F | 1150 | 176  | 139 | 1465 | 1  | 140 | 31  | 21  | 193 | 312  | 33  | 345  | 2003  |
| Ste-Madeleine-de-Rigaud.....                               | B-F | 622  | 124  | 88  | 834  | 9  | 38  | 16  | 10  | 73  | 174  | 28  | 202  | 1109  |
| 7—Dorion.....                                              | B-F | 1232 | 203  | 161 | 1596 | 2  | 131 | 45  | 16  | 194 | 490  | 26  | 516  | 2306  |
| Ste-Madeleine-de-Rigaud.....                               | B-F | 653  | 137  | 77  | 867  | 14 | 49  | 6   | 9   | 78  | 259  | 12  | 271  | 1216  |
| Total moyen pour 7 jours.<br>Average total for 7 days..... |     | 6474 | 1757 | 673 | 8904 | 48 | 525 | 147 | 108 | 827 | 1785 | 186 | 1971 | 11702 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average.....                    |     | 925  | 251  | 96  | 1272 | 7  | 75  | 21  | 15  | 118 | 255  | 27  | 282  | 1672  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## MONTRÉAL-TERREBONNE

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION                      | Tempé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                                                  |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Doû-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                                                  |                                            |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—St-Vincent-de-Paul                                             | P-R                                        | 347                                     | ..                                                       | 3                                       | 350   | 31                                                        | 58                                             | 78                                             | 4                                                | 171   | 64                                                       | 11                                    | 75    | 596            |
| 2—St-Vincent-de-Paul                                             | BP-FR                                      | 1219                                    | 8                                                        | 10                                      | 1237  | 59                                                        | 63                                             | 31                                             | 43                                               | 196   | 74                                                       | 5                                     | 79    | 1512           |
| 3—St-Vincent-de-Paul                                             | B-F                                        | 580                                     | 3                                                        | 4                                       | 587   | 19                                                        | 60                                             | 86                                             | 8                                                | 173   | 50                                                       | 8                                     | 58    | 818            |
| 4—St-Vincent-de-Paul                                             | B-F                                        | 619                                     | 1                                                        | 3                                       | 623   | 19                                                        | 101                                            | 79                                             | 15                                               | 214   | 62                                                       | 10                                    | 72    | 909            |
| 5—St-Vincent-de-Paul                                             | B-F                                        | 588                                     | 3                                                        | 7                                       | 598   | 18                                                        | 82                                             | 78                                             | 13                                               | 191   | 48                                                       | 6                                     | 54    | 843            |
| 6—St-Vincent-de-Paul                                             | B-F                                        | 576                                     | 2                                                        | 8                                       | 586   | 16                                                        | 96                                             | 95                                             | 6                                                | 213   | 79                                                       | 15                                    | 94    | 893            |
| 7—St-Vincent-de-Paul                                             | B-F                                        | 476                                     | 3                                                        | 6                                       | 485   | 18                                                        | 76                                             | 56                                             | 10                                               | 160   | 69                                                       | 7                                     | 76    | 721            |
| Total moyen pour 7<br>jours.<br>Average total for 7<br>days..... |                                            | 4405                                    | 20                                                       | 41                                      | 4466  | 180                                                       | 536                                            | 503                                            | 99                                               | 1318  | 446                                                      | 62                                    | 508   | 6292           |
| Moyenne par jour.<br>Daily average.....                          |                                            | 629                                     | 3                                                        | 6                                       | 638   | 26                                                        | 76                                             | 72                                             | 14                                               | 188   | 64                                                       | 9                                     | 73    | 899            |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## ST-HUBERT-BELOEIL

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION                      | Tempé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                                                  |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
| 1—St-Hubert.....                                                 | BP-FR                                      | 245                                     | 8                                                        | 11                                      | 264   | ..                                                        | 40                                             | 4                                              | 10                                               | 54    | 7                                                        | ..                                    | 7     | 325            |
| 2—St-Hubert.....                                                 | B-F                                        | 767                                     | 9                                                        | 4                                       | 780   | ..                                                        | 15                                             | 5                                              | 12                                               | 32    | 2                                                        | 1                                     | 3     | 815            |
| 3—St-Hubert.....                                                 | B-F                                        | 181                                     | 3                                                        | 7                                       | 191   | ..                                                        | 35                                             | 10                                             | 7                                                | 52    | 6                                                        | 3                                     | 9     | 252            |
| 4—St-Hubert.....                                                 | B-F                                        | 196                                     | 2                                                        | 10                                      | 208   | 1                                                         | 26                                             | 9                                              | 10                                               | 45    | 5                                                        | 3                                     | 8     | 261            |
| 5—St-Hubert.....                                                 | B-F                                        | 199                                     | 2                                                        | 9                                       | 210   | ..                                                        | 21                                             | 14                                             | 10                                               | 46    | 12                                                       | 9                                     | 21    | 277            |
| 6—St-Hubert.....                                                 | BP-FR                                      | 210                                     | ..                                                       | 14                                      | 224   | ..                                                        | 28                                             | 9                                              | 6                                                | 43    | 8                                                        | 4                                     | 12    | 279            |
| 7—St-Hubert.....                                                 | B-F                                        | 210                                     | 1                                                        | 14                                      | 225   | ..                                                        | 25                                             | 6                                              | 3                                                | 34    | 16                                                       | 6                                     | 22    | 281            |
| Total moyen pour 7<br>jours.<br>Average total for 7<br>days..... |                                            | 2008                                    | 25                                                       | 69                                      | 2102  | 1                                                         | 190                                            | 57                                             | 58                                               | 306   | 56                                                       | 26                                    | 82    | 2490           |
| Moyenne par jour.<br>Daily average.....                          |                                            | 289                                     | 4                                                        | 10                                      | 300   | ..                                                        | 27                                             | 8                                              | 8                                                | 43    | 8                                                        | 4                                     | 12    | 355            |



# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## ST-CONTANT-HEMMINGFORD via SHERRINGTON

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION                      | Tempé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                                                  |                                            | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                                                  |                                            |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Sherrington.....                                               | P-R                                        | 71                                      | 18                                                       | 43                                      | 132   | ..                                                        | 31                                             | 22                                             | 9                                                | 62    | 126                                                      | 28                                    | 154   | 348            |
| 2—Sherrington.....                                               | B-F                                        | 291                                     | 15                                                       | 128                                     | 434   | ..                                                        | 9                                              | 12                                             | 21                                               | 52    | 492                                                      | ..                                    | 492   | 978            |
| 3—Sherrington.....                                               | B-F                                        | 107                                     | 21                                                       | 65                                      | 193   | ..                                                        | 6                                              | 19                                             | 6                                                | 31    | 154                                                      | 24                                    | 178   | 402            |
| 4—Sherrington.....                                               | B-F                                        | 126                                     | 16                                                       | 96                                      | 238   | ..                                                        | 7                                              | 14                                             | 11                                               | 32    | 165                                                      | 14                                    | 179   | 449            |
| 5—Sherrington.....                                               | B-F                                        | 143                                     | 13                                                       | 81                                      | 237   | 2                                                         | 14                                             | 15                                             | 6                                                | 37    | 341                                                      | 39                                    | 380   | 654            |
| 6—Sherrington.....                                               | B-F                                        | 160                                     | 17                                                       | 113                                     | 290   | ..                                                        | 48                                             | 27                                             | 10                                               | 85    | 329                                                      | 26                                    | 355   | 730            |
| 7—Sherrington.....                                               | B-F                                        | 144                                     | 20                                                       | 114                                     | 278   | 2                                                         | 43                                             | 42                                             | 6                                                | 93    | 284                                                      | 25                                    | 309   | 680            |
| Total moyen pour 7<br>jours.<br>Average total for 7<br>days..... |                                            | 1042                                    | 120                                                      | 640                                     | 1802  | 4                                                         | 168                                            | 151                                            | 69                                               | 392   | 1891                                                     | 156                                   | 2047  | 4241           |
| Moyenne par jour.<br>Daily average.....                          |                                            | 149                                     | 17                                                       | 91                                      | 257   | .1                                                        | 24                                             | 22                                             | 10                                               | 57    | 270                                                      | 22                                    | 292   | 606            |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B = Beau; P = Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F = Fair; R = Rainy

## ORMSTOWN-VALLEYFIELD

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION                      | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                           |                                         |       | AUTRES VÉHICULES\AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                                                  |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Prov-<br>inces. | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TÓTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                                                  |                                                 |                                         |                                                           |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Ormstown.....                                                  | P-R                                             | 452                                     | 5                                                         | 42                                      | 499   | 2                                                         | 70                                             | 15                                             | ..                                               | 87    | 395                                                      | 8                                     | 403   | 989            |
| 2—Ormstown.....                                                  | B-F                                             | 572                                     | 11                                                        | 119                                     | 702   | 2                                                         | 5                                              | 1                                              | 7                                                | 15    | 173                                                      | 4                                     | 177   | 894            |
| 3—Ormstown.....                                                  | B-F                                             | 323                                     | 13                                                        | 31                                      | 367   | 3                                                         | 46                                             | 19                                             | 2                                                | 70    | 448                                                      | 53                                    | 501   | 938            |
| 4—Ormstown.....                                                  | B-F                                             | 309                                     | 10                                                        | 27                                      | 346   | 2                                                         | 60                                             | 24                                             | 3                                                | 89    | 380                                                      | 55                                    | 435   | 870            |
| 5—Ormstown.....                                                  | B-F                                             | 352                                     | 14                                                        | 33                                      | 399   | 4                                                         | 67                                             | 18                                             | 4                                                | 93    | 346                                                      | 35                                    | 381   | 873            |
| 6—Ormstown.....                                                  | B-F                                             | 303                                     | 13                                                        | 59                                      | 375   | 2                                                         | 41                                             | 16                                             | 2                                                | 61    | 350                                                      | 28                                    | 378   | 814            |
| 7—Ormstown.....                                                  | B-F                                             | 289                                     | 1                                                         | 33                                      | 323   | 1                                                         | 34                                             | 13                                             | 2                                                | 50    | 332                                                      | 46                                    | 378   | 751            |
| Total moyen pour 7<br>jours.<br>Average total for 7<br>days..... |                                                 | 2600                                    | 67                                                        | 344                                     | 3011  | 16                                                        | 323                                            | 106                                            | 20                                               | 465   | 2424                                                     | 229                                   | 2653  | 6129           |
| Moyenne par jour.<br>Daily average.....                          |                                                 | 371                                     | 10                                                        | 49                                      | 430   | 2                                                         | 46                                             | 15                                             | 3                                                | 66    | 346                                                      | 33                                    | 379   | 875            |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température: B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair; R=Rainy

## QUÉBEC-LAC BEAUPORT

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>pé-<br>ra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                          |                                         |       | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |       | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |       | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|
|                                             |                                                 | Québec                                  | Autres<br>Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Etats-<br>Unis<br>—<br>United<br>States | TOTAL | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL |                |
|                                             |                                                 |                                         |                                                          |                                         |       |                                                           |                                                |                                                |                                                  |       |                                                          |                                       |       |                |
| 1—Charlesbourg.....                         | BP-FR                                           | 1031                                    | 3                                                        | 17                                      | 1051  | 100                                                       | 53                                             | 31                                             | 22                                               | 206   | 529                                                      | 9                                     | 538   | 1795           |
| Charlesbourg (égli-<br>se-church).....      | BP-FR                                           | 556                                     | 2                                                        | 11                                      | 569   | 50                                                        | 29                                             | 14                                             | 13                                               | 106   | 329                                                      | 5                                     | 334   | 1009           |
| 2—Charlesbourg.....                         | BP-FR                                           | 1703                                    | 2                                                        | 23                                      | 1728  | 103                                                       | 40                                             | 18                                             | 48                                               | 209   | 252                                                      | ..                                    | 252   | 2189           |
| Charlesbourg (égli-<br>se-church).....      | BP-FR                                           | 955                                     | 2                                                        | 18                                      | 975   | 74                                                        | 46                                             | 6                                              | 47                                               | 173   | 255                                                      | ..                                    | 255   | 1403           |
| 3—Charlesbourg.....                         | B-F                                             | 1224                                    | 1                                                        | 20                                      | 1245  | 91                                                        | 85                                             | 43                                             | 36                                               | 255   | 249                                                      | 8                                     | 257   | 1757           |
| Charlesbourg (égli-<br>se-church).....      | B-F                                             | 614                                     | 1                                                        | 13                                      | 628   | 46                                                        | 35                                             | 18                                             | 21                                               | 120   | 163                                                      | 9                                     | 172   | 920            |
| 4—Charlesbourg.....                         | B-F                                             | 1296                                    | 2                                                        | 18                                      | 1316  | 87                                                        | 101                                            | 31                                             | 21                                               | 240   | 331                                                      | 4                                     | 335   | 1891           |
| Charlesbourg (égli-<br>se-church).....      | B-F                                             | 699                                     | ..                                                       | 11                                      | 710   | 49                                                        | 41                                             | 12                                             | 6                                                | 108   | 159                                                      | 2                                     | 161   | 979            |
| 5—Charlesbourg.....                         | B-F                                             | 1336                                    | 2                                                        | 18                                      | 1356  | 99                                                        | 73                                             | 39                                             | 31                                               | 242   | 291                                                      | 6                                     | 297   | 1895           |

|                                                            |       |      |    |     |      |     |     |     |     |      |      |    |      |       |
|------------------------------------------------------------|-------|------|----|-----|------|-----|-----|-----|-----|------|------|----|------|-------|
| Charlesbourg (église-church).....                          | B-F   | 778  | 1  | 11  | 790  | 55  | 44  | 27  | 20  | 146  | 128  | 8  | 136  | 1072  |
| 6—Charlesbourg.....                                        | B-F   | 1502 | 3  | 41  | 1546 | 92  | 85  | 50  | 29  | 256  | 344  | 14 | 358  | 2160  |
| Charlesbourg (église-church).....                          | B-F   | 956  | 2  | 31  | 989  | 50  | 43  | 22  | 21  | 136  | 147  | 9  | 156  | 1281  |
| 7—Charlesbourg.....                                        | BP-FR | 1000 | 8  | 27  | 1035 | 75  | 105 | 47  | 16  | 243  | 501  | 10 | 511  | 1789  |
| Charlesbourg (église-church).....                          | BP-FR | 522  | 3  | 19  | 544  | 45  | 30  | 28  | 13  | 116  | 226  | 6  | 232  | 892   |
| Total moyen pour 7 jours.<br>Average total for 7 days..... |       | 7086 | 16 | 139 | 7241 | 508 | 405 | 193 | 172 | 1278 | 1952 | 45 | 1997 | 10516 |
| Moyenne par jour.<br>Daily average.....                    |       | 1012 | 2  | 20  | 1034 | 72  | 57  | 28  | 25  | 182  | 279  | 6  | 285  | 1501  |

# RECENSEMENT DE LA CIRCULATION

Température. B=Beau; P=Pluvieux

# TRAFFIC CENSUS

Weather: F=Fair: R=Rainy

## CHARLESBOURG-LORETTEVILLE-QUÉBEC

| POSTE DE COMPTAGE<br>—<br>RECORDING STATION | Tem-<br>péra-<br>ture<br>—<br>Wea-<br>ther | AUTOS DE PROMENADE<br>—<br>TOURING CARS |                                                |                               |             | AUTRES VÉHICULES AUTOMOBILES<br>—<br>OTHER MOTOR VEHICLES |                                                |                                                |                                                  |            | VOITURES À TRACTION ANIMALE<br>—<br>HORSE-DRAWN VEHICLES |                                       |            | GRAND<br>TOTAL |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|----------------|
|                                             |                                            | Québec                                  | Autres                                         | Etats-                        | TOTAL       | Auto-<br>bus<br>—<br>Auto-<br>busses                      | Ca-<br>mions<br>légers<br>—<br>Light<br>Trucks | Ca-<br>mions<br>lourds<br>—<br>Heavy<br>Trucks | Moto-<br>cy-<br>clettes<br>—<br>Motor-<br>cycles | TOTAL      | Sim-<br>ples<br>—<br>1-horse<br>carts                    | Dou-<br>bles<br>—<br>2-horse<br>carts | TOTAL      |                |
|                                             |                                            |                                         | Provin-<br>ces<br>—<br>Other<br>Provin-<br>ces | Unis<br>—<br>United<br>States |             |                                                           |                                                |                                                |                                                  |            |                                                          |                                       |            |                |
|                                             |                                            |                                         |                                                |                               |             |                                                           |                                                |                                                |                                                  |            |                                                          |                                       |            |                |
| 1—Charlesbourg.....<br>Petite-Rivière.....  | BP-FR<br>BP-FR                             | 477<br>659                              | 1<br>3                                         | 5<br>4                        | 483<br>666  | 56<br>27                                                  | 42<br>34                                       | 9<br>33                                        | 6<br>4                                           | 113<br>98  | 96<br>661                                                | 5<br>5                                | 101<br>666 | 697<br>1430    |
| 2—Charlesbourg.....<br>Petite-Rivière.....  | BP-FR<br>BP-FR                             | 855<br>1154                             | ..<br>4                                        | 7<br>5                        | 862<br>1163 | 46<br>50                                                  | 15<br>36                                       | 2<br>20                                        | 12<br>17                                         | 75<br>123  | 204<br>437                                               | 3<br>..<br>                           | 207<br>437 | 1144<br>1723   |
| 3—Charlesbourg.....<br>Petite-Rivière.....  | B-F<br>B-F                                 | 534<br>815                              | 1<br>8                                         | 8<br>4                        | 543<br>827  | 45<br>26                                                  | 59<br>35                                       | 13<br>46                                       | 7<br>13                                          | 124<br>120 | 106<br>516                                               | ..<br>5                               | 106<br>521 | 773<br>1468    |
| 4—Charlesbourg.....<br>Petite-Rivière.....  | B-F<br>B-F                                 | 551<br>801                              | 2<br>3                                         | 4<br>4                        | 557<br>808  | 50<br>31                                                  | 74<br>38                                       | 9<br>38                                        | 14<br>15                                         | 147<br>122 | 92<br>470                                                | 2<br>7                                | 94<br>477  | 798<br>1407    |
| 5—Charlesbourg.....<br>Petite-Rivière.....  | B-F<br>B-F                                 | 698<br>890                              | 1<br>13                                        | 8<br>12                       | 707<br>915  | 48<br>26                                                  | 49<br>32                                       | 7<br>20                                        | 6<br>7                                           | 110<br>85  | 92<br>424                                                | 2<br>5                                | 94<br>429  | 911<br>1429    |
| 6—Charlesbourg.....<br>Petite-Rivière.....  | B-F<br>B-F                                 | 436<br>737                              | ..<br>3                                        | 14<br>19                      | 450<br>759  | 41<br>28                                                  | 56<br>63                                       | 11<br>28                                       | 5<br>17                                          | 113<br>136 | 85<br>435                                                | ..<br>3                               | 85<br>438  | 648<br>1333    |

|                                  |       |      |    |    |      |     |     |     |    |     |      |    |      |      |
|----------------------------------|-------|------|----|----|------|-----|-----|-----|----|-----|------|----|------|------|
| 7—Charlesbourg.....              | BP-FR | 453  | 3  | 11 | 467  | 34  | 61  | 9   | 2  | 106 | 95   | 1  | 96   | 669  |
| Petite-Rivière.....              | BP-FR | 722  | 9  | 16 | 747  | 26  | 53  | 50  | 9  | 138 | 443  | 4  | 447  | 1332 |
| Total moyen pour 7<br>jours.     |       |      |    |    |      |     |     |     |    |     |      |    |      |      |
| Average total for 7<br>days..... |       | 4891 | 25 | 61 | 4977 | 267 | 323 | 148 | 67 | 805 | 2078 | 21 | 2099 | 7881 |
| Moyenne par jour.                |       |      |    |    |      |     |     |     |    |     |      |    |      |      |
| Daily average.....               |       | 698  | 4  | 9  | 711  | 39  | 46  | 21  | 9  | 115 | 296  | 3  | 299  | 1125 |



Bibliothèque du Ministère des Transports



QTR A 029 782